

PBT



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO
(Para niños de 6 á 80 años)



OTRO NÁUFRAGO DEL PRESIDENTE ROCA





LO QUE DICE EL MÉDICO



Las excursiones veraniegas suelen ser fecundas en accidentes más ó menos peligrosos y conviene que las personas que tomen parte en ellas, sepan lo que deben hacer para auxiliar á sus compañeros y aun para valerse ellos mismos si se encuentran solos. Se sobreentiende que el concurso del médico es de altísima conveniencia en cuanto el accidente revista la menor apariencia de gravedad.

Lo primero que ha de hacerse es levantar al herido ó enfermo con toda precaución y llevarle al sitio donde pueda ser socorrido.

Si hay herida y tarda en acudir el médico, se debe descubrir con toda suavidad la parte lesionada, cortando la ropa si es necesario para evitar todo roce con la herida. Se lava luego bien ésta con agua fresca filtrada ó hervida, y adicionada con unas gotas de ácido bórico, si se tiene á mano, y se hace un vendaje provisional, para evitar de esa manera el contacto del aire.

Si hubo cortadura, conviene atajar la sangre, empleando compresas de agua con percloruro de hierro; pero si este no se tiene á mano, se comprimirá la herida aproximando sus bordes y manteniéndolos así por un vendaje ó mediante tafetán inglés si lo hay.

Si hay contusión ó ampolla sanguínea han de aplicarse compresas empapadas en agua fresca con un poco de extracto de Saturno (una cucharilla por cada vaso de agua) ó con sal común. Estas compresas deben mantenerse así mediante un pañuelo ó tira de lienzo, regularmente apretado, y se las regará frecuentemente con la mezcla indicada, para que no se seque.

En los casos de hemorragia, se podrá emplear el agua fresca adicionada con aguardiente bueno, agua de Colonia, vinagre bien cargado, etc. Se aplica luego algodón y se sujeta con un trapo limpio. Si con esto no cede la hemorragia se acude al percloruro de hierro, diluido en agua por iguales partes, es decir, tanta agua como percloruro.

Si la sangre brota con fuerza y es muy roja, procede de arteria rota, y en este caso es necesaria intervención de médico para hacer las ligaduras y dar los puntos necesarios. Mientras el médico llega se comprimen fuertemente los bordes de la herida y se hace una ligadura en la parte próxima á la herida del lado del centro del cuerpo, para evitar que la sangre fluya en tanta abundancia atraída por la facilidad de salir.



INFORMES ÚTILES



LA LUMBRE DA MÁS CALOR y gasta menos carbón si se pone greda en el enrejado del hornillo, porque es ésta una substancia que cuando se calienta se hace incombustible. Se emplea mezclándola con otro tanto de carbón, y de este modo se ahorra cerca de un 25 por 100 de combustible, sin que por eso caliente menos la lumbre.

PARA QUE LOS MANGUITOS de los mecheros de gas no se estropeen, conviene tapar el tubo en cuanto se apague la luz. De este modo, no entra polvo, y el manguito dura una temporada, dando siempre luz tan brillante como de nuevo.

EL ARTE DE COCER LA CARNE. — Un francés, perito en el arte culinario, aconseja que cuando se vaya á cocer carne, se eche primeramente en agua hirviendo, y después que haya hervido unos cuantos minutos se añada agua fría en cantidad suficiente para que la temperatura baje unos 70° centígrados, dejando después que las tajadas se cuezan durante varias horas.

Con tan extraño sistema que, según reconoce su propio inventor, es diametralmente opuesto al método ordinario, se consigue que la carne salga tan jugosa como si se hubiera asado, porque la albúmina se coagula en cuanto se pone en contacto con el agua hirviendo, evitando que la fibrina se disuelva, pero sin oponerse al paso del calor. En la forma consignada, la carne se cuece lentamente después de la adición del agua fría, sin perder el gusto, y reteniendo sus jugos como cuando se asa.

LO MEJOR PARA LIMPIAR los relojes de pared, lo mismo cuando ha entrado polvo en ellos que cuando se ha secado el aceite, es meter dentro un copo de algodón en rama empapado en parafina. Conviene, al hacer la operación, quitar el péndulo y dejar que el reloj marche como quiera.

Los vapores de la parafina tienen efectos disolventes verdaderamente notables, como puede observarse mirando la batura que se deposita enseguida en la parte inferior del reloj.

Desde luego no debe recomendarse la parafina como lubricante, porque enseguida se secarían las piezas; pero para limpiar, no hay nada que pueda superarla.

EL SULFATO DE ALUMINIO como incombustibilizador, está llamado á prestar grandes servicios, porque es una substancia que una vez elevada á temperaturas altas deja un residuo infusible y no conductor del calor, que protege las células de la madera.

El sulfato aplicado á la madera no sólo impide la propagación y la producción de la llama, sino que hasta apaga el fuego.

HILO Y ALGODÓN. — La distinción entre el hilo y el algodón se verifica sumergiendo el tejido, perfectamente seco, en aceite y exprimiéndolo fuertemente luego para quitar el exceso del cuerpo graso. Los hilos de lino, bajo la influencia del aceite que los empapa, quedan traslúcidos, mientras que los de algodón permanecen blancos.



PRONÓSTICOS DE LOS CIGARRILLOS SIGLO XX CARTAS DE CATEDRÁTICO

Detalle de las dos últimas carreras de los tres competidores que más se destacan en cada una de las siete pruebas del programa del domingo 7 de marzo de 1909

1.^a P. OVACION, 2.000 mts. — *Rotten Row*, 55 ks. — El 23 de febrero fué 2.^o con 58 ks. de El Tribuno, 60 ks. en 1' 27" 3/5 por 2 cuerpos. El 2 de febrero llegó 4.^o con 58 ks. en P. ganado por Regulador, 52 ks. en 2' 12". 2.^o Understudy, 58 ks., á una cabeza. — *Poroto*, 55 ks. — El 21 de febrero ganó con 44 ks. P. 2.200 mts. en 2' 20" 1/5. 2.^o Nispero, 54 ks., á 1 cuerpo. El 18 de febrero en P. 1.600 mts. 1.^o Maíz, 49 ks. en 1' 40" 4/5. llegó 2.^o con 51 ks. á 1 cabeza. — *Tararira*, 48 ks. — Llegó 3.^a con 46 ks. en P. 1.600 mts. 1.^o Maíz, 49 ks. en 1' 40" 4/5 el 18 de febrero. No placé con 47 ks. el 14 de febrero en P. 1.600 mts. 1.^a Espadaña, 50 ks. en 1' 41" 3/5. 2.^a Ana María, 56 ks., á 3/4 de cuerpo.

2.^a P. WAGRAM, para potrancas de 2 años que no hayan ganado. Peso 54 ks. Premio \$ 4.000 á la 1.^a, 400 á la 2.^a y 100 á la 3.^a. Distancia, 1.000 mts. — Se hallan inscriptas 27 debutantes, de las que elegiremos tres: Stud Lagrange, *Madreperla*, 54 ks. Stud Printemps, *Cafeina*, por Pillito y Chara, 54 ks. Stud The Gasman, *Viruta*, por Acherón y Pardita, 54 kilos.

3.^a P. SIMONSIDE, para potrillos de dos años que no hayan ganado. Peso 54 ks. Premio \$ 4.000 al 1.^o, 400 al 2.^o y 100 al 3.^o. Distancia, 1.000 mts. — Se hallan anotados en esta carrera 24 debutantes, de los cuales designaremos á tres: Stud Girondino, *Plymouth*, 54 ks. Stud Atucha J., *Ossian*, 54 ks. Stud Nevada, *Pietro Mica*, por Neápolis y Picardía, 54 kilos.

4.^a P. ORIZON, 1.400 mts. — *El Rhin*, 58 ks. — El 23 de febrero ganó con 47 ks. P. 1.400 mts. en 1' 25" 1/5. 2.^o Chiripa, 60 ks., á 1 1/2 cuerpos. No placé con 53 ks. el 31 de enero en P. 1.500 mts. 1.^o Leoncio, 53 ks. en 1' 19" 3/5. — *Factor*, 54 ks. — El 7 de febrero en P. 1.600 mts. 1.^o Spedit, 57 ks. en 1' 42", fué 2.^o con 57 ks., á 1 cuerpo. No placé con 50 ks. en P. 1.^o C. Whitte, 50 ks. en 1' 40" 3/5 la milla, el 2 de febrero. — *Tamagno*, 56 ks. — El 14 de febrero ganó con 57 ks. P. 1.600 mts. en 1' 43", pista regular. 2.^a Mari Mari, 57 ks., á 1 1/4 cuerpos. El 7 de febrero ganó con

57 ks. P. 1.200 mts. en 1' 13" 4/5, 2.^o Arbitro, 57 ks., á 4 cuerpos.

5.^a P. APERTURA (carrera clásica), 1.600 mts. — *Spedit*, 58 ks. — El 23 de febrero en P. 2.000 mts. en 2' 6" 2/5, ganó con 54 ks. á Obrizo, 53 ks. (1/4 cuerpo). El 7 de febrero ganó con 57 ks. P. 1.600 mts. en 1' 42". 2.^o Factor, 57 ks., á 1 cuerpo. — *Brillant*, 58 ks. — El 7 de febrero ganó con 57 ks. P. 1.600 mts. en 1' 41" 1/5. 2.^o Obrizo, 57 ks., á 1/2 cuerpo. El 21 de enero con 57 ks. ganó P. 1.600 mts. en 1' 26" 1/5. 2.^o Factor, 57 ks., á 2 cuerpos. — *Clap*, 54 ks. — El 13 de febrero en P. 1.600 mts. 1.^o Arias, 57 ks. en 1' 11" 2/5, pista pesada, llegó 2.^a con 57 ks. El 7 de febrero en P. 1.600 mts. 1.^o Spedit, 57 ks. en 1' 42", fué 3.^o con 57 ks., á 1 cuerpo.

6.^a P. ALERTA, 1.600 mts. — *Olascoaga*, 60 ks. — Llegó 3.^o con 61 ks. el 14 de febrero en P. 1.600 mts. 1.^o Olímpico, 54 ks. en 1' 42" 3/5, pista regular. Con 63 ks. fué 2.^o á 1 pescuezo de Chinchorro, 53 ks. en P. 1.600 mts. en 1' 39" 3/5. — *Trampolín*, 48 ks. — El 18 de febrero en P. 2.000 ms. 1.^a Alhaja, 51 ks. en 2' 7" 2/5, llegó 3.^o con 48 ks. El 14 de febrero en P. 2.200 mts. ganado por Paquín, 62 ks. en 2' 24" 3/5, pista regular, fué 2.^o con 49 ks. á 1 1/2 cuerpos. — *Rancagua*, 51 ks. — Con 56 ks. fué no placé el 28 de febrero en P. ganado por Olímpico, 57 ks. en 1' 39" 1/5 la milla. En P. 1.600 mts. el 21 de febrero 1.^a Duchess, 48 ks. en 1' 39" 2/5 fue 3.^a con 56 kilos.

7.^a P. LE SANCY, 2.500 mts. — *Paquín*, 61 ks. — El 14 de febrero ganó con 62 ks. P. 2.200 mts en 2' 24" 3/5 2.^o Trampolín, 49 ks., á 1 1/4 cuerpos, pista regular. El 2 de febrero ganó con 59 ks. P. 2.200 mts. en 2' 26" 1/5. 2.^a Chinchorro, 53 ks. — *Olivo*, 54 ks. — Llegó 2.^o con 54 ks. en P. 2.200 mts. 1.^a Duchess, 50 ks. en 2' 19" (2 cuerpos). El 23 de febrero ganó con 52 ks. P. 2.200 mts. en 2' 18" 4/5. 2.^o Nispero, 53 ks. (á 2 1/2 cuerpos). — *Duchess*, 53 ks. — El 28 de febrero ganó con 50 ks. P. 2.200 mts en 2' 19". 2.^o Olivo, 54 ks., á 2 cuerpos. El 21 de febrero ganó con 48 ks. P. 1.600 mts. en 1' 39" 2/5. 2.^o El Chacho, 61 ks., á 1 1/2 cuerpos.

Los fabricantes de los CIGARRILLOS "SIGLO XX" ofrecen un MAGNIFICO RELOJ DE ORO 18 KILATES á la persona que remita á su escritorio, Bartolomé Mitre 2271, en sobre cerrado, una Carta de Catedrático, escrita en una marquilla en la que figuren CUATRO de los SIETE caballos ganadores de esta reunión. Si varias personas acertasen los cuatro ganadores, será sorteado entre ellas el reloj ofrecido. Los que en este sorteo no hayan sido favorecidos con el reloj, tendrán derecho á elegir un rico alfiler de corbata ó un magnifico par de gemelos para puño.

NOTA.—Las Cartas de Catedrático deben formularse cada una al dorso de una marquilla de los Cigarrillos Siglo XX.—Las recibidas después de las 12 m. del domingo 7 de marzo, no serán tomadas en consideración. Las Cartas de Catedrático que no sean extendidas en marquillas, se darán por no recibidas.

Si una persona remitiese varias Cartas de Catedrático con acierto, tendrá opción á un solo premio.

CIGARRILLOS SIGLO XX

Entre los remitentes de Cartas de Catedrático correspondientes á la reunión del domingo 28 de febrero resultaron premiados los siguientes señores:

Virgilio Paternostro, F. Bruno, L. Germán, Morongo, Adolfo Guerra, José Moreno, Luis Bazzolo, Modesto Pual, Angel Piccolo, J. Donato.

NOTA.—En el sorteo celebrado el día 28 de febrero ppdo., correspondiente al concurso de fecha 21 del mismo mes, fué favorecido con el reloj de oro el señor E. Ferrano, domiciliado en la calle Defensa núm. 544.

El crimen de la calle Heredia



Andrés Azurey, gravemente herido por su hijo Eulogio.

En una casa de la calle Heredia entre Caldas y Giribone almorzaban el lunes los cónyuges Ricardo Barral y Josefa Vázquez de Barral acompañados de Andrés Azurey, cuando se presentó Eulogio, hijo del último, y enemistado la familia Barral por qué Andrés Azurey y la mujer de Barral habían insultado gravemente á Ramona Pacorro, esposa de Azurey. Eulogio decidió vengar á su madre, y á esto obedecía su visita en actitud airada á la casa de los Barral. Después de un rápido cambio de palabras Eulogio hizo cuatro disparos contra su padre, hiriéndole en el frontal y en un oído. Josefa quiso interponerse y recibió un balazo en el cráneo; el agresor cargó nuevamente el revólver, hizo un nuevo disparo contra su padre é inmediatamente se descerrajó un tiro, que le ocasionó una muerte instantánea.



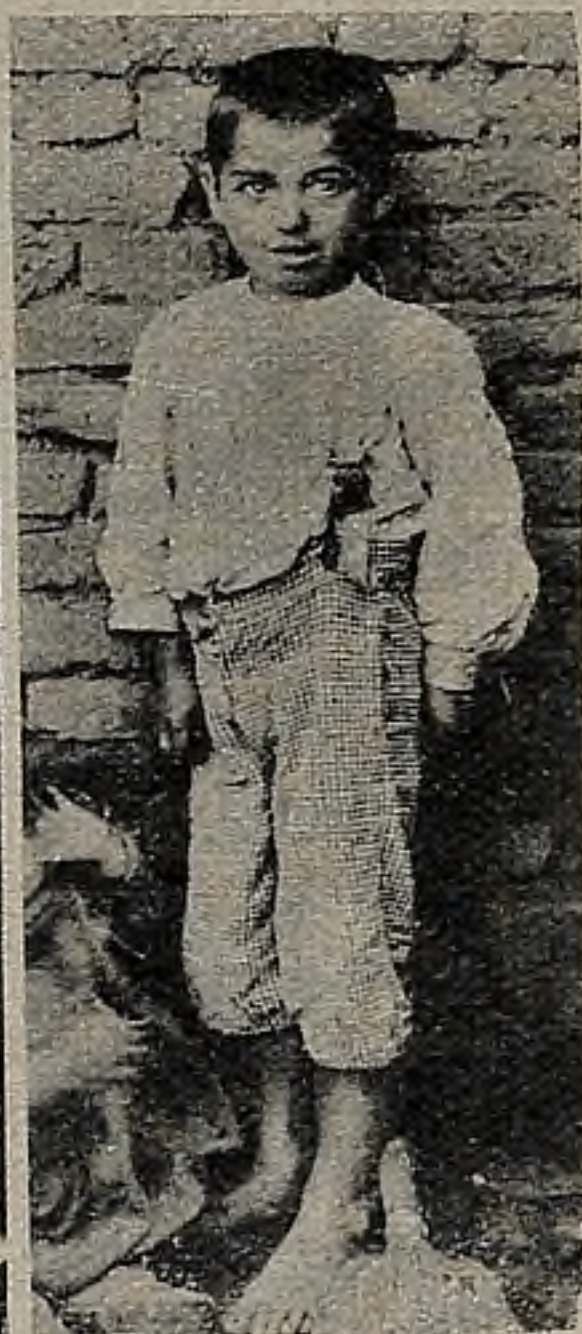
Josefa V. de Barral, gravemente herida por Eulogio Azurey.



Juan Barral, hijo de Josefa Vázquez



Eulogio Azurey, parricida y suicida



Antonio Barral, hijo de Josefa V. de Barral



Habitación donde se encontraban Andrés Azurey y los esposos Ricardo Barral y Josefa Vázquez con sus hijos Antonio y Juan, cuando llegó Eulogio Azurey y atacó á su padre á tiros, suicidándose él inmediatamente.

EL REY SUSTITUTO



POR ANTONIO HOPE

(Continuación)

Juan volvió á salir ocultamente del castillo tres días después, á riesgo de su vida, pero impulsado por la codicia. Nos dijo que cuando el duque supo la noticia de la próxima ceremonia, se puso furioso; que su exasperación aumentó al declarar Ruperto que yo era muy capaz de casarme con la princesa y que así lo haría indudablemente; y que Ruperto acabó felicitando á la señora de Maubán, allí presente, porque pronto se vería libre de Flavia, su rival. El duque echó mano á la espada, sin que al joven noble pareciese importarle un bledo la cólera de su señor, á quien felicitó también por haber proporcionado á Ruritania un rey como no lo había tenido en muchos años. "Y lo que es la princesa, terminó diciendo Henzar (según el relato de Juan), tampoco puede quejarse, porque el diablo le manda novio más galán que el que le había deparado el cielo." El duque le mandó retirarse de su presencia; pero Henzar no obedeció hasta haber obtenido de la dama el permiso de besar su mano, como lo hizo rendidamente ante las miradas furiosas de Miguel.

Noticia de más importancia para mí fué la que también me dió Juan sobre la grave enfermedad del rey. Juan lo había visto demacrado y débil; su estado llegó á ser tan alarmante, que el duque llamó al castillo á un médico de Estrelsau, el cual examinó al rey, salió del calabozo pálido y temblando, y rogó á Miguel que le permitiese volver á la capital y no mezclarse más en el asunto; pero Miguel se lo prohibió, anunciándole que quedaba preso con el rey y que respondía de la vida de éste hasta el día en que el duque quisiera quitársela. A instancias del médico permitió que la señora de Maubán visitase al rey, á quien prestó solícitos cuidados. La vida del monarca se hallaba, pues, en peligro inminente, á la vez que yo seguía sano y vigoroso, contraste que exasperó á los moradores del castillo, ocasionando continuos disgustos y reyertas. Sólo Ruperto Henzar continuaba tan contento como siempre, y según decía Juan, riéndose á carcajadas, porque el duque ponía siempre de guardia á

Dechard cuando la señora de Maubán se hallaba en la celda del rey; precaución no del todo inútil por parte de mi prudente hermano.

Tal fué el relato de Juan, que le valió buena recompensa; y aunque me pidió que le permitiese quedarse en Tarlein, conseguí que regresase al castillo, donde lo necesitaba mucho más, encargándole anunciase á la señora de Maubán que estaba procurando auxiliarla y que ella dijese al rey en mi nombre algunas frases de esperanza y de consuelo.

—¿Cómo vigilan ahora al rey?—pregunté—recordando que dos de los seis habían muerto y que igual suerte había cabido á Máximo Holf.

—Dechard y Bersonín están de guardia por la noche y Ruperto Henzar y De Gautet de día—contestó Juan.

—¿No más que dos á la vez?

—Pero el resto de la guardia está en el primer piso, precisamente sobre la prisión del rey, y allí puede oírse todo grito y señal dados desde abajo.



—¿Sobre la prisión del rey? No sabía yo eso. ¿Existe alguna comunicación directa entre el calabozo y la sala de guardia?

—No, señor. Hay que bajar algunos escalones, cruzar el puente levadizo y desde allí bajar al encierro del rey.

—¿Está cerrada la puerta que lleva al puente?

—Sólo los cuatro caballeros tienen la llave.

—¿Y también la de la reja de entrada á la prisión?—pregunté acercándome á Juan.

—Creo que esa únicamente la tienen Dechard y Henzar.

—¿Dónde habita el duque?

—En la parte nueva del castillo, en el



primer piso. Sus habitaciones quedan á la derecha del puente levadizo.

—¿Y la señora de Maubán?

—A la izquierda. Pero cuando se retiran cierran la puerta por fuera.

—¿Para impedir que huya?

—Sin duda, señor.

—¿Y quizás también por otra razón?

—Es posible.

—¿Supongo que el duque se reserva esa llave?

—Sí, señor. Y también la del puente, después de alzarlo, y nadie puede cruzar el foso sin que lo sepa y permita el duque.

—¿Y tú dónde duermes?

—En el cuarto que hay á la entrada del castillo nuevo, con otros cinco criados.

—¿Armados?

—Con picas, porque el duque no quiere confiárselas armas de fuego.

Aquellos informes me decidieron por fin y formé resueltamente un nuevo plan de ataque. Había fracasado cuando lo emprendí por la "Escala de Jacob", y me dije que fracasaría también intentándolo contra el cuerpo de guardia. Re-

solví, pues, dirigirlo contra el lado opuesto del castillo.

—Te he prometido veinte mil florines—dije á Juan—Te daré cincuenta mil si mañana por la noche haces lo que yo te diga. Pero ante todo, ¿saben esos criados quién es el prisionero?

—No, señor; creen que es un caballero enemigo del duque.

—¿Y no dudarán que yo soy el rey?

—¿Cómo han de dudar, señor?

—Pues escucha, Juan: mañana á las dos en punto de la madrugada, abre de par en par la puerta principal del castillo nuevo, la que da al frente, ¿entiendes bien?

—¿Estará usted allí, señor?

—Nada de preguntas. Haz lo que te digo. Da cualquier excusa para salir de tu cuarto. Nada más exijo de ti.

—Y una vez abierta la puerta, ¿puedo escaparme por ella?

—Sí, á todo correr. Toma esta esquila, que entregarás á la señora de Maubán. La he escrito en francés á propósito para que no puedas enterarte de ella. Y dile que si tiene en algo la vida de todos nosotros, no deje de hacer lo que en ella le indico.

Juan temblaba al oírme, pero no me quedaba elección posible y tuve que fiar en él. No me atreví á esperar más porque temí que el rey muriese en su prisión.

Despedí á Juan y sólo entonces di cuenta de mi plan á Tarlein y Sarto. Este último manifestó su desaprobación desde luego.

—¿Por qué no espera usted?—me preguntó.

—Porque puede morir el rey. Y si no muere, puede llegar el día de los esponsales.

Sarto se mordió el blanco bigote y Tarlein, poniéndome la mano sobre el hombro, exclamó:

—Dice usted bien. ¡Probemos!

—Con usted cuento, Tarlein—le dije.

—Corriente—contestó—Pero lo que es usted, Raséndil, se queda aquí cuidando á la princesa.

Los ojos de Sarto brillaron.

—¿Eso es, eso es!—exclamó.—Así burlaríamos los designios de Miguel, cualquiera que fuese el resultado de nuestra empresa. Al paso que si usted tomase parte activa en ella y lo matasen, como matarían también al rey, ¿qué sería de nosotros?

—Servirían ustedes á la reina Flavía—repliqué—y ojalá pudiese yo hacer otro tanto.

Siguió una pausa y después dijo el viejo Sarto, con expresión tan cómica que Tarlein y yo nos echamos á reír:

—¿Por qué no se casaría el finado rey Rodolfo III con la bisabuela aquella de usted, Raséndil?

—Al grano, al grano—le dije.—Se trata del rey actual.

—Es verdad—asintió Tarlein.

—Además—continué,—si he consentido ser impostor en beneficio del rey, jamás lo seré en provecho propio. Y si el rey no se halla vivo y en su trono antes del día fijado para la celebración de los esponsales, confesaré y proclamaré

El rey en la Escuela de Minas y en la Academia de la Historia



Don Alfonso XIII á su llegada á la Escuela de Minas.

Don Alfonso viendo hacer experimentos científicos al ingeniero don Enrique Hauser



El rey Alfonso presidiendo la sesión celebrada en la Academia para conmemorar el primer centenario de la guerra de la independencia y el tercer aniversario de la muerte del ilustre historiador de aquella epopeya, el general Gómez Arteche.

Los descubrimientos de Ampurias



Excavaciones practicadas en Ampurias (Gerona) por el señor Gandia, oficial de la Junta de Bellas Artes y Museos de Barcelona. Nuestra fotografía representa un trozo de calle y una puerta íbero-romanas descubiertas recientemente.

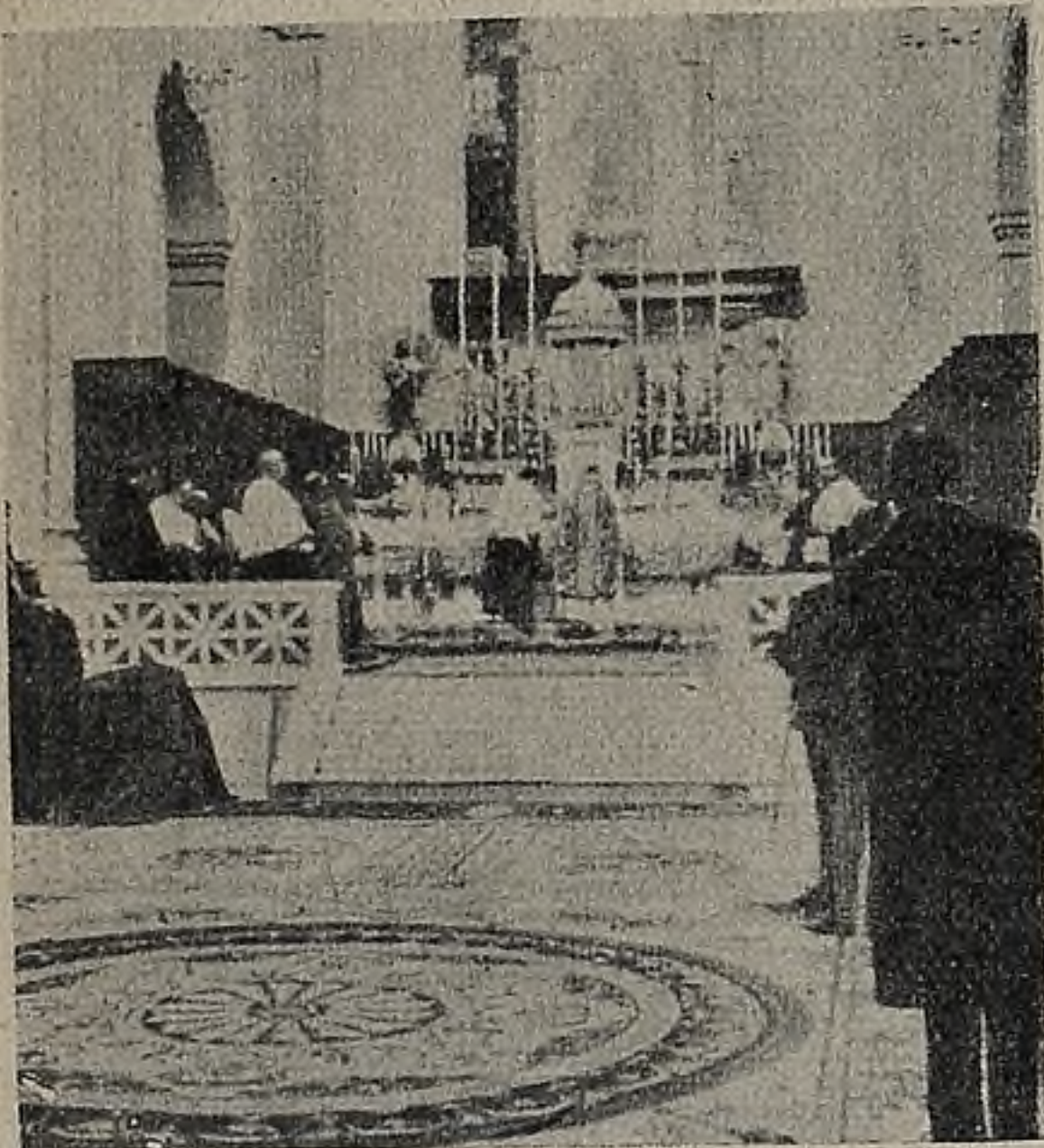
La nueva iglesia de San Pedro



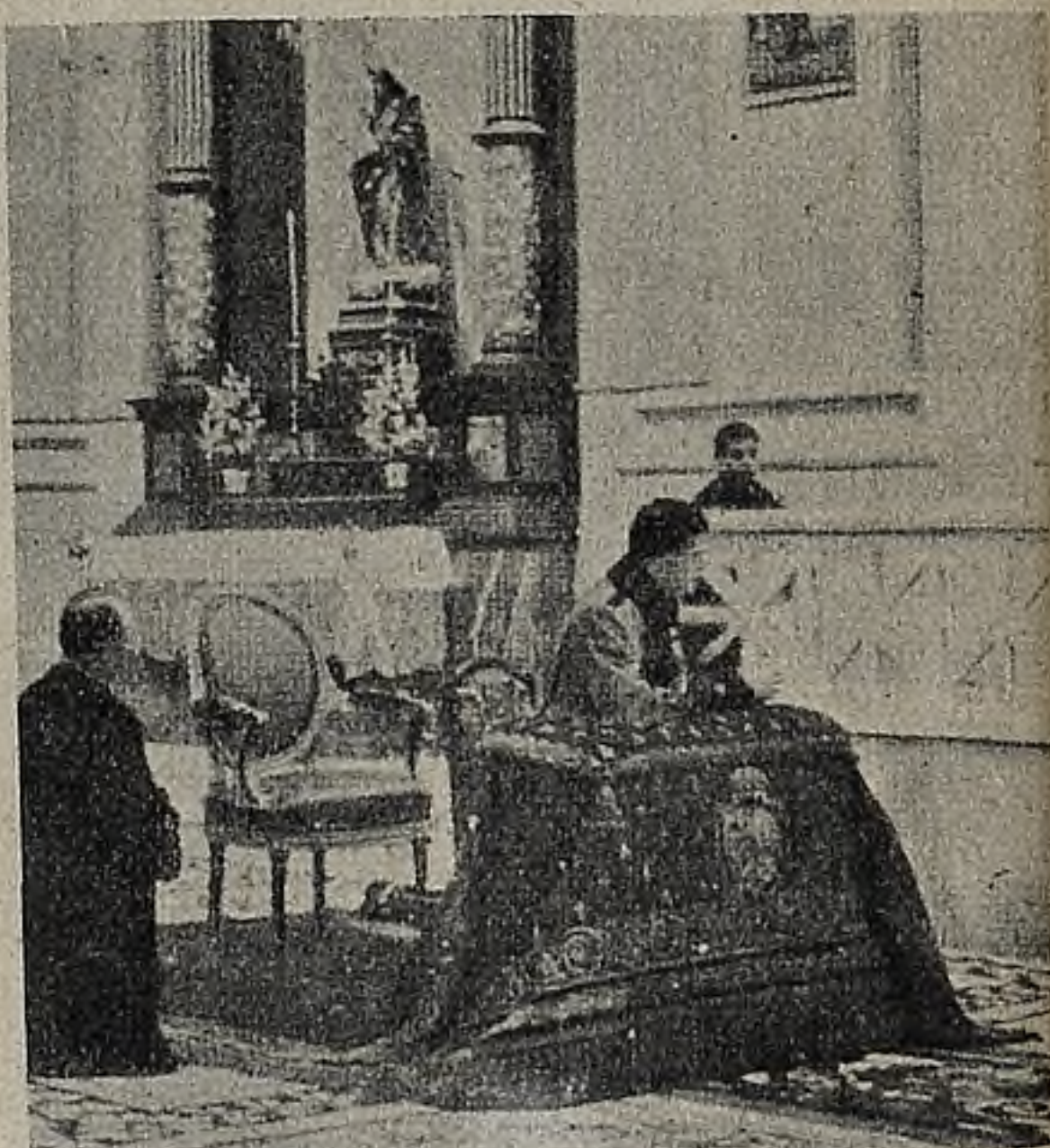
El obispo de Madrid-Alcalá á su llegada al nuevo templo

El último domingo de enero tuvo lugar la consagración de la nueva iglesia del hospital de presbíteros de San Pedro de los Naturales de Madrid. El templo está situado en la calle San Bernardo, y

en él quedará radicada la nueva parroquia de N. S. de los Dolores. El hospital consta de una sala con 20 camas, y actualmente están asilados en él siete sacerdotes pobres.



El altar mayor del nuevo templo de San Pedro. Fotografía sacada durante la misa.

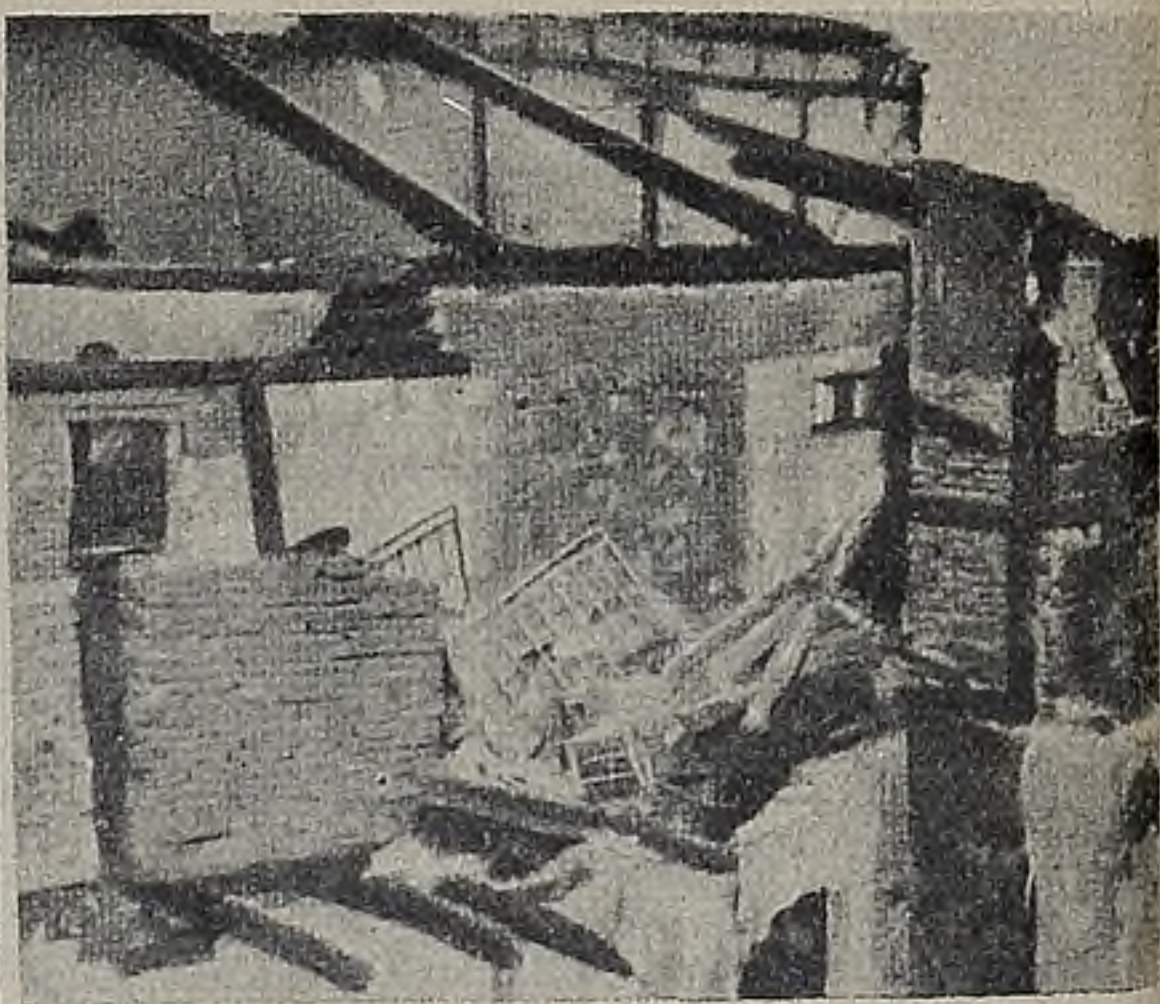


El infante don Fernando en el acto de la inauguración de la iglesia de San Pedro.

Explosión é incendio en un laboratorio



Parte del edificio ocupado por el laboratorio del señor Alcobella, donde ocurrió la explosión.



Efectos causados por la explosión y el incendio en uno de los pisos inmediatos al laboratorio.

Dos émulos de los Quinteros

El estreno del sainete "Aquí hace falta un hombre", de que son autores los hermanos Cueva, fué un éxito franco y entusiasta en el teatro Apolo, la noche del 30 del pasado enero.

El ambiente de la obra es andaluz y está bien recogido en el libro, como visto y vivido por los autores. Los chistes, originales y de buena ley, bordan las situaciones cómicas, de que el sainete está lleno. Una gran sencillez de acción y de procedimiento preside todo el libro, y es éste su mérito principal, porque se ajusta a los cánones del verismo escénico. La música, de Chapí, es digna del maestro y se ciñe al carácter y naturalidad del libro.



José de la Cueva, autor del libro



Jorge de la Cueva, autor del libro



Señora Pino y señor Moncoyo

Señorita Palou y señor Rufart

Dos escenas del sainete andaluz "Aquí hace falta un hombre"

Proceso por estafa

En la cárcel Modelo de Madrid han ingresado don Román Plaza, que viste hábitos sacerdotales y José Baena, que titulándose duque de Baena, ha cometido varias estafas, de las que acusa como intermediario al señor Plaza. Este, por su parte, en careo celebrado ante el juez señor Cores, ha negado toda participación en las falsedades cometidas, mostrándose como una víctima más de las engañosas por el duque apócrifo.

La audacia con que Baena se presentaba con su novelesco título de duque para engañar á la gente, y la circunstancia de aparecer complicado en el proceso un sacerdote, han excitado vivamente la atención del público que sigue con gran interés los detalles del proceso.



Don Román Plaza, sacerdote complicado en las estafas del falso duque de Baena.



José Baena, que se titulaba duque de Baena para cometer estafas.

La Escuela de Policía en Madrid



1. Don José Millán Astray, comisario general de vigilancia, director de la Escuela.—
2. Don Pedro Salvat, profesor de idiomas.—3. Don Federico Oloriz, profesor de antropometría.—4. Don Millán Millán de Priego, profesor de legislación. En segundo y tercer término los alumnos de la Academia.

La fiesta de San Antonio en Barcelona

Una originalísima fiesta popular se celebra anualmente en Barcelona el 17 de enero, día de San Antonio Abad, patrón de los animales más ó menos domésticos. Los cocheros vestidos de smoking y gaitera de felpa, recorren á caballo la po-

blación, y suelen acompañarlos algunos vecinos que no pertenecen al gremio. La fiesta suele terminar en bailes y comidas. El lado desagradable de la fiesta, es que ese día es difícil encontrar un coche en la capital de Cataluña.

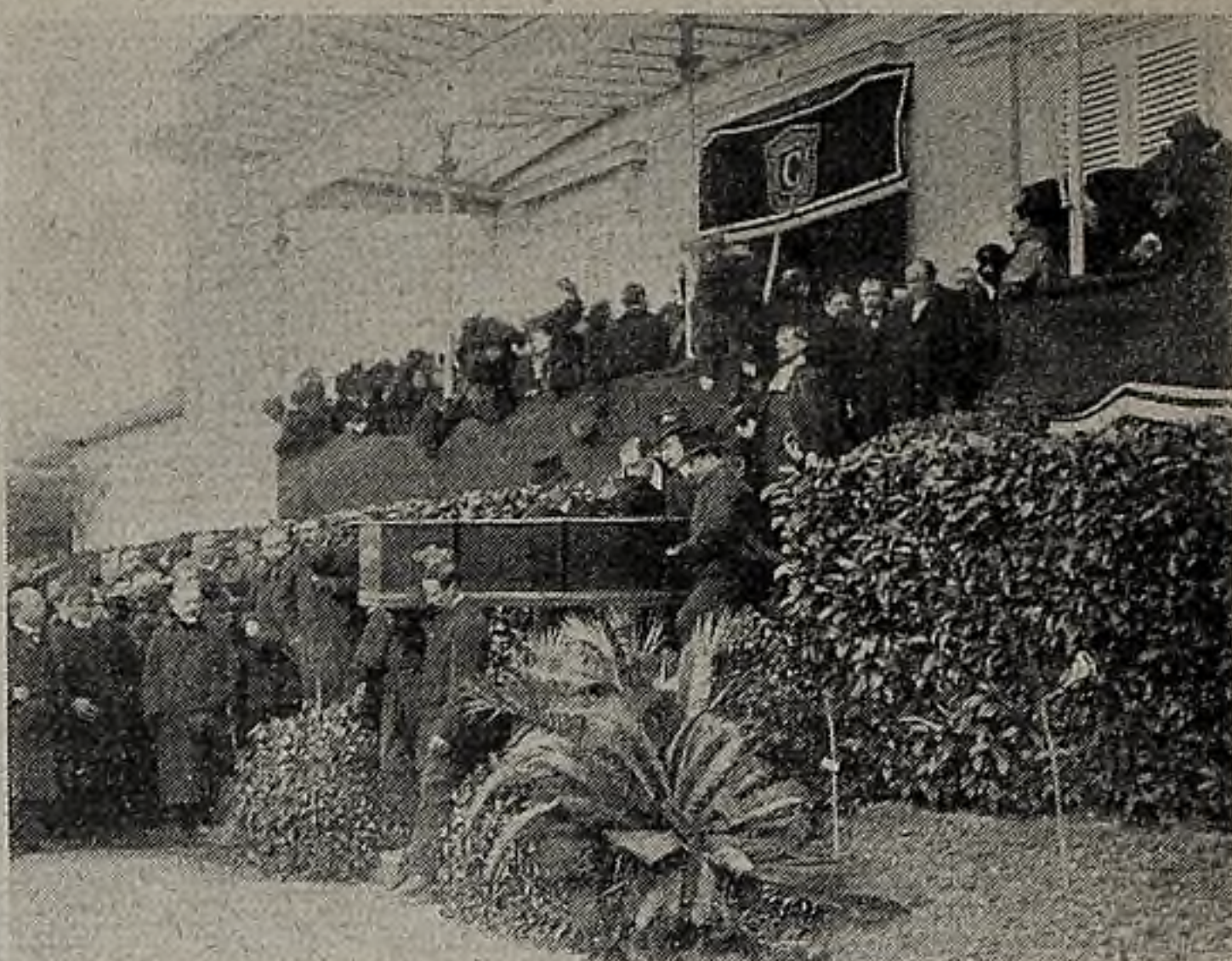


Cabalgata de cocheros dirigiéndose á la iglesia de San Antonio Abad, en Barcelona

El entierro de Coquelin



Constante Coquelin ainé



Sacando el féretro de la casa de Retiro de los Artistas en Pont-aux-Dames, de la que Coquelin fué fundador y en un rincón de cuyo parque descansarán sus restos.



Edmundo Rostand leyendo su discurso en la escalera de la Casa de Retiro



M. Juan Coquelin (x), hijo del gran artista, oyendo el discurso de Rostand junto al féretro.



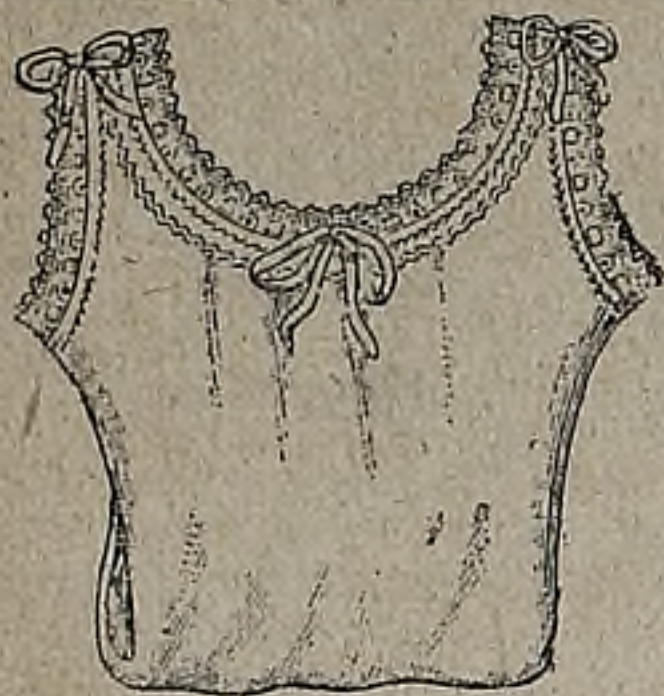
El cortejo fúnebre en las calles de Pont-aux-Dames



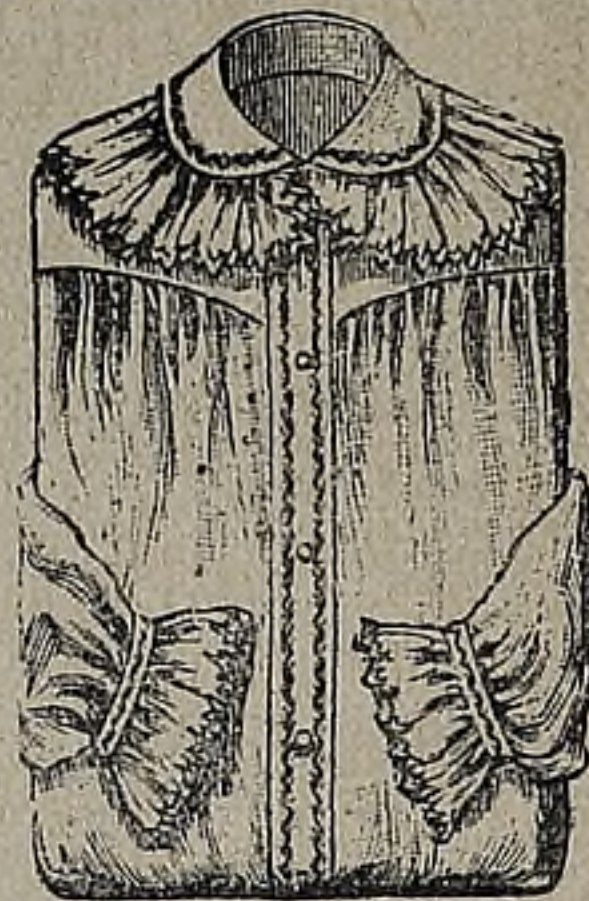
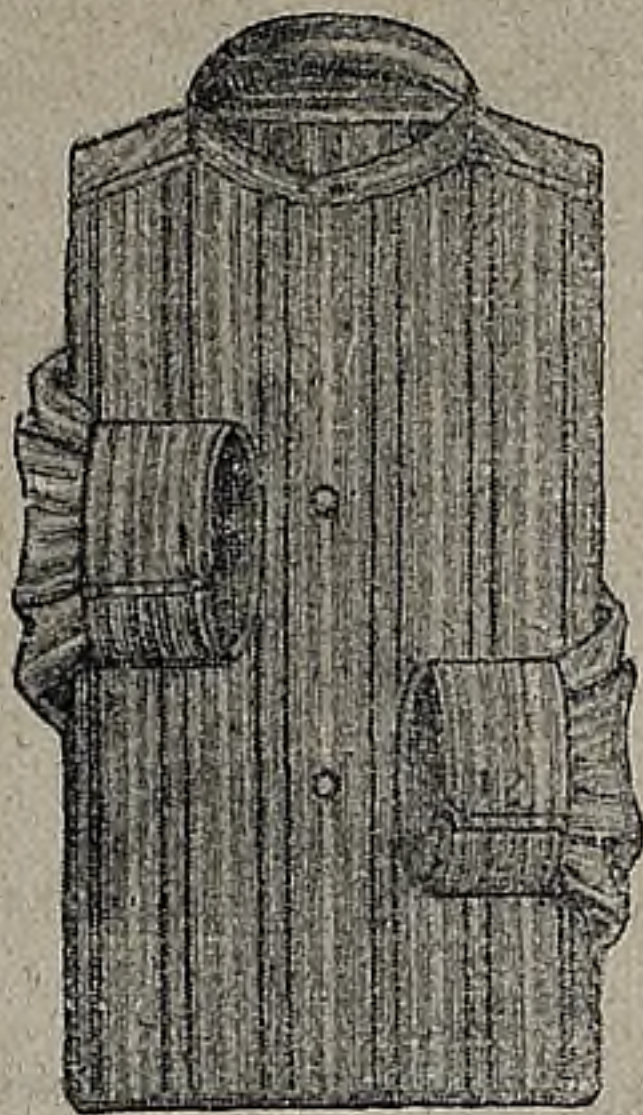
Á la Maison de Lingerie

SUIPACHA 84 (FRENTE Á LA IGLESIA de SAN MIGUEL)

CASA ESPECIAL EN AJUARES PARA CASAMIENTOS



- 376—Camisa de nansouk adornada con entredós y puntilla valenciana toda cosida á mano \$ 4.25
 Mismo estilo en corpiño adornado con pasa cinta ancha y puntilla de hilo \$ 3.20
 El mismo con tira bordada á \$ 2.25



- 747—Camisón de madapolan fino con alforcitas y puntillas de hilo, 18 meses \$ 2.90, 3.10, 3.30, 3.50, 3.70, 3.90, 4.10 y 4.20

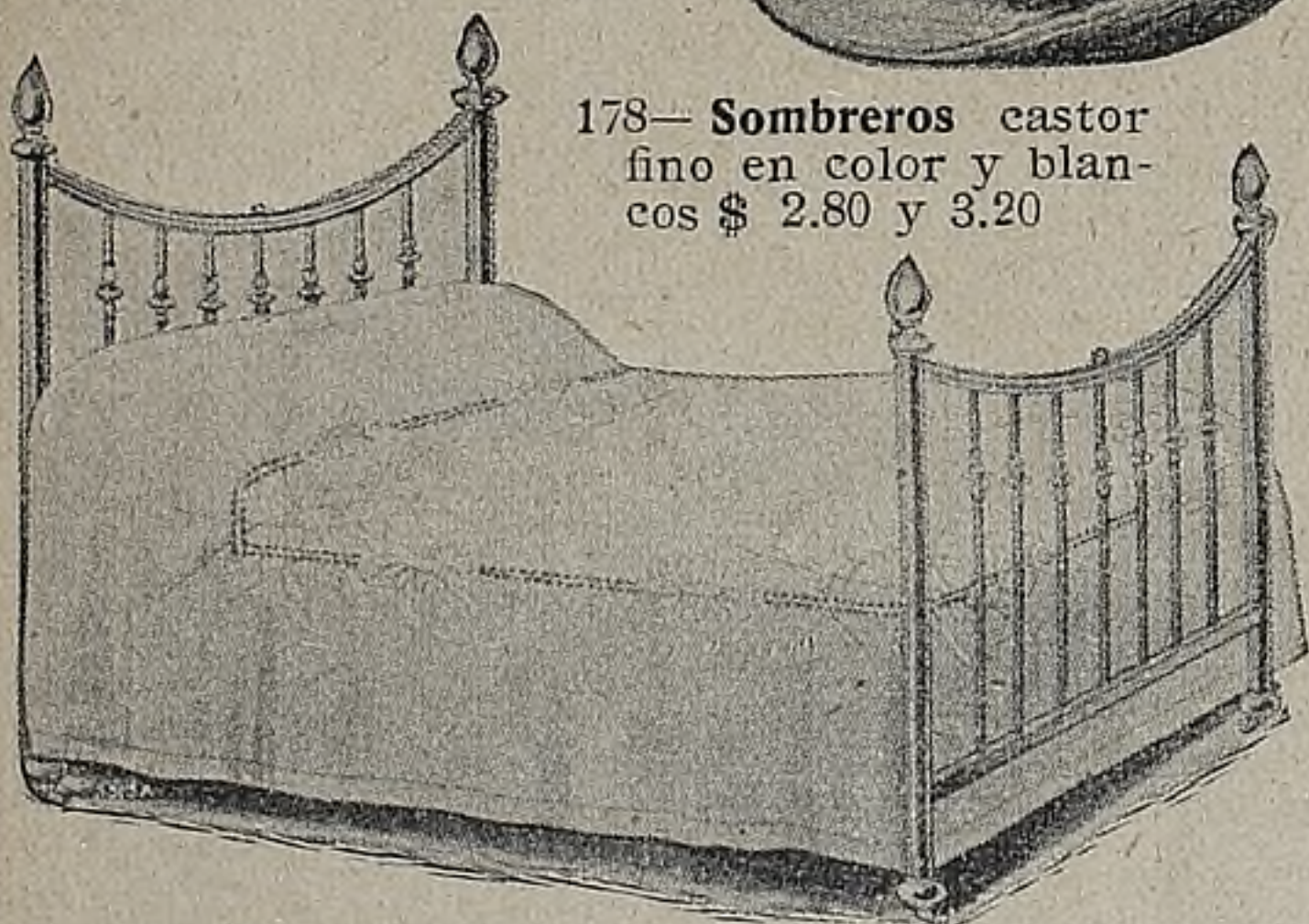


- 100—Pañuelos para hombres en batista de hilo con iniciales, la media docena..... \$ 2.25

- 22—Camisas blancas para niños de rico madapolán pechera de hilo á tablas á..... \$ 2.50 y 2.95
 Id. id. id. lisos \$ 2.25 y 2.50
 Camisas crimea para niños oxford calidad especial \$ 1.75
 Camisones para niños modelo muy práctico con aplicación..... \$ 2.75



- 178—Sombreros castor fino en color y blancos \$ 2.80 y 3.20



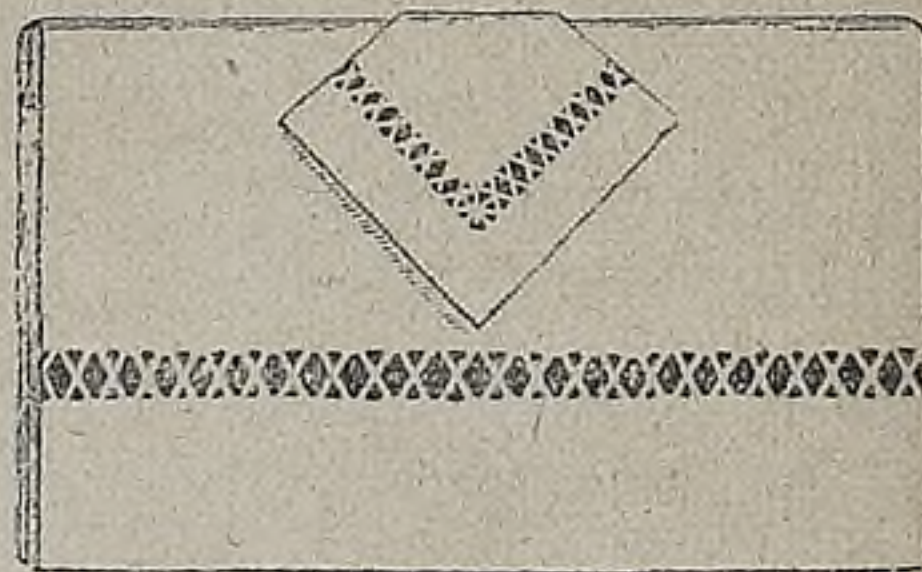
- 110—Colcha para cama en rica tela con bordados y vainillas hechas á mano: una plaza \$ 11.80
 camera..... 13.50

Colosal surtido en Ropa Blanca para señoras y niñas á Precios Excepcionales.

Ajuares para Colegiales, marcados y numerados sin aumento de precio.

Casa especial en medias y camisetetas para señoras y niñas.

38—Ricas medias de hilo para señora, caladas, dibujos muy nuevos á \$ 1.25



- 105—Sábana en tela de algodón, calidad muy fina con una vainilla: una plaza..... \$ 1.95
 camera..... 3.20
 el cuadrado..... 1.10
 funda una plaza..... 0.85
 „ camera..... 1.10

Pida nuestro Catálogo.

Quiroga, Villar y Cía.

Unión Telefónica 833, Libertad.

DE FRANCIA
El entierro de Coquelin

13



M. Marc Varenne, representante del presidente de la República y M. Jean Coquelin, durante la salida del féretro.

M. Edmond Rostand



M. Galipaux, Earthou y Ad. Brisson



Mad. Edmond Rostand (x)



M. Jules Claretie



M. Max Dearly en la comitiva



¡ENORMES REBAJAS!

Los importantes contratos que ha podido celebrar esta casa con la **Sociedad Italiana de Fonotipia** le han permitido obtener tan **fuertes descuentos**, que los celebraremos

DISCOS FONOTIPIA,

de **dos faces** y que siempre se han vendido á **6, 8, 10 y 12** pesos cada uno, acaban de ser **rebajados**

— Á —
¡5, 6, 7 y 8 pesos!

Representación en las Repúblicas del Plata, de los famosos

GRAFÓFONOS COLUMBIA,

(los únicos perfectos); de los discos **ODEON** y **FONOTIPIA** (los de voces mas puras y potentes), y de los mejores **accesorios fonográficos** que se fabrican

— (—) —
Ventas por mayor y menor.  Gran taller de composturas.

LA CASA ESTÁ ABIERTA HASTA las 9 de la NOCHE.

Pida CATALOGOS (gratis) á

JUAN B. TAGINI

925 AVENIDA DE MAYO 925
(Entre Tacuari y Buen Orden)

Un soberano de 3 años que gobierna sobre 430 millones de súbditos

Es indudable que después de la muerte misteriosa de Kouang-Su y de su tía Tsou-Hsi, el advenimiento de un niño de tres años al trono imperial, y el nombramiento del regente Tchoun, hermano menor del emperador difunto, son obra de una camarilla triunfante y efecto de un verdadero golpe de estado.

regente, su padre, le tenía estrechamente abrazado y le exhortaba á no llorar; más de dos mil funcionarios que asistían á esta escena, adoraban al nuevo emperador."

Es digna de compasión la suerte de ese pobre niño, elevado por las leyes de su país á la categoría de ídolo ence-



El príncipe Tchoun, regente de China, con su segundo hijo en brazos y á su lado de pie, el niño emperador de China

La prensa europea no ha podido informar á sus lectores sobre las interioridades del caso, y aun los mismos periódicos chinos han guardado reserva; pero el *Chepao* ha dado algunos detalles curiosos. Véase una parte de la crónica:

"El 2 de noviembre cuando su advenimiento al trono, el nuevo emperador de tres años de edad, al oír los disparos de fusil, los cañonazos y las bombas, lloraba y sentía mucho miedo. El príncipe

irado en un tabernáculo, y sometido á una quietud hierática, cuando todos los niños gozan y se divierten.

Nos son desconocidas las intrigas que han elevado al trono al joven soberano y ocasionado la destitución del ministro reformador Yuang-Chi-Kai. La prensa china recibió severísimos órdenes de abstenerse de toda publicación respecto á esos hechos y ha cumplido rigurosamente la consigna.

LA INGLATERRA

170 Perú 176 y Alsina 555

U. T. 2212 Av.

Coop. 4597.

MACARIO MARTINEZ

COLOSAL LIQUIDACIÓN

— DE —

ALFOMBRAS

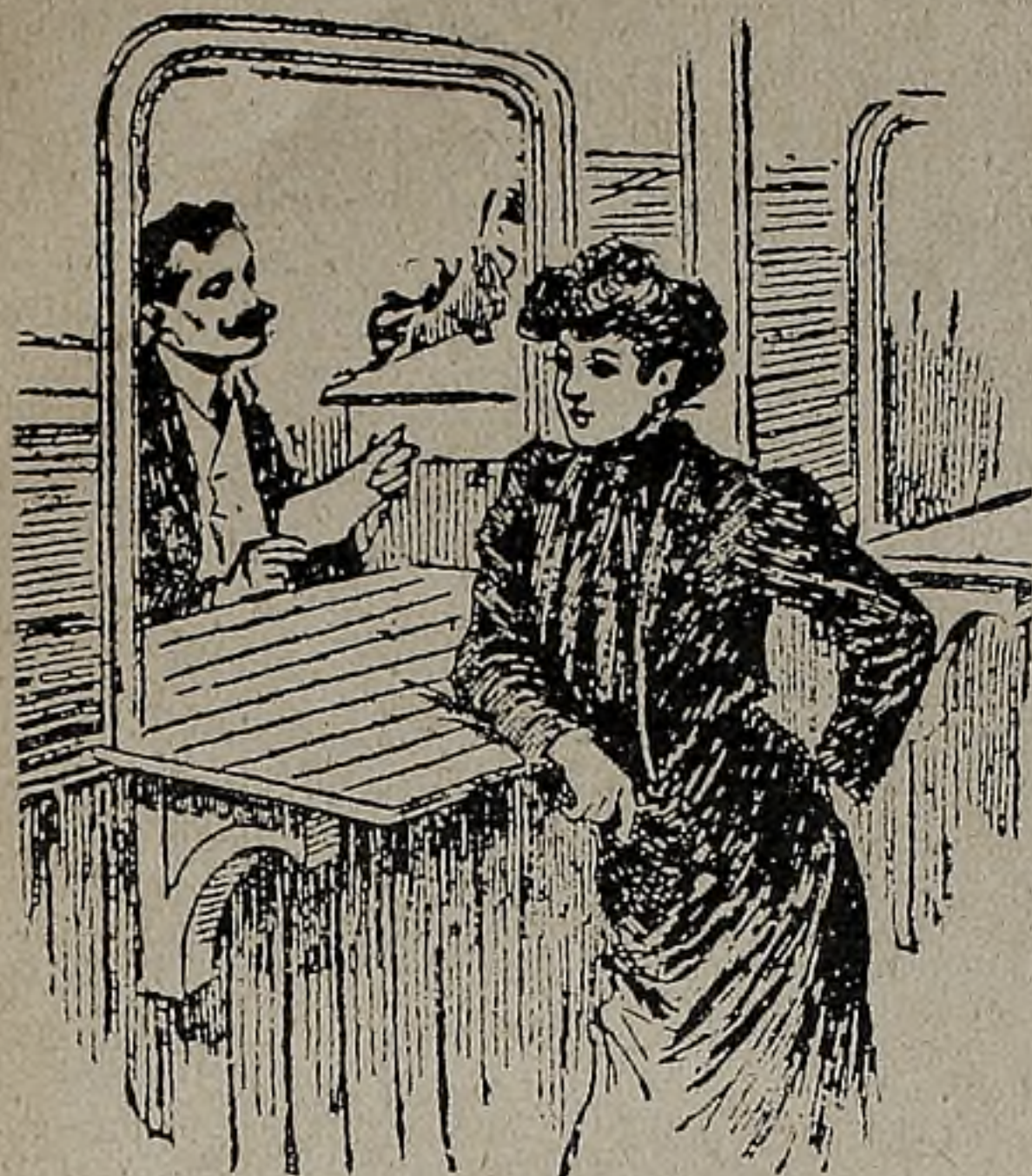
» * **POR METRO** * «

Tripes rizados primera.....	á \$	1.50	mt.
Tripes Bruselas »	á \$	2.25	»
Tripes Bruselas » con su guarda para formar carpeta	á \$	2.90	»
Tripes cortados axminster con su guarda correspondiente	á \$	4.20	»
Caminos para escaleras ó habitaciones de tripe rizado de lana:			
de 0.50 ctms.	á \$	1.30	»
de 0.60 »	á \$	1.60	»
de 0.70 »	á \$	1.90	»

EXCEPCIONAL! Cortinados de moaré de seda con
galería de bronce, colocados, á \$ 75.

Próximamente aparecerá el nuevo gran catálogo
ilustrado.

La ladrona



Santiago Reynald, tenedor de libros del *Comptoir Universel de Crédit*, era un empleado puntual y sumiso. A fuerza de revisar *cheques* y de pasarlos al *debe* de los clientes, se había convertido en una máquina calculadora, en un rodaje inferior de esa enorme máquina que se llama el *Comptoir Universel*.

Ganaba 1.800 francos cada año, 150 mensuales que repartía de manera que resultaran cubiertas todas sus necesidades, de las cuales no distraía ni un solo céntimo, temiendo que al hacerlo se desnivelara su exiguo presupuesto.

Transcurría con calma y monotonía su existencia, cuando cierta tarde, una muchacha, sin sombrero y vestida con un traje negro semejante al que usan las mujeres empleadas en los almacenes parisienses, penetró en el *Comptoir Universel*. Llevaba en la mano un *cheque* y se dirigió hacia Santiago. Este la miró. Era guapa, y sus ojos, grandes y negros, iluminaban una fisonomía tan dulce que el tenedor de libros permaneció algunos segundos deslumbrado por aquellos ojos incomparables.

Después de examinar la letra de cambio, miró de nuevo á la joven, y cuando ésta se marchó, le pareció al pobre tenedor de libros que los cristales perdían su brillo, que los libros estaban cubiertos de polvo, que su jefe estaba más calvo que de costumbre y que sus compañeros eran más feos que los demás días. Suspiró y volvió á hacer sumas.

Desde aquel momento trastornóse la existencia de Santiago. Todos los días iba la muchacha de los ojos negros, pues así lo exigía el cargo que desempeñaba en la casa Martín y Compañía, fabricantes de muebles domiciliados en el barrio.

El mal fué empeorando. El infeliz tenedor de libros, cuando se hallaba solo en el humilde cuarto que habitaba, daba rienda suelta á su imaginación. Soñaba con un ascenso inesperado, le nombrar subdirector, se casaba. Pero pronto venía la reacción. ¡Jamás se atrevería á expresar el cariño y la abnegación que atesoraba su alma á la muchacha de los ojos negros!

Pasó algún tiempo. El último día de cierto mes acababa de cobrar Santiago su mensualidad y pensó ofrecer unas

licores á la mujer que tanto le enloquecía. Calculó que dejando de fumar durante dos semanas, podría economizar lo que le costaría un ramo; y sonriente repasaba en sus libros las operaciones del día, cuando de repente exclamó:

“¿Cómo es eso? ¿Cómo puede resultar deudora la cuenta de Martín y Compañía? Es la primera vez que esto sucede... Veamos... Tenía 1.100 francos, y su cajera ha cobrado un *cheque* de 1.200. No hay duda... Un déficit de 100 francos. No me lo explico.”

Tuvo una horrible sospecha. Cogió con mano febril el montón de *cheques* y apartó el del fabricante de muebles. No cabía duda. Era visible que una mano algo temblona había convertido un 1 en un 2. Ella era quien había falsificado el *cheque*. ¡Era una ladrona! Se estremeció. Su honradez nativa se sublevó y murmuró entre dientes: “¿Qué infamia!” Luego pensó en las consecuencias del delito. El fabricante era un hombre recto, pero inflexible; no vacilaría en denunciar á la cajera.

El pobre Santiago ya la veía en la cárcel derramando amargas lágrimas y sin darse cuenta de lo que hacía, ocultándose, como si cometiera una mala acción, sacó de su bolsillo los billetes que acababa de cobrar, cogió el de 100 francos, lo pasó al cajero, y dijo:

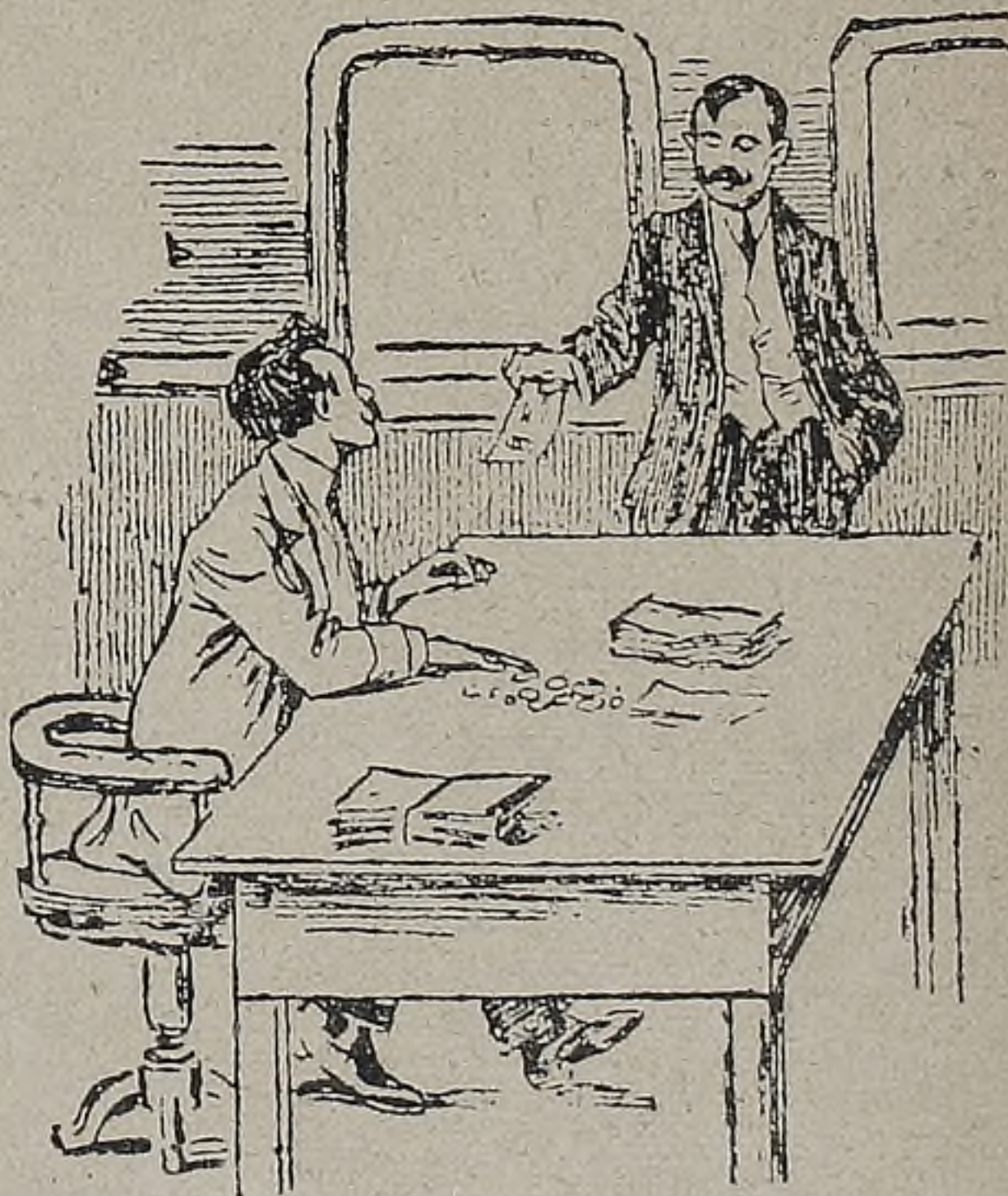
—Allá van 100 francos de Martín y Compañía que he olvidado de entregar.

Luego, en la cuenta de Martín y en la columna correspondiente, escribió con letra clara: “Entrega del 30 de abril... 100 francos”.

La muchacha no volvió; ó la despidieron ó se despidió voluntariamente de la casa. Santiago lo ignoró siempre, así como ignoraron sus colegas por qué, durante un mes, no volvió el tenedor de libros al *restaurant* donde solía comer.

Durante aquel mes, todos los días, de doce á una, Santiago Reynald, el enamorado empleadillo, se paseó por el jardín de las Tullerías, comiendo con voluptuosa lentitud un pedazo de pan y pensando en una mujer de ojos negros cuyo nombre ignoraba.

L. M. VALDES.



18
ES BUENO
QUE

SE PAN
TODOS
QUE YO

J. M.
ARIZA

soy el creador
del

**PREMIO ::
:: ARIZA**

(Patentado por el S. G. de la
Nación)

y que consiste en dar
LOTES DE TERRENO

á los fumadores de
mis cigarrillos

**RICO
TIPO**

de 20, 30 y 40 centavos

**YA ESTAN
LOS PLANOS
Del MILLÓN**

de varas cuadradas
que doy en

ITUZAINGÓ

VENGA Á ELEGIR SU
LOTE HOY MISMO

NO PIERDA TIEMPO Y
LLEVARÁ EL MEJOR.

BALCARCE 375

Buenos Aires.





No hay nada inútil en el mundo.
—Sí.
—No.



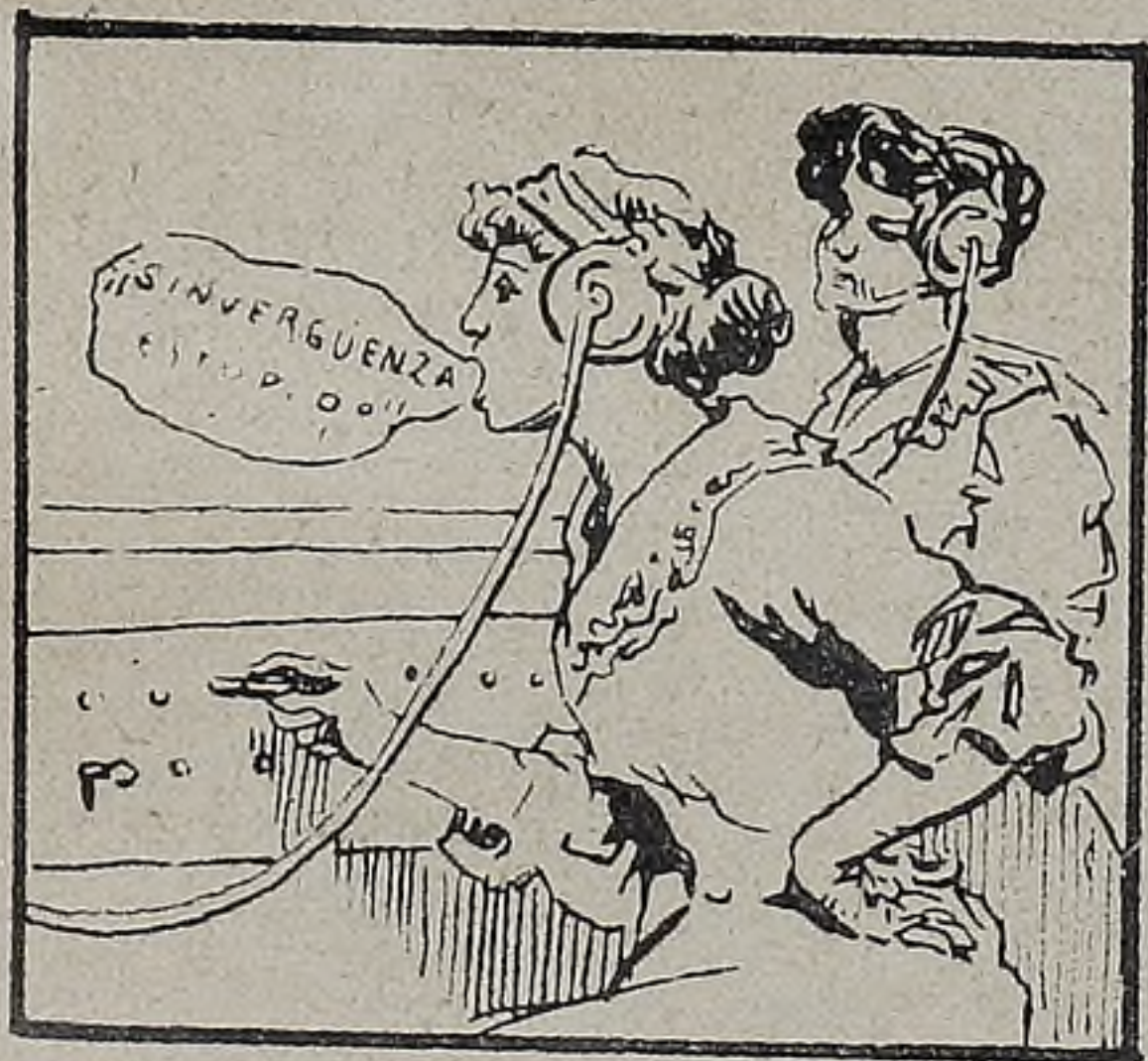
—Vamos á ver: ¿para qué sirven los biabistas?
—Para obligarnos á recogerlos temprano.



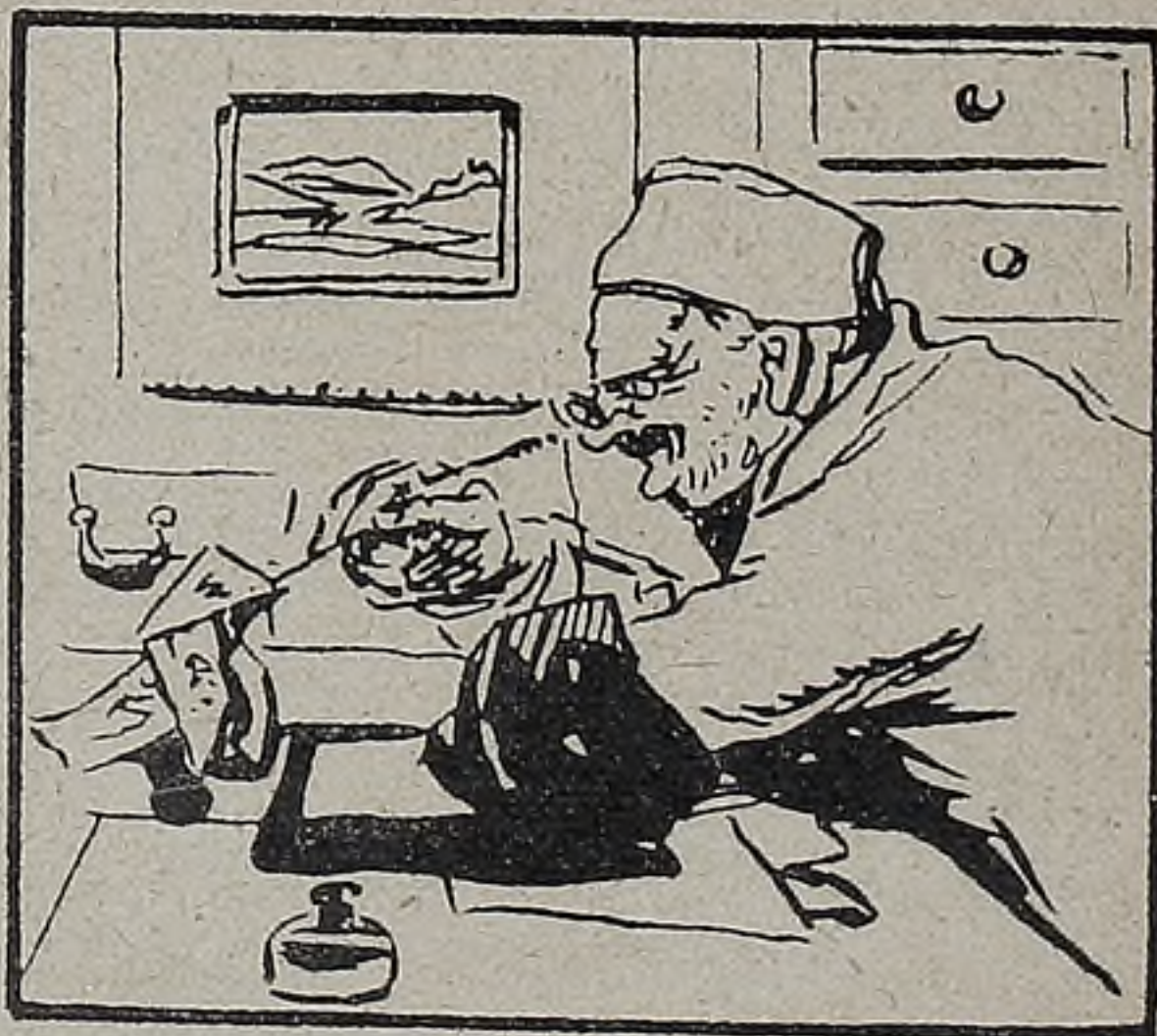
—¿Y los cambios continuos en los programas de enseñanza?
—¡Pues es claro! Para vender nuevos libros de texto.



—¿Y las suegras? ¿Para qué sirven las suegras?
—Para no engordar. Contra la obesidad, no hay mejor remedio.



—Pero, en fin, no negará la inutilidad de las telefonistas. Esa es axiomática.
—¡Sirven, sí señor! Sirven para aprender un lenguaje elegante y pintoresco.



—¿Y qué utilidad tiene esta página?
¿Me quiere decir?
—También la tiene. ¿Quién sabe si servirá á algún oficinista para entretenerse haciendo una pajarita de papel!

JUGO DE LIVAS

RICHELIEU



Gran Regularizador del Estómago

Nada mejor para las personas que sufren
— acidez, constipación ó dispepsia. —

En venta en los almacenes de la
SOCIEDAD COOPERATIVA NACIONAL DE CONSUMOS Ltda.
Calle Suipacha 275 y en sus sucursales.

PRECIO: Cajón de 12 botellas \$ 23. -- Botella \$ 2.10.

El accionista tiene un descuento de 10 %.

Entre las portentosas obras hidráulicas realizadas en estos últimos tiempos por la ciencia del ingeniero, merece especial mención la presa que ha de abastecer de agua potable á la ciudad de Sidney, en Australia, para cuyas necesidades no son ya suficientes los veintidós millones de litros que sirve el acueducto de Prospect.

Algunos años atrás, especialmente en 1902, hubo perturbaciones serias que pusieron en peligro el abastecimiento de la ciudad. Tanto por esta circunstancia como por el incesante aumento de población en el casco y arrabales, era de temer la escasez de agua, y aunque los vecinos de Sidney no habían tenido nunca limitado el consumo, excepto en lo referente al riego de jardines, se notó la necesidad de estancar en aljibes el agua de lluvia para el servicio de la población. En consecuencia de todas estas vicisitudes y para prevenir ulteriores escaseces, se procedió á construir en el río Cataract una presa de 96.351.700 metros cúbicos de capacidad.

El cuerpo de la presa es de construcción ciclópea ó de piedra sin labrar, formando bloques de 2 á 4 ½ toneladas, que se van juntando en ambos sentidos horizontal y vertical. Los bloques horizontales se colocan sobre un lecho de mortero y los verticales son de hormigón, resultando éstos respecto de aquéllos en la proporción de 35 á 65.

La parte de la presa que da frente al



Obras de cimentación de la gran presa hidráulica del río Cataract para el abastecimiento de agua potable de Sidney (Australia).

río, está formada, en su línea superior, por bloques de hormigón de 1m540 por 0m760 por 0m615, unidos con un mortero especial y respaldados por una capa de hormigón basáltico de 0m925 de espesor. La línea inferior es de hormigón, de 1m848 de espesor. Los cimientos de la presa alcanzan 10m780 de profundidad bajo el lecho del río, estando asentados sobre roca viva.

Las características principales de la presa son las siguientes:

Longitud, 250 metros; altura sobre el lecho del río, 48 metros; profundidad bajo el lecho del río, 10 metros; anchura de la cima, 5 metros; anchura de la base, 48 metros; profundidad máxima del agua colectada, 46 metros; área cubierta por el agua, 9.720.000 metros cuadrados.

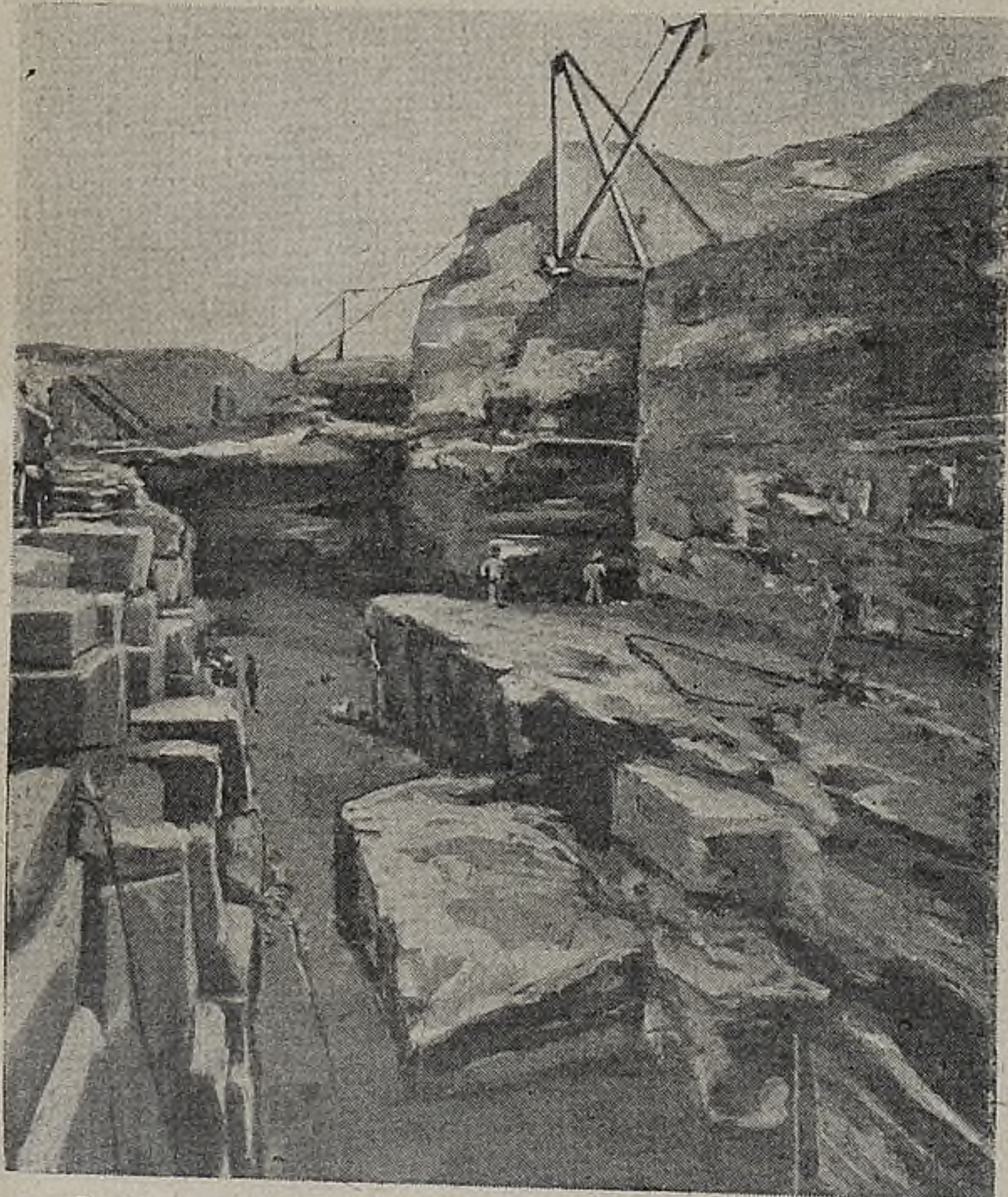
En la construcción de la presa se emplearon tres clases de hormigón, que vamos á describir, por el interés que pueda tener para los aficionados á estos interesantes estudios:

Hormigón núm. 1.—Empleado en todas aquellas partes expuestas directamente á la acción del agua. Está compuesto de 375 libras inglesas de cemento, 7 ½ pies cúbicos de arena y 15 pies cúbicos de guijarros y grava.

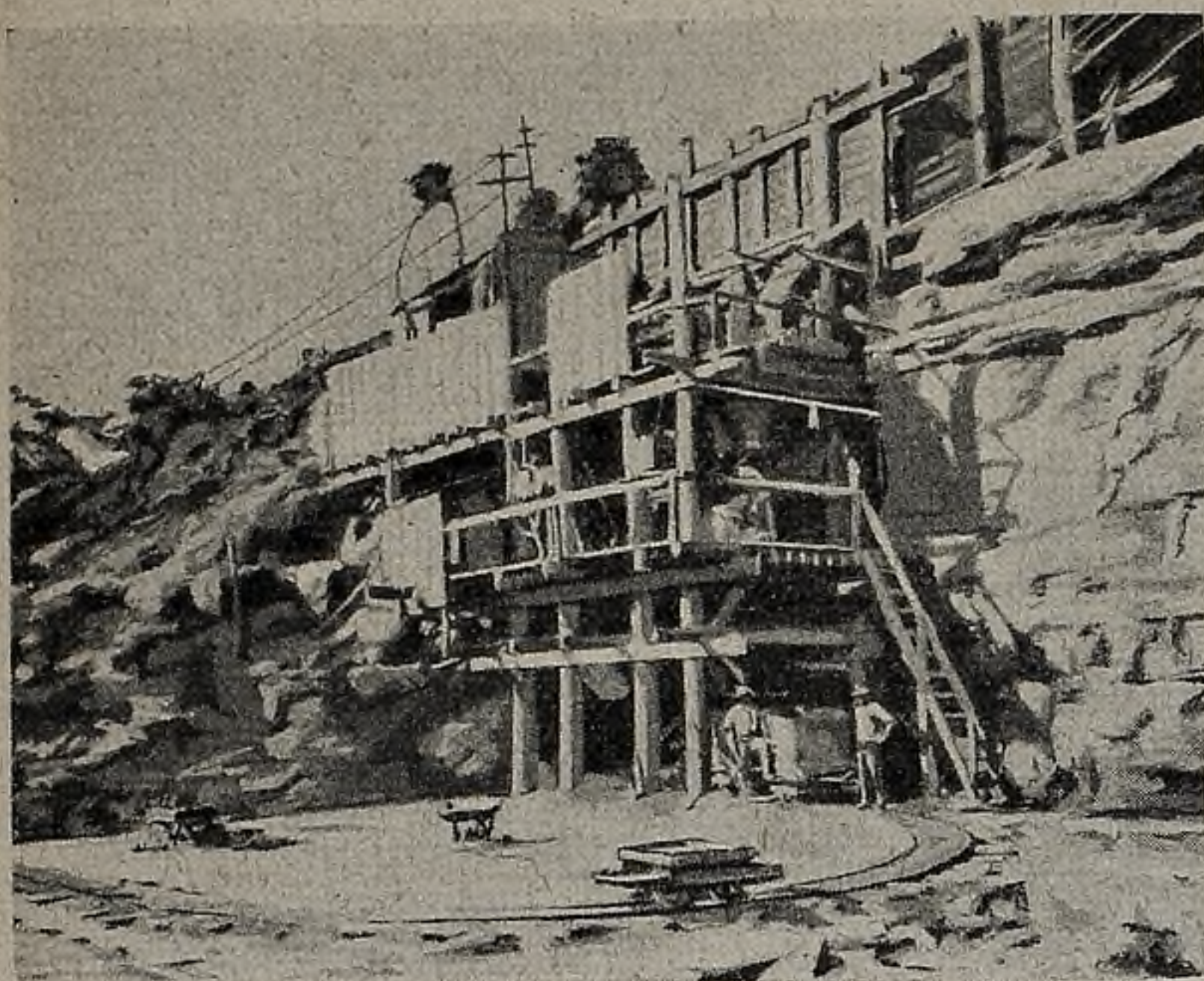
Hormigón núm. 2.—Empleado en el revestimiento exterior de los tubos de conducción y en la cámara de válvulas. Se compone de 375 libras de cemento, 10 pies cúbicos de arena y 20 pies cúbicos de guijarros y grava.

Hormigón núm. 3.—Empleado en los puntos donde los huecos ó vanos tienen mucha anchura. Se compone de 375 libras de cemento, 11 ½ pies cúbicos de arena y 20 pies cúbicos de guijarros. El mortero especial que sirve de lecho á los bloques se compone de 375 libras de cemento y 7 ½ pies cúbicos de arena.

El mortero empleado en-



Cimientos de la presa en los últimos días de su construcción

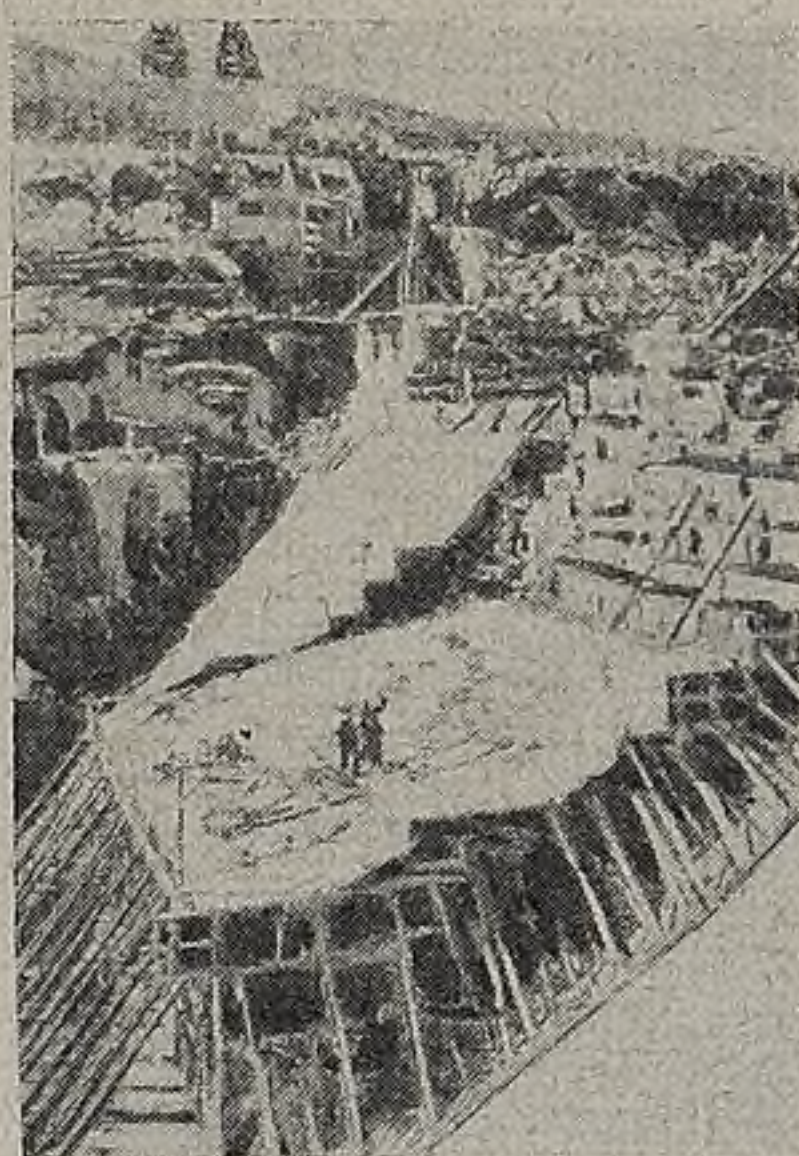


Farte superior de la presa hidráulica del río Cataract, en vías de construcción

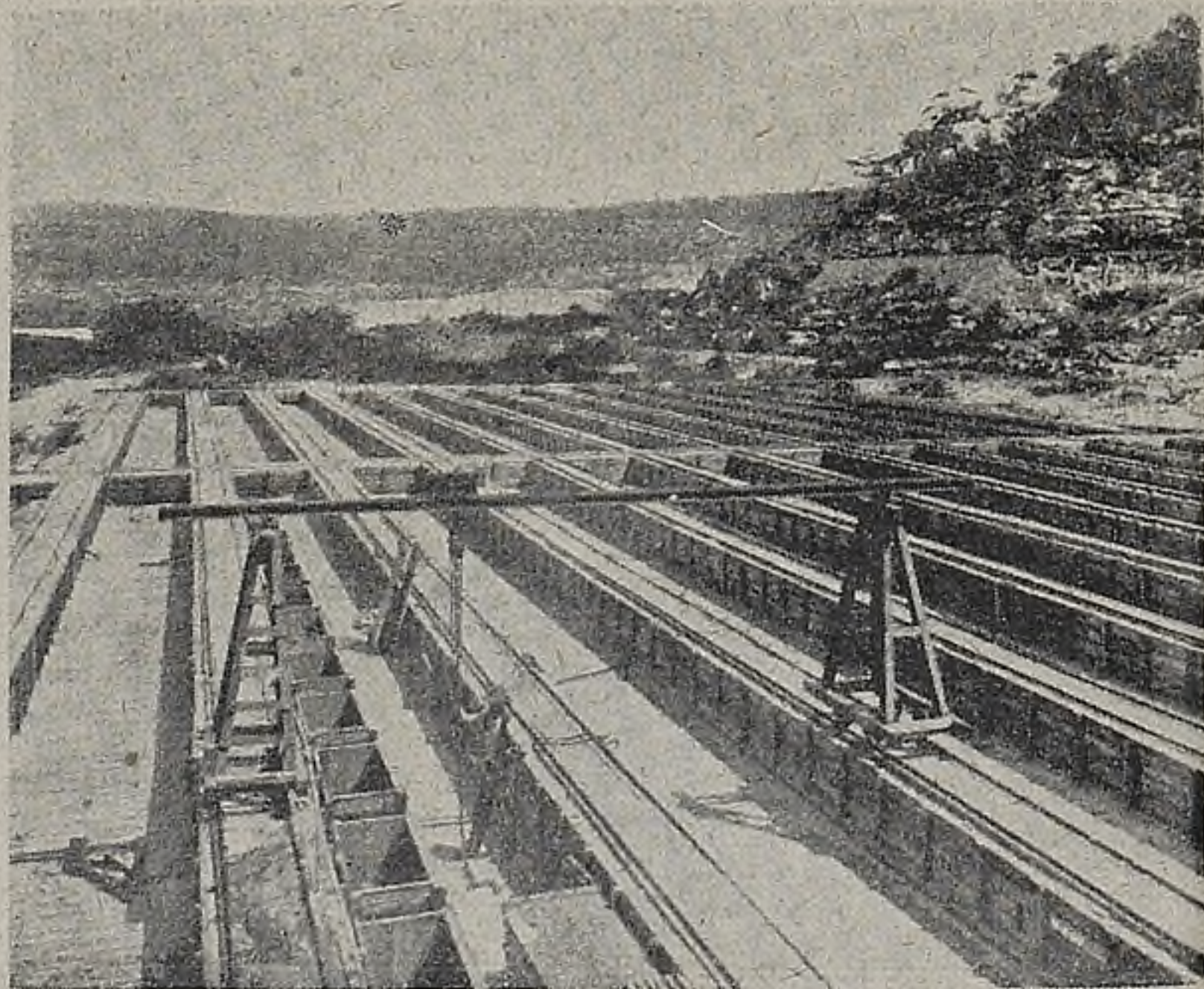
tre los bloques cuya junta es demasiado pequeña para usar el hormigón núm. 3, se compone de 375 libras de cemento y 12 $\frac{1}{2}$ pies cúbicos de arena.

El cuerpo de la presa entre las partes superior e inferior de la obra con frente al río, está formado de bloques de piedra de grandes tamaños y forma rectangular, siendo su volumen mínimo de veinte pies cúbicos. Cada bloque estaba lo suficientemente labrado en la cara de asiento, para que no hubiese en ella ninguna concavidad nociva al buen aplomo, y las cinco superficies restantes tenían la necesaria labra para que el conjunto se aproximase á la forma de un prisma rectangular, según modelos que de todos los tamaños se hicieron previamente con dicho objeto.

Antes de colocar los bloques, se les echaba un fuerte chorro de agua fría, á fin de que no robaran humedad al hormigón y mortero con que se ponían en contacto. Su colocación dió por resultado anchas masas de obra, dispuestas de modo que no quedaran en filas horizontales y que, á causa de las distintas alturas de los bloques, fueran las juntas horizontales lo más posiblemente irregulares. También debían ser irregulares las juntas verticales, á cuyo propósito era preciso ir escogiendo los bloques de modo que evitaran la junta en línea recta á lo largo de dos ó más. Cada bloque descansaba sobre una capa de mortero mezclado, á fin de que al quedar en su posición definitiva, se hundiera por lo menos unos ocho centímetros en dicha



Parte inferior de la presa hidráulica en vías de construcción.



Otra vista de las obras de la parte superior de la presa hidráulica del río Cataract

capa. Antes de la colocación, eran sometidos los bloques al golpeo simultáneo de pesadas mazas con objeto de probar su resistencia, quedando desechados á juicio del inspector general de las obras, todos los que por falta de compactidad ó escasez de base no sirvieran al objeto destinado. Las juntas verticales se llenaban con hormigón núm. 3, si eran lo suficientemente espaciales para recibirlo, y en caso contrario, se recurría al cemento mezclado, no permitiéndose artificio alguno que, salvando las apariencias, pudiera perjudicar la solidez de la obra. Para los lechos ó capas de asiento se había de emplear precisamente el hormigón núm. 3, excepto en los casos en que, previa la aprobación del inspector, considerase el contratista más conveniente el empleo de otro material, como, por ejemplo, el cascajo, pero con ciertas limitaciones en proporción al conjunto de la obra.

Los pesados bloques del cuerpo de la presa no se colocaron en sucesión de filas horizontalmente superpuestas, sino que á causa de su distinta altura resultaban en disposición alternadamente irregular. Aunque de variados tamaños todos ellos, ningún bloque podía tener en su cara vertical menos de 600 pies cuadrados ni bajar su altura de 15 pies, excepto en los casos que el facultativo juzgase necesario disminuir estas dimensiones.

Sin embargo, el tamaño, forma, construcción y colocación de los bloques del cuerpo central de la presa habían de ser determinados periódicamente por los ingenieros, según el curso

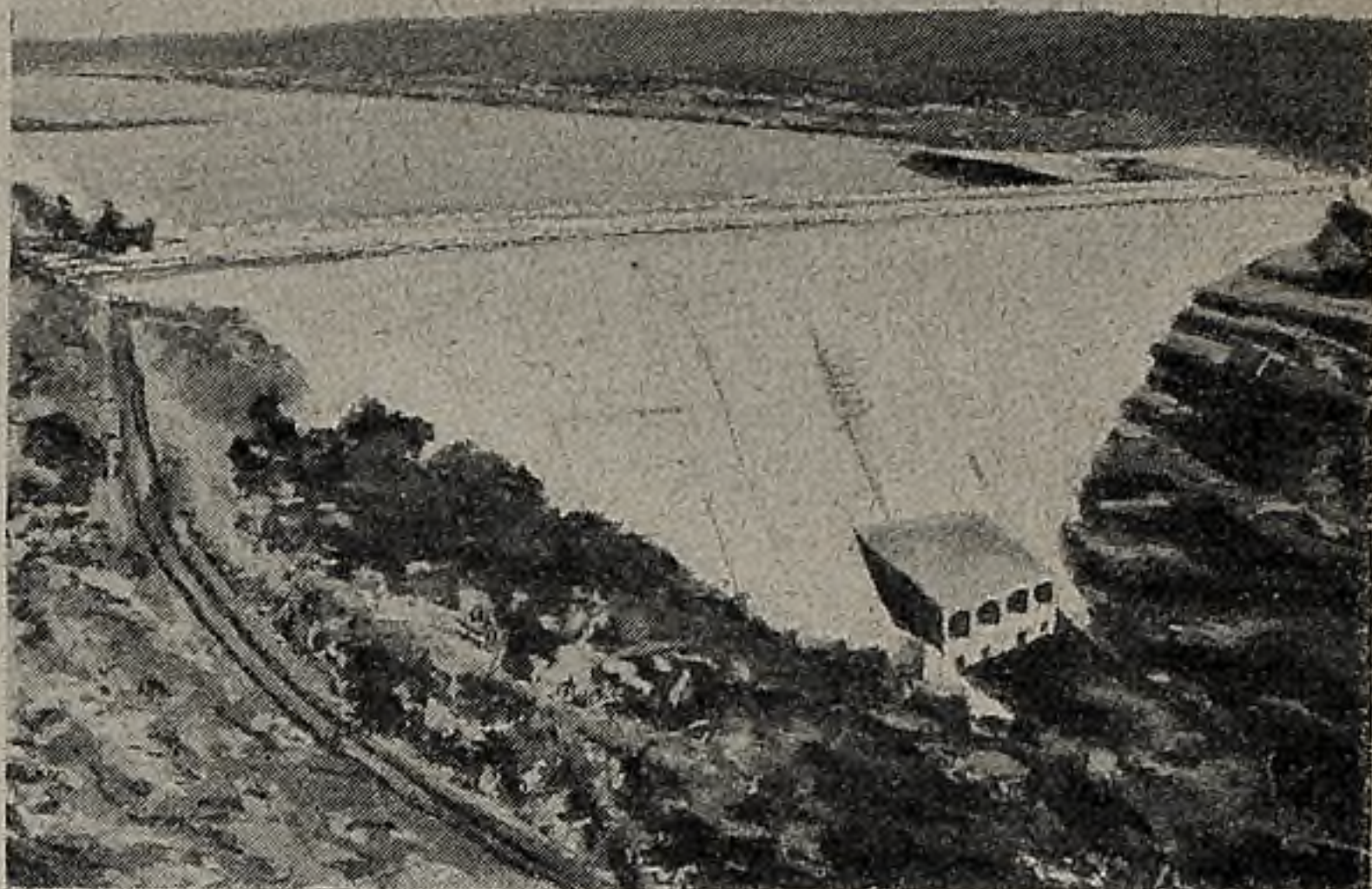
de la obra, con entera independencia del proyecto primitivo ó de cualquier otra consideración, ya que, como responsables del resultado final, debían proceder con arreglo á las exigencias y oportunidades que fuese demandando y ofreciendo la construcción de tan empeñada obra.

Todos los espacios y juntas se rellenaron de hormigón núm. 3, teniendo mucho cuidado en no aproximar los bloques de modo que la estrechez de la junta dificultase la operación. También se puso mucha cuenta en que variase frecuentemente el ancho de las juntas y que no terminasen nunca al mismo nivel, sino que formasen una irregularísima alternación de tamaños, formas y alturas, con objeto de dar el mayor grado de consistencia á la obra.

En las condiciones de contrata se detallaron minuciosamente los diversos procedimientos que habían de seguir los contratistas en la ejecución de las obras, especificándose con toda claridad y exactitud los casos generales y las excepciones á fin de evitar malas inteligencias, quedando, sin embargo, sujetos en toda circunstancia á la superior determinación de los técnicos, como responsables directos de las obras, ya que á los contratistas competía tan sólo la ejecución material de las mismas bajo las órdenes y dirección de los ingenieros, que á su vez las recibían del superintendente general.

El material empleado en la construcción de los bloques pesaba 140 libras por pie cúbico, con 276 toneladas de resistencia máxima al quebrantamiento. En el transcurso de las obras se efectuaron diversas pruebas de la resistencia de los materiales á la compresión, dando por término medio el resultado siguiente en toneladas por pie cúbico:

	30 d.	60 d.	90 d.
Hormigón núm. 1	120	102	116
Hormigón núm. 2	71	71	71
Hormigón núm. 3	36	96	110
Mortero	61	67	102



Aspecto de la parte inferior de la presa poco antes de la inauguración oficial

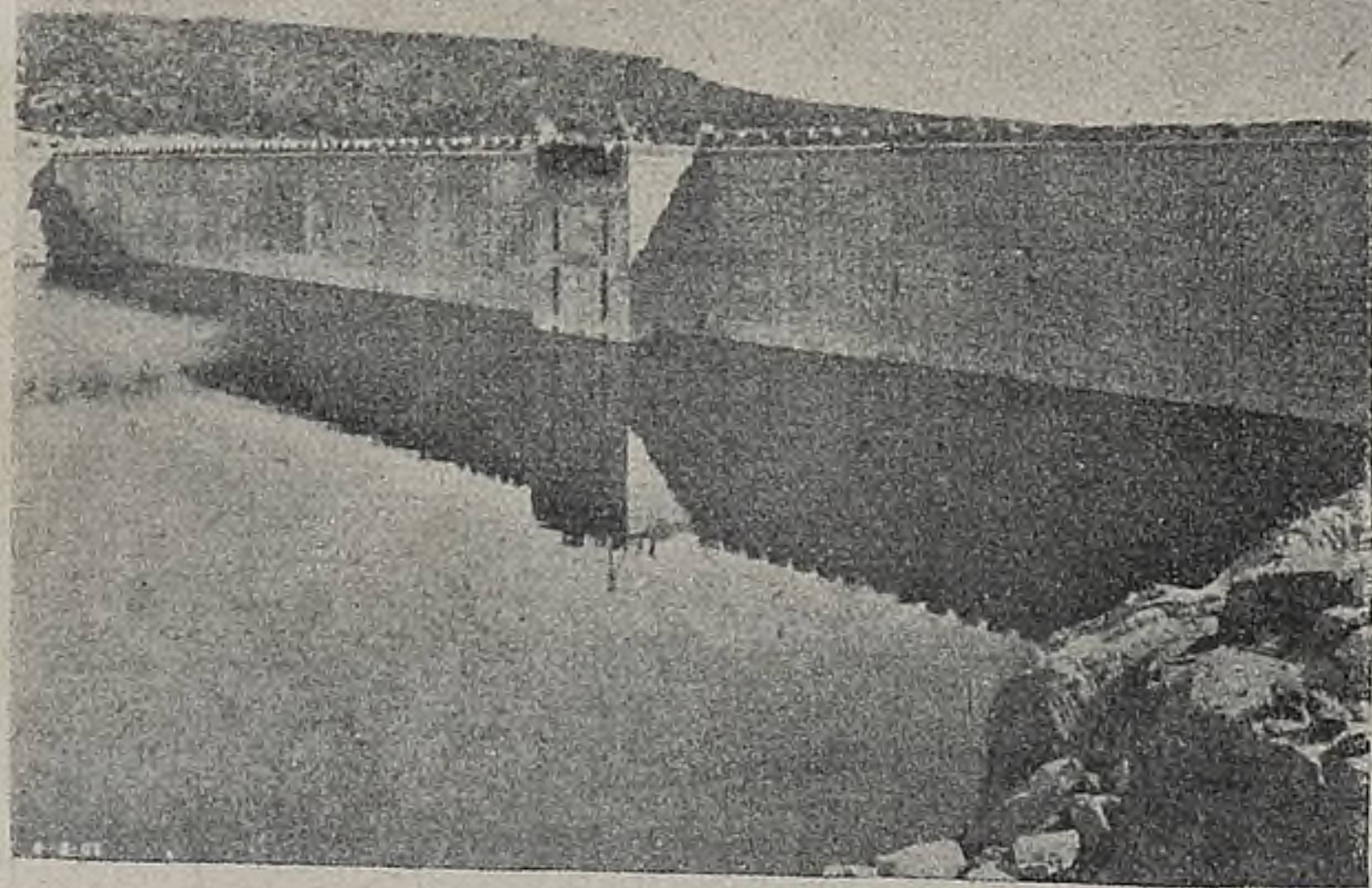
El costo total de las obras ascendió aproximadamente á 330.000 libras esterlinas, distribuídas como sigue:

Terrenos	22.908
Excavaciones	48.623
Materiales	213.663
Salida de aguas.....	5.393
Caminos de acceso.....	5.701
Desvío del cauce.....	4.000
Casa de válvulas.....	4.849
Servicio médico y seguro del personal	5.178
Personal é imprevistos.....	18.821
	<hr/>
	329.136

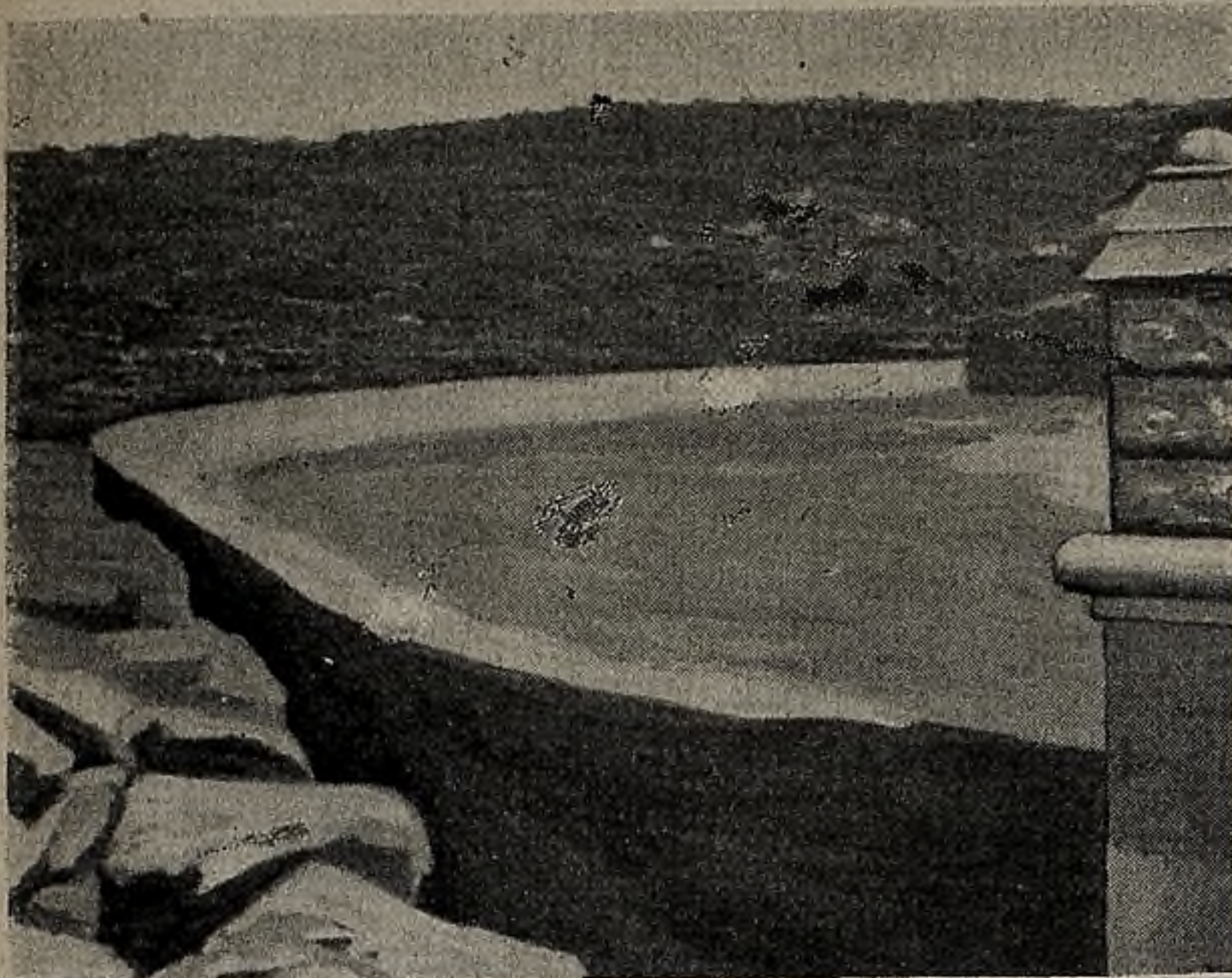
En octubre de 1902 empezaron los trabajos preparatorios, tales como la construcción de caminos y tranvías, explotación de canteras, roturación y explanamiento del terreno, y construcción de los cimientos. El 10 de abril de 1905 se firmó con los señores Lane y Peters una contrata para terminar las obras en dos años, pero fué necesario dilatar el plazo hasta cuatro, y aun con todo hubo de trabajarse día y noche.

Para aprovechar el agua sobrante se construyó un canalizo especial de 217 metros de longitud, cuyo nivel superior está á unos 45 metros sobre el lecho del río y 2 metros bajo el de la presa. Dos tubos de 1,20 metros de diámetro comunican con las esclusas, formando la salida permanente del agua. La instalación de válvulas está protegida por un techado de hormigón metálico, para prevenir los daños que pudiera causar el formidable empuje de la enorme masa de agua durante la construcción, habiéndose estipulado en la contrata que las válvulas estarían abiertas hasta que el muro alcanzase una altura de 24 metros sobre el nivel del río, con el objeto de prever la coincidencia de la descarga del agua en la presa.

Una pertinaz sequía de quince meses disminuyó de tal manera el caudal del río que uno de los dos tubos, de 1,20 metros de diámetro, fué suficiente para la conducción. Se con-



Vista de la parte superior de la presa hidráulica del río Cataract, pocos días antes de quedar terminadas completamente las obras.



Canal de desagüe para aprovechamiento de las aguas sobrantes de la presa y para desviar parte de su caudal en caso necesario.

vino entonces con los contratistas que se cerrarían las válvulas el 30 de agosto. Dos días antes, los trabajos estaban concentrados en la porción inferior del muro, que tenía ya 23 metros de altura sobre el lecho del río, con una abertura de desagüe de 20 metros de diámetro. El 29 de agosto empezó a llover y el 30, á las cinco de la tarde, quedaron cerradas las válvulas. Afortunadamente aquel mismo día cayó más copiosa la lluvia, y creciendo con ella el caudal del río, alcanzó el agua en la presa una profundidad de 5 metros junto á la abertura de desagüe, reuniéndose en el gran remanso un caudal de cerca de nueve mil millones de litros. Los ingenieros abrieron una de las válvulas para aminorar esta carga, pero no creyeron prudente hacer lo mismo con las otras tres, porque no estaban todavía muy seguras y eran de temer las consecuencias de la vibración resultante de la gran velocidad de la masa líquida. Cesó el temporal de lluvias el 31 de agosto, y el 3 de septiembre el desagüe por la válvula abierta había reducido el nivel del remanso al igual del de la cima del muro ó sean 23 metros, quedando entonces medio cerrada la válvula y concluida la obra. En esta magnífica prueba, proporcionada como de propósito por los mismos elementos, no sufrió la construcción daño alguno, excepto el arrastre por la corriente de dos bloques, no bien colocados todavía, que al caer lastimaron un poco el techo de la instalación de válvulas.

La piedra empleada en la construcción de la presa se sacó de dos canteras próximas, desde donde se condujo á su destino por medio de vagonetas funiculares. La piedra para grava tuvo que buscarse algo más lejos, así como la necesaria para el hormigón, la cual procedía de una cantera situada á siete kilómetros río arriba, de cuyo punto fué transportada con auxilio de un tranvía de carga.

Respecto á la instalación general de las obras, había en la sala de má-

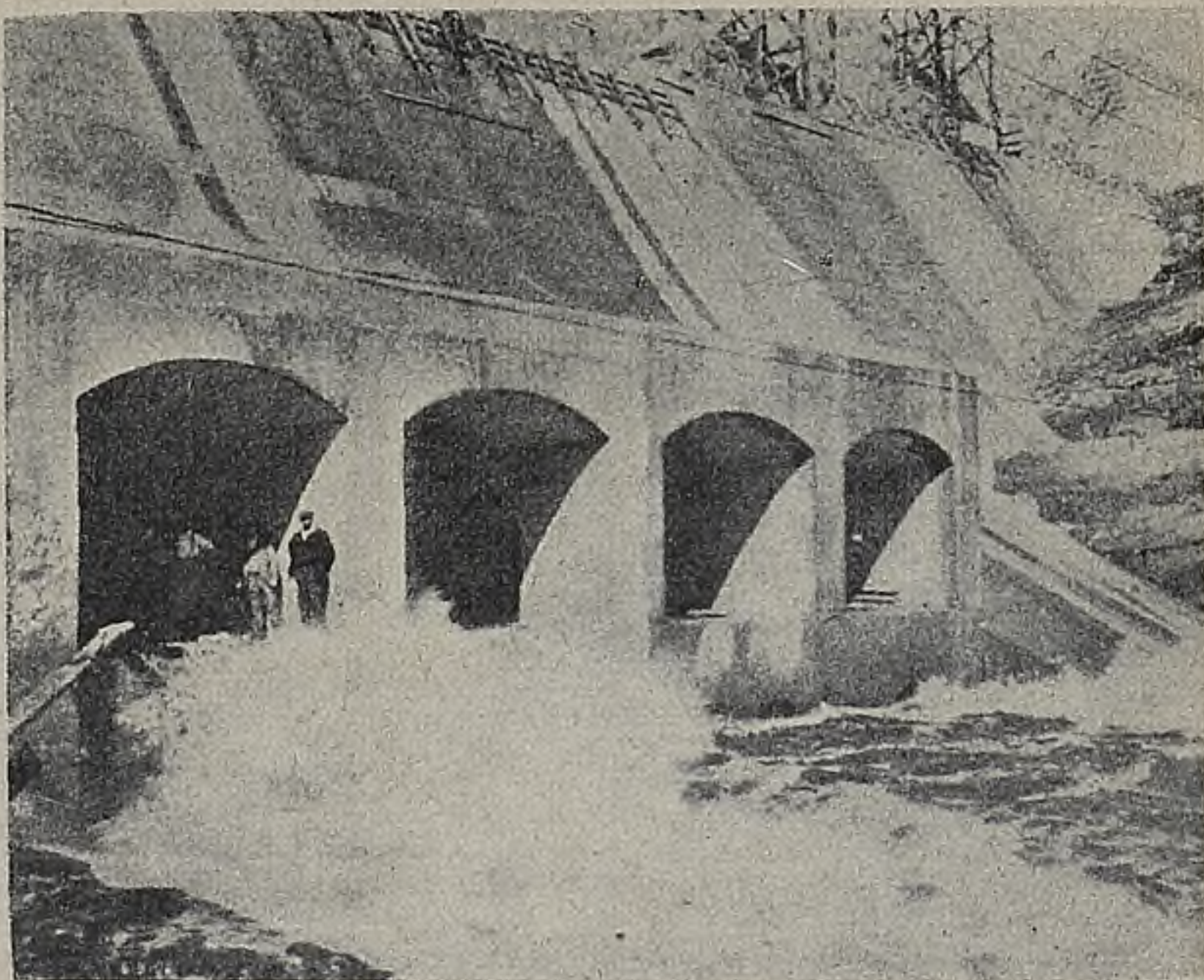
quinas tres dinamos de 65 kilovatios cada una, que proporcionaban corriente á 14 electromotores, cuya capacidad oscilaba entre ocho y cuarenta caballos, los cuales ponían en movimiento las diversas máquinas empleadas en las obras. Dos funiculares de 334 metros de línea con juego transversal, podían acarrear pesos de hasta 4.500 kilogramos, estando accionados por cabrestantes eléctricos cuya velocidad era de 364 metros por minuto. Para el transporte, manejo y colocación de los bloques se emplearon seis grúas fijas de seis toneladas cada una, accionadas eléctricamente, y otras ocho grúas corredizas de 4 á 10 toneladas.

Los morteros y hormigones fueron confeccionados con mezcladoras mecánicas sistema Messent, de una yarda cúbica de

capacidad. En la cantera de la piedra basáltica se instaló una trituradora mecánica de cuarenta toneladas de producción por hora.

Los cimientos de la presa resultaron notablemente secos, pues por muy pocas partes brotó agua, y aun en este caso no tenía presión en la superficie, de modo que no había conexión entre las corrientes subterráneas y era imposible que afectaran el nivel del agua colectada. Se instaló un completo sistema de dragas en el cuerpo de la presa, con objeto de desalojar el agua que pudiese ejercer demasiada presión contra el muro. Estas dragas están situadas detrás de los bloques que forman la cara superior de la corriente y dispuestas en tubos que á intervalos van de un extremo á otro de toda la altura de la presa, desde la cara superior á la inferior de la corriente.

La conclusión de esta portentosa obra hidráulica, la mayor de cuantas se han llevado á cabo en el hemisferio Sur, librará por muchísimos años á los habitantes de Sidney del peligro que corrían de verse en penuria del precioso elemento.



Prueba de descarga á que fué sometida la presa, abriendo tan solo una de las válvulas



Una sala de lectura en un regimiento de coraceros

Desde hace algunos años, las autoridades militares francesas se vienen preocupando en sumo grado de proporcionar diversiones á los soldados y con ese objeto se han instalado en los cuarteles salas de lectura y de juego, con muy buen resultado. Ese ejemplo debería ser imitado por los demás países.

También se han instalado billares, gramófonos, orquestas y hasta teatro.

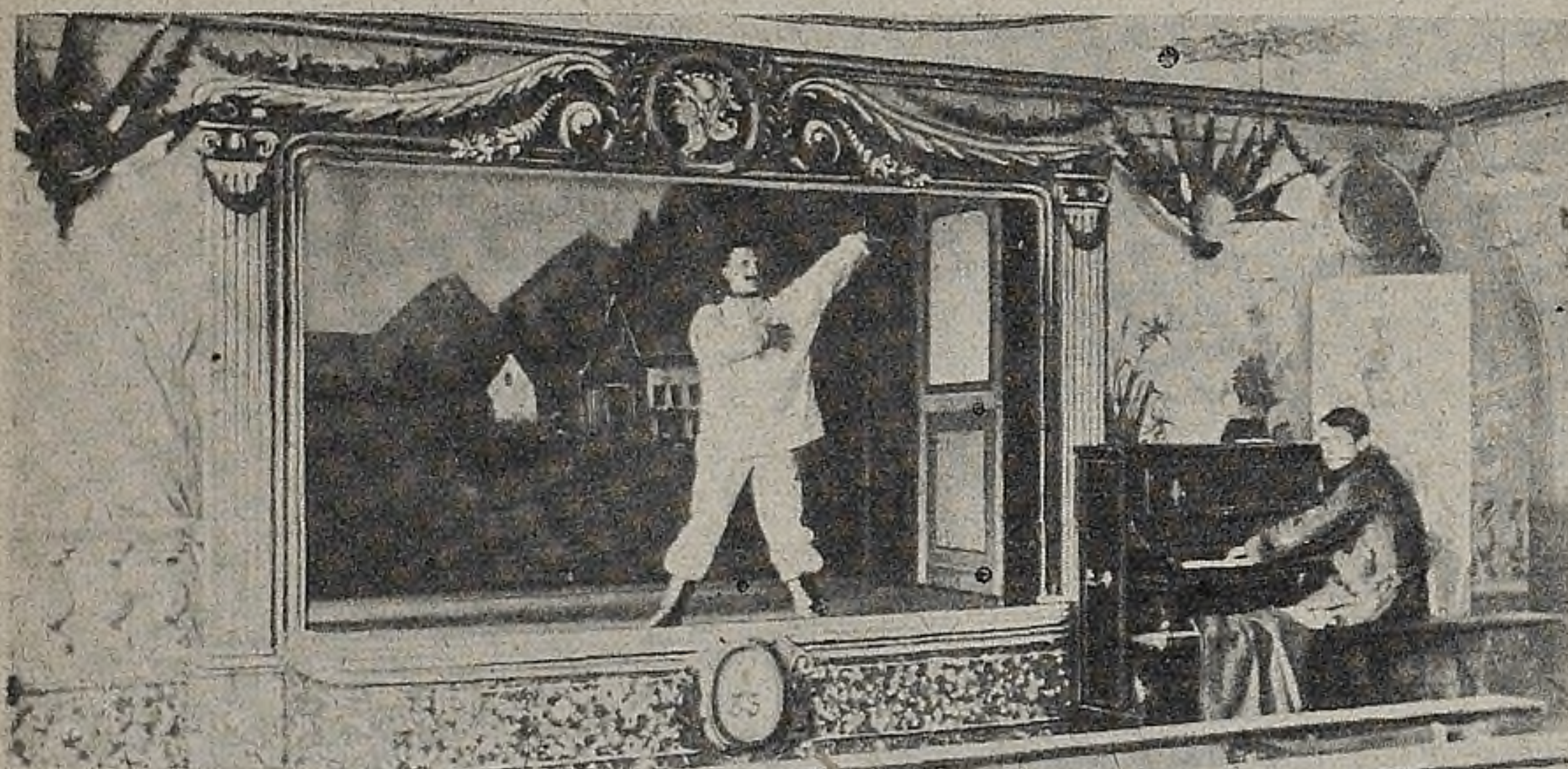
Otra feliz innovación es la de las cooperativas, que permiten á los soldados comprar, en buenas condiciones, café, cerveza, vino, etc., y cuyas utilidades se reparten á fin de año entre los soldados pobres.



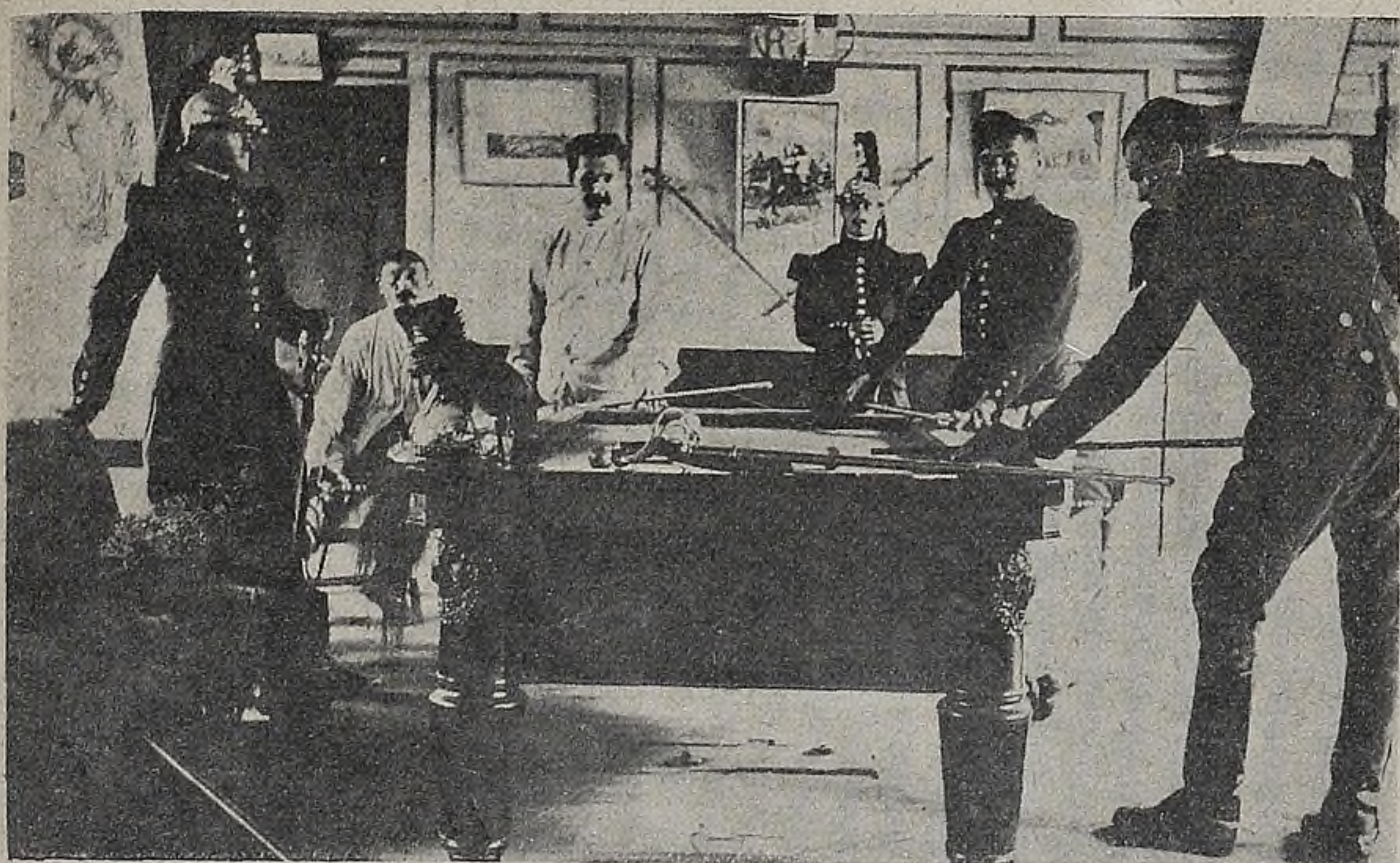
Una cooperativa en un regimiento de coraceros



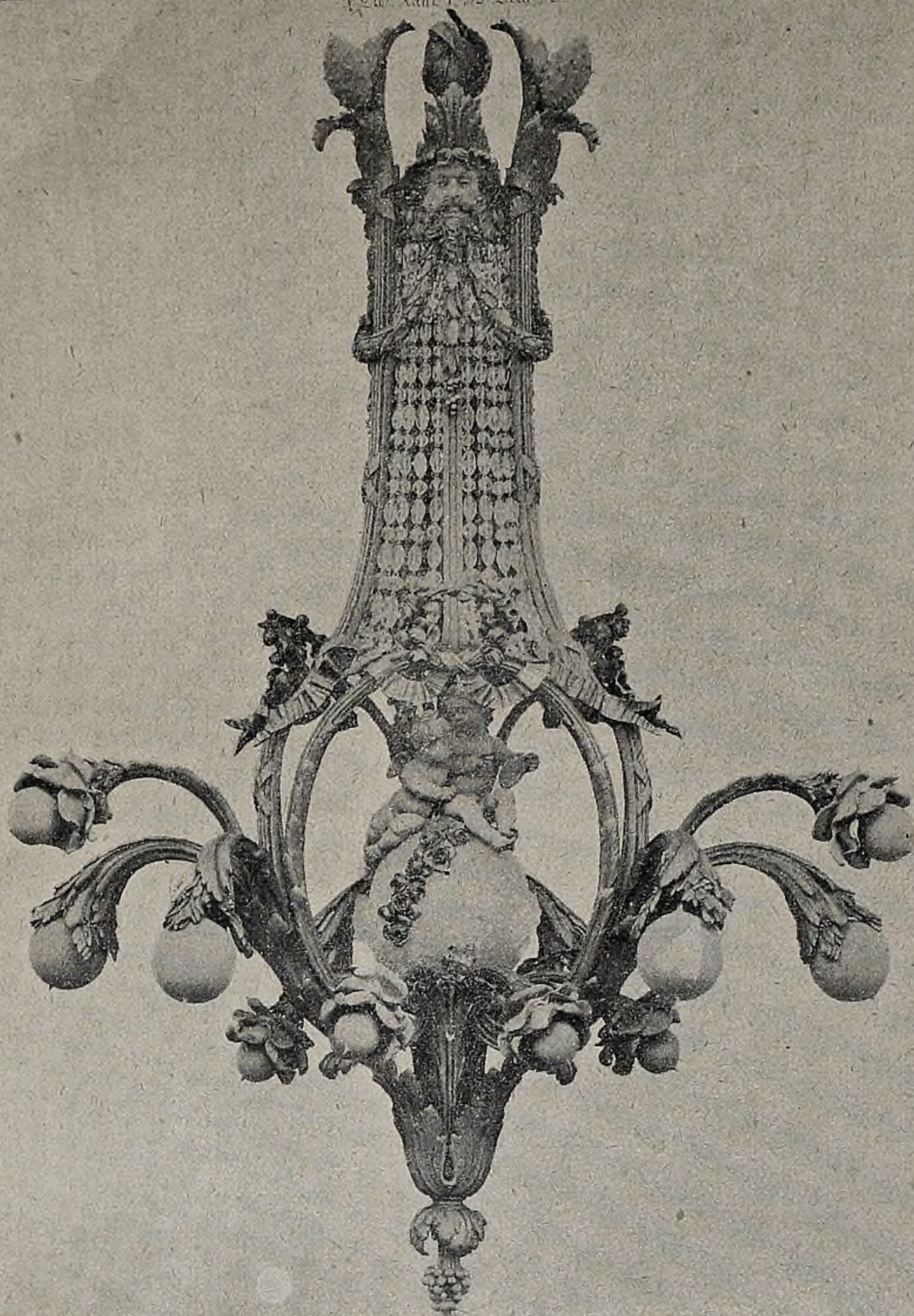
Soldados estudiando sus papeles en la sala de lectura del regimiento



Un ensayo en el teatro del 33.º regimiento de infantería



Sala de billar en un regimiento de coraceros



INVITAMOS á nuestra numerosa y distinguida clientela á visitar nuestros salones, donde se exponen las últimas y verdaderas creaciones en **Arañas** y demás **Artefactos** para iluminación á **Luz Eléctrica** y **Gas**, las que fueron personalmente adquiridas en las principales fábricas de Europa y remitidas por nuestra casa de compras establecida en París, Rue de L'Echiquier 42. Excepcional remesa de **Objetos Artísticos** especiales para Regalos. Colosal surtido (único en la plaza) en **Arañas** de **Cristal** y **Bronce** de la renombrada Cristalería de **BACCARAT**.

AZARETTO Hermanos

Casa Central :

CUYO y RIO BAMBA.

SUCURSAL :

CALLAO esq. Sta. FE.

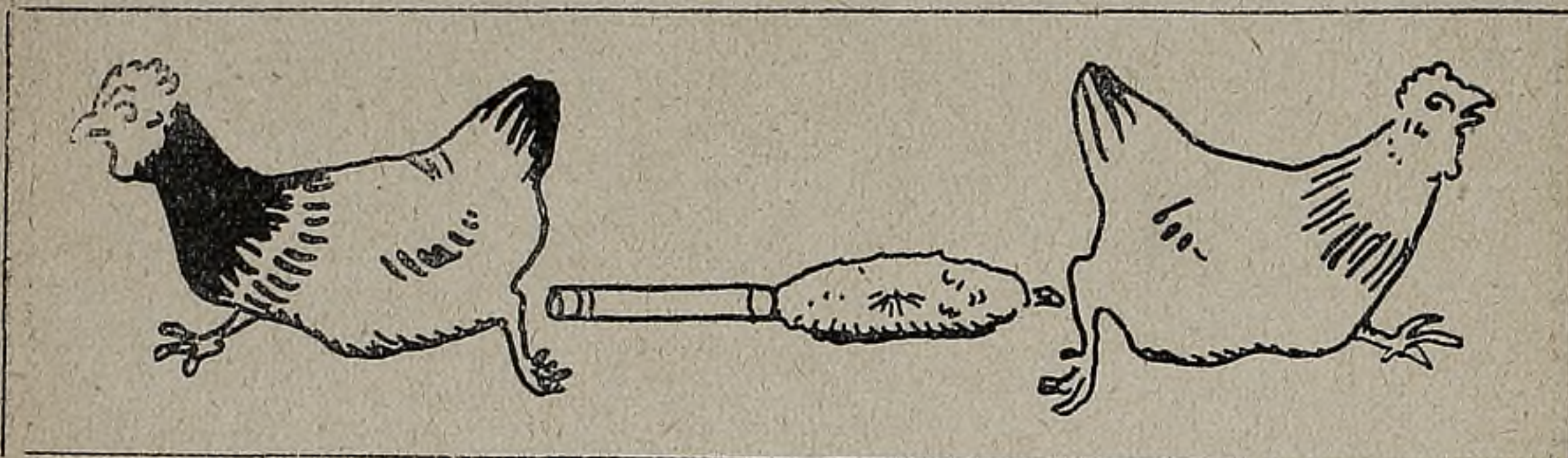
NOTA: Se remiten Catálogos y Presupuestos.

HISTORIA de los ANIMALES

por Benjamin Rabier

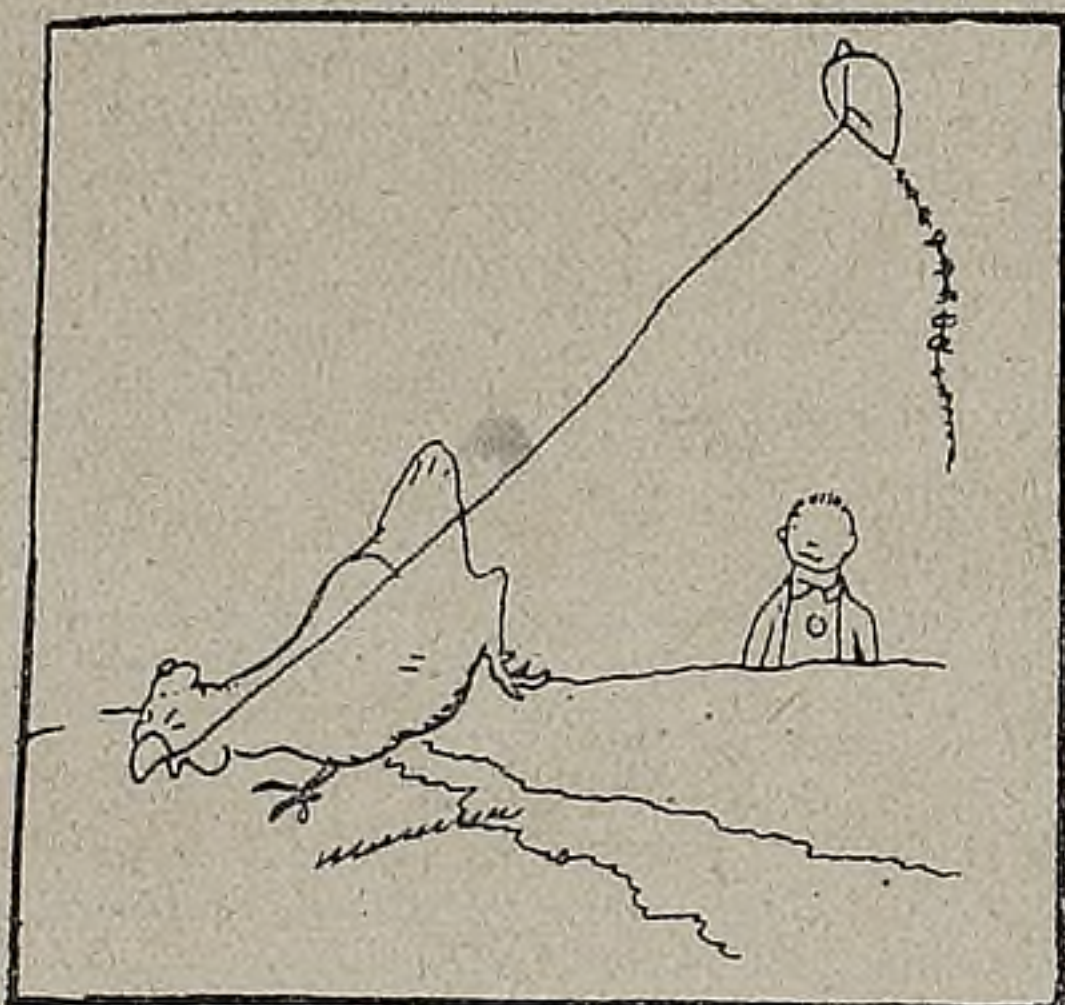
La gallina

(Conclusión)



Echaron á correr asustadas...

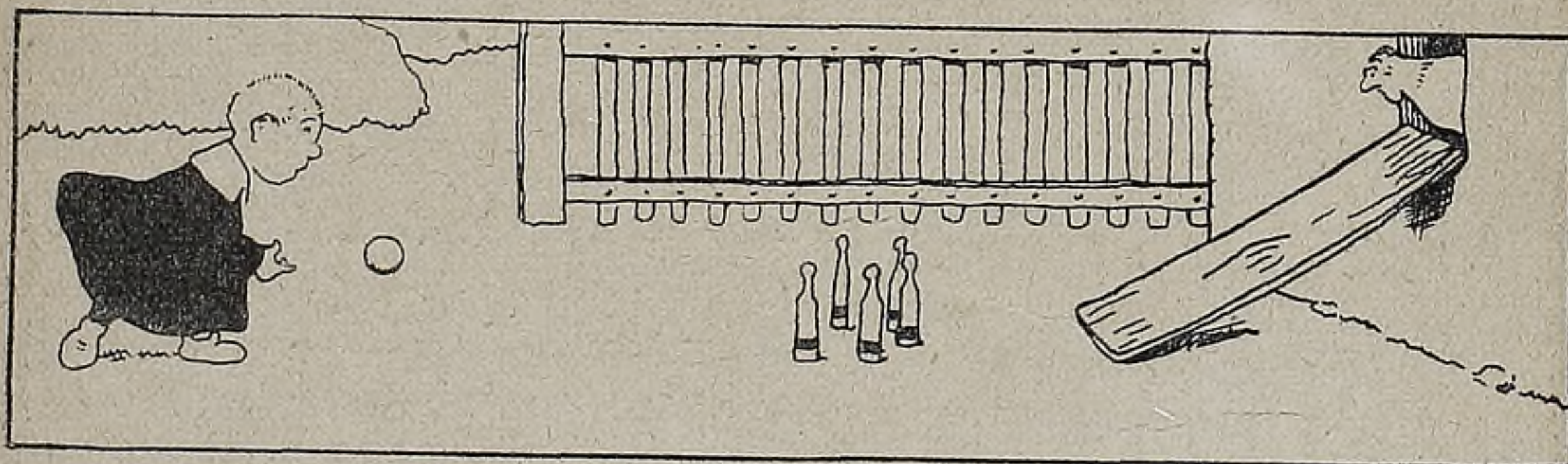
En seguida echaron á correr como si hubieran visto al diablo en persona y cuando estuvieron á respetable distancia, empezaron á increparse mutuamente por su falta de valor. Fueron subiendo el tono de su disputa y quizás hubieran pasado á mayores si no hubiera llegado el hijo del quintero con un barrilete en la mano. El chiquilín, que era muy bromista, había atado al extremo del piolín varios granos de maíz; dejó el barrilete en el suelo estirando el piolín y se retiró.



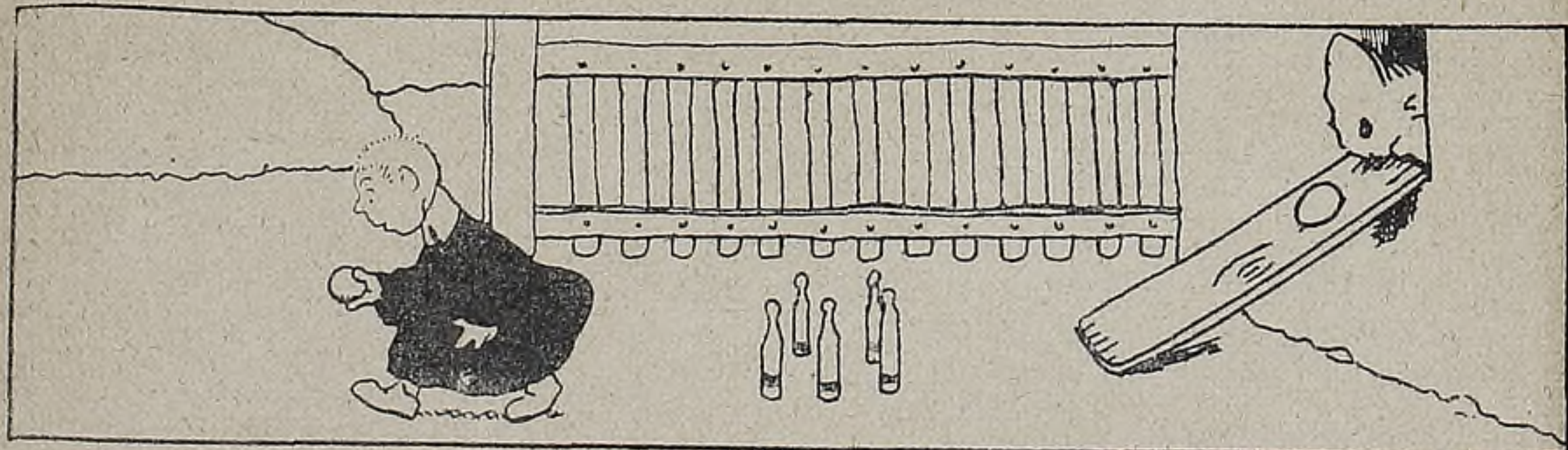
El barrilete se elevó majestuoso en el espacio

Apenas lo vieron, se arrojaron las gallinas sobre el maíz. Una de ellas se lo tragó de una sola vez, pero al notar la molestia del piolín en el pico, echó á correr por el patio y el barrilete se elevó majestuosamente en el espacio.

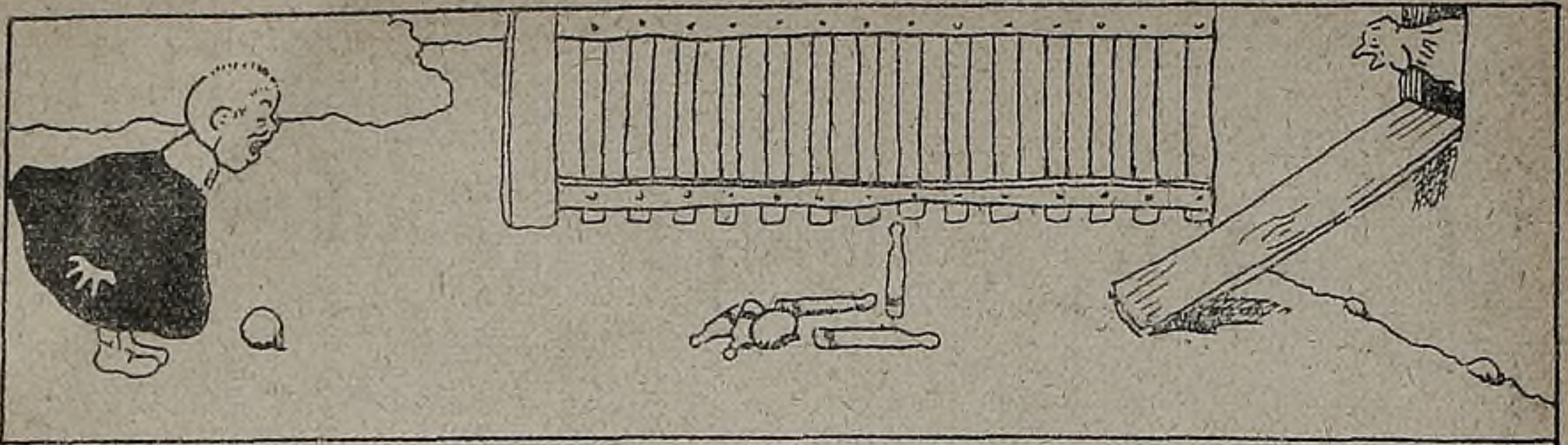
Así como hay muchachos muy ingeniosos, los hay también muy torpes. Uno de éstos, á quien habían regalado un juego de bolos, no acertaba á jugar con él. Los plantó en el patio, pero nunca podía voltear uno solo; siempre iba la



La bola, mal dirigida, iba hacia otro lado



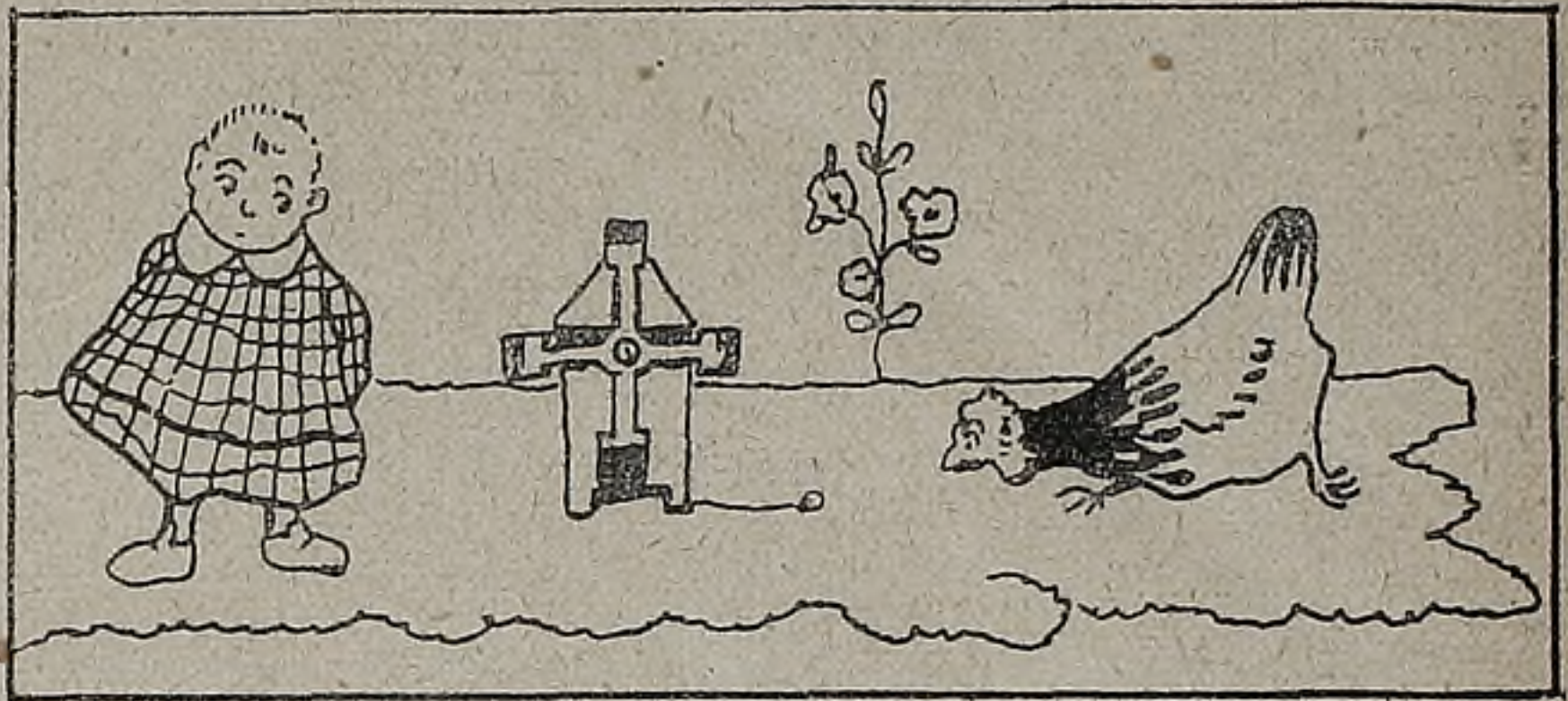
La gallina quiso darle una lección



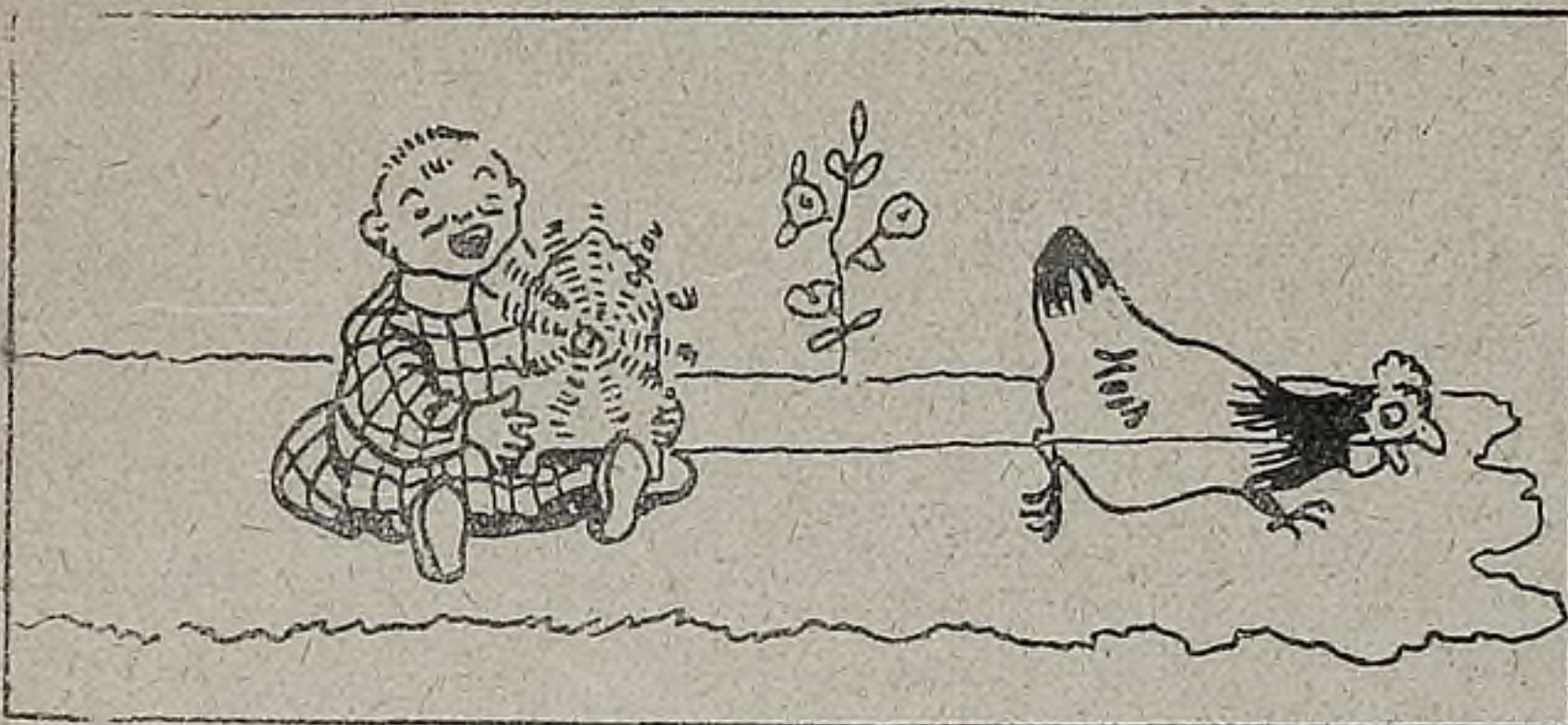
El huevo hizo caer casi todos los bolos

nola á parar á otro lado.

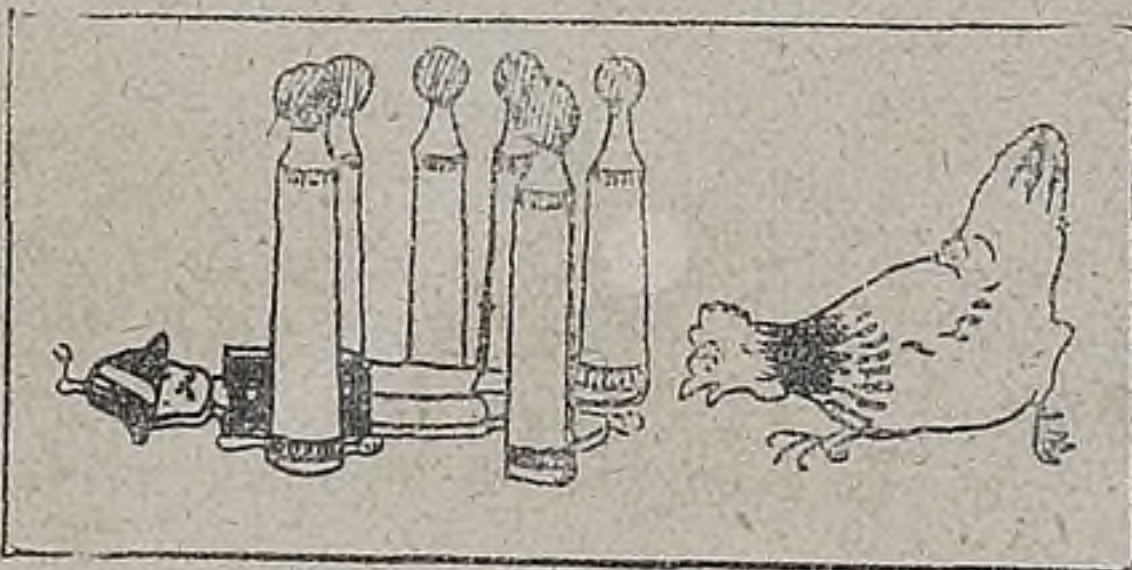
Una gallina que veía su torpeza, tuvo lástima de aquel tonto y se propuso darle una lección. Se colocó en lo alto de una tabla que conducía del suelo al gallinero y puso allí un hermoso huevo, que bajó rodando por la tabla, siguió rodando por el suelo é hizo caer casi todos los bolos del muchacho.



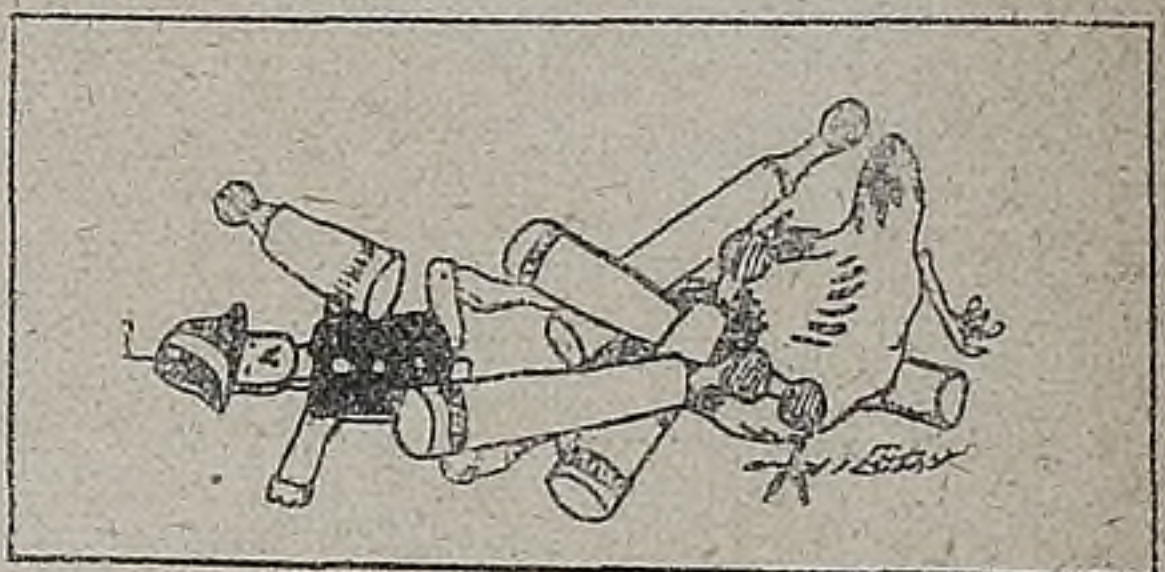
—Yo te haré caminar el juguete



Tirando del cordón lo puso en movimiento



La gallina se acercó

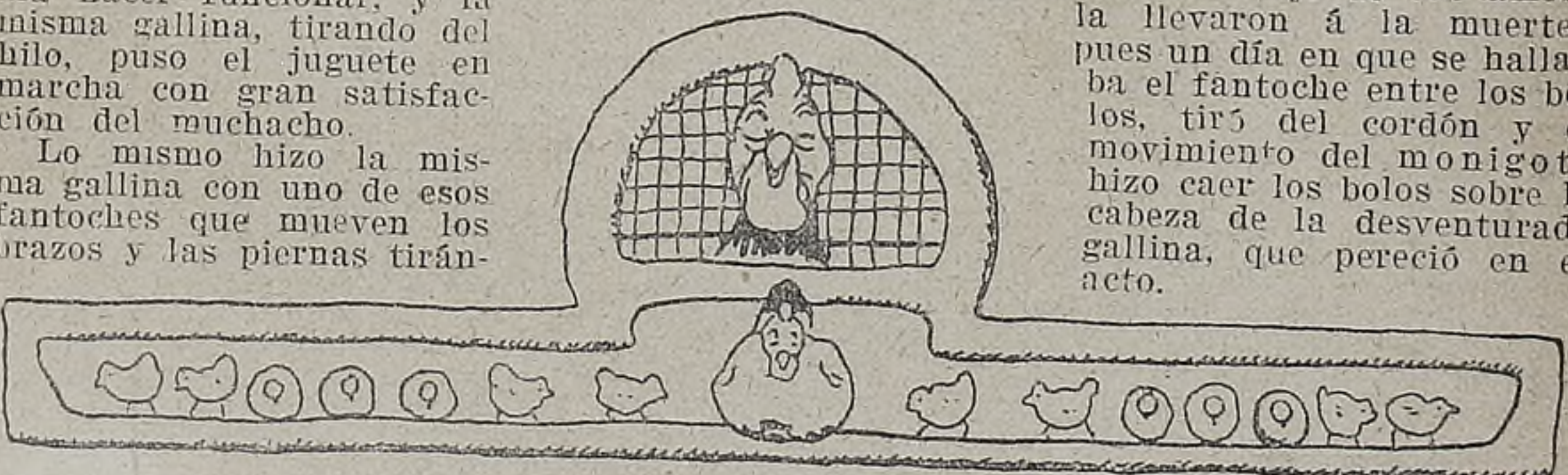


Los bolos cayeron sobre su cabeza

Otra vez, le compraron un molino de viento que el torpe del muchacho no sabía hacer funcionar, y la misma gallina, tirando del hilo, puso el juguete en marcha con gran satisfacción del muchacho.

Lo mismo hizo la misma gallina con uno de esos fantoches que mueven los brazos y las piernas tirán-

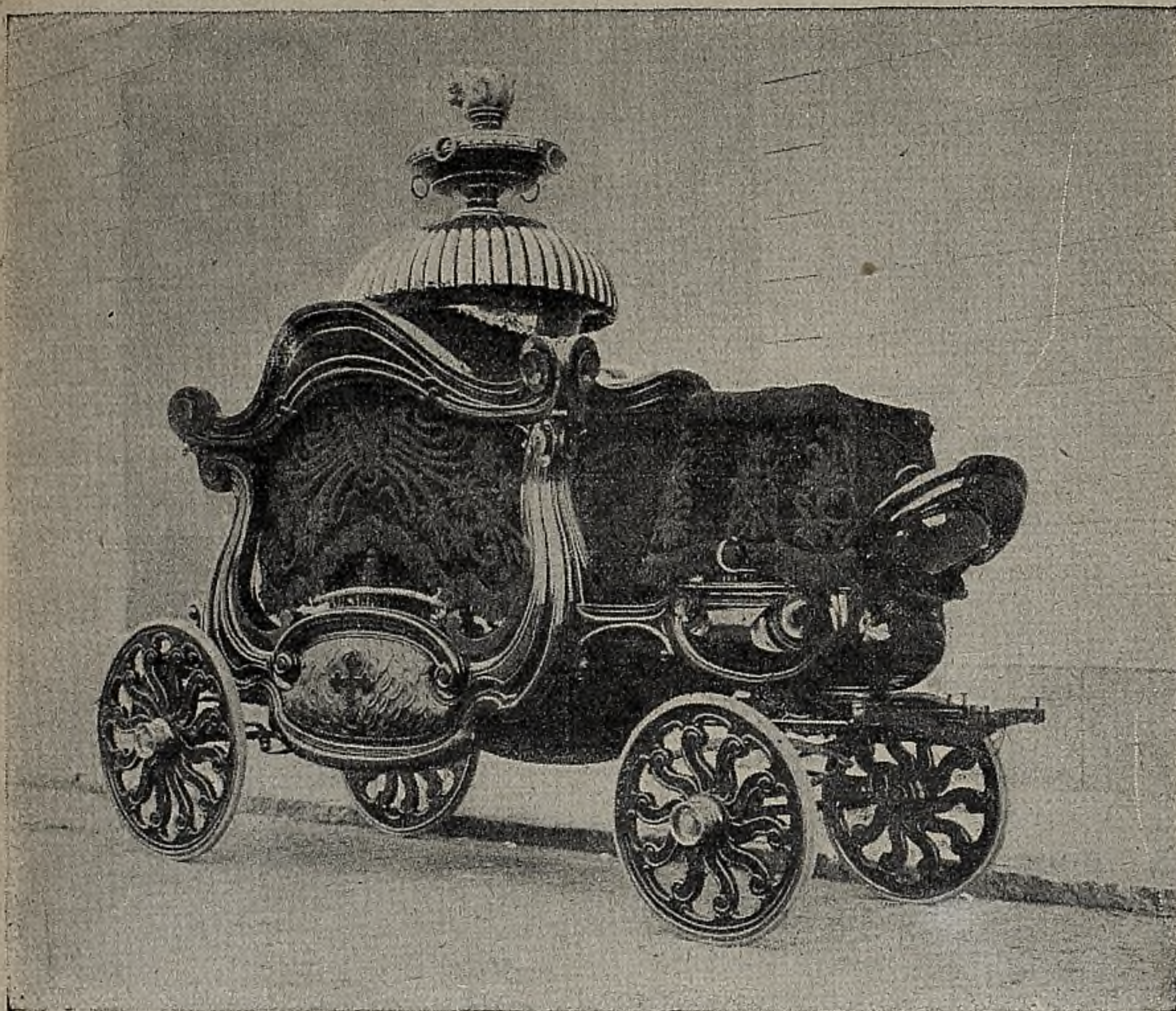
doles de un cordel. Pero aquel juguete y su afán de ser útil al hijo de sus amos la llevaron á la muerte, pues un día en que se hallaba el fantoche entre los bolos, tiró del cordón y el movimiento del monigote hizo caer los bolos sobre la cabeza de la desventurada gallina, que pereció en el acto.



Gonzalez & Fong

LA COCHERÍA DE MODA • 2970, BELGRANO.

SERVICIOS FÚNEBRES



Nuestra carroza "modern style", con llantas de goma

Mientras renovamos y mejoramos nuestro tren rodante con los elementos más modernos y lujosos, mantenemos el propósito de *trabajar barato*, lo que hace esta casa la más accesible a todo rango social.

Por \$ 150 m. n.

cajón negro tallado (sin plomo), capilla ardiente, fúnebre a cuatro caballos, un coche de duelo de primera, cinco coches de primera y sepultura; haciéndose cargo la casa de los trámites correspondientes.

Servicios de más lujo, á precios convencionales

La casa no tiene sucursales

Pídase por teléfono el envío de un empleado

Unión Telefónica, 131 (Once).

Cooperativa Telefónica, 186 (Oeste).

NOTA.—Los empleados públicos podrán solicitar *servicios fúnebres* por cuotas. Los empleados de otras reparticiones y los particulares, serán también atendidos ofreciendo garantía á satisfacción. Estos servicios los atenderemos con la misma premura y corrección que si fuesen pagados al contado.

No hay ningún país en Europa donde en una breve zona se hallen reunidas tantas costumbres raras sobrevivientes del paganismo, como en el pequeño ducado austriaco de Salisburgo.

El año pasado nos detuvimos en Salisburgo un par de días. El tiempo era ideal y el sitio encantador. Allí supimos que pronto se celebraría en una aldea vecina una fiesta famosa por su gracia, en la que los danzantes de Perchta debían bailar sus extrañas danzas. Esta fiesta toma el nombre de Perchta, que es otro nombre de Holda ó Freya, mujer de Woden y madre de los dioses. Aunque arrojada de muchos de sus antiguos refugios por la civilización y la fal-



Danzantes "salvajes"

llegar la hora misteriosa del crepúsculo de la tarde.

En los primeros días del año, en forma de maga de ojos relucientes, larga nariz y el cabello en desorden, se encuentra en las encrucijadas de los



Grupo de danzantes listos para la fiesta



El oso y su patrón

ta de creencia, conserva su poder sobre Salisburgo y parte del Tirol, donde los aldeanos no sólo creen en ella, sino que la temen. Perchta se hace ver, según dicen sus creyentes, alrededor de las antiguas fortalezas de Salisburgo, al

camino esperando á los caminantes. Cuando se acerca alguno le sale al encuentro con amable sonrisa y le ofrece un pan negro. Si el caminante lo agarrá, morirá seguramente en el transcurso de aquel año; pero si saca un crucifijo y dice: "Perchta, Perchta, tira el pan al suelo", descenderán sobre su casa toda clase de felicidades y bendiciones.

Si Perchta se aparece en un establo, seguirán, seguramente, enfermedades y muerte, á menos que el aldeano previsor no cuelgue en él un manojo de hierba milagrosa y bendita.

Otras veces la diosa reúne á su alrededor á todos los niños no bautizados y devasta el país á la cabeza de su pequeña banda.

En Navidad se co



Una comitiva de "salvajes"

loca á las puertas de las casas un plato con una cucharada de comida, como oferta á tan temible señora.

Una de las cosas más raras de ésta, es su doble naturaleza. A veces es la bondad y la caridad personificadas y otras está llena de odio y de maldad

según sus disposiciones. Algunos son seres buenos y se llaman los *belli*, otros son seres salvajes, feroces, irresponsables y malignos, y se llaman los *salvajes*.

Estos son más sentidos y oídos que vistos; descienden á las moradas de los hombres y son reconocidos por sus ex-



Algunas de las caretas antiguas

hacia los hombres. Estos sienten su encanto, pero sus sentimientos son mixtos y el temor se une á la admiración: temor por su implacabilidad y admiración por su milagroso poder.

Perchta tiene sus secuaces: seres extraños entre lo mortal y lo inmortal. Estos no viven entre los hijos de los hombres, pero se aparecen en Adviento y en la Epifanía. Como Perchta, sus secuaces están divididos en dos bandos.

traños gritos y por sus carcajadas. Tratan de poner á los hombres en peligro imitando sonidos y reclamos y castigan los delitos no descubiertos.

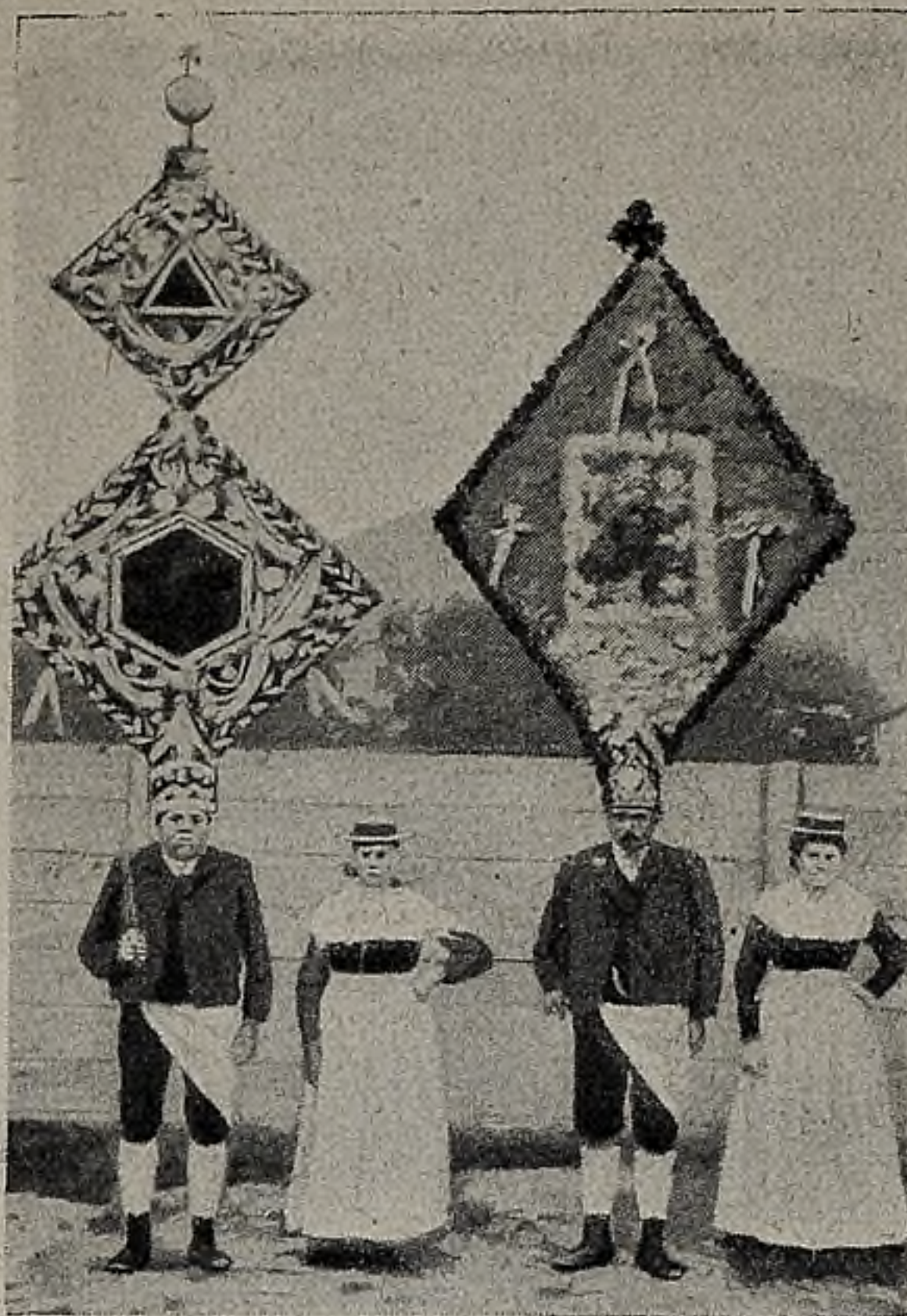
Las danzas sagradas en honor de la diosa tienen su origen en el deseo de los aldeanos de imitar á esos extraños mitos. Pero la fiesta va celebrándose cada vez con intervalos más largos, porque es un espectáculo bastante costoso por los trajes.

El día de la fiesta, la animación era

muy grande desde la madrugada.

Las mujeres con trajes negros y sombreros á la marinera; los hombres con lo mejorcito del baúl. Me dirigí á uno de éstos pidiéndole datos sobre las danzas y me indicó una alquería donde podría tomar interesantes fotografías. Allí encontré un grupo de aldeanos que llevaban unas caretas horribles y repugnantes y una colección de los más raros y estrambóticos trajes. Se mostraron muy amables conmigo y se prestaron á formar grupos para que los retratara.

Los *belli* iban vestidos muy sencillamente, siendo verdaderamente de notar sus inmensos y excéntricos sombreros, los más raros que puedan imaginarse. Tablillas de varias formas, cubiertas de terciopelo rojo, son adornadas con todo lo que los danzantes han podido encontrar: espejitos, flores artificiales, cadenas y relojes de plata, imágenes de la Virgen, pulseras, cintas encajes. En lo alto de uno de ellos, una corona, sobre ésta la luna y encima una estrella.



Dos parejas de "belli"

En la mano derecha llevan los *belli* una espada y con la izquierda van unidos al compañero, que es un joven vestido de mujer, con tanta habilidad, que es imposible al verlos, asegurar á qué sexo pertenecen.

Los más nobles de los *belli* llevaban sombreros adornados con todos los pájaros más raros que habían matado por los alrededores. Esos sombreros son muy pesados y van asegurados en la espalda del que los lleva por medio de una asta de hierro.

Las caretas que llevan los danzantes son curiosas y horribles y los antiguos artistas del país se han lucido modelando en madera aquellas caras de demonios. También las cabezas de animales eran muy populares. Largos dientes y cuernos descomunales eran los adornos fa-

voritos y una lengua colgando de la boca tenía siempre gran éxito. Estas caretas son muy parecidas á las que usaban los antiguos actores romanos, y muchas de ellas son verdaderamente antiguas y muy interesantes.

21

CIGARRILLOS POR

20

Centavos

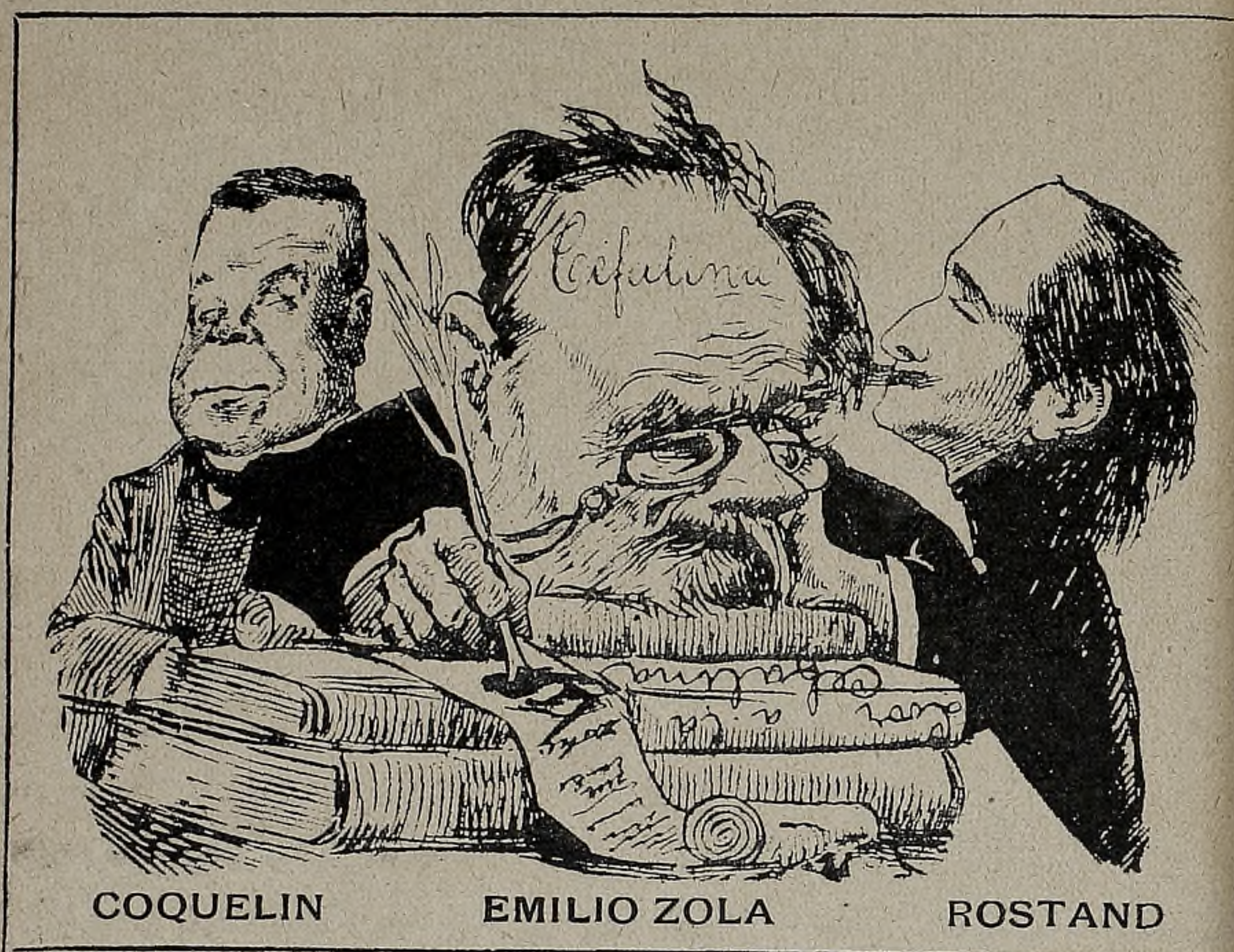
Banqueros

Hoy no hay mejores, sin premios ni figuras, damos en tabaco lo que otros emplean en pamplinas.

Recomendamos los de 30 cts.

PARA LOS INTELLECTUALES

TRES CEREBROS LUCIDOS



— ¿Por qué esas tres cabezas
En teatro, verso y prosa
Hicieron tantas proezas
Consiguiendo fama honrosa?

.....
Sépalo! si no adivina
Tomaron la ? ? ? ? ?



Un frasco de 20 pastillas de "CEFALINA" vale
un peso m/n en cualquier farmacia.

Fallecimiento del escritor Wildenbruch.—Manifestaciones socialistas en Berlín

El gran escritor alemán Ernesto de Wildenbruch, nieto del príncipe Luis Fernando de Prusia que murió en la batalla de Jena, acaba de pagar también su mortal tributo á la naturaleza. Largos años de servicios militares y diplomáticos á su país habíanle creado una posición oficial que hubiera sido brillante, si su genio independiente y su carácter altivo no le hubieran alejado del favor imperial.

En 1896 le fué adjudicado el premio Schiller, una de las más altas recompensas que puede recibir un literato alemán; pero la adjudicación se le hizo en unión de Gerhard Hauptmann y el emperador vetó el nombre



El escritor Ernesto de Wildenbruch

de este último, para que Wildenbruch disfrutase solo el premio. Pero el agraciado renunció á favor de una institución benéfica.

Su mayor éxito fué *La Hija de los Rabenstein*, aplaudida en todos los escenarios europeos.

—El partido socialista alemán, que tanta fuerza tiene en aquel país, está dando enérgicas muestras de tal vitalidad así en el parlamento como en las públicas asambleas. Ultimamente su actitud en las calles de Berlín, ha determinado choques con la policía que impedía á las masas su acceso á la Cámara de diputados y al palacio imperial en demanda del sufragio universal y en contra del canciller Bülow.



Los manifestantes dispersados por la policía ante la Cámara de diputados

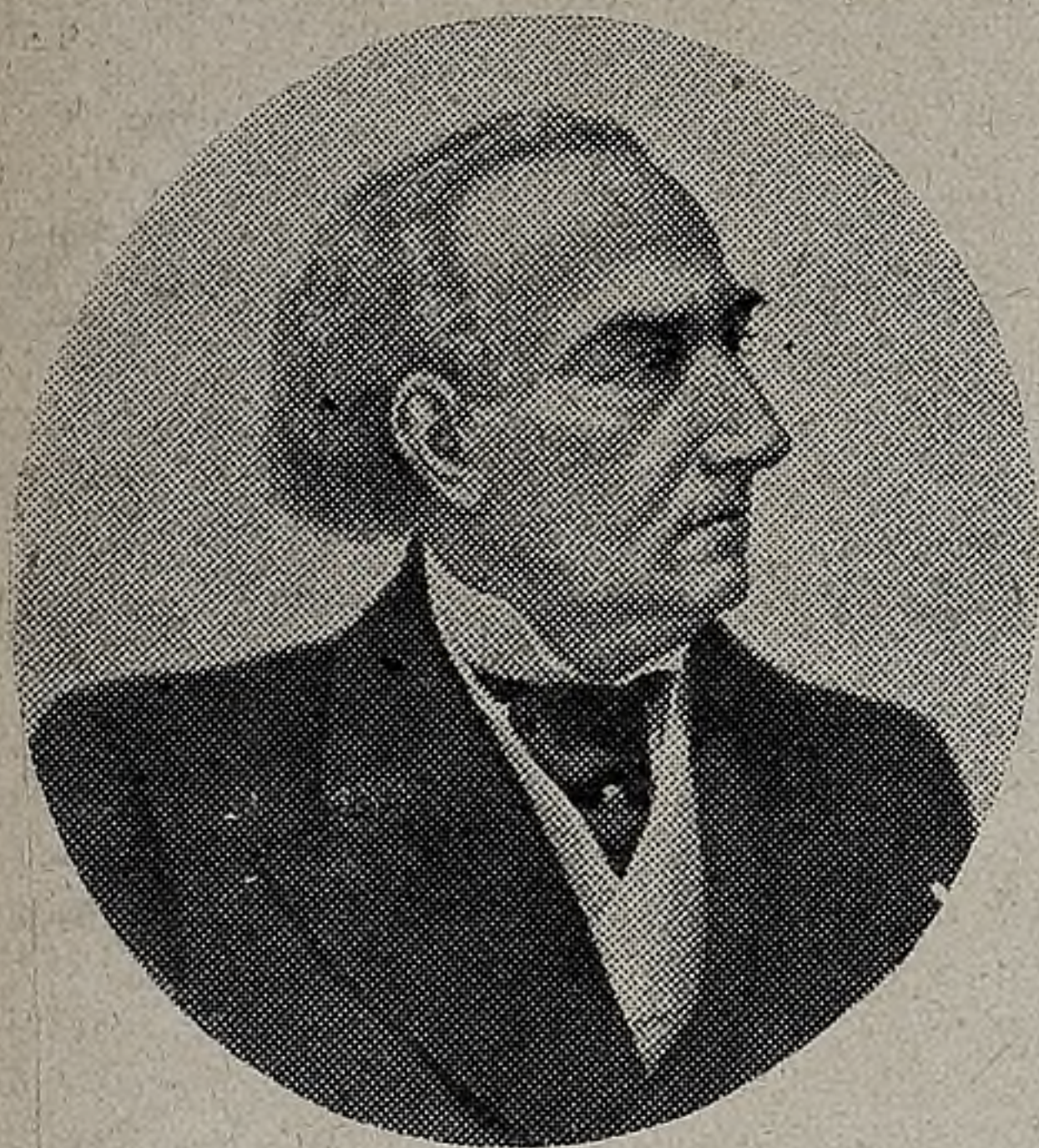


Los socialistas dirigiéndose al castillo imperial gritando ¡Viva el sufragio universal! ¡Abajo Bülow!

UN LIBRO GRATIS

¿AMAIS LA DICHA Y BUSCAIS LA FORTUNA?

Las sorpresas desaparecen y la realidad se impone. El velo misterioso de lo desconocido se rasga y la luz de la verdad empieza á brillar en todo su esplendor. El Dor. Marx Whalley, de Nueva York, sabio eminente y benefactor de la humanidad, ha descubierto los secretos de una nueva ciencia que enseña á los individuos á mejorar su propio destino y asegurarse los medios conducentes á lograr una posición cómoda y desahogada para evitar con tiempo los peligros de la miseria y librarse para siempre de los graves trastornos que acarrea la escasez de dinero. El problema de la **lucha por la vida** está ya definitivamente resuelto: la solución es clara y terminante. Cada persona lleva oculta en su misma na-



turalaleza una fuerza poderosa é irresistible, que le ayuda á salir triunfante en los momentos más críticos, tanto de sufrimientos físicos y morales como de indigencia pecuniaria, porque anticipadamente le facilita y allana el camino del éxito y de la victoria en el tratamiento de las enfermedades, en los negocios comerciales, en las empresas lucrativas.

Desarrollar de una manera eficiente esa fuerza ó energía escondida en nosotros mismos, es realizar el acto más trascendental y profícuo para la dicha y el bienestar individual, doméstico y social. Saber cómo se desarrolla y utiliza para aprovecharla con ventaja, constituye el secreto más precioso que es dable penetrar á la razón humana.

Comunicar ese secreto, vulgarizar esa ciencia y presentarla en forma de lecciones cortas y metodizadas progresivamente, al alcance de todas las inteligencias, he ahí la obra fecunda y humanitaria del gran Marx Whalley, cuyo libro intitulado "El Poder Psico-Magnético" es, en verdad, un libro de oro.

¿Queréis tener dominio sobre la voluntad de los demás para conseguir la pronta satisfacción de legítimas aspiraciones? ¿Deseáis una salud completa para los enfermos de vuestra familia, sin necesidad de drogas ni elixires? ¿Ambicionáis un resultado favorable en la gestión de vuestros asuntos y solicitudes? ¿Anheláis acrecentar los intereses de cuantiosa ó tal vez mermada fortuna? ¿Amáis la paz y tranquilidad del hogar y suspiráis por el feliz cumplimiento de hermosos proyectos y halagüeñas esperanzas?

Pues bien: más, mucho más podéis obtener con la lectura atenta y reflexiva de este libro maravilloso que remitiremos, libre de todo gasto, á cualquier punto de la República Argentina y de los demás países de Sud América.

GRATIS y franco de porte enviaremos "El Poder Psico-Magnético" á las personas de ambos sexos que lo soliciten por carta ó tarjeta postal.

La dirección es: Representante de Dor. Marx Whalley, calle Venezuela 1519, Buenos Aires, República Argentina.

Nota: Al pedir el libro indíquese el periódico en que ha sido publicado este aviso.

Berlín crece, se extiende; se abren calles nuevas, los edificios surgen como por encanto, y la gran ciudad adquiere cada día más conciencia de su rango de capital del imperio alemán. Pero Berlín no sólo se acuerda de las artes y las ciencias: quiere dar el ejemplo también en materia de beneficencia. En los últimos tiempos los asilos para niños y criaturas, han sido objeto de especial atención.

Después de haber vencido innumerables obstáculos, se inauguró en noviembre del año próximo pasado, el nuevo edificio de la Asociación de salas-cunas de Berlín, en



Edificio de la sala-cuna "Augusta Victoria" en Berlín

las salas-cunas temporariamente, pues en su mayoría pasan en sus casas la noche y el día domingo. Los padres deben pagar para el cuidado de sus hijos y aunque sólo alcanzan a cubrir una ínfima parte de los gastos ocasionados por éstos, adquieren sin embargo la conciencia de contribuir al mantenimiento de sus pequeños. Esto afirma el sentimiento de la responsabilidad por los hijos, que es lo que se propone la *crèche*.

La Asociación de salas-cunas de Berlín ha trabajado durante 31 años en este sentido, obteniendo hermosos resultados. Fue neces-



Los niños jugando en el jardín

presencia de la emperatriz y la princesa heredera, casa que llevará el nombre de "Augusta Victoria". No es precisamente un asilo para niños de pecho, como en general se cree. La *crèche*—la sala-cuna—no priva a los padres de sus derechos y obligaciones hacia sus niños, sólo viene en su auxilio cuando las fuerzas del padre y de la madre, obligados a trabajar, no dan abasto. No rompe los lazos de la familia, al contrario, los fortalece: respeta y robustece el sentimiento de la responsabilidad y educa a los padres por medio de sus hijos. Los niños sólo permanecen en



"Retrato de niño", de Van Dyck, colocado encima de la entrada de la institución.

rio, empero, marchar con el tiempo. En el nuevo edificio se han instalado, además del servicio diurno mencionado, dormitorios para niños que no pueden estar en sus casas durante una temporada, por haber allí enfermos, ó por otras causas. Los niños permanecen entonces en los asilos hasta que en sus hogares todo se haya normalizado.

Mas, no sólo los niños de las clases pobres son objeto del cuidado de la institución. También lo son los niños de pecho de familias mejor acomodadas. Se trata de combatir la mala costumbre de poner las criaturas en manos inexper-

tas. ¿Qué sabe una muchacha de 14 á 18 años, que hace de niñera, del cuidado de una criatura de pecho? ¿Cuántos dolores puede causar esta inexperiencia á los padres y cuánto daño á los chicos! En Inglaterra existen desde hace mucho tiempo escuelas para la formación de buenas cuidadoras de niños. La *nurse* no es allí una sirviente; es la reemplazante y ayuda de la madre, á quien se puede confiar tranquilamente el cuidado del niño. Es á menudo la maestra y consejera de la joven madre, que suele hallarse en grandes apuros frente á las responsabilidades que le impone la educación física y moral de su primogénito.

La asociación berlinesa se ha impuesto el deber de educar jóvenes y mujeres en ese sentido y después conseguirles situación en casas de familia. El curso es de seis meses. Comprende la completa educación



El baño

teórica y práctica en materia de niños de pecho, y termina con un examen, según cuyos resultados se obtiene un certificado. Dentro de poco se abrirá otro curso para niñeras, de menor duración y costos reducidos, en el cual se enseñarán los elementos del cuidado de los niños.

Para obtener todos estos hermosos resultados, se hizo necesario construir una casa propia. Es un edificio en cuya construcción se ha evitado todo lujo innecesario, pero contiene lo más moderno en materia de higiene, ventilación, calefacción, etc. Encima de la entrada se halla la reproducción del "Retrato de niño", de Van Dyck, emblema de la asociación. En el piso bajo se hallan las salas del servicio diurno y el es-

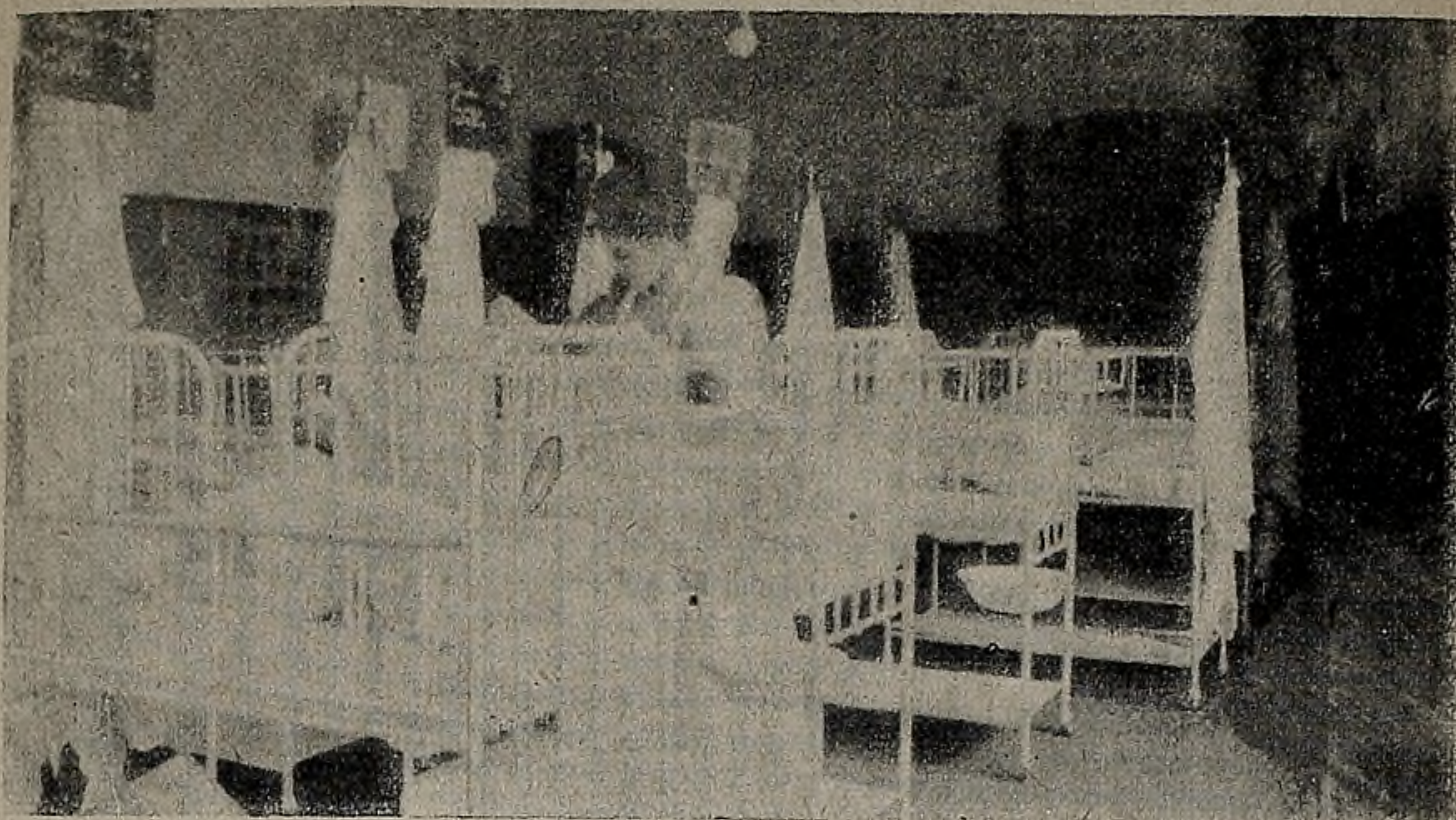
critorio. En el primer piso se encuentran la administración, las piezas de la directora y las cuidadoras, así como las salas



Las buenas manos



La hora de la siesta



Dormitorio de los asilados

de clase y el comedor. El asilo nocturno está en el tercer piso, donde se hallan también el consultorio, las piezas de la directora de esta repartición, una enfermería y sala de aislamiento y la cocina para la leche. En el cuarto piso se han instalado dos grandes dormitorios con seis camas cada uno, para las alumnas; la cocina con sus dependencias y las piezas de servicio. En el altílo se encuentran el lavadero, el secadero y otras dependencias. En todos los pisos hay grandes galerías cubiertas, donde alumnas y niños pueden refugiarse en los días de mal tiempo. Para los días hermosos, allí está el jardín, que con sus grandes

extensiones de césped y sus montones de arena, es un magnífico lugar de juegos para los chicos.

En todos los departamentos se ha dedicado especial atención á la luz, á la ventilación y á la facilidad de una limpieza completa.

Las ventanas son muy grandes, los pisos cubiertos de linoleum ó baldosas, y las paredes, hasta un metro de altura, de azulejos.

Tal es la casa pronta á repartir beneficios á los pobres, cuidándoles sus niños; á los acomodados, proporcionándoles niñeras experimentadas, á estas mismas, asegurándoles una carrera provechosa.

LONGINES

ES EL
MEJOR RELOJ

EN VENTA
EN TODAS LAS RELOJERIAS

Banco Español del Río de la Plata

Reconquista 200, esq. Cangallo

Capital suscrito	\$ 50.000.000.00 c/l
Capital realizado	41.870.260.00
Fondo de reserva y provisión	9.356.377.21
Premio á recibir sobre las 300.000 acciones emitidas y que se incorporará al fondo de reserva	9.692.948.75

Sucursales: Madrid, París, Londres, Génova, Montevideo, Rosario de Santa Fe, La Plata, Bahía Blanca, Mendoza, San Juan, Tucumán, Córdoba, San Nicolás, Santa Fe, Mercedes (Buenos Aires), Salta, Once de Setiembre (Pueyrredón 183), Boca del Riachuelo (Almirante Brown 1422), Barracas al Norte (Avenida Vieytes 1926), Dolores y Balcarce. Corresponsales en Europa, Asia, Africa, Oceanía, Américas del Norte y del Sud, etc. Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable. Compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condiciones siguientes:

En cuenta corriente á oro y moneda legal, sin interés

ABONA	M/n.	O/s
A 30 días	1 1/2 %	1 1/2 %
A 60 días	2 1/2 %	2 1/2 %
A 90 días	3 1/2 %	3 1/2 %
A 6 meses	4 %	4 %
A 1 año	4 1/2 %	4 1/2 %
A 2 años	5 %	5 %
A 3 años	5 1/2 %	5 1/2 %
A 4 años	6 %	6 %
Depósitos á premio con libreta, desde \$ 10 c/l hasta 10.000 \$, después de los 60 días	4	

COBRA

En cuenta corriente en oro moneda leg. 8
Descuento general convencional

Buenos Aires, Enero 1º de 1909.

JORGE A. MITCHELL, GERENTE

Tres cuadros adquiridos por el ministerio de Instrucción Pública



Nápoles en 1479. (Museo de San Martino, de Nápoles)



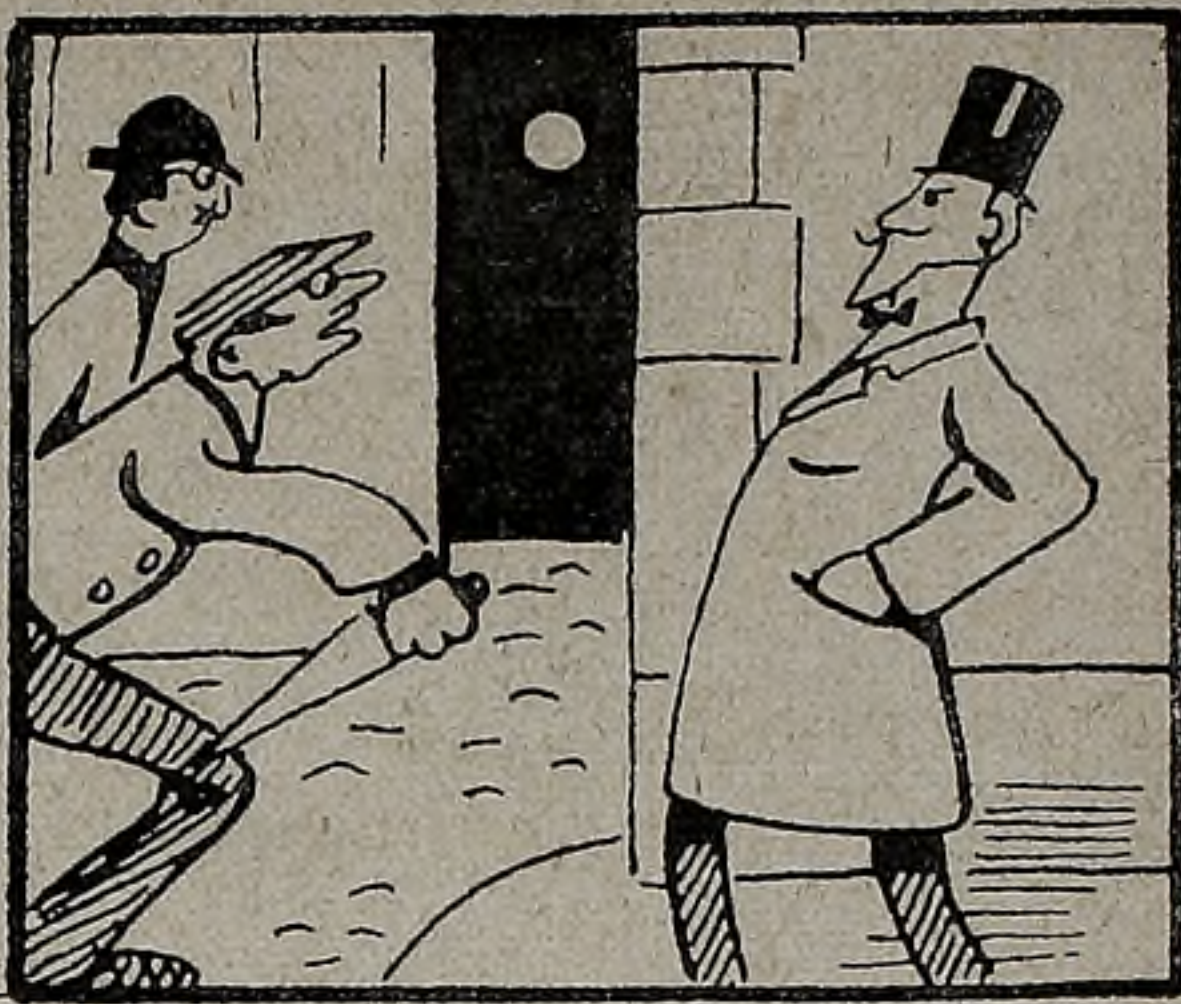
El Coliseo.—Cuadro de Antonio Canal, de Venecia, llamado "Canaletto"



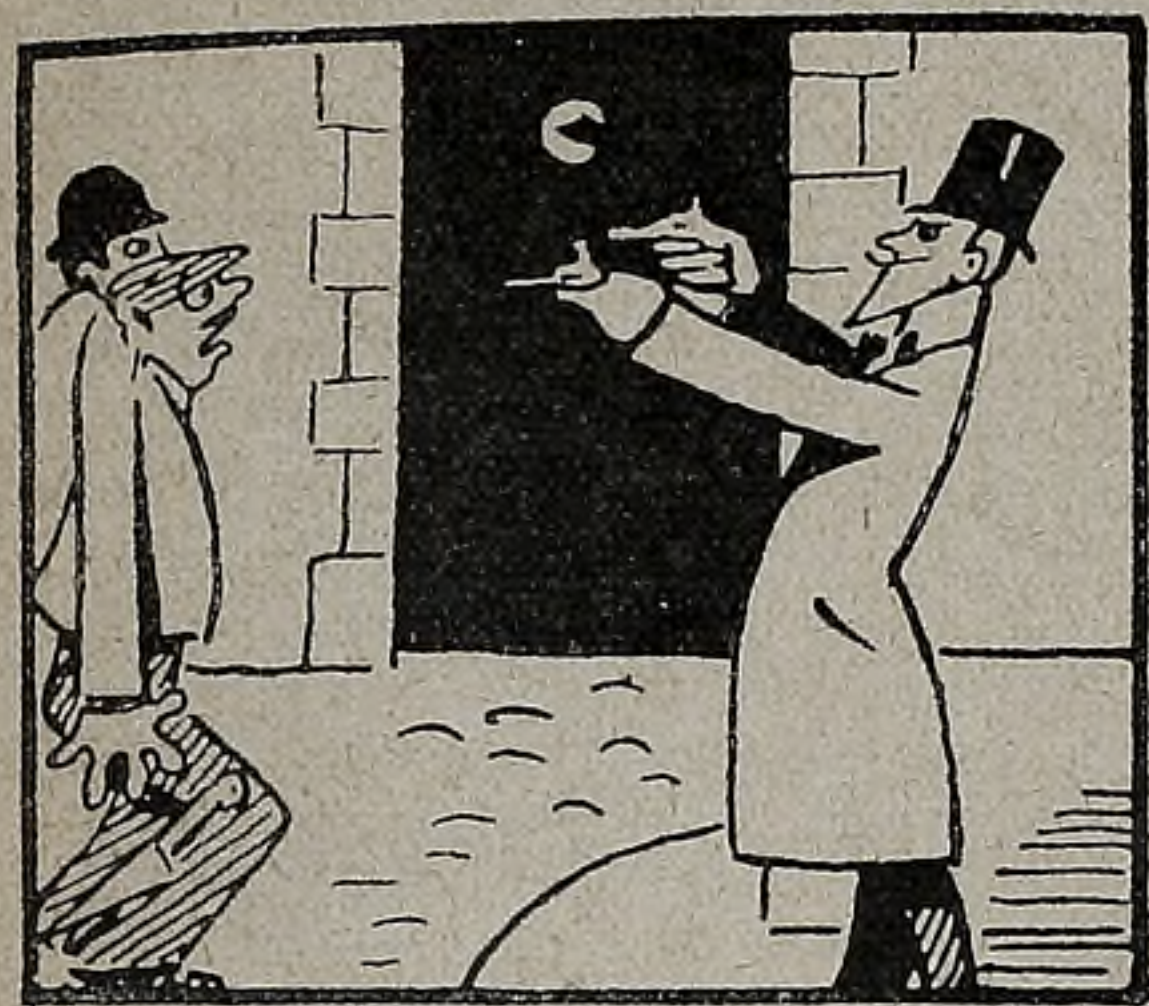
Basilica de Constantino.—Cuadro del mismo "Canaletto". (Galería Borghese, de Roma)



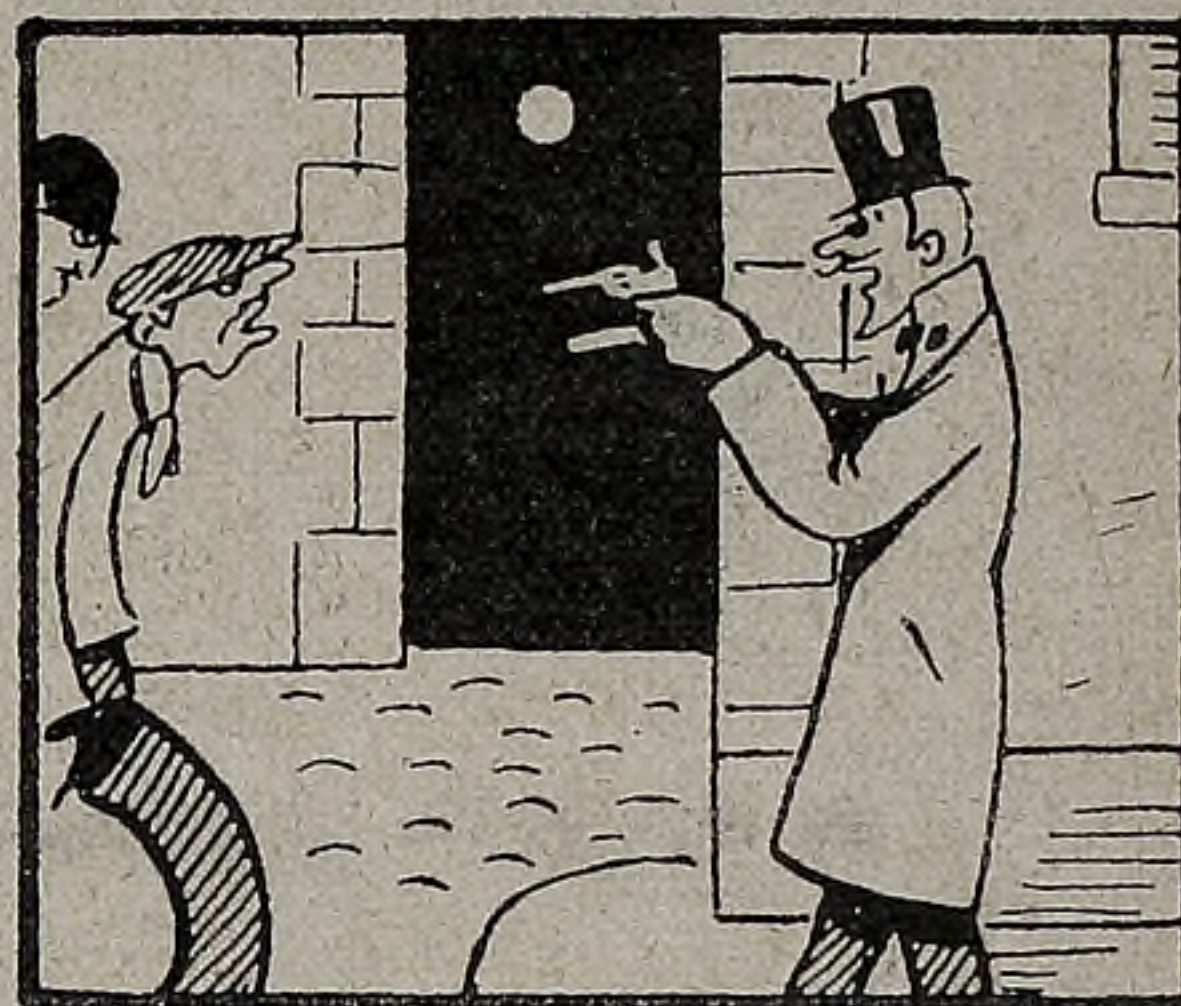
Previdente vuelve tarde á su casa. No le arredra la soledad de las calles.



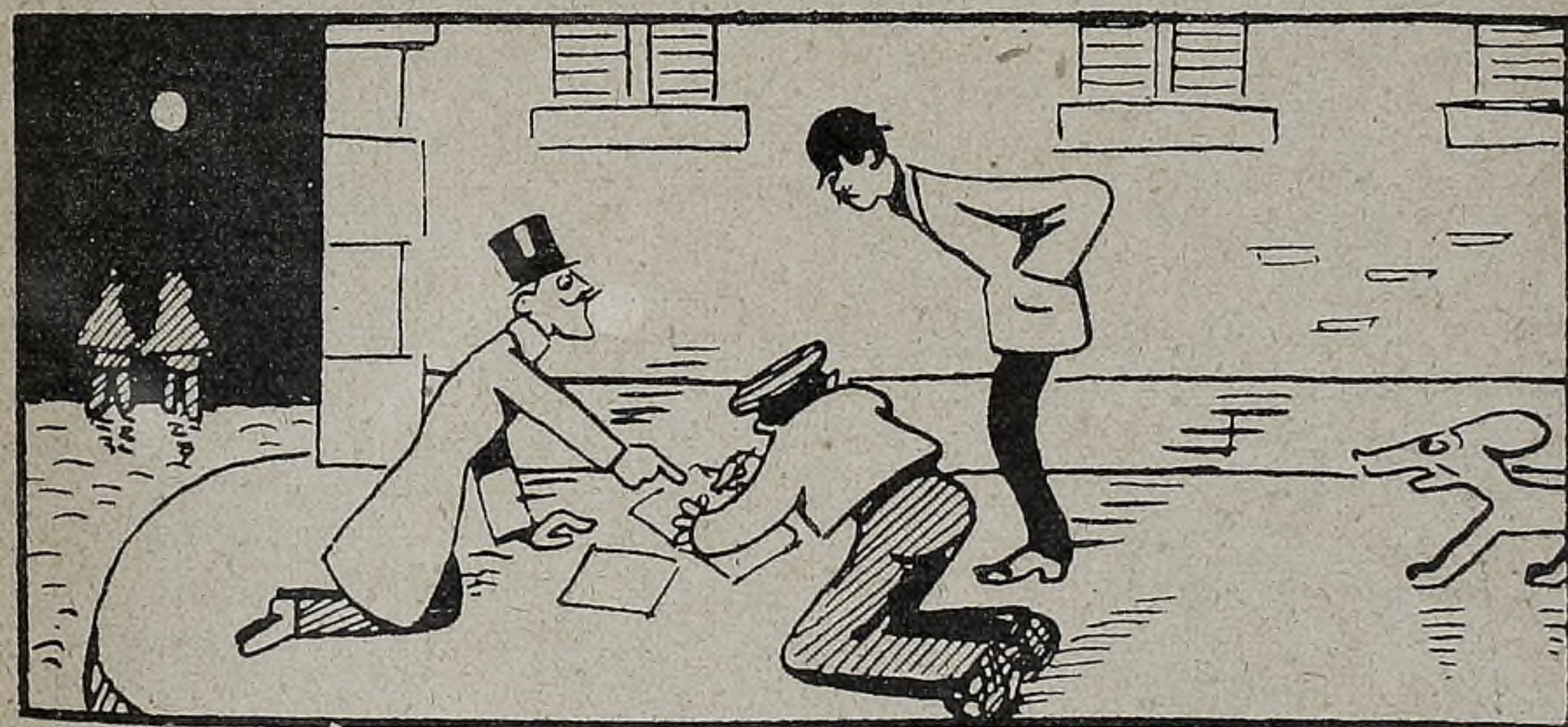
De pronto, lo asaltan unos ladrones...



...pero él saca dos revólveres de sus bolsillos y les apunta...



—Señores, les dice, ya ven que su oficio tiene grandes peligros. No sean imprevisores. Asegúrense la vida. Yo soy agente de la compañía la Feliz. Esta compañía, etc., etc.



Y allí mismo en la vereda, firmaron el contrato de seguro de la vida. Nadie se libra ya de los agentes de seguros.

"Fe Tigre"
: EN VENTA EN TODAS PARTES

¡¡Se queman!!

en la "Nueva Ciudad de Paris"

BELGRANO esquina SALTA

Los vestidos que valían \$ 45, 40, 35, 30 y 25, por.....	\$ 9.90
Las blusas de seda, y encaje que valían \$ 16, 14, 12 y 10, por.....	\$ 5.50
Los batones de voilé y zephir que valían \$ 9.50, 8 y 6.80, por.....	\$ 3.90
Los matinés de la mejor sedalina en todos los colores lisos, por.....	\$ 1.50

Polleras, visos, paletots de encaje, guardapolvos y confecciones para niñas, á mitad de precio.

LA NUEVA CIUDAD DE PARIS tiene en venta un grandioso surtido de géneros, adornos y vestidos para media estación.

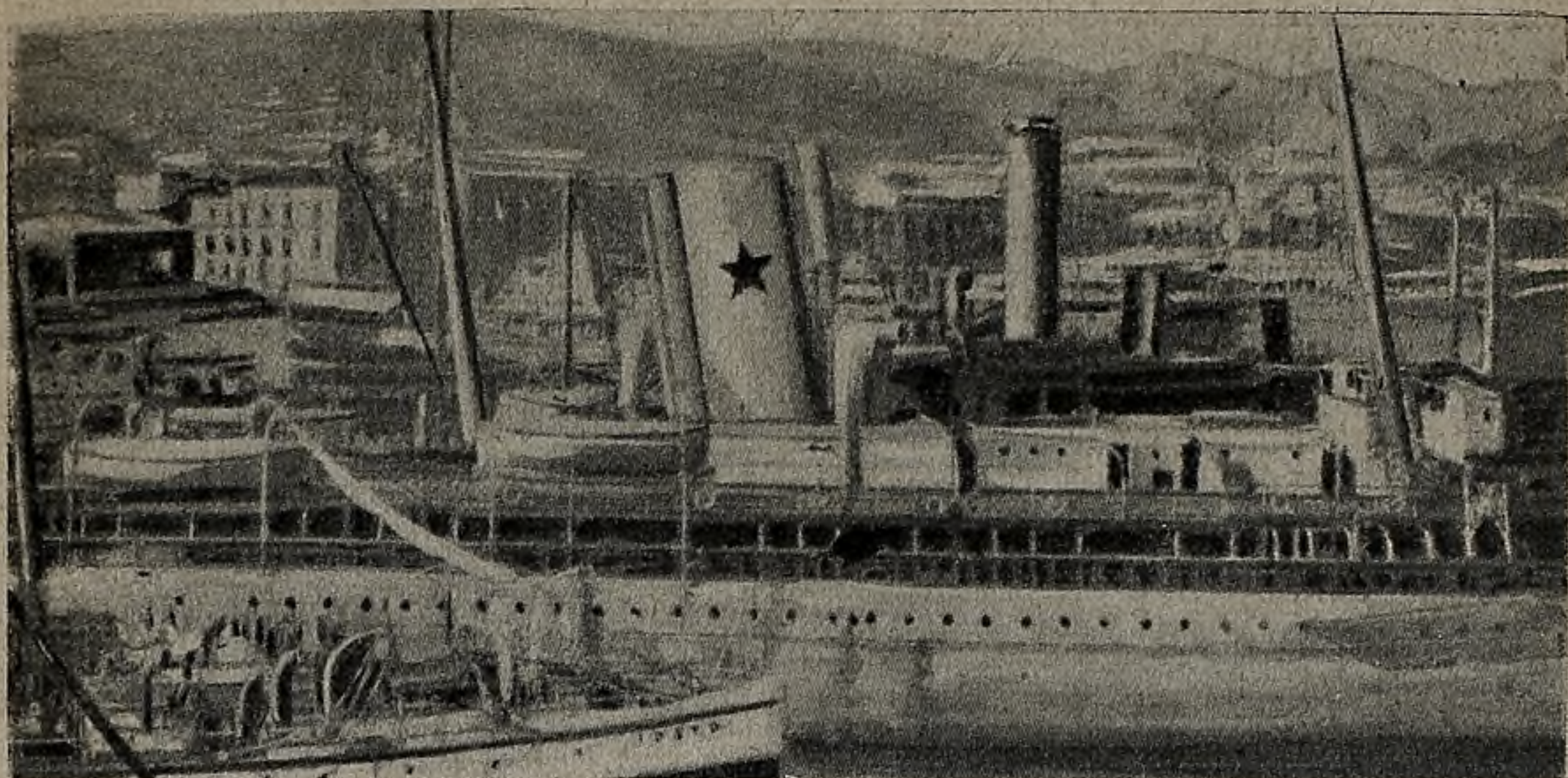
¡Vean estos tres modelos y estudien los precios!



129. Vestido de casimir pura lana á bastones, adornado con motifs pasamanería: bordado trencilla tubular de seda; cuello, cinturón y puños de faya ó cristal..... \$ 30.—

133. Traje de género fino pura lana labrado en colores lisos, adornado con rico bordado soutaché, presillas y botones forrados..... \$ 35.—

130. Traje hecho por sastre en el mejor casimir de lana ó lana y seda adornado con presillas soutaché y botones forrados; cuello y puños de seda, á..... \$ 45.—



Los buques que sirvieron de hospitales



Reggio.—La aldea Napoli construída por marineros del crucero "Napoli"



El profesor José Russo á bordo del "Savoia" dando conciertos de violín á los demás heridos

(Sigue en la pág. 45).

SECRETOS PARA ADQUIRIR DINERO

Este libro revela á todo hombre ó mujer, sean jóvenes ó viejos, de inteligencia común, **150 secretos para adquirir dinero.**

Para servirse de él no requiere Vd. mucho capital, maquinaria ú otros recursos, pues en general, cada secreto puede fabricarse en su propia casa.

Todo hombre de comercio, cualquiera que sea su ocupación, debe poseer este libro. Aumentará su negocio, porque le enseñará la manera de llenar todas las necesidades de la vida.

Cada hogar tiene que poseerlo. Le proporcionará centenares de pesos con poco trabajo.

Si Vd. es un empleado á sueldo y quiere prosperar, aprenda á fabricar sin capital y sin máquinas, que cuestan mucho.

Si Vd. vive en el campo, este libro será su mejor consejero.

Solamente un número limitado queda para vender en América del Sud.

Este libro ha ayudado á millares de personas para adquirir dinero ó para convertirse de empleado en patrón.

**Señoras y
Señoritas:**

Este libro os dará preciosas informaciones para la vida, las que sería imposible obtener en cualquier otro.

Corte aquí

Corte aquí y envíe con \$ 1 00 m/n.

AL UNION BOOK Co.

CASILLA DE CORREO, 1557.
Buenos Aires.

Sírvase mandarme, con porte pago, "Secretos para Adquirir Dinero", para el que incluyo la suma de \$ 1.00 m/n.

Nombre.....

Dirección.....

(Escriba claramente).



Mesina.—Féretros del comandante Passino y de su familia á bordo del acorazado "Piemonte".



Mesina.—Tumba del capitán Albanese en el patio del ex colegio militar



Carpa del tribunal militar.—Lectura de una sentencia



Los presos en la ciudadela de Mesina que iban á ser juzgados por el tribunal militar

EL SPORT

Para la presente SEASON

PRECIOS EXCEPCIONALES

EN NUESTRA CASA MATRIZ

CONFECCIONES:

SACOS Y PANTALONES de franela blanca á \$	25.50
SACOS Y PANTALONES de franela de color á \$	15. —
SACOS cruzados en hilo, blancos á \$	14.25
SACOS en hilo, blancos á \$	10.75
PANTALONES en hilo, blancos á \$	6 90
SACOS en soudán blancos, á \$	4.50
PANTALONES en soudán blanco á \$	3.90
PANTALONES en soudán blancos, cortos á \$	2.80
SACOS y PANTALONES en colores de alta fantasía, á \$ 11.25, 7.50 y \$	5.90
TRAJES de hilo fantasía, á \$	29.50
TRAJES de brin fantasía, á \$	13.50
SACOS Y PANTALONES de hilo fantasía á \$	21. —

SOMBRERERIA:

GORRAS forma Yachting, de brin blanco, desarmable con galón crochet, especial para playa á \$	4. —
La misma forma, en paño ó sarga á \$ 8. —, 6.50 y ..	4. —
GORRA forma Bowney, en casimir fantasía gustos in- gleses para viaje y playa á \$ 8.50 6.50 y	3.50
JOCKEY en casimir fantasía, gustos variados, á \$ 4.50 2.50 y	1.70

JUEGOS VARIOS:

PELOTAS para Foot ball marca "Gath & Chaves", pa- tentadas \$	6.75
PELOTAS para Foot ball marca Mc. Gregor (Agentes exclusivos) \$	10. —
PELOTAS para Foot ball marca Eclipse (recomenda- do por la solidez de la costura) \$	8. —
JUEGOS DE TENNIS, artículo especial á \$ 92. — 65. — 55. — 42. — 35. — 30. — y	25. —
JUEGOS DE CROQUET, variado surtido, á \$ 22, 18, 16, 14, y	12. —

CASA MATRIZ:
B. Mitre esquina Florida.

ANEXO:
Perú esquina Rivadavia.

GATH &

SOCIEDAD
BUENOS AIRES

JUEGOS DE GOLF—

Raquetas para tennis, desde \$ 27.— á \$	4.90
Pelotas para tennis. la docena á \$	9. —
Red para tennis, cada una á \$ 23.— 15.— y	4.90
Prensa para raqueta de tennis, cada una á \$	1.50

CALZADO:

CALZADO DE LONA, con suela de cuero artículo de Suiza colores blanco, marrón y gris:

BOTINES á \$	4.80
ZAPATOS á \$	3.80
ZAPATOS DE LONA blancos y marrón, con suela de goma artículo especial para Yachting, Rowing y Tennis á \$ 4.50 y	3.50

Artículos para viaje:

CANASTO DE PALMA para picnic, para dos personas, completo, con accesorios á \$	35. —
EL MISMO CANASTO, completo, para cuatro personas, á \$	45. —
CANASTITAS sencillas de mano, gran variedad en tamaños y gustos, desde \$ 3.40 á	2.30
BAULES DE VIENA, para viaje diversidad en tamaños muy cómodos para cabina y bodega de \$ 71.— á	39.50

Gran surtido en Artículos de Suela y Paja para viaje y sport.

**IMPORTANTE.**

La mejor garantía que ofrecemos á nuestros favorecedores es la siguiente: Toda mercadería que al recibirla no resulte del agrado del comprador podrá ser devuelta para ser cambiada ó REEMBOLSAREMOS ÍNTEGRO el valor pagado más los gastos de flete originados.

CHAVES

ANÓNIMA

AIRES.

SUCURSALES en:

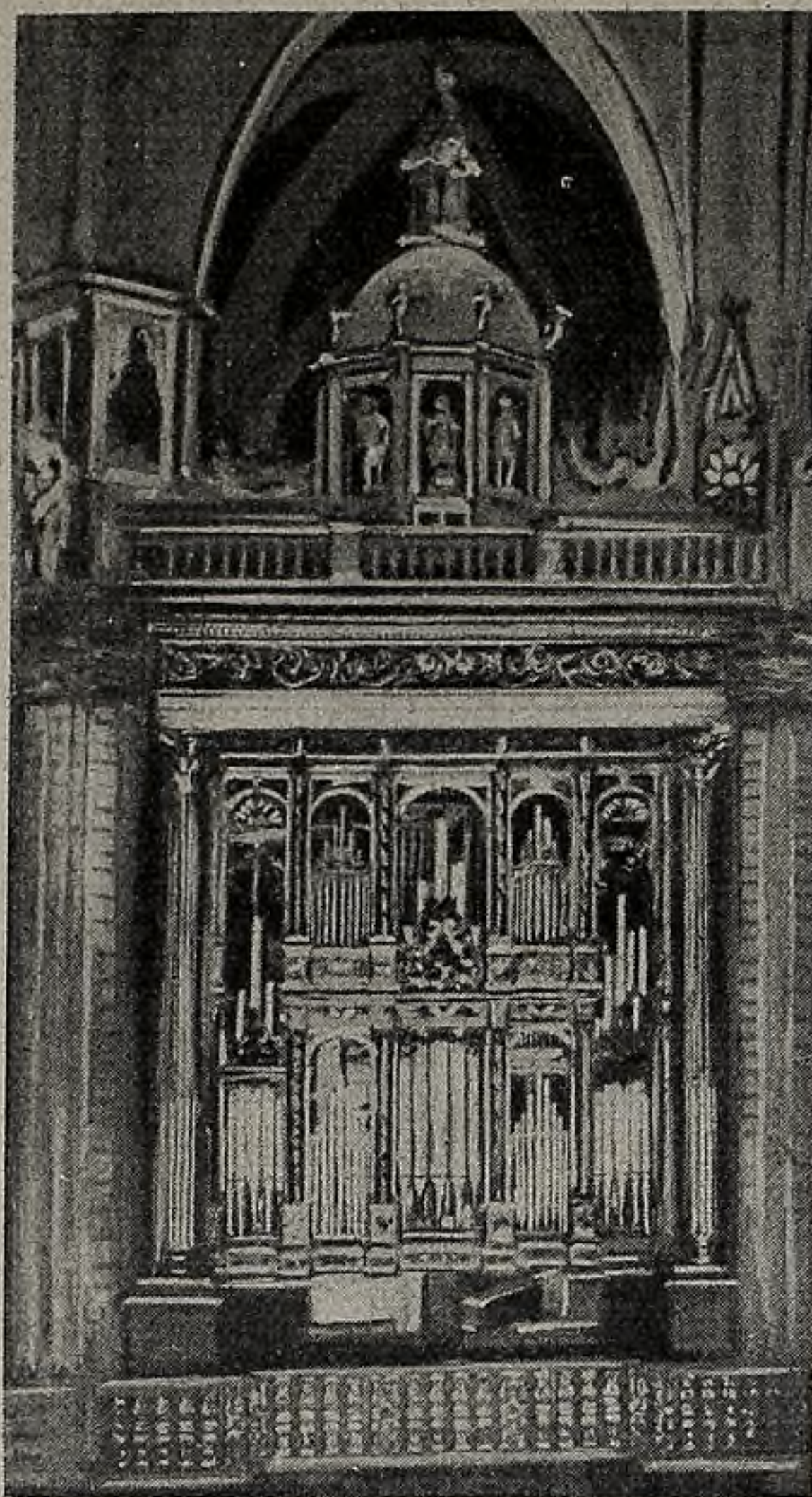
Rosario (Santa Fe), Córdoba, La Plata, Bahía Blanca, Paraná, Mendoza y Mercedes (Buenos Aires).

Verdaderamente, el órgano tiene una voz humana, porque es un instrumento construido sobre el modelo del mecanismo humano que produce la voz y el canto. Con una inspiración amplia y regular, el aire es introducido en los pulmones, de los que sale convertido en notas ó palabras. Algo análogo sucede en los órganos de iglesia y en los colosales aparatos contruidos últimamente para el Duomo; no menos de seis mil gargantas ó tubos, llenan los aires de severas armonías y con su potente respiración absorben hasta cien mil litros de aire por minuto.

Dos poderosos motores eléctricos, acoplados á los ventiladores é instalados en los subterráneos, proporcionan esa enorme cantidad de aire, con una presión de 120 milímetros. Así el instrumento trae la respiración de las profundidades del templo y la esparce en las alturas en notas clamorosas de himno y de plegaria.

Las consolas de los dos órganos no dejan á los cantores sino un pequeño espacio y están dispuestas de modo que al cantar se miran de frente los de uno y otro, lo que da á quien escucha, la ilusión de que un solo órgano suena, porque siguen el mismo compás; sólo se distinguen en los momentos en que la música dialoga.

El organista no tiene más que mover una palanca situada á uno de sus lados, para que los ventiladores entren en acción y lancen oleadas de aire á que los reguladores dan la intensidad que se desea. Si entonces se baja repentinamente una tecla, se oye á la vez lejano é inmediato el ruido de la nota correspondiente; efecto curiosísimo para los oídos musicalmente educados y que se debe á que, dado el espacio limitado por las exigencias artísticas del edificio, el instrumento ha debido desarrollarse más bien en altura que en longitud; así es que las varias voces están á algunos metros sobre el oído del organista. El *expressivo* queda tan alto, que los tubos de unión con la testera no tienen me-



El frente de un órgano

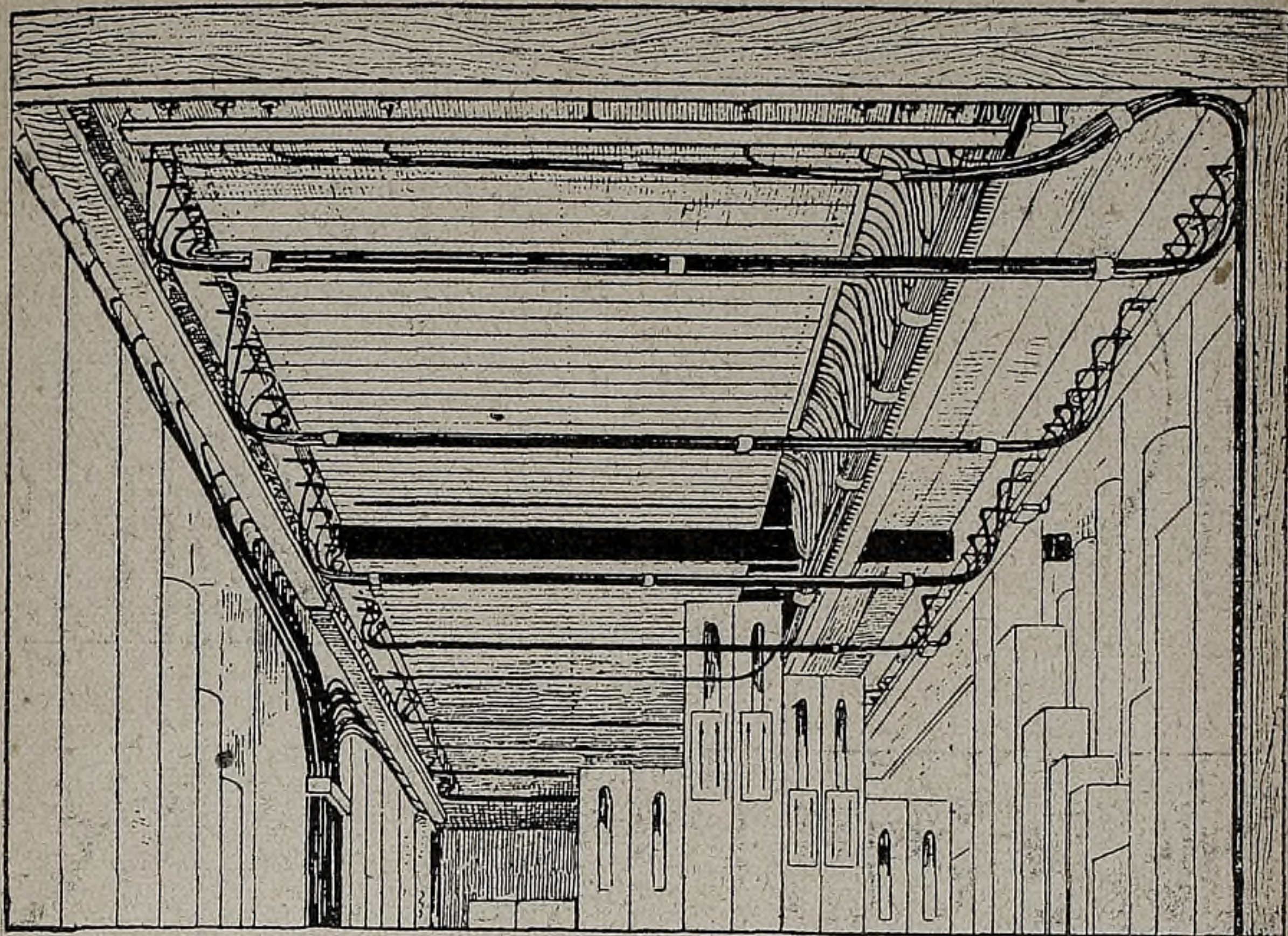
por un maestro Monti da Prato, por el sueldo de cuatro florines. Pero el actual órgano de la parte de la epístola, fué ordenado en 1552 por Juan Jacobo Antiquiati, de una familia de insignes organistas, el cual ejecutó admirablemente composiciones suyas. El otro fué colocado en 1584 por Cristóbal Valvassori, que se había comprometido á ordenarlo en tres años, pero que necesitó no menos de trece para dar fin á su tarea.

El estado de los órganos había llegado á ser tan deplorable, que la administración del Duomo en 1905 decidió su reforma general, encomendándola á Vicente Mascioni de Cuvio, que la terminó en abril de 1908. Hubo que rehacer toda la parte mecánica y toda la parte fónica, que se renovó, á excepción del tubo de tres caras y de algunos de los contrabajos. La parte decorativa, rica en columnas y estatuas, es de Vicente Seregni.

Pero todavía exigen grandes cuidados los viejos órganos del Duomo; el polvo los invade á pesar de todas las precauciones; los tubos de estaño ¡seis mil tubos! tienen



La testera

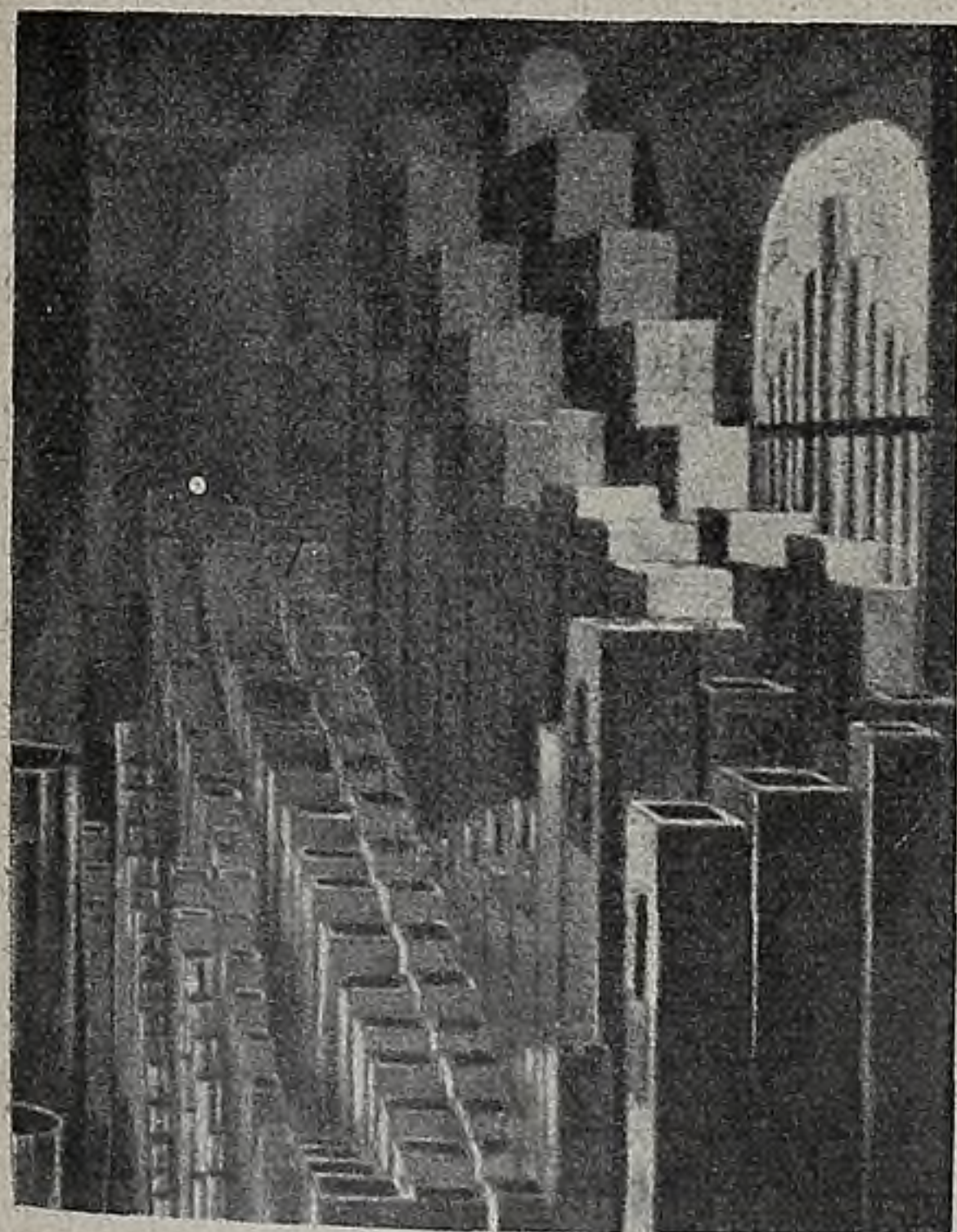


Corte de tubos conductores del aire

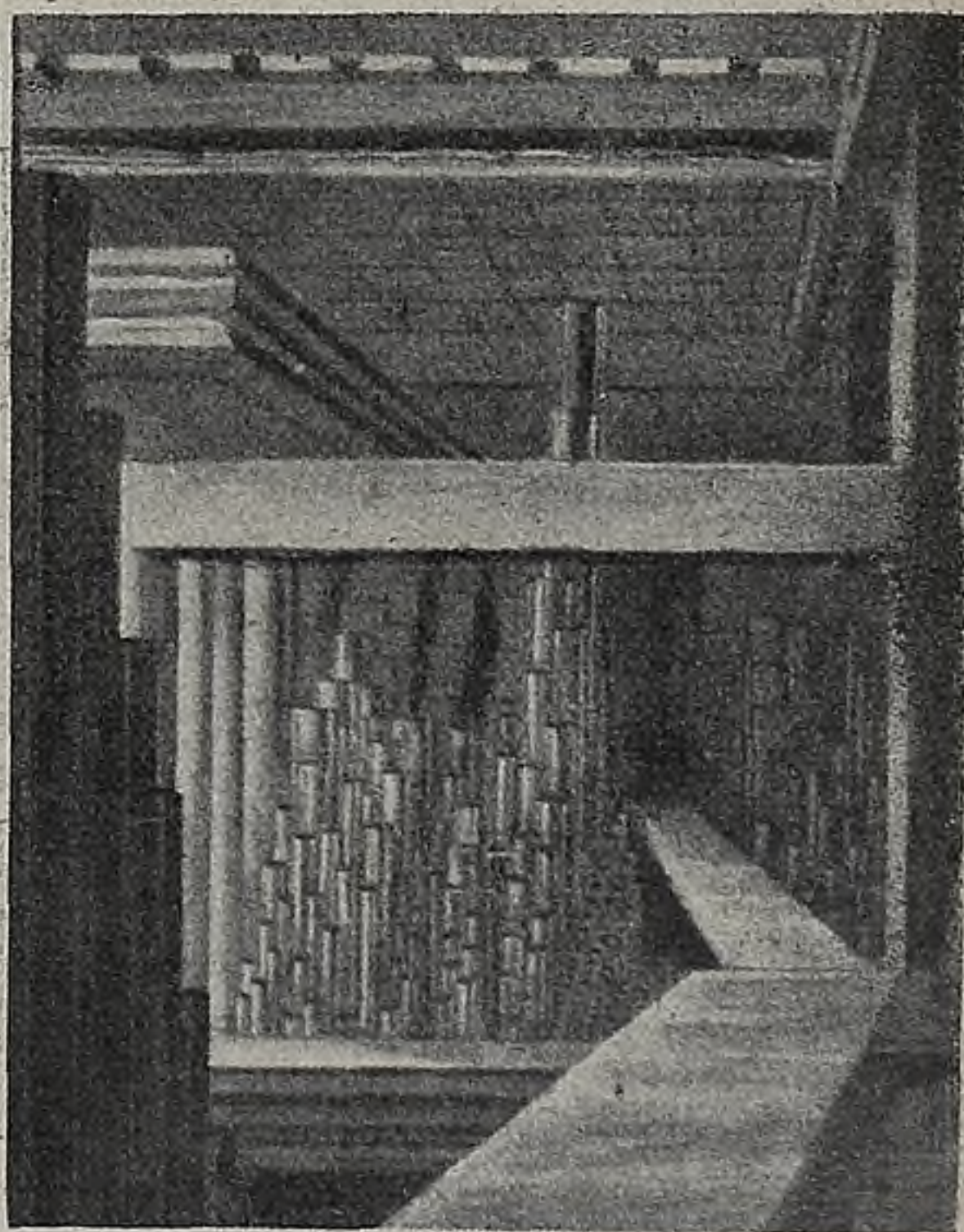
que ser pulidos y acordados por uno. Los organistas necesitan entonces desprenderlos del cuerpo del instrumento y llevarlos al taller, tan míseros é insignificantes tomados aisladamente... Mas, cuando todo ha vuelto al orden y se alinean sobre sus planos, entonados y lucientes ¡con qué fervor cantan sus bocas fugitivas y desdentadas!

Diríase entonces que un nuevo Prometeo, lleno de generosa audacia, ha vuelto á tomar del cielo, en un descuido de los dioses, no ya una chispa del fuego sagrado, sino un haz de prodigiosas centellas del espíritu universal y las ha infundido en un aparato mecánico, transformándolo en un organismo viviente y sensible, capaz de sentir poderosas emociones y de

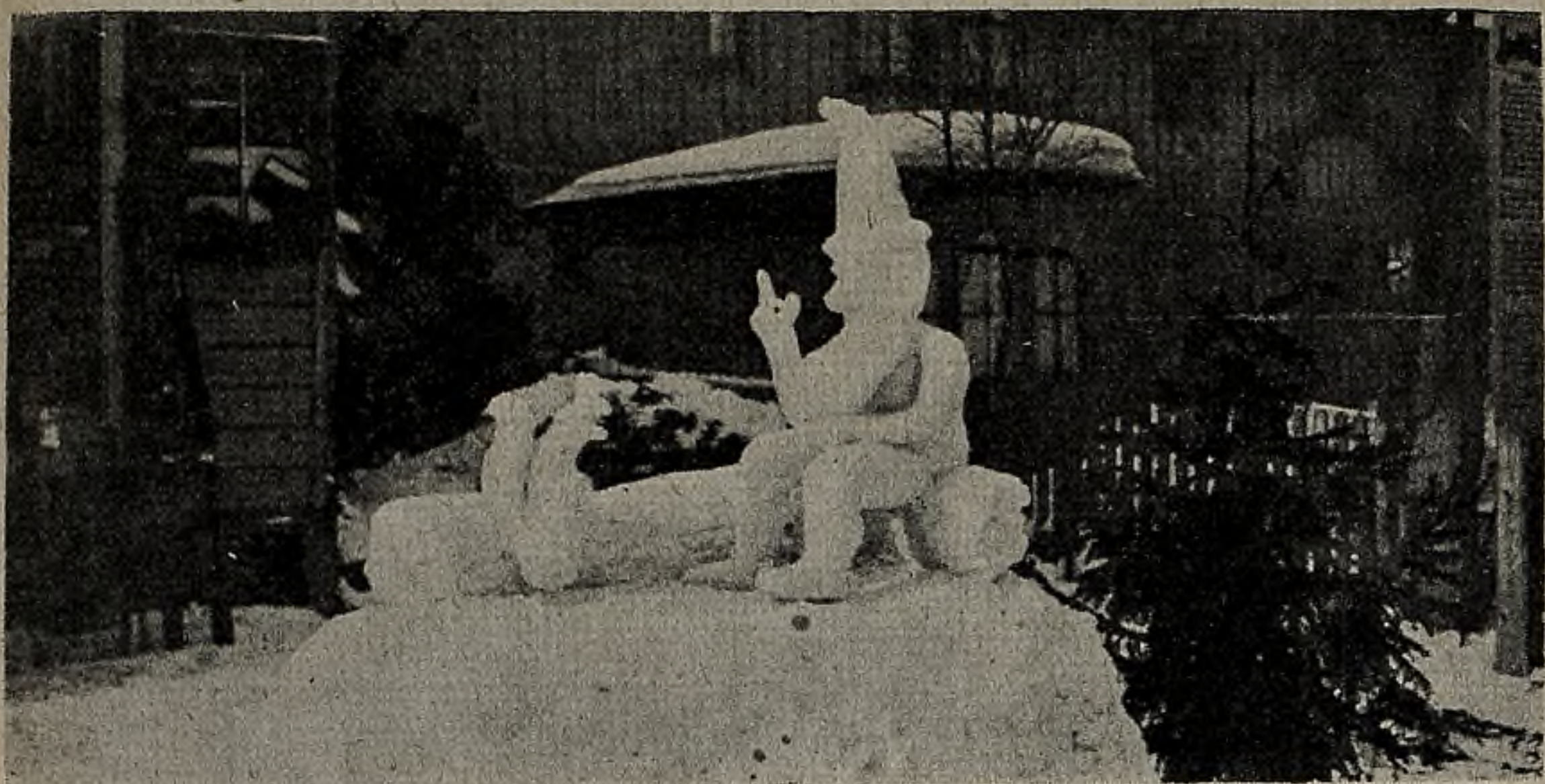
expresarlas en forma imponente y majestuosa, de arrobadora y sublime poesía. Se comprende entonces que el espíritu religioso de los siglos medioevales, que alzó iglesias prodigiosas que parecían escalar el firmamento con sus afligrañadas agujas encontró también demasiado insignificante la voz humana, para entonar las alabanzas del Altísimo y entonces, en un arranque de genio creó ese instrumento colosal, formado por millones de gargantas metálicas é infatigables que llevarían su voz, en alas del aire, á vertiginosas alturas, si no quedasen aprisionadas sus ondas entre las bóvedas de piedra, que las rechazan sobre los ámbitos del templo, convirtiéndolo en inmensa caja de resonancia.



Los bajos



Los agudos



Monumento original inspirado por una fábula de Lafontaine



El automóvil imperial, cuyos faroles se encienden de noche



El sueño de un bebedor.—El bebedor ve en sueños un gato sobre su cama, según una antigua leyenda alemana

La entronización del nuevo arzobispo de York



El doctor Cosmo Gordon Lang en camino para su entronización

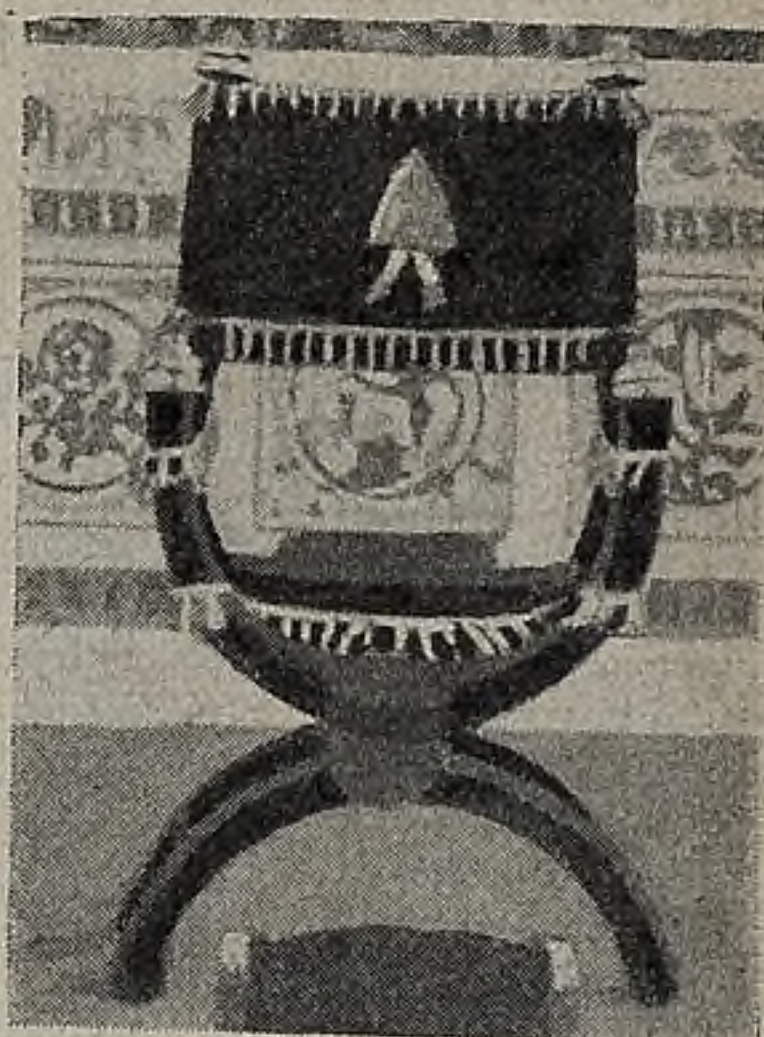


El arzobispo en la puerta del Oeste pidiendo su entronización.

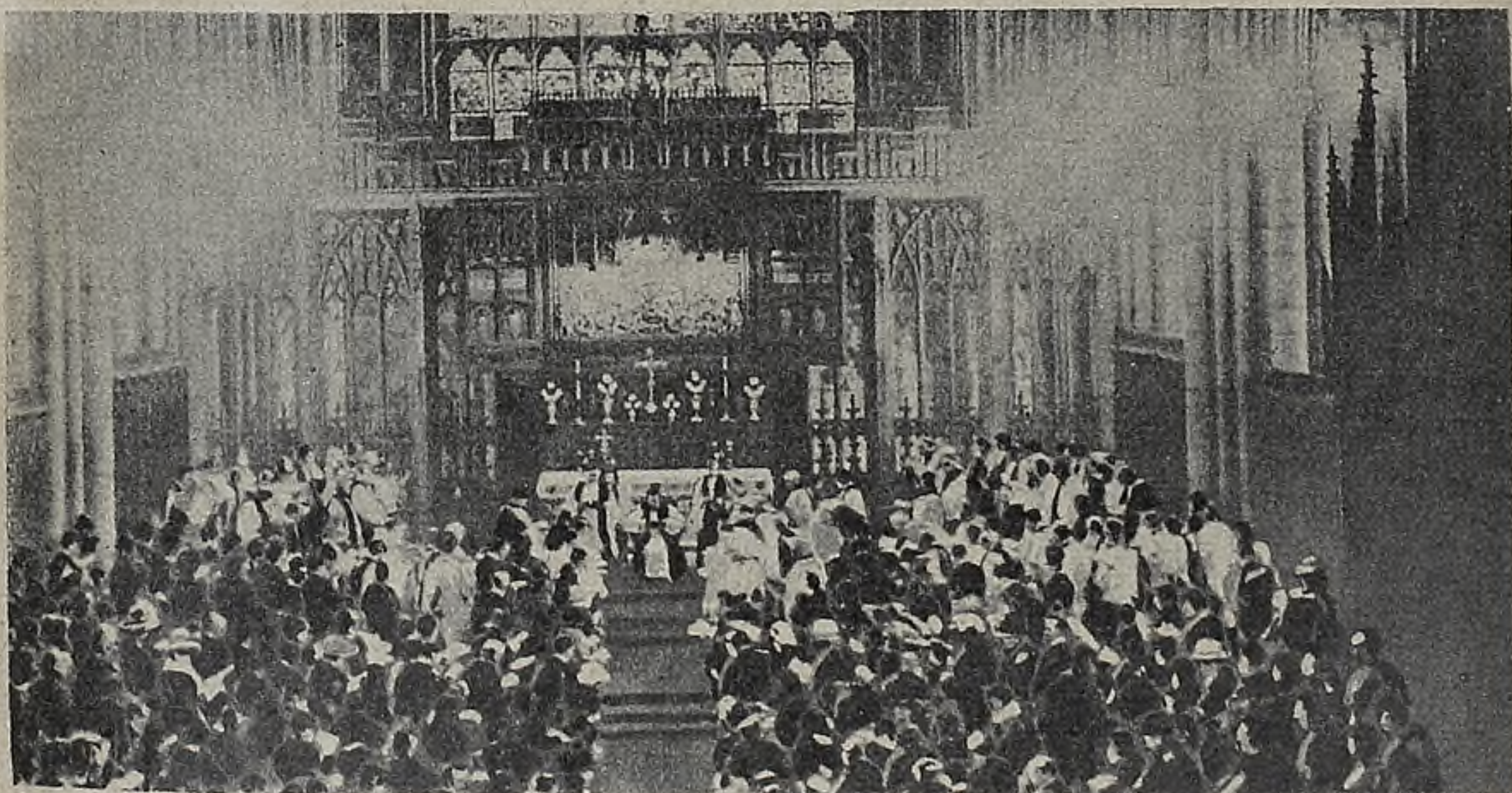
En presencia de seiscientos miembros del clero, tuvo lugar en la catedral de York la solemne ceremonia de entronizar al nuevo arzobispo doctor Cosmo Gordon Lang. El deán de York, doctor Purey-Curt, después de tomarle el juramento, invistió y entronizó al primado, con las frases tradicionales.

El arzobispo ocupó el antiguo trono de la coronación, que data del tiempo de Ricardo III, escuchando desde él la lectura del acta de su instalación. Entre los concurrentes, se hallaba la madre del nuevo primado.

Muchas son las simpatías con que cuenta el doctor Gordon Lang, pero no falta quien proteste contra su elevación al arzobispado.



El trono, que data del tiempo de Ricardo III



La solemne ceremonia en la antigua catedral de York

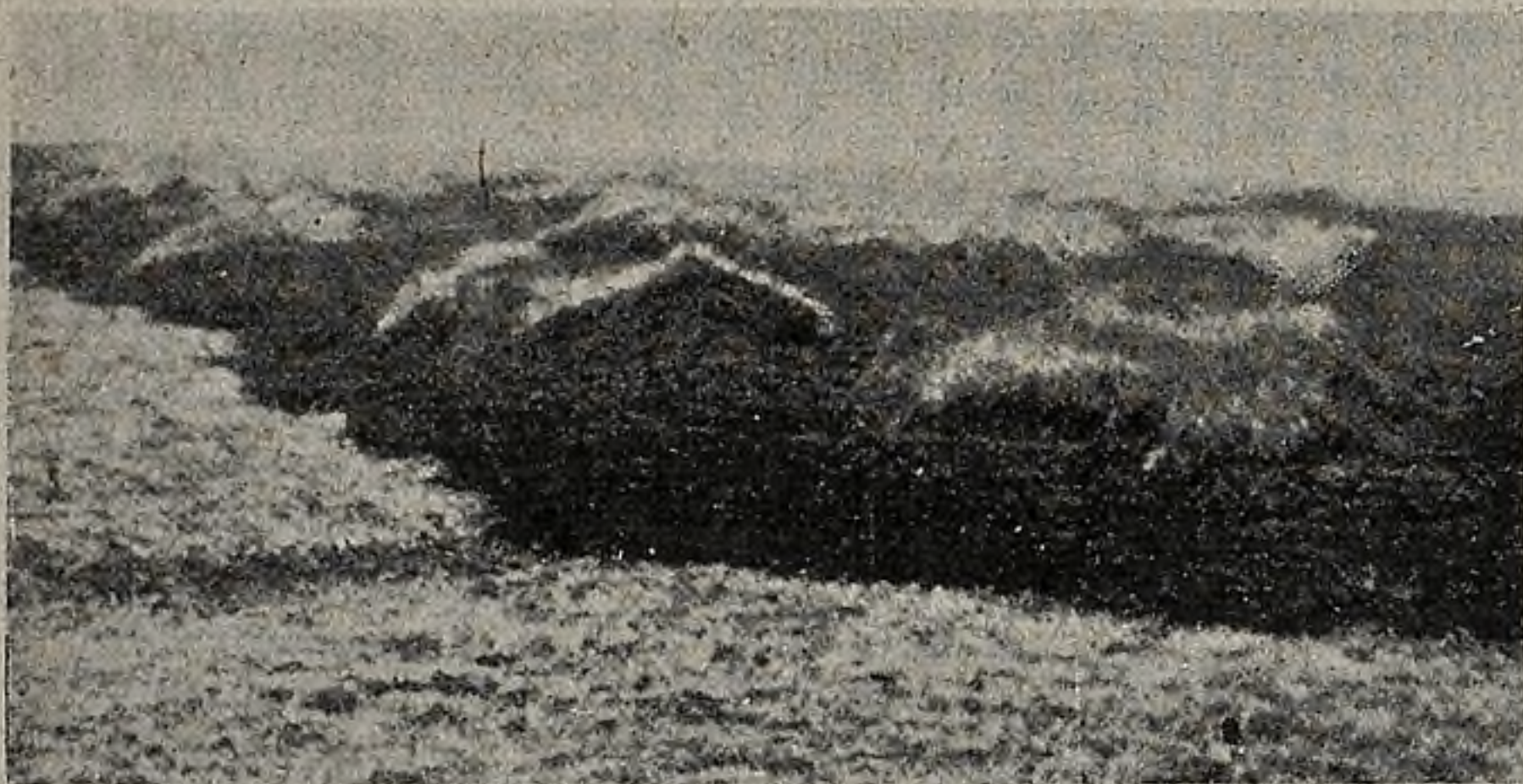
Deslizamiento de un terreno pantanoso

En Kilmore, pequeño pueblo del condado de Galway (Irlanda), ocurrió un accidente de serias consecuencias para sus habitantes: un terreno pantanoso de turba se fué deslizando á partir del 17 de enero y el 21 del mismo mes cubrió por completo al pueblo.

Los campesinos huyeron, siendo asilados por el momento en el castillo deshabitado de Aughrane,



Terreno inundado



Terreno pantanoso de turba

antigua residencia de los Bagots. Dieciocho familias, que suman 80 personas, se alojaron allí, cada familia en dos piezas.

Muchos esfuerzos se hicieron para librarse del agua del pantano y cuadrillas de hombres estuvieron abriendo excavaciones para apartarla; pero, desgraciadamente, los resultados de estos trabajos fueron insignificantes, no evitando la ruina del pueblo y de

los habitantes de los alrededores. En cuanto á desgracias personales, sólo se cita el caso de una anciana que pereció.

El cieno cubre ahora la tierra de labor, dándola á una profundidad de tres metros setenta centímetros y probablemente nunca será sacado, pues esto exigiría un trabajo considerable y quizá de resultados poco provechosos.



Abriendo zanjás para detener la invasión



Exodo de aldeanos

Una tragedia en las calles de Londres



El vigilante Guillermo F. Tyler, asesinado por uno de los anarquistas en Tottenham.



La fábrica de tejidos de Chestruit Street (suburbio de Tottenham)



La viuda del vigilante Tyler, asesinado por un anarquista.

Dos italianos empleados en una fábrica de tejidos elásticos de Chestruit Street, habían sido despedidos. Conociendo las costumbres que reinaban en la usina, se quedaron rondando por el barrio, esperando al director, que siempre llega en automóvil y trae en éste el sábado, unas bolsitas llenas de monedas de oro, destinadas a pagar a los obreros.

He aquí cómo un testigo ocular cuenta el inaudito drama que ocurrió cuando se avistó el automóvil:

“El *chauffeur* bajó de su asiento con dos bolsas de oro en las manos, al propio tiempo que dos individuos se acercaban a él. Mientras uno de ellos le arrancaba las bolsas de las manos, el otro, le disparaba su revólver. Un señor que pasaba se echó sobre el ladrón, pero resbaló sobre el empedrado y hubo de dejarlo escapar.

Mientras tanto, el *chauffeur*, no herido y vuelto de su sorpresa, había puesto su automóvil en marcha.

Dos agentes de policía de servicio habían subido en él.

Los ladrones se habían alejado ya bastante, pero el automóvil no tardó en alcanzarlos. Al verse a punto de ser capturados, los dos individuos que llevaban un revólver en cada mano, saltaron en un tranvía, y después de haber herido a dos

viajeros, obligaron al motorman a imprimir al coche toda la velocidad posible. Sin embargo, al darse cuenta de que se acercaban a una comisaría, los bandidos, después de haber mandado detener el tranvía, bajaron

prestantemente y continuaron a pie su desesperada carrera, siempre seguidos por el auto. Este, habiendo chocado contra un coche, lo destrozó por completo, pero inmediatamente continuó siguiendo a los ladrones. Los transeúntes se pusieron también a correr en la misma dirección.

Dos o tres veces, los italianos torcieron su rumbo. Viéndose casi rodeados, descerrajaron varios tiros de revólver sobre el automóvil, cargando de nuevo sus armas sin dejar de correr. Una bala, después de haber roto el vidrio del auto, alcanzó a un “policeman” en pleno pecho. Un niño que se halló a su paso recibió otra bala, y con el pulmón perforado, cayó muerto.

Entonces la multitud se enfureció. El espectáculo adquirió proporciones trágicas. De todos lados se oían los gritos: ¡Mátenlos! ¡Mátenlos! A la gente que pasaba, la empujaba y llevaba esa inmensa ola humana. Los bandidos mostraban una maravillosa agilidad, y de vez en cuando, se daban vuelta, tomando como blanco al compae-



Los asesinos de Tottenham huyendo en tranvía de los vigilantes que iban persiguiéndolos.



Tranvía de que se apoderaron los fugitivos



El sitio donde uno de ellos fué herido

(Sigue en la pág. 55).

VALOR DE LA PROPIEDAD

Casas y terrenos en la Capital

UBICACIONES	Cuartel	Extensión	PRECIO	Intermediarios Vendedores	ESCRIBANOS
Chile 216-18.....	259	7.36×46.76	26.000	V. S. Lobato y Ca	A. Beruti
Irala 629.....	265	11.52×25.95	10.000	Publio C. Massini	Fernando Talavera
Olavarría 1021-23..	266	7.79×22.98	11.000	—	Antonio E. Soares
Azara 1378.....	268	8.66×23.90	10.200	A. López y Ca	A. V. Ramella
Córdoba 309-13....	292	7.79×11.46	35.000	—	A. G. Domínguez
Uruguay 964.....	455	6.92×28.78	30.000	—	Juan P. Martínez
Lorea 1285.....	463	8.66×34.64	18.500	—	L. S. Sanguinetti
Filiberto 47.....	507	7 × 27.71	10.250	—	A. J. Domínguez
Alsina 1864.....	565	8.66×34.64	44.000	Corvera y P. M.	C. de la Torre
Tucumán 2176.....	584	8.22×34.64	30.000	—	Santiago R. Rache
Tucumán 2149.....	584	7.79×34.64	35.000	—	José Insúa
Independencia 2318-24.	634	7.80×19	12.650	V. C. Bado y Ca	—
Santa Fe 2587.....	671	7.36×36.37	45.000	B. Barros y Cía.	Eusebio E. Giménez
Inclan 563.....	683	8.66×57	30.000	R. Patron y Ca	—
French 3160.....	715	8.66×33.84	13.950	—	R. Conde Salgado
Humberto I 3133...	728	8.66×41	35.000	R. Patron y Ca	—
Garay 3052.....	730	8.66×59.33	12.500	—	Ramón Saavedra
Chiclana y Liniers..	780	17.32×56.35	13.330	Carlos Zanardini	Luis S. Aliaga
Araoz 152.....	811	8.66×39	20.000	—	Ricardo Martini
Venezuela 3390.....	823	9.39×25.98	15.250	—	Félix Reynoso
Maza 760.....	824	9 × 21.15	15.800	Francisco Avalos	S. de la Riega
Constitución 2518...	827	8.66×17.32	14.000	Publio C. Massini	—
Billingurst 354.....	829	8.66×37.23	26.200	C. y P. Martínez	Mario Novaro
Castro 756.....	870	8.66×21.65	10.250	—	Ricardo Martini
Beruti 2231.....	906	8 × 55	25.500	B. Barros y Ca	A. G. Domínguez
San Salvador 376...	911	8.66×25.22	13.000	—	Rafael Vigliani
Almagro 882.....	914	—	12.050	C. y P. Martínez	César Petrachi
Almagro 161.....	916	8.66×24.24	9.000	C. y P. Martínez	Tomás Bravo
Marmol 1156.....	923	8.66×36.37	8.800	—	Gerardo H. Moss
Mitre 894.....	935	8.66×34.64	33.000	C. y P. Martínez	A. Novaro
Oro 2526.....	956	8.66×16.35	14.200	—	J. M. Torreguitar
Parragueira 2461...	957	8.66×33.52	18.400	B. Barros y Ca	Adolfo Frisiani
Santa Fe, Fitz Roy y Humbolt.....	1008	8.66×62.43	19.818	—	L. A. Sanguinetti
Yatay 775.....	1016	9.29×60.62	14.000	—	Gumersindo Busto
Yatay 773.....	1017	10.62×60.62	15.000	—	Gumersindo Busto
Malavia, entre Jufré y Lerma.....	1067	8.66×24.45	11.000	—	Alberto L. Pombo
Castillo 187.....	1068	10.84× 9.80	8.300	—	M. G. Heredia
Velazco 372.....	1121	7.79×25.54	13.900	—	Nemesio Escobedo
Dorrego 1343.....	1226	8.66×25.40	8.600	—	Gregorio Cummins
P. Unidas 1137.....	1239	9 × 38	13.000	V. S. Lobato y Ca	A. Beruti
Tramway 1121.....	1291	8.66×35.38	9.100	R. Patron y Ca	Bartolomé Parodi
3 de Febrero 2337..	1436	—	24.000	C. y P. Martínez	Andrés L. Beruti
Unión esq. Camacúa.	1471	13.36×20.70	20.800	—	M. G. Heredia
Rivadavia 6652-62..	1471	14.72×58	58.000	R. Patron y Ca	Gumersindo Busto
Camacúa 81.....	1472	8.66×32.12	23.000	—	Vicente Hoyo
Juramento, Melian y Superí.....	1623	8.66×43.90	21.014	—	Germán A. Tirigall
Unión 3600.....	1757	8 × 11.18	12.000	R. Patron y Ca	Teodoro V. Blanco
Unión 3862.....	1810	8.66×12.21	4.600	—	Esteban G. Natta
Nahuel Huapi 3405..	1893	10.39×25.26	12.400	V. S. Lobato y Ca	S. R. R.
Lacarra 225.....	1918	8.66×26.53	10.600	F. G. Elizalde	Ramón R. Romero

Recomendamos á nuestros lectores esta sección recién inaugurada, por el verdadero interés que tiene, así para los grandes como para los pequeños capitalistas, que en ella encontrarán datos *rigurosamente exactos*, puesto que no haremos referencia alguna á transacciones que no se hayan formalizado cumplidamente.

Para determinar la ubicación de las propiedades hemos tomado como base el plano Ludwig, edición 1908, dividiendo en 16 pequeños cuadrillos que titulamos *cuarteles*, cada uno de los cuadrados comprendidos entre las líneas de números y letras. Con el fin de facilitar la busca, ordenamos numéricamente por cuarteles todas nuestras referencias.

El cuartel 1.º corresponde á la parte externa del dock Sud que en el plano está comprendida en la sección O 9; y siguiendo perpendicularmente la numeración de cuarteles corresponde al 23 el vértice del ángulo de la sección O 14 del referido plano.

Al último cuartel de nuestra subdivisión corresponde el número 3037, que en el plano ocupa la situación A 8.

to grupo de sus perseguidores. Otro "policeman" alcanzado en la sien, cae muerto.

Pero los italianos estaban perdiendo terreno. Viendo en su camino un carro de lechero, se precipitan en él, hieren gravemente al lechero de tres tiros en la cabeza y en el costado y golpeando fuertemente al caballo, lo obligan á galopar de un modo frenético. Durante esta nueva carrera, los asesinos hallaron el medio de deshacerse del lechero, tirándolo en medio de la calzada. El desgraciado, á más de sus heridas, debió á su caída el tener varias costillas rotas, y es probable que no sobreviva.

A pocos pasos de allí una patrulla de policía á caballo corrió el camino á los bandidos, que se echaron á una calle transversal.

Los bandidos abandonaron el coche cuyo caballo no podía dar un paso, y



La banda de la policía y el féretro en la procesión fúnebre

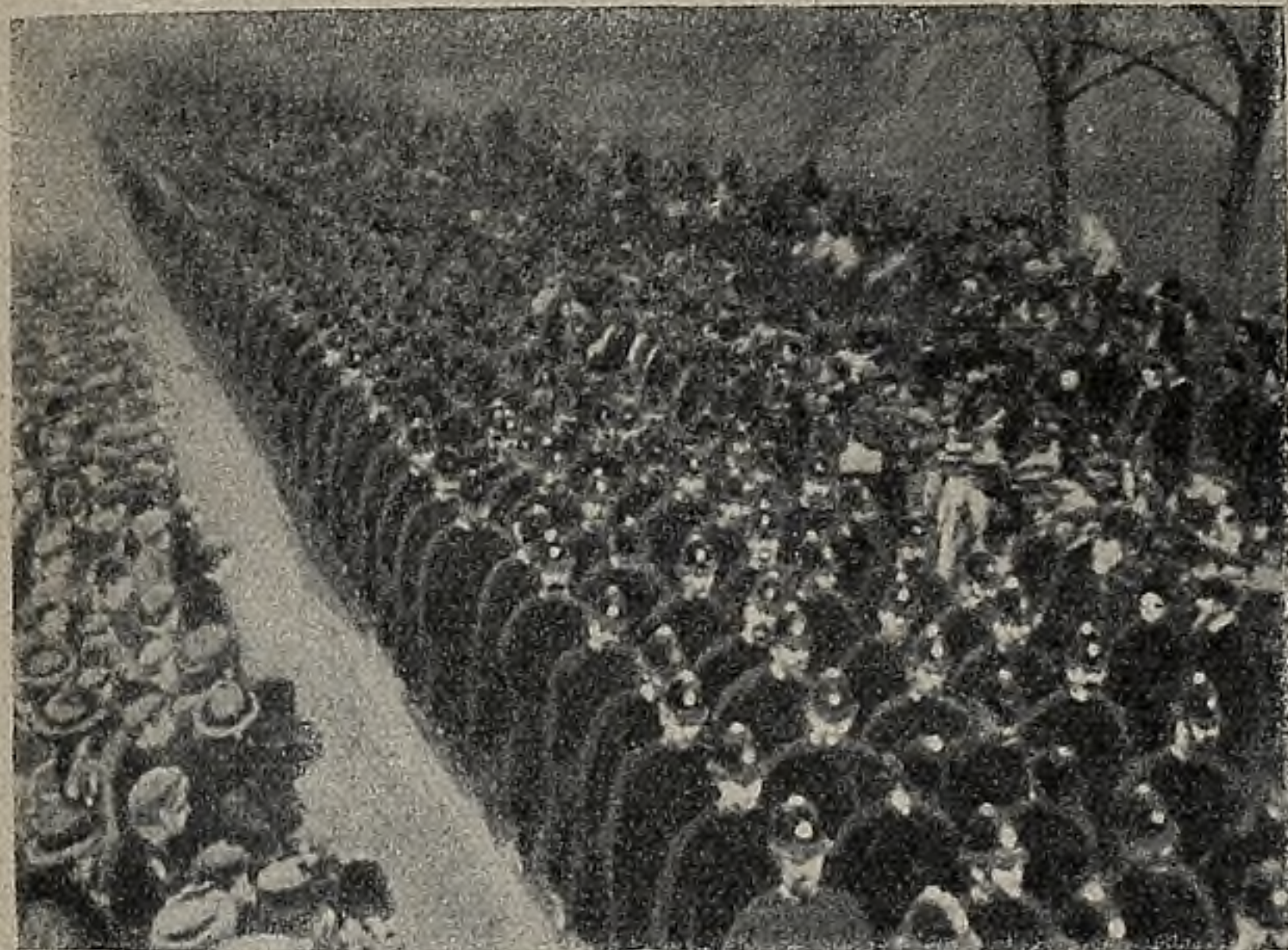
citante y casi falto de aliento. Atemorizados los habitantes del chalet, huyeron, dando gritos de auxilio.

El hombre, atacado de una rabia furiosa, abrió una ventana y disparó varias veces su arma sobre la multitud.

La policía entretanto hizo rodear el chalet, y los vigilantes echaron abajo la puerta y subieron la escalera, empuñando sus revólveres.

Dándose cuenta de la inutilidad de prolongar la lucha, el bandido se echó sobre la cama y se descerrajó tres tiros en la cabeza. Los agentes, después de haber violentado la puerta del cuarto, lo hallaron sin conocimiento. Fué transportado al hospital, donde se declaró imposible salvarlo.

Veintidós fueron las personas heridas por los bandidos durante su desesperada carrera. De ellas tres—el niño y dos "policemen"—han muerto, y varias tienen heridas graves.

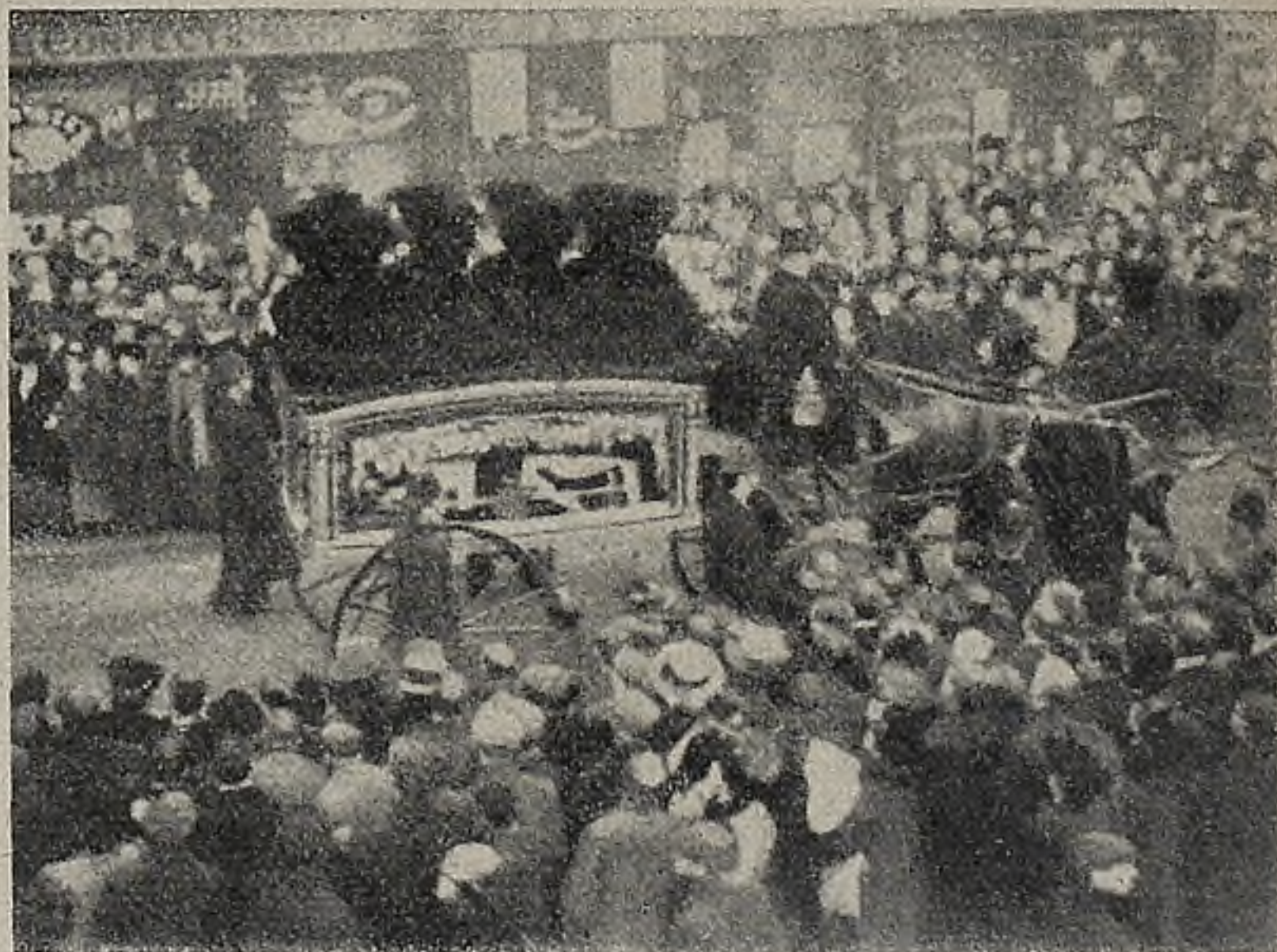


Secciones de vigilantes en el entierro de su compañero

descansados, volvieron á correr; pero titubearon un momento sobre la dirección que debían tomar; uno de ellos se echó en una senda que cortaba el camino: el otro siguió derecho. La multitud se dividió entonces en dos grupos. La persecución continuó. Algunos de los "cazadores" se habían armado de volver y los disparaban sin cesar.

En fin, una bala hirió á uno de ellos en una pantorrilla. Cansado, no pudiendo andar más, se echó en una zanja de Winchester Road, donde se mató de dos tiros en el pecho.

Mientras tanto, su compañero llevando siempre detrás un millar de personas había llegado hasta al End, donde se halla un pequeño chalet, en el cual entró febrí-



La carroza fúnebre en el entierro del vigilante Tyler



A) Cevallos 341 al 357. Espléndido edificio donde está instalada la Casa Matriz de Angel Braceras, establecimiento reputado como un modelo en su género y cuyas maquinarias son únicas en Sud América, habiendo algunas que explican algunas razones del éxito de las **Confecciones Braceras**: su excelente corte y su baratura. (En esta casa matriz se seguirá vendiendo al detalle y "al pie de la fábrica", especialmente trajes de medida).

B) Victoria esquina Chacabuco, (local donde hasta ahora estaba instalada la "Maison Paris"). En adelante servirá de Exposición y Casa de Venta para las **Confecciones Braceras**, mientras no se termine el grandioso edificio de la calle Florida 28 al 32.

C) Florida 28 al 32. Grandioso palacio en construcción donde las **Confecciones Braceras** tendrán el marco que merecen por su elegancia, duración y baratura. (Los constructores prometen habilitar una parte del edificio para fines del presente año).

CELEBRANDO MI ENTRADA EN EL CENTRO

Para festejar este nuevo paso "hacia donde quiero llegar", venderé, en CHACABUCO y VICTORIA, un gran lote de mi espléndida confección de verano A PRECIOS DE COSTO, hasta tanto no presente en las vidrieras

MIS GRANDES MODELOS DE INVIERNO

ESTILO "PAQUIN" DE PARIS

que llamarán poderosamente la atención.

Angel Braceras.

Cevallos 341 al 357.

Los terroristas y la policía

Las invenciones de Sherlock Holmes parecen niñerías junto al drama real de que es protagonista Azev el agente del terrorismo ruso.

Azev era uno de los miembros dirigentes del comité revolucionario ruso, uno de los hombres que mayor intervención tenían en todos los atentados anarquistas. Pero he aquí que llega á descubrirse, sin que pueda haber ningún género de duda, que desde hacía algunos años estaba vendido á la policía rusa. Preparaba los atentados con sus camaradas revolucionarios, é inmediatamente los denunciaba á las autoridades rusas, con tanta mayor exactitud de detalles cuanto que él mismo era quien los había preparado.

Durante largo tiempo representó este doble papel, y desempeñándole viajaba continuamente entre Francia y Rusia. Parecía dirigir personalmente los complots, hacía que algunos salieran bien, y lograba engañar aun á los hombres más desconfiados del mundo, los que sospechan de todo y de todos.

El pope Gapone trató igualmente de hacer ese papel peligroso, pero pronto fué víctima de él, pues el terrible, el puro Azev tenía sobre él la vista fija; su juego fué descubierto, un terrible veredicto del tribunal revolucionario secreto no tardó en caer sobre él, y una fuerte cuerda de cáñamo que los revolucionarios le pasaron al cuello en una casita solitaria de los alrededores de San Petersburgo fué el premio de su traición. Luego Azev, á su vez comenzó á intrigar y á traicionar. Era de presumir que tan arriesgado juego no podía durar mucho tiempo.



Dos fotografías de Azev

el célebre escritor anarquista, el autor de las *Memorias* que tan curiosamente ilustran la obra atroz de los propagandistas activos, asistido por Mme. Vera Figner y Hermann Lopatine. Cuando se vió perdido Azev huyó temiendo recibir el castigo, que antes él infligiera á Gapone.

Pero es muy verosímil que alguien haya fomentado y precisado las sospechas de Burtzev, que lograron desenmascarar al traidor. Tal vez el antiguo ministro de policía Lopoukhine, para vengarse de su desgracia y jugar una mala partida á los que acusa de haberla ocasionado, fué quien avisó á los revolucionarios denunciándoles el lobo disfrazado que tenían en su aprisco.

Esta hipótesis parece corroborada por el reciente arresto de Mr. Lopoukhine, el que á pesar de sus poderosas influencias y de las importantes funciones que desempeñó, fué recientemente arrestado por orden del mismo Stolypine, su condiscipulo y amigo, que tratándose de servir al zar no reconoce vínculos, ni amistades.



W. L. Burtzev, acusador de Azev



Pedro Kropotkin



Vera Figner



Hermann Lopatine

Sombreros de media estación en otomana, Seda y Pekin para Señoras, Señoritas y Niñas y demas novedades para la moda ha puesto en venta la

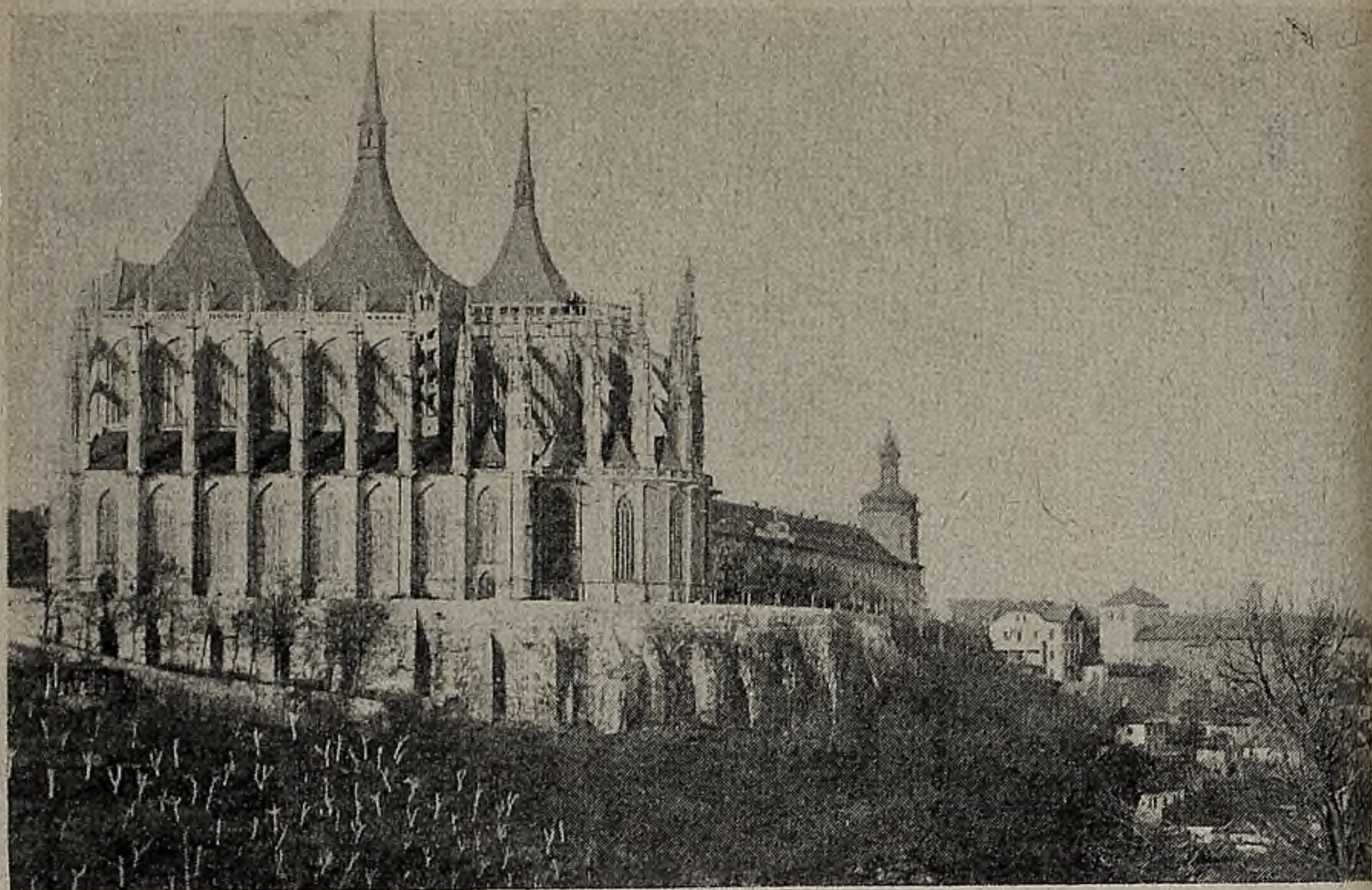
MAISON LANGLOIS

(ex-Maison Paris)

Sombreros de Mme. Castan

343 SUIPACHA 343

El 500.º aniversario de la universidad tcheque



La catedral de Santa Bárbara en Kutna-Hera (Kuttenberg) una de las mayores de Austria

Carlos IV fundó en Praga en 1348 una universidad según el modelo de la de París, donde él había hecho sus estudios. La carta de fundación y el edicto correspondiente declaran que la universidad ha sido fundada para la instrucción de los súbditos de la corona tcheque (Bohemia, Moravia, Silesia y Glatz). Pronto esta universidad abrió sus puertas á los extranjeros de Baviera y de Prusia y acabaron estos invasores por apropiarse no solamente la universidad, sino también otros derechos y privilegios de los tcheques. Después de tremendas luchas, levantóse Juan Huss para defender los derechos de los tcheques y acabar con el doble papado que entonces existía.

Al comenzar el mes de enero del año 1409, llegó á Praga una delegación de la universidad de París, portadora de un

mensaje del rey de Francia, para ponerse de acuerdo con el rey Wenceslao, entonces residente en el histórico castillo de Kutna-Hera, á fin de dominar al papado. Al mismo tiempo zanjáronse las diferencias que había con los estudiantes alemanes.

Por el momento quedaron en paz; pero los alemanes volvieron á sus pretensiones de imposición, apoyados por los gobiernos extranjeros.

Hoy la universidad de Praga se divide en dos partidos: tcheques y alemanes, sostenida por el estado, pues la población escolar es deficiente.

En memoria del célebre decreto de 1409, han tenido lugar grandes fiestas, para participar de las cuales ha acudido una delegación de la universidad de París.



Los estudiantes de París con la bandera de la Asociación en el palacio histórico de Kutna-Hera



El teniente inglés H. E. Berkeley Hill, muerto por un alud en los Alpes.



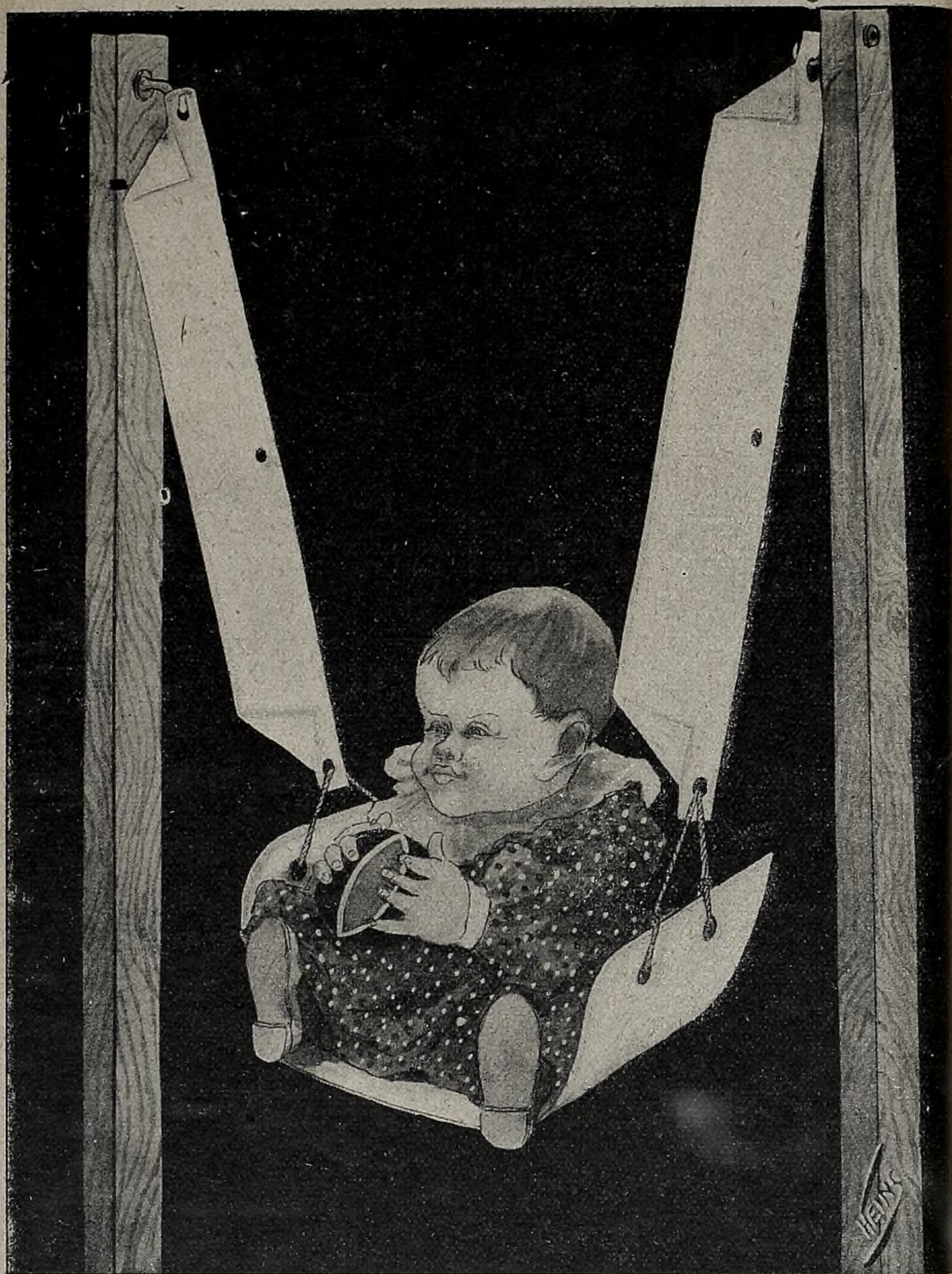
El Paso Furka donde ocurrió el desastre del alud y la muerte del teniente Berkeley Hill



Peregrinos españoles arrodillados ante S. S. el Papa al salir, acompañado del cardenal Vives, de la gruta de Lourdes, en los jardines del Vaticano



En Nueva York. — El paseo de beneficencia por las víctimas de Calabria y Sicilia



Los Cuellos MEY

siguen ganando el favor general del público. El que los ha usado una vez, los adopta para siempre, pues igualan á los mejores cuellos de hilo, son mucho más económicos, por no costar más que el lavado y planchado de los de hilo y mucho más cómodos, pues una vez sucios se tiran.

A LA ELEGANCIA ECÓNOMICA

184 Esmeralda 184 * Buenos Aires.

Sucursal en Rosario: Sarmiento 779.



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 8 Á 80 AÑOS)

DIRECTOR :

EUSTAQUIO PELLIGER

Año VI

Buenos Aires, 6 de Marzo de 1909

Núm. 225

Un error de la "jetta"



—Cumplí su consigna, doctor. Ahí lo tiene usted quemado y á pique.
—¡Pero qué has hecho, desgraciada! ¡Si el Roca de que yo te hablé era el de tierra!....



Conste que yo no tengo la culpa y que, por el contrario, hago cuanto se me ocurre para combatir la dolencia; mas, lo cierto es que por ahí se dice que Buenos Aires, además de ser la gran metrópoli del Sud, es un colosal é interminable bostezo, convertido en ciudad. Gana crédito, por lo menos fuera de los bancos, el rumor de que en Buenos Aires, con sus dos mil y pico de millones en propiedades inmuebles y sus incalculables tesoros en baratijas móviles y frágiles, no hay siquiera un centavo de alegría. No es lo peor que la gente no se divierta, sino que no se quiere divertir. Cuando se pretende forzarle á ello, con ocasión de festividades en que el júbilo es de rigor, se pone ceñuda y mal humorada: en vez de sonrisas, hace muecas; en lugar de animadores cohetes que se pierdan en las alturas dispara buscapiés, incendia-vestidos, bombas dañinas ó tiros de revólver, con sus correspondientes proyectiles. Podría ejercitar el espíritu en bromas sin hiel y con ingenio y prefiere faltar ó sobrar con agresiones orales ó físicas, excesivamente guarangas; debería explayar el ánimo y recrear la vista con ocurrencias ó disfraces chistosos, y sus exhibiciones son más bien lúgubres y macabras. Por lo cual, nos dejan sin corsos en lo sucesivo.

Al mismo tiempo hacen notar los observadores que la población, niños inclusive, lejos de frecuentar los paseos públicos, huye de ellos. Se prefiere recorrer las calles, con la frente muy alta, pero muy fruncida y el rostro avinagrado, á recrear la vista con perspectivas campestres, con la majestad de los árboles ó los bellos matices de las flores. Y se propone, como recurso desesperado, permitir á los niños que corra por el césped ó se revuelquen entre los macizos de plantas delicadas antes de contentir que los más lindos parques sigan desiertos y desairados. ¡Bonitos los pondrían en algunas horas!

En suma, que altos y bajos, ricos y pobres, grandes y humildes, todos andan por aquí de mal humor, desde el Figueiroa altivo hasta el que pesca en ruina barca míseros pejerreyes, para tener algún parecido con los apóstoles. Y no se trata solo del sexo feo, desapacible, mer-

cachife, negociante y siempre á bofetadas con los pesos, lo que ya justifica el enjuntamiento crónico; sino también del bello sexo, que parece obstinado en batir el record de la displicencia; camina gallardamente, eso sí, pero con un aire de dureza, desdén y aun hostilidad que hace poco menos que innecesaria la pena de los cincuenta pesos; porque ¿quién es el Montemar osado que se atreve á dirigir á una dama ó doncella el menor conato de galantería, si teme verse confundido por ademanes peores que multas, palabras más temibles que vigilantes y miradas más siniestras que comisarias? ¡Lástima que rostros tan bellos, que sólo debieran reflejar sentimientos tiernos y dulces, quieran ensombrecerse con las líneas anglosajonas de un furor preventivo y de "por si acaso" que júroos, señoras, que os sienta muy mal!

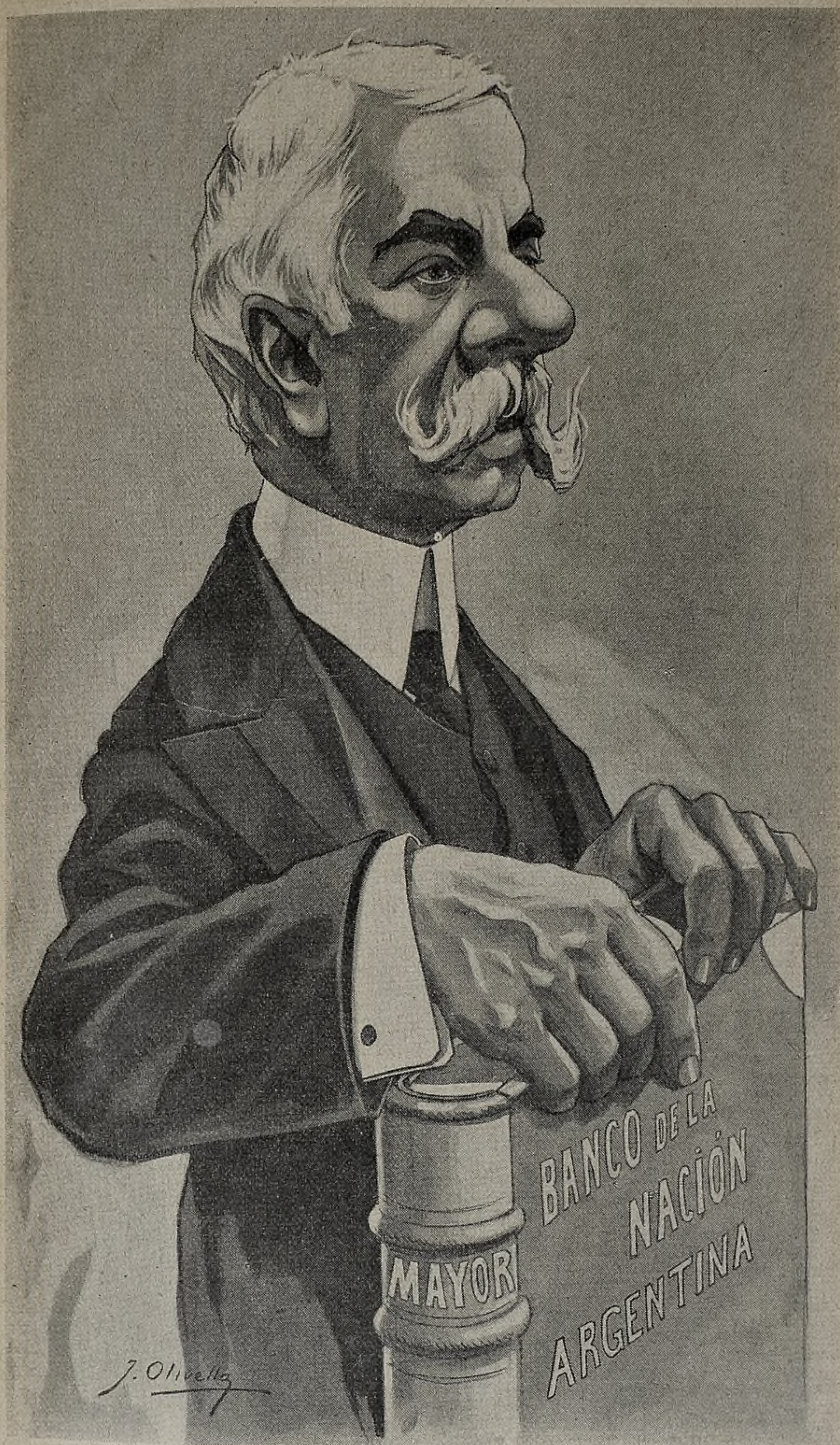
Pero donde los hombres toman á gala el concepto funerario de la vida y llaman corrección á la parodia de la sequedad de ciertos ingleses desangelados, ¿qué han de hacer las que al fin y al cabo tienen que ser sus compañeras en esta existencia rígida, mal encarada y aburridora?

Todo ésto y más dicen por ahí. Yo no lo creo; es más, protesto contra semejantes interpretaciones, porque conmigo todo el mundo ha sido siempre muy amable y muy cordial; hasta presumo—aunque jamás hice la prueba, por haberme plantado en la niñez—que debo parecer un tanto seductor al bello sexo. Opino, pues, que esas versiones deben proceder de comedidos—según se acostumbra á decir, tomado al revés la cosa—que han querido intimar de prisa y han sido rechazados con pérdidas de amor propio; ó de Tenorios callejeros á quienes no han llevado el apunte las beldades á quienes apuntaban.

Pero, cuando el río suena, agua lleva, y á través de todas esas exageraciones pesimistas, aparece una verdad indudable, y es que Buenos Aires se divierte poco y gasta demasiado. Quizá en esto último se halle la explicación de su cara de pocos amigos. Un sencillito paseo al Zoo, con el indispensable tranvía, el precio de las entradas y el refresco de menos pretensiones, suman para una familia algo numerosa el derroche de un caudal y eso sin la ascensión á los cochecitos microscópicos, ó al camello, ó á cualquiera otro cuadrúpedo de altura. Las demás diversiones, equivalen á una confiscación; así es que la gente ha ido renunciando á ellas, y Buenos Aires con su millón y doscientos mil habitantes, se va convirtiendo en una especie de gran Ginebra durante la tristonía dietética de Calvino, que llegó á prohibir toda fiesta y á castigar la más insignificante sonrisa, como una desafinación pecaminosa. A tal extremo vamos llegando, que ni las mismas promesas regeneradoras del vice nos hacen reír.

Es preciso reaccionar contra esa oleada de tedio, que al fin y al cabo, nada resuelve; porque no hace bajar un solo peso la cuota del mercado, ni mejora en lo más mínimo la calidad del pan, ni disminuye la proporción de agua turbia y de materias colorantes en el vino. Tomemos las cosas con más humorismo, enviemos el esplín á su brumosa procedencia y ensayemos el aprendizaje de la risa franca y de buena ley, que vigoriza el organismo y refresca el alma. De otro modo, persistiendo en el actual sistema de ensimismamiento cavernoso, cuando lleguen las fiestas del Centenario, que ya están al caer, los forasteros que vengan nos van á tomar á todos por centenarios.

José L. Ocampo



Cualquiera á creer se inclina
que los números domina
y que en finanzas no es manco,
siendo hoy quien preside el *Banco
de la Nación Argentina*.



¡A definirse tocan! Cada partido tiene su candidato para la futura presidencia, y es deber de todo buen ciudadano, deber cívico, manifestar su opinión y declarar sus predilecciones y gustos. Yo no dejo a deber nunca los *cívicos* que tomo. Pido pues un *chop* y digo, lo que me parece.

Por de pronto, hay dos pretendientes que me parecen feos, estéticamente considerados. Don Marco y don Victorino, que tienen otro don. El de ser longevos, hasta en sus discursos y producciones nacionales literarias. ¿Quién no venera la ancianidad? A mí las canas, me infunden respeto; las calvas, pavor, y admiro las arrugas. ¡Qué trabajo de paciencia suponen y cuántos años habrían empleado los que las ostentan en hacerse tantas rayas indelebles por todas partes, para desesperación de los masajistas! Pero esto no quiere decir que llegue mi entusiasmo hasta el punto de echar en brazos de cualquiera de estos dos ancianos una nación tan joven y tan bonita. ¡Pobre muchacha! Ya no están ellos para ninguna casa de Poder Ejecutivo. Tendrán que comprarse una banda presidencial de franela y cambiar el bastón por una muleta, estilo Sixto V.

Vamos á otro. Roque Sáenz Peña. Dicen que lo recomienda el vice, pero como al vice no lo recomienda nadie, toquemos fierro, y pasemos. Acepto la transmisión del mando, pero no la transmisión del fluido maléfico, vulgarmente conocido por *jetta*.

También suena el nombre de Ugarte. A mí no me suena. Yo me sueño las narices. No tenemos grandes hombres. Don Pepe acabó con todas las existencias de esta clase que nos quedaban. No nos quedan más que los modelos Tedín, cuya grandeza sólo sirve para enriquecer á los sastres. Don Marcelino, que pasó á la posteridad con el seudónimo de *El Petizo de La Plata*, es chico de talento. Quiero decir que es un talento chico. Tampoco me gusta.

Drago tiene en su favor, una doctrina, un banquete de no sé cuántos miles de pesos y de cubiertos y varias rabiets del doctor Zeballos. Pero han salido por ahí unos carteles, acoyéndolo de vice, con Bermejo. Este Bermejo no es el color rojo subido, que también se llama así, ni el río del Chaco, que es tocayo suyo. Los carteles se pusieron en todas las obras en construcción y en todas las esquinas. Desde entonces la candidatura Bermejo-Drago, se ha quedado pegada á la pared.

No se sabe quién es el favorito del general Roca. Como comensal, sigue siéndolo Gramajo. Como periodistas, don Agustín y Marianito Vedia, que no tie-

ne pelo de tonto. Larraza, no como Napoleón, sino como franco. Julio, como aijo. Como candidato á nadie ha mirado todavía, ni siquiera de soslayo. Sin embargo, algunos roquistas han pronunciado en voz alta el nombre de Joaquín González. Dicen que este es el llamado, pero habrá que llamarle á gritos para que se despierte. Ha escrito *Mis Montañas* (las de él), ha sido ministro, preside para *entrenarse* la universidad de La Plata ó Platuda, y pasa por ser el hombre más preparado que tenemos, también es el que está más dispuesto á dormir la siesta. Debe madrugar mucho.

Pasemos á don Benito Villanueva. No es el más brillante de los candidatos, pero es el candidato que más brillantes tiene. Ha hecho su correspondiente viaje á Europa, como todo argentino que se respeta. Estuvo en la capital de Francia. De manera que ha visto las puntas de París. En París mismo, que es donde tienen su cuna. Es rico, presta dinero, no se lo devuelven y sabe lo que son clavos. Habla varios idiomas, todos con el mismo acento. El mendocono. Dice ¡Oni, pó! *las jonce* y *las jocho heures*. Es solterón empedernido, recalitrante y *culotté*.

Decididamente, á mí quien más me gusta es Güemes, que se presentó, ó mejor dicho fué presentado hace pocos días. Güemes llevará como vice á Máximo Paz, y Máximo Paz no sabemos á quien llevará como pelotari. Pero de todas maneras, Güemes tiene fama de ser una eminencia médica. Se le llama siempre en el último momento, cuando el enfermo está muy grave, y es indudable que estamos en este caso. El vice va á dejar la presidencia en un estado tal, que será preciso operarla ó por lo menos apelar á remedios heroicos. El presupuesto con *gasto-enteritis*, y con el apéndice de *déficit*. Los diputados y senadores con demasiada *dieta*. La Defensa Agrícola con un atracón de langostas y el pueblo en ayunas. *Accidentes* de ferrocarril, *convulsiones* en las provincias y *ataques* al Senado. Los armamentos *con-gestión*, y en la Casa Rosada *paralización* administrativa.

En una palabra, el dilema es muy sencillo. Si esto tiene cura, que venga un médico; y si no la tiene, que venga el cura.

EL DEL VERDE GABÁN.

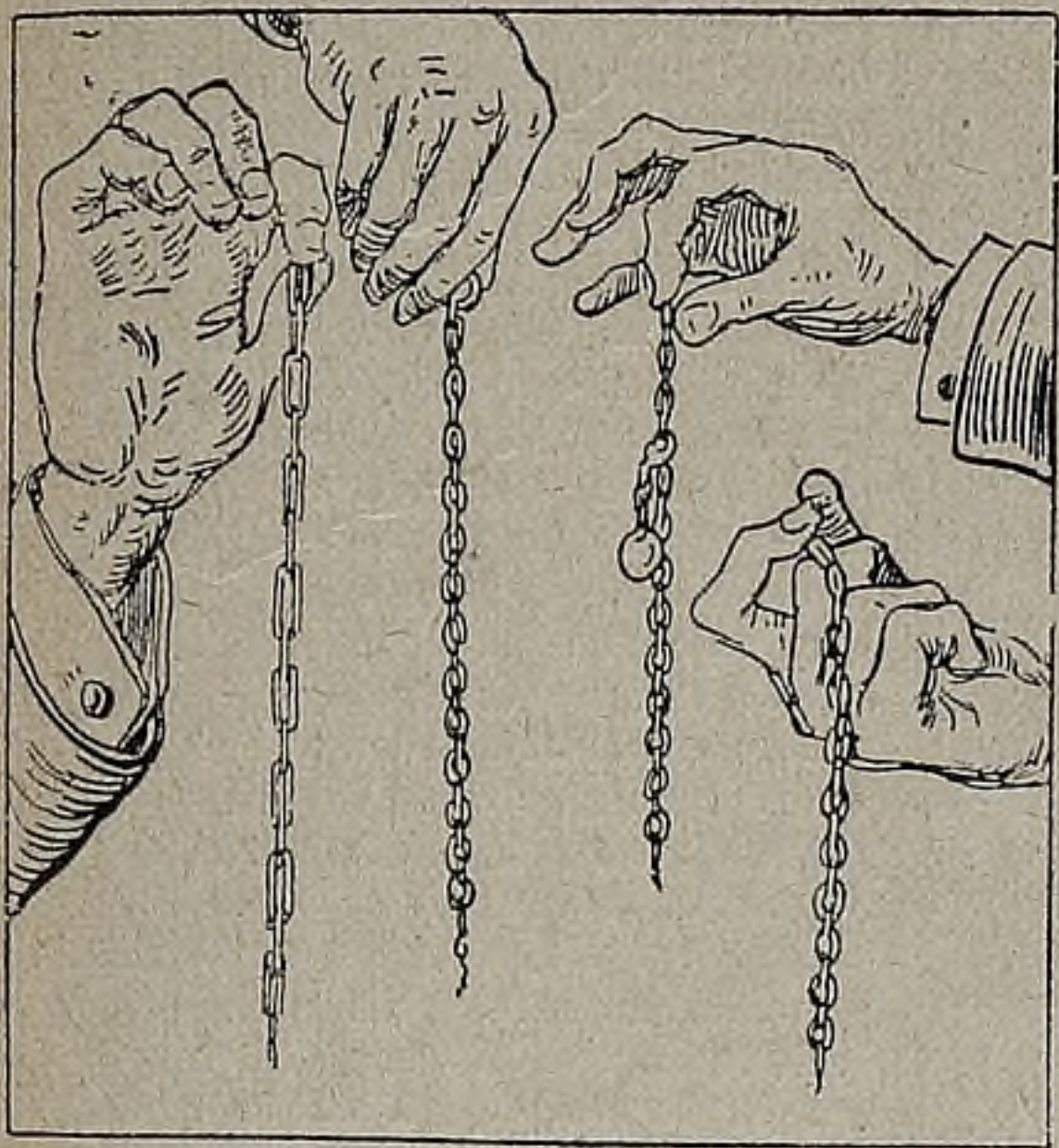




Varios muertos por el facón, la navaja, el estileto y la trincheta.



Numerosas cabezas partidas por el garrote y el guijarro oculto en serpentinas.



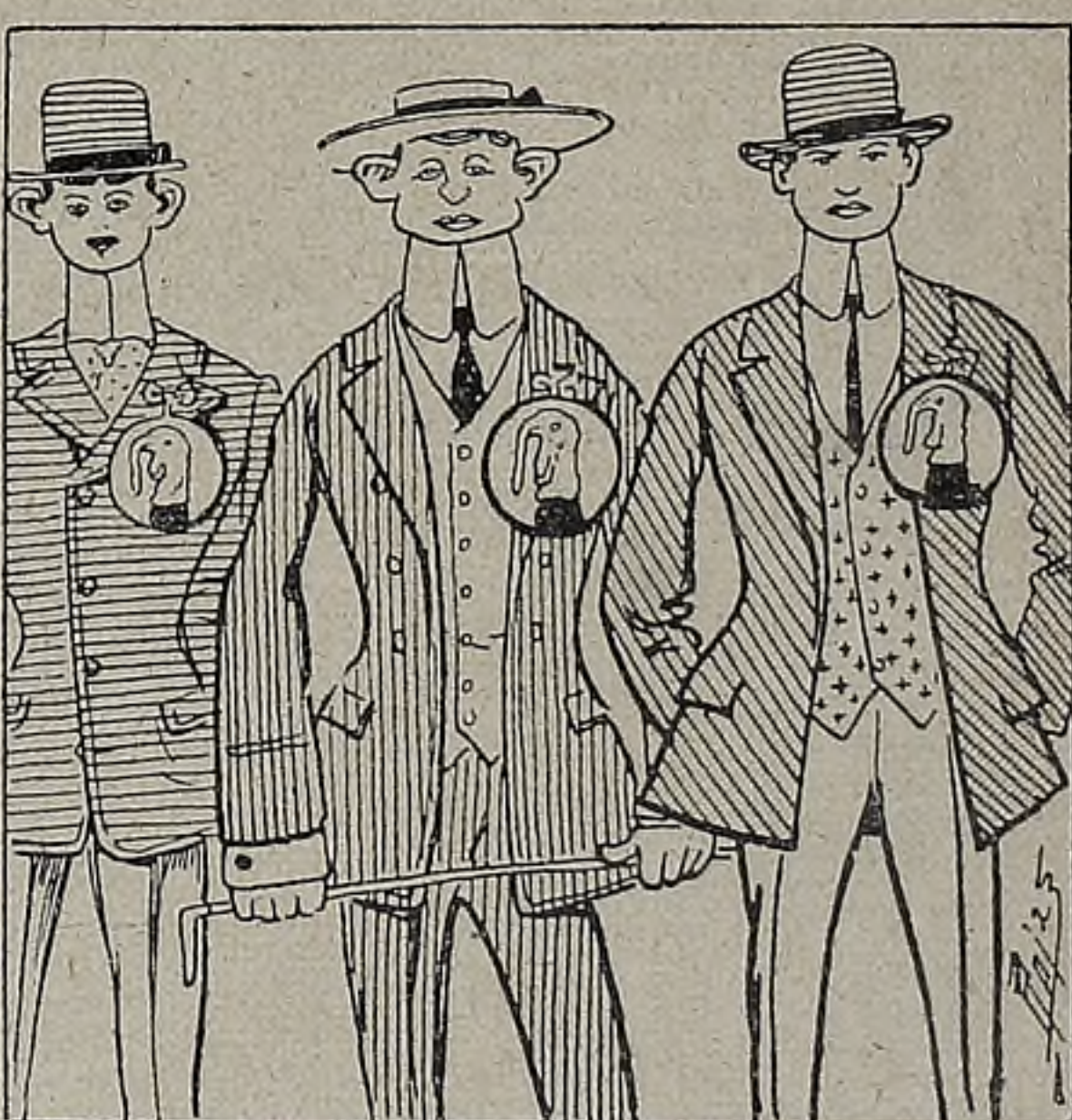
Multitud de cadenas de reloj bruscamente separadas de su acompañante.



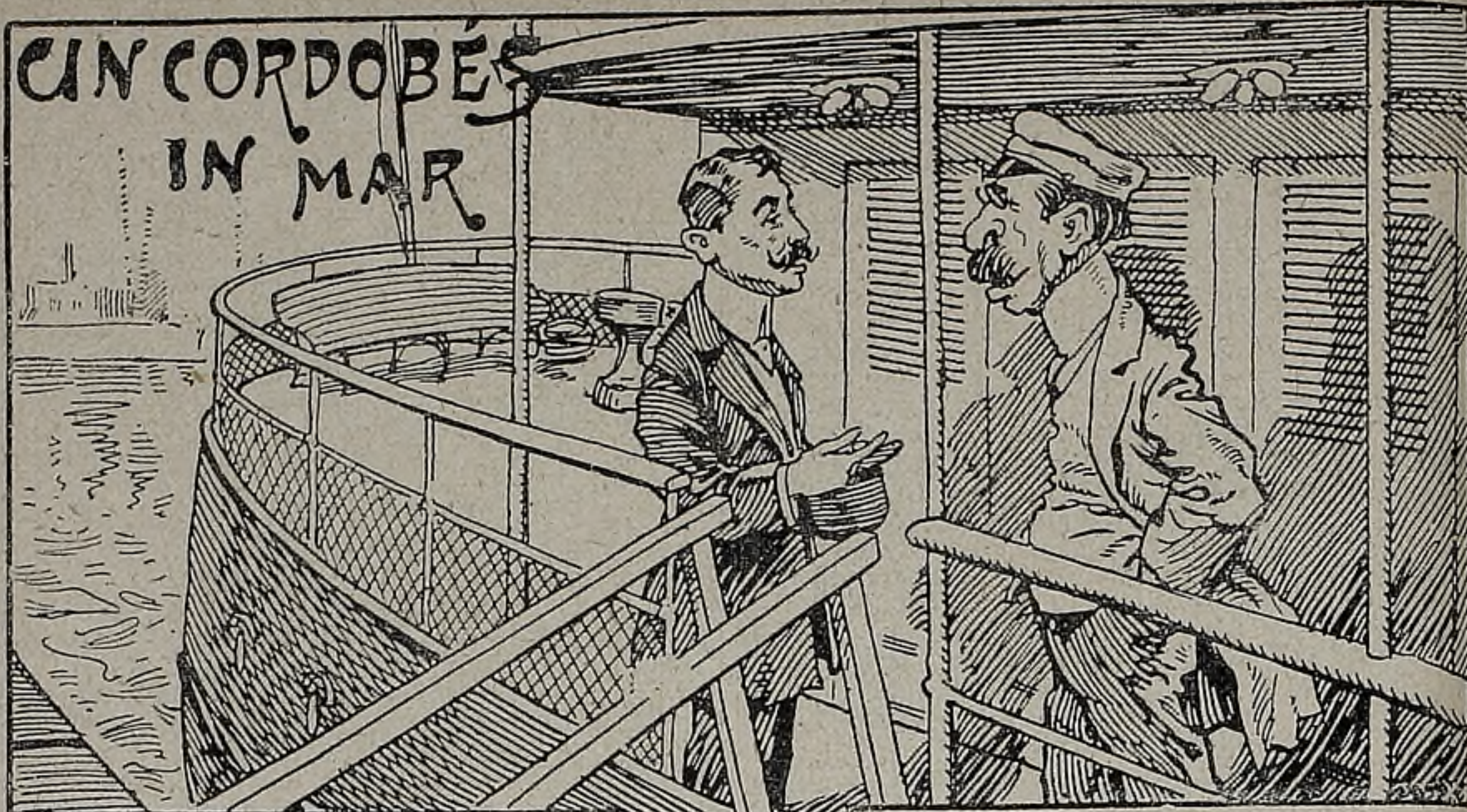
La Moral ofendida y la Cultura avergonzada.



Un montón de huéspedes de la Cafúa con diploma de ebrios.



Y una punta de jóvenes bien con patente de pavos.



A bordo del *Lambaré*
 apenas llegó, trepé,
 y tan pronto al vice vi
ipso-facto lo intervié
 tal cual lo transcribo aquí:
 —El P B T me ha encargado
 entrevistar á su Excelencia...
 —Peregrina es la ocurrencia;
 bien; la acepto y no me enfado.
 Ya estoy pronto, empiece usted.
 —Pues, señor, mi reportaje
 es tomar notas del viaje...
 —¿Mi viaje? ¿De buten, che!
 ¡Cuánta agua! Me causó chucho
 la que encontré, ¡claro está!
 ¡Le llamar el Para-ná
 en lugar del para-mucho!
 La dócil embarcación
 los canales serpenteaba,
 mientras el *cofre* flotaba
 repleto de inspiración.
 Mi provincia recordé
 y audaz, como siempre fui,
 argonauta me creí
 y hasta el timón empuñé;
 y ya la *pasta divina*
 en completa efervescencia...
 —¿Modérese su Excelencia!
 —¡Ah! ¡el recuerdo me domina!
 ¡Ni una *peña*, ni una *roca*;
 nada ante mí se oponía!
 Tranquilo el río corría,
 no revuelto, como invoca
 la prensa que embustes fragua,
 que en mí desata rencores
 y descubre pescadores
 esté ó no revuelta el agua...
 —¡Adelante!

—El *Lambaré*
 por Gualaguaychú pasó;
 nombre que me contagió

y allí mismo estornudé.

—¿No se mareó su Excelencia?
 —¿Yo marearme? ¡Qué esperanza!
 Me tengo mucha confianza
 y afronto toda emergencia
 aunque opine lo contrario
 la oposición, que me trata
 de indeciso, de batata
 y también de reaccionario...
 ¡Ah! jamás podré olvidar
 las ondas del bravo río
 que con ímpetu bravío
 iban al buque á besar.
 Y no vaya usted á creer
 que tal cosa me extrañó...
 ¡Olas así he visto yo
 junto al barco del Poder!
 Olas terribles que llegan
 llenas de arrogancia suma
 y luego, copos de espuma,
 besan la playa y se entregan...
 —¿Esa metáfora es cruel!
 —Que lo sea no me choca;
 ya en la playa, ya en la *roca*
 se concluye su papel.

Lleno de nuevos rigores
 hoy vuelvo á la capital;
 el sillón presidencial
 ya me causaba temores.
 Y la cosa es bien sencilla.
 —La presumo, don José;
 el que á Sevilla se fué
 volvió y se quedó sin silla...
 —¿Pues por eso he regresado.
 —¡Ahora me lo explico todo!
 —¡Quiero concluir mi período
 como vice y ensillado!

Por el reportaje,

MANUEL J. SUMAY.



Autoenterramiento



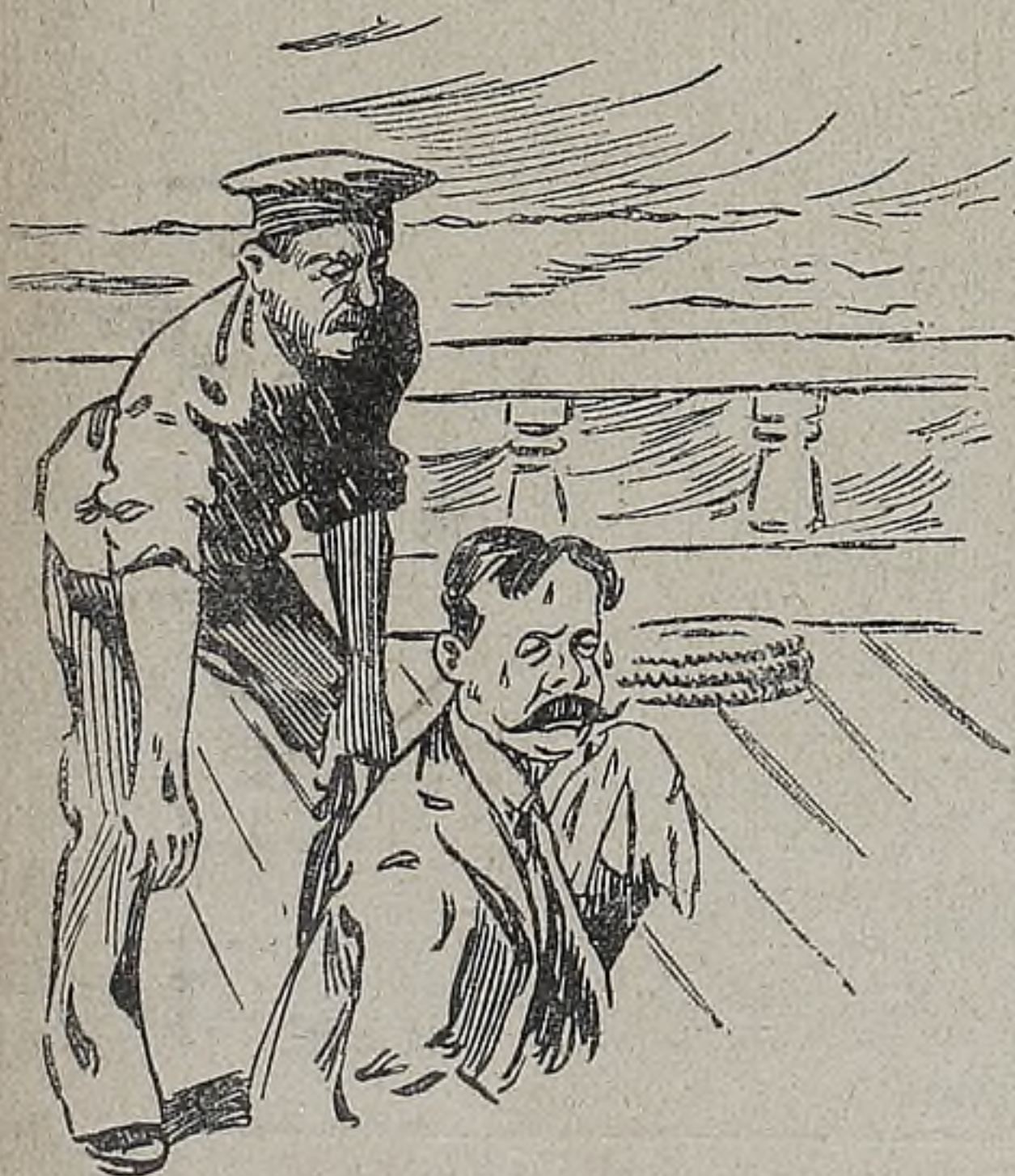
—¿Qué hace usted, don Momo?
—Ya lo ve: acabando de tapanme con tierra, porque el sepulturero me dejó este año á medio enterrar.

"Sábado 27 de febrero"

"Al poner de nuevo el pie en tierra, como no soy cojo, puse los dos, primero el pie derecho, luego el izquierdo, y así alternándolos llegué hasta el automóvil, donde me refugié huyendo de los abrazos de Posse, y diciéndole al *chauffeur*: "Cochero, ¡a casa!" En pocos minutos hemos llegado y aprovecho los que tardarán en venir a darme la bienvenida mis amigos y admiradores, para dejar consignadas en esta página mis impresiones. Yo, como todos los grandes hombres, he adquirido la costumbre de escribir mis Memorias. ¿Para qué? Para que no se me olviden. Si alguien supiera que yo hago esto, probablemente me lo criticaría, como entretenimiento pueril. No había de faltar quien me dijese que mi vida pública no tiene nada de particular ó que digno de mención sea. ¡Sea! Dejo de escribir los días que esto sucede, pero no dejo de lavarme todos los días. Las manos y la cara, porque soy mucho más aseado que Pilatos.

Hoy, sin embargo, necesito dar rienda suelta a mis ideas. Escribiré al galope. La narración de mi viaje fluvial no puede quedarse en el tintero. Ha sido ésta la primera vez que yo me he sentido feliz y conmovido hondamente.

¡Qué travesía hemos atravesado! He pasado una semana entera sin trabajar, mecido por las olas, rodeado de agua por todas partes, como una isla. Sobre mi cabeza el cielo azul y yo debajo de mi cabeza. El barco avanzaba, cabeceando, íbamos al principio dando bordadas, según me dijo el capitán. "Yo tengo así las camisas, pero no las doy", le contesté. Las estrellas brillaban en el firmamento, donde no vi ninguna firma. ¡Qué deliciosa noche de estío! El verano es tío de no sé quién. Miré al cielo y pensé en Porro. Vi las Siete Cabrillas, la Osa Mayor, la Osa Menor y otra porción de animales. La constelación del Carro iba á contramano. Cónstele al que leyere. Hubo un momento solemne en que me vi a solas con mi conciencia y en medio del elemento líquido. Arriba, los astros; abajo, los peces de colores, y á mi lado, Iriondo, diciéndome á cada movimiento del barco: "¡Dios mío, qué balance!" ¡De pronto se puso pálido y va y lanza! Primero, un grito. Luego, todo lo demás. Le acompañé hasta su camarote. Aquello no era ya



un ministro de Hacienda. Era la Virgen de las Angustias.

—¡Acuéstese usted!—le ordené.

—¿En dónde? No veo aquí nada que se parezca á una cama y sin embargo le llaman camarote.

—Métase usted en ese cajón. Es el lecho.

—¡Ay! ¡Qué lecho!

Salí otra vez y empecé á pasearme sobre cubierta. Unas veces me paseaba yo y otras me paseaba el barco. Cada vez se movía más todo aquello. El capitán vino á preguntarme obsequiosamente si me mareaba. "¿Quién? El Río, no, señor. A mí me marea Padilla únicamente."

Era ya muy tarde y decidí descansar. Al otro día me levanté temprano. Lo primero que vi fué á Iriondo que iba transportado en brazos de un marinero. El marinero á su vez iba transportado de júbilo, por esta prueba de confianza y de familiaridad que el ministro le otorgaba.

—¿A dónde lleva usted á ese hombre?—le pregunté.—Confieso que en el primer momento me figuré que iba á tirarlo al agua.

—A sentarlo sobre cubierta para que le dé el viento.

—¿En dónde?

—En popa.

Ya no estaba el río alborotado, sino tranquilo, resignado con nuestra presencia. Tal me figuré yo, sin sospechar lo que iba á sucedernos. De pronto sentí una brusca sacudida y oí al capitán gritar:

—¡Estamos encallados! ¡No podemos andar!

—¿Que llamen á un pedicuro!—contestó Iriondo.—Que nos quiten los callos.

—¡Cállese usted! No diga disparates.

—Pues encallarse ¿qué es?

—Que hemos tenido un choque con un banco.

—Un cheque, querrá usted decir. ¿Qué banco es ese? ¿El de la Nación? Díganle que está á bordo el ministro de Hacienda.

Y cuando supo que era un banco de arena, dijo que no tomaba acciones porque lo que acababa de hacer encallando el barco, era una mala acción.

Oigo ruido. Vienen los amigos de la dársena. Termino aquí por hoy, esta página de mis Memorias."

Por la copia,

DIEGO DE MIRANDA.

LA SEMANA A TRAVÉS DEL OBJETIVO

Los nuevos ministros de Austria-Hungría y Dinamarca



Señor Norberto de Schmucker, ministro plenipotenciario y enviado extraordinario de Austria-Hungría.

El representante de Austria-Hungría con el carácter de enviado extraordinario y ministro plenipotenciario del emperador Francisco José I, es el señor Norberto de Schmucker, uno de los más brillantes diplomáticos de su país.

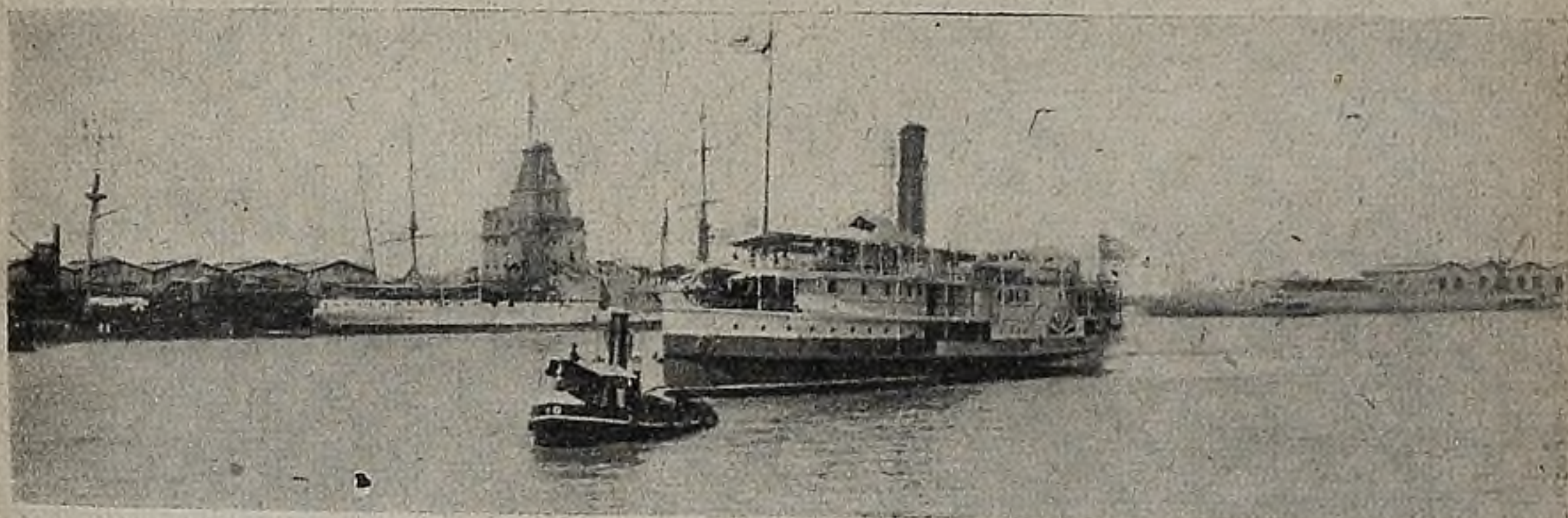
—El nuevo enviado del rey de Dinamarca es el Sr. L. C. Wandel, correctísimo caballero y hombre de vasta ilustración.

Ambos diplomáticos recién llegados á Buenos Aires cumplimentaron al ministro de Relaciones Exteriores, de quien solicitaron la audiencia de estilo para entregar las cartas credenciales. En la semana próxima tendrán lugar las recepciones con el ceremonial de costumbre, y el presidente de la república oirá y contestará los discursos de los nuevos diplomáticos acreditados ante nuestro gobierno.

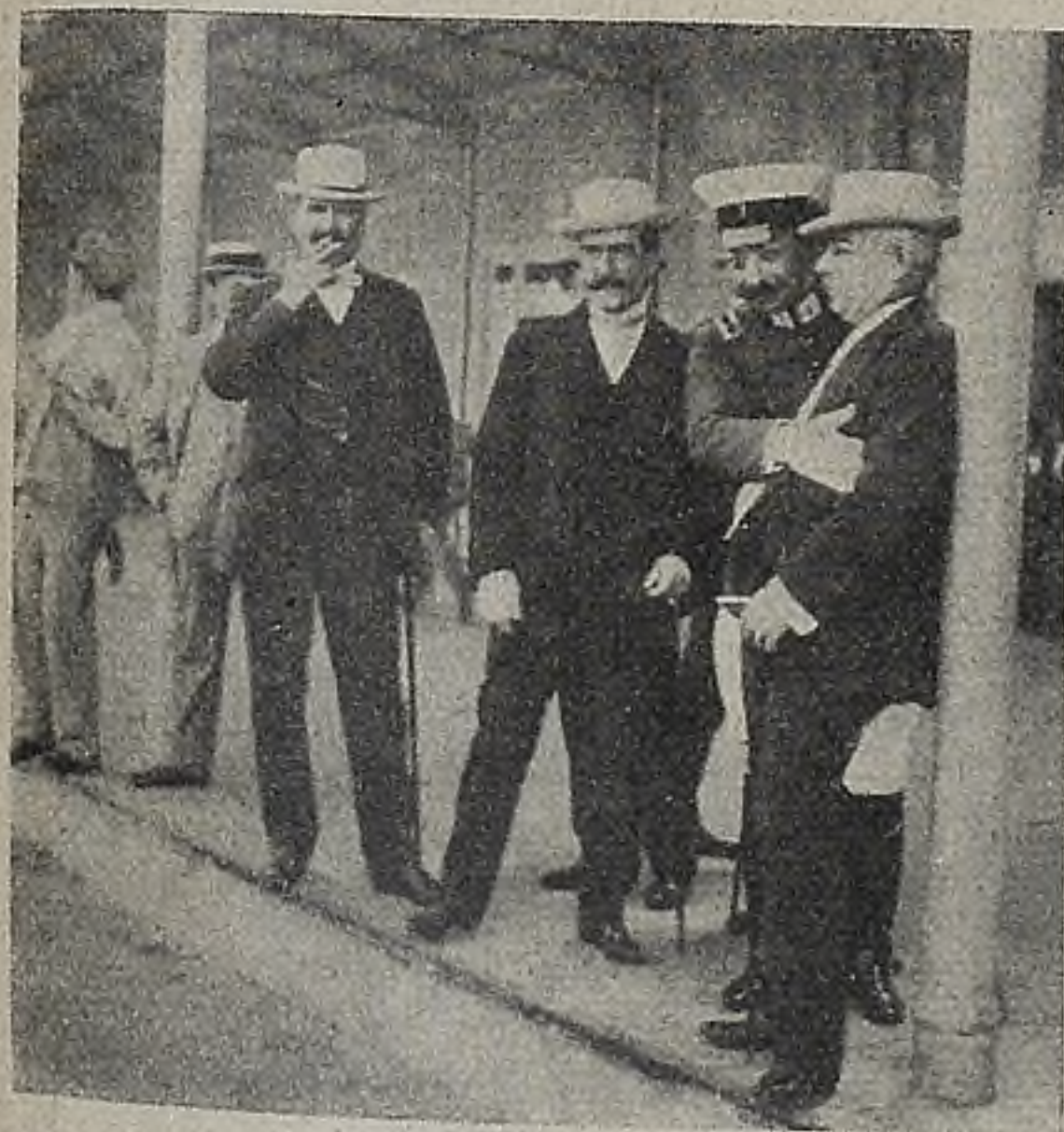


Señor L. C. Wandel, nuevo ministro plenipotenciario de S. M. el rey de Dinamarca.

La excursión presidencial



El "Lambaré" entrando de regreso en la Dársena Norte



El coronel Falcón, el teniente coronel Martínez y el segundo jefe del puerto, esperando al presidente en el desembarcadero de la Dársena.



El doctor Figueroa Alcorta desembarcando del "Lambaré"



El presidente saludando á las familias que le esperaban en la Dársena

El doctor Figueroa Alcorta saliendo del desembarcadero

Necrología



General de brigada
señor José M. Uri-
buru.



Teniente 1.º señor
Vicente G. Tesone,
† de un accidente
de ferrocarril.



Señor José R.
Patiño



Señorita Clodosvinda
Llorenti

Banco Municipal de Préstamos



Fachada principal del nuevo edificio



El público en la Dársena Sud esperando la llegada del "Presidente Mitre" con los náufragos



El vapor "Presidente Mitre" entrando con los náufragos en la Dársena Sud



Los náufragos del "Presidente Roca" sobre la cubierta del vapor "Presidente Mitre" que efectuó el salvamento



La señora Sara Solanas de Orczco con sus hijos Osian, Electra, Iris, Egina y Pline, salvados por el hijo mayor, que pereció



La familia Rodríguez salvada del naufragio



Los pasajeros salvados señores Roberto Cordero, R. García Herrera, A. Brihuela, M. S. Romano, P. Grimi, R. Colombres, M. de Olazábal y R. de Glynes



Señor Francisco Antonio Gatto, víctima de la catástrofe

Señor Vicente Scaravaglione, que murió en el siniestro

Señor Gaetano Delage, que pereció en el naufragio



Comandantes y oficiales de los buques "Presidente Roca" y "Presidente Mitre"



La oficialidad y algunos pasajeros del buque náufrago, dirigiéndose a la prefectura marítima

EL CARNAVAL EN BUENOS AIRES

Máscaras infantiles visitantes de "P B T"



Juan Escaldone, 2 y 1/2 años, brigadier real italiano.



Luis Sobun Robeño 4 años, baturro



Juan Bernabé Ferreira, 2 años, doctor



Samuel Cabezas, 4 años, Pierrot



Juanito Méndez, 3 años, paisano



Pedrito Mergarilla, 6 años, duque



Fernando Luis Fallace, 2 y 1/2 años, sargento de línea.



Oscar Espinosa, 14 meses, Cervantes



Gualberto Galiana, 3 años, Rolando



Juanito Frasquetti, 1 y 1/2 años, conde



Alberto Jacinto Nicora, 2 y 1/2 años, payaso.



Paquito Sanjuan, 7 años, Pierrot



Gastón Fabre, 12 años, polichinela



Carlos Cecchetti, 2 años, mosquetero



Julio Moro, 4 años, girasol



Agustín Fernández Villa, 2 y 1/2 años, payador.



Teresita Buscaglione,
6 años, fantasía



Victoria Hallak,
5 años, jardinera



Rosa Sosino,
5 años, P B T



Rosita Donantine,
4 años, japonesa



Armanda Peyrano, 2
y 1/2 años, dama de
la corte.



Angela Vitale,
3 años, normanda



Luisa Casaña,
1 y 1/2 años, odalisca



María Esther Vairet-
ti, 3 años, adivina



María Teresa Vanini,
8 años, juego el Diá-
volo.



Esther González,
8 años, arco iris



Julieta Dargentón,
3 años, bailarina



María E. Oliveda,
12 años, pescadora



Rita Aurora Gómez,
6 años, época de
Luis XV.



lle, 4 años, Pierret



chica, 18 meses, ma-
riposa.



Zulema Estrach, 11
años, dama de la
corte.



Nieves Bizzczero,
3 años, día y noche



Elena Nélide Bordoy,
7 meses, Directorio



Dora Solima,
5 meses, bailarina



José Domingo Muma-
ny, 6 meses, baturro



Ada Guastavino,
2 años, Pierrot



Alberto Alvarez,
18 meses, turco



Enrique Surdá,
18 meses, pelotari



Paca Flori, 3 años,
florista



Oscar Grimaldi,
3 y 1/2 años, gaucho



María Lagomarsino,
3 años, R. Argentina



Elvira Del Rivero,
2 y 1/2 años, zíngara



Pepito Zea, 3 años,
payaso



Blanca Galvani,
8 años, Tosca



Norberto Gruyón, 5
años, guardia de Na-
poleón.



María E. Chevalier
10 años, turco



Juanito Donantine,
6 años, gitana



María Elena Bernacca, 5 años, mejicana



Aída Grancini, 4 años, florista



Elena J. Susana, 5 años, aldeana



Amalia Macchione, 3 años, Pierrot



Plácido Viarnes y Teresa Lasena, de 2 y 1½, paje y dama.



Héctor Rossi é Ilda Ertola, 3 años, turco y fantasía.



Pepita Domínguez y Universo Sierra, 2 y 3 años, clowns.



María C. Charo y Carmen García, 7 y 5 años, bailarinas.



Adelina y Lolita Zea, 9 y 6 años, japonesas.



Antonio Rossi y Emilio Ertola, 6 años, jockeys.



Luis y María T. Pausa, de 3 ½ y 2 años, caballero y bailarina.



Carlos Curucini y Josefina Lucioni, 14 y 12 años, mar. venecia y república.



Elisabet y Judit Saraco, 11 y 8 años, Pierrot y aldeana.



José y María Esther Bonno y Serafín Grosso, de 3, 1 y 1½ y 7 años, turcos.



Mercedes y Roberto E. Neira, 18 meses y 4 años, bailarina y pelotari.



Jerónima Melsheim y Esther Maccio, de 10 años, rosas.



Grupo de máscaras en el baile infantil organizado por el diario "Ultima Hora" en el teatro de la Avenida



Máscaras premiadas en los bailes de Carnaval del Orfeón Gallego Primitivo



Grupo de máscaras en la fiesta de "La Piedigrotta en Buenos Aires"



Sociedad carnavalesca "El Trovador"



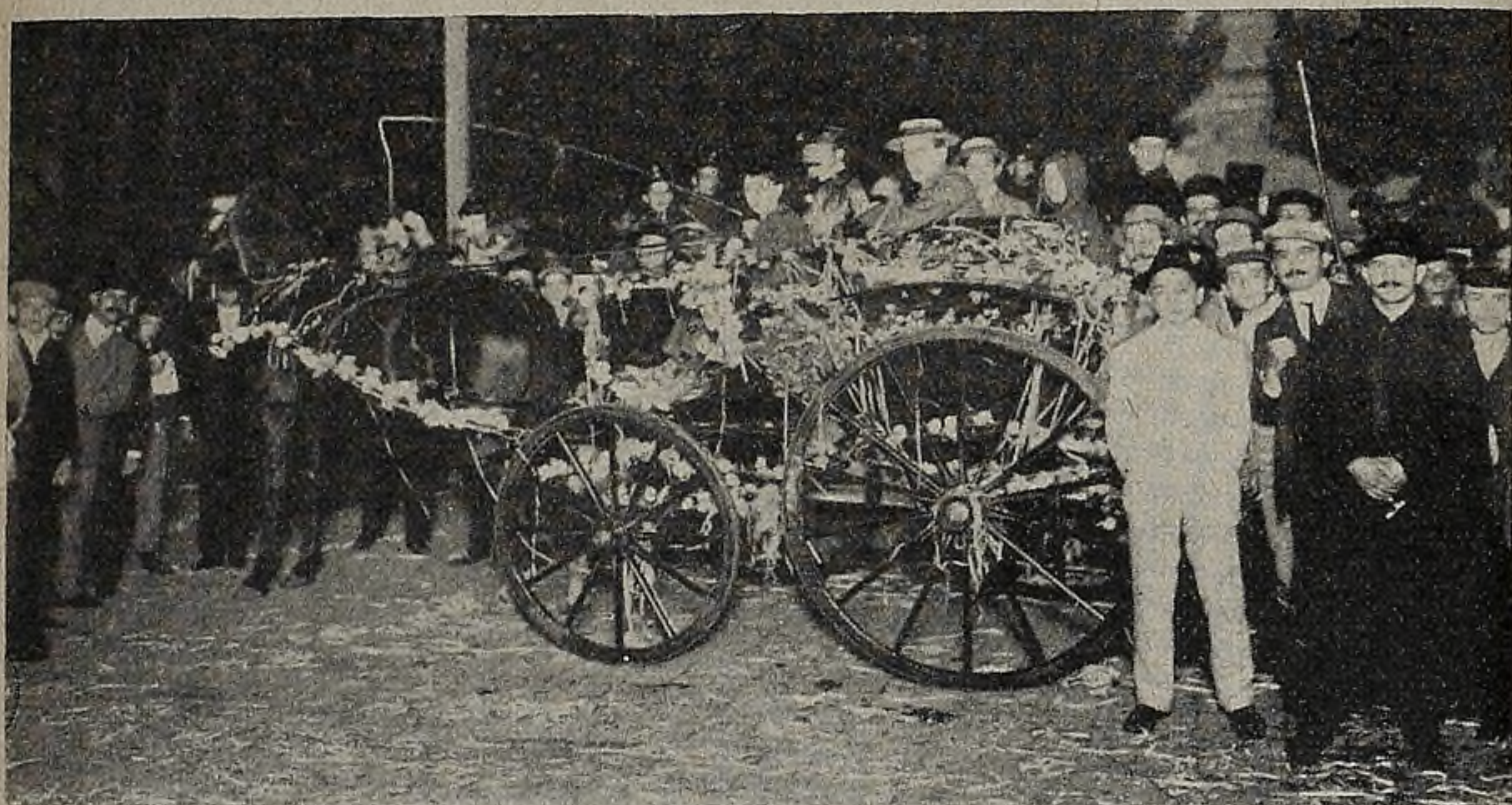
Baile de disfraz en el salón municipal de Belgrano



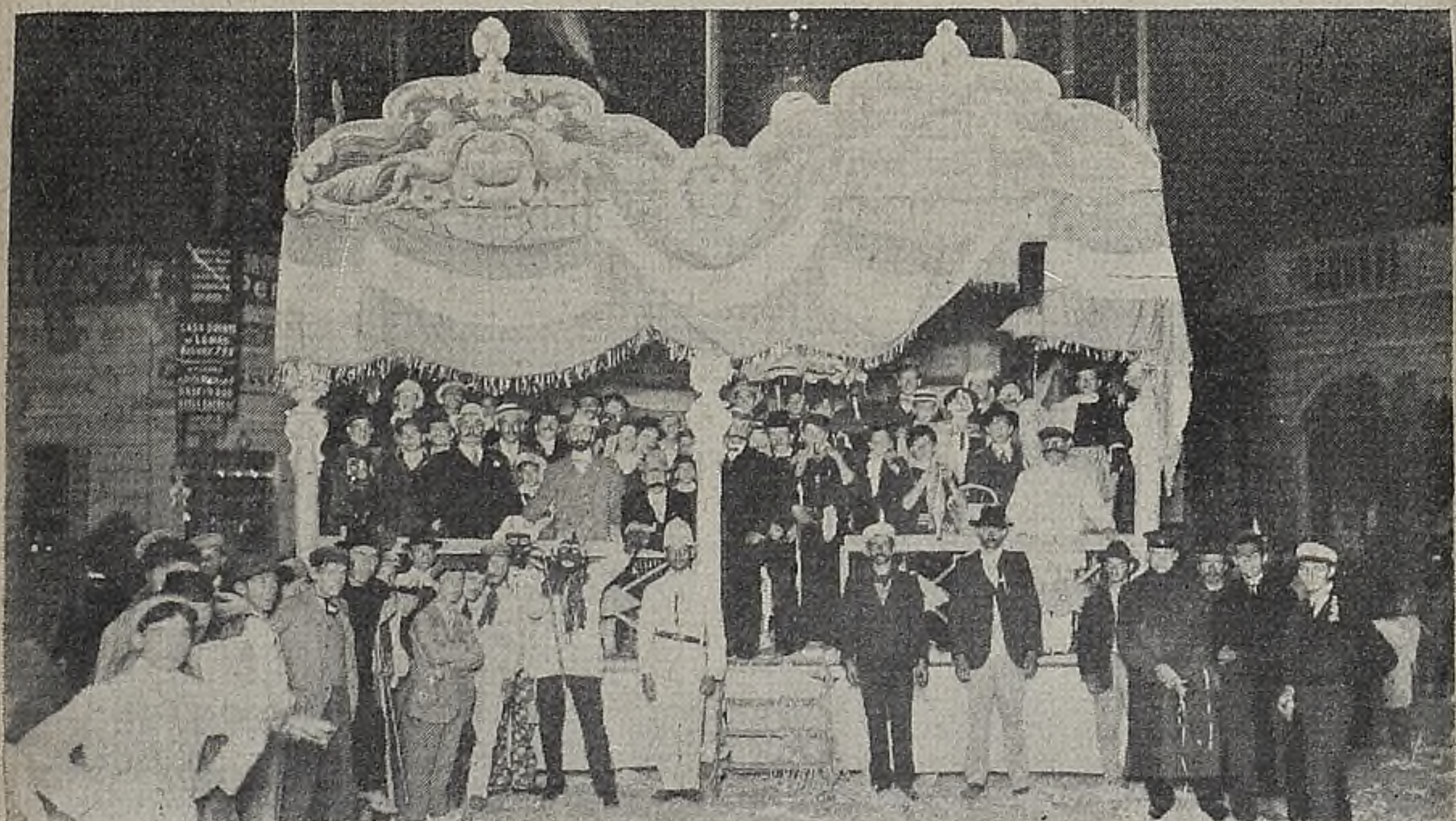
Morón.—Aspecto del salón de la municipalidad en el baile de máscaras, organizado por una comisión popular



El salón del "Tigre Hotel" durante uno de los bailes de Carnaval



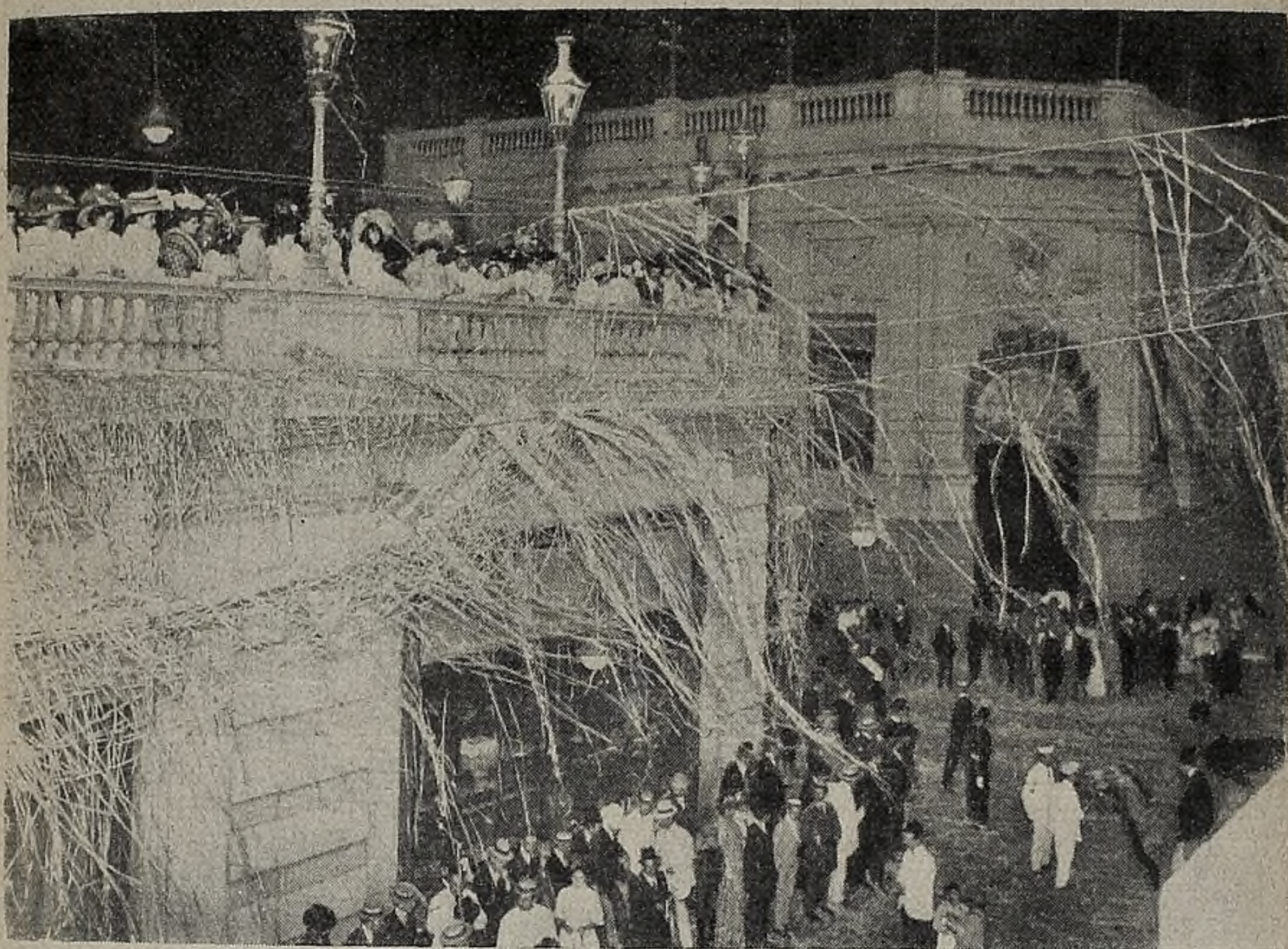
Coche iluminado que obtuvo el primer premio en el corso de Lomas



Palco oficial en el corso de Lomas



Rosario.—Baile particular en el Club Español en la noche del martes de Carnaval



Rosario.—El corso en la calle Rioja y San Martín



Salto (Buenos Aires).—Carruaje adornado, con un grupo de niñas



Córdoba.—El niño Raúl Pardo, granadero de San Martín, que obtuvo el primer premio de disfraz.



Frías.—Barca "Reina Cleopatra" que ganó el primer premio



Frías.—Uno de los coches premiados frente al palco, que obtuvo el primer premio



Martín García.—La comparsa "La Juventud Liberal" en el baile de máscaras, en el salón del Lazareto



Valentín Aznarez, de P B T, primer premio, con el perro donado por la comisión municipal.

El jurado de la prensa que acordó los premios en el desfile de comparsas



El rey de Framboisí, su esposa é hijos, por los niños de Alvariza, premio de conjunto

Federico y Enrique Lussich, de lancero é indio charrúa, medalla de oro de "La Tribuna Popular".



Sociedad "Pescadores del Este", primer premio de la municipalidad y de "La Tribuna Popular"



Niñas que bailaron el Pericón en el desfile infantil



Sociedad "Náufragos del Sud" en el desfile de comparsas, segundo premio



El presidente y su esposa llegando á la fiesta nocturna del puerto



El palco presidencial en la fiesta veneciana



Parte de la terraza de la playa Ramírez que se derrumbó al peso del público durante una de las fiestas nocturnas, resultando varias personas lesionadas

La detención de Beckert, el canciller asesino

Cuando ocurrió la espantosa tragedia de la legación alemana, la policía, creyendo que el ordenanza Tapia era el delincuente, ordenó su captura a las delegaciones de los puertos y fronteras de la república, remitiendo la filiación del supuesto reo, que en realidad era la víctima. Entretanto, el verdadero criminal, disponiendo de tiempo más que suficiente, para po-



Teniente Sánchez, jefe de los carabineros que prendieron a Beckert.

nerse en salvo, no lo había aprovechado, y cuando el día 6 pasó por Chillán, no había ninguna orden de detención contra él. Sin embargo, el prefecto, más por intuición que por verdadera sospecha, llamó la atención de las autoridades de Victoria, a quienes Beckert, exhibió un pasaporte expedido por el ministro de R. E. a favor de Ciro Lara Motte.

Permaneció en la población tres días, adquirió caballos, sacó guías y recomendaciones, compró giros contra los bancos



Pieza del hotel en que se alojó Beckert, en Chillán; donde se afeitó los bigotes y se disfrazó. El mozo que está junto a la puerta es el que atendió a Beckert.



Beckert conducido por dos oficiales de policía en los campos de Lautaro

argentinos, y salió en dirección de la cordillera.

Llegó en esto la orden de perseguir a Ciro Lara Motte, y el subinspector de policía de Chillán señor Garretón, salió inmediatamente en busca del viajero. Por datos tomados al azar, pudo al fin orientarse y con quince carabineros siguió a sus alcances por el camino de la cordillera.

En lo alto de ésta, y



Señor Carlos Smit Molina, prefecto de policía del departamento en que fue capturado Beckert.

más allá de Quebrada Honda, el fugitivo, escondido, vió pasar a sus perseguidores. Conociendo éstos que habían perdido la pista, acordaron cerrar los pasos, y por fin el teniente Eugenio Sánchez y los soldados Veloza y Becerra alcanzaron a ver el grupo, y a todo galope salieron para alcanzarle, y en el Cajón de Vitrauwen les dieron el alto. Apenas oyó la intimación, Beckert exhibió el pasaporte visado por el gobernador de Victoria y protestó de la



Entrada de la cabalgata que conducía a Beckert al pueblo de Lautaro



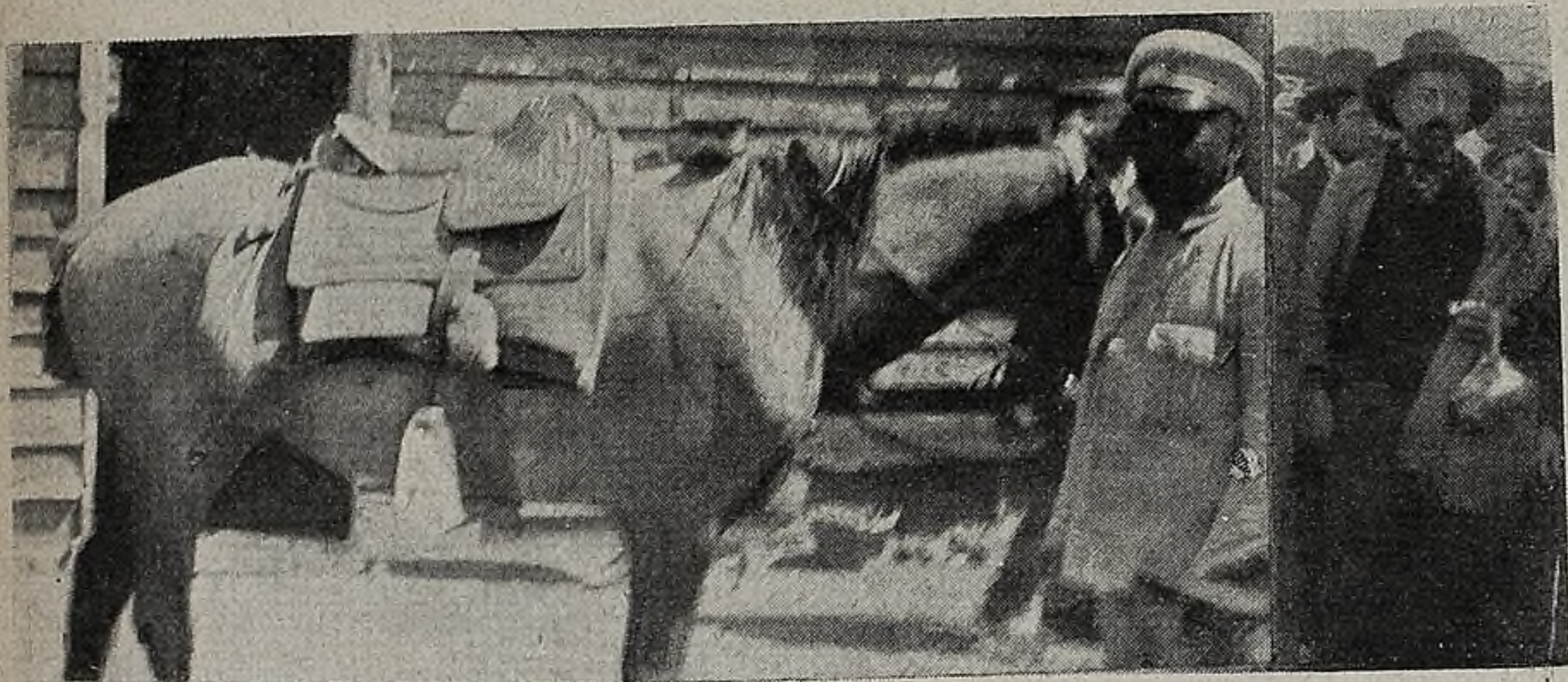
Señor Adrián Ortiz, gobernador de Lautaro, que recibió la primera declaración de Beckert.

detención, manifestando que haría las reclamaciones del caso. El teniente impuso silencio, le registró, le secuestró armas, dinero, alhajas y provisiones, le puso las esposas y regresaron todos al destacamento de Lonquimay, desde donde comunicó la captura, recibiendo orden de conducir los presos a Lautaro, por el camino de Quilchen.

Beckert estaba desconocido, era una ruina. Los carrillos hundidos, la boca contraída en un amargo gesto de vejez prematura, la piel curtida por el sol y renegrida de polvo, el pelo lacio y seco, y sus ojos azules, distintivo elocuente de la raza, brillando en el fondo hueco de sus órbitas. Llevaba el sombrero plomo de paño ordinario y el traje de kaki con las polainas amarillas que lució en toda la fuga, atrayendo con ese atavío elegante la atención de muchas personas y de las autoridades que le detuvieron.



Señor Fernando S. Barriga juez de Lautaro, que inició el sumario de Beckert.



Caballo en que Beckert viajó sesenta y seis leguas

El baqueano Villagrán que sirvió de guía a Beckert en su fuga.

Lo que más le ha molestado durante su viaje ha sido el asedio de periodistas y fotógrafos y la curiosidad de la muchedumbre, que en las estaciones y pueblos de tránsito, se aglomeraba a los lados del tren para verle y retratarle. Iba en un vagón especial; pero previendo la excitación pública a la llegada a Santiago, se desprendió del tren ordinario y desde Curicó con una máquina especial, se adelantó al convoy, llegando a la capital con

bastante anticipación, y cuando nadie le esperaba más que las autoridades previamente advertidas.

Durante el viaje fué preciso darle con frecuencia alimentos, pues iba en un estado tremendo de debilidad. Así se pudo lograr que se levantara un poco su ánimo para que compareciera ante el juez.

El reo fué bajado en la estación del Mercado, donde esperaban el prefecto de



El prefecto de policía bajando de su carruaje para visitar a Beckert a su llegada a Santiago



El ayudante de la sección de seguridad señor Julio Achurra, conduciendo a Beckert (x) a prestar su primera declaración.



El teniente señor Palma y el ayudante señor Achurra, llevando al juzgado el dinero y las letras secuestradas á Beckert.

interrogatorio, que duró hasta las 10 de la noche.

Declaró el preso llamarse Guillermo Beckert Trambanos, natural de Nüremberg (Alemania), ser casado y de 38 años de edad. Expuso que la noche del suceso ocupábase en arreglar algunos documentos y en inutilizar otros, cuando de pronto se presentó el portero de la legación Ezequiel Tapia, y le agredió, puñal en mano, arma que él consiguió arrebatarse á viva fuerza, y con la cual le dió muerte.

Hizo mención especial de un desconocido que entró con el mozo á su escritorio, y en cuya com-

plicía y el segundo jefe de la sección.

Con el reo fueron encerradas las otras personas que iban en su compañía, para dar explicaciones sobre el porqué de la ayuda prestada á Beckert en su fuga. Estas personas son: Carlos y Honorio Falcón Ortega, de 30 y 31 años, respectivamente, José Fragazza, italiano, de 40 años, y el baqueano Félix Villagrán Cides, de 36 años.

El día siguiente, miércoles 17 del pasado, á la una de la tarde, ingresó en la cárcel pública el famoso ex canciller, y poco después el juez sumariante Dr. José Salinas, comenzó al



Conduciendo el equipo de Beckert al juzgado



Pepino Arayaza, sirviente que había sido de Beckert, puesto en libertad.

te, agregó, tomó el paquete, se lo colocó debajo de un brazo y huyó en coche por la calle Nataniel, al



Doctor Weistenhoffer que hizo la autopsia al cadáver de Tapia, constatando que su muerte fué producida por una puñalada en la garganta.



El juez señor Bianchi que ha entendido en la causa



Señor Eugenio Castro, jefe de la sección de pesquisas, acompañado de su ayudante.

sur, hasta llegar á la Avenida del Salvador.

Frente al puente del Arzobispo abandonó el coche, y entre unos bloques de piedra se desnudó, rompió el traje que llevaba puesto y arrojó los pedazos al río. En seguida se puso el traje de cazador y subió al Cerro San Cristóbal.

Pretendía desde allí divisar á su mujer por última vez en su casa de la calle Purísima, antes de salir de Santiago. No lo consiguió. En el Cerro San Cristóbal, ideando los detalles de la fuga, se acordó de que un tal Ciro Lara, que á fines de enero fué á pedirle un pasaporte para la Argentina, le había encargado la compra de una valija y un fusil y que estos objetos los tenía depositados en el Hotel Melossi, de donde debía recogerlos Lara. Suponiendo que éste no lo hubiera hecho, resolvió aprovecharse del pasaporte que estaba en la valija.

REPUBLICA DE CHILE
REGISTRO CIVIL

CERTIFICADO DE DEFUNCION

Circunscripción de Santiago
Número de 15

El Oficial del Registro Civil que suscribe, certifica:
Que en los libros respectivos de esta Circunscripción, con fecha de 12 de Julio de 1909
y signada con el número 483 se halla inscrita la defunción de
Guillermo Beckert Franklauer
del sexo masculino de nacionalidad Alemana
de edad 39 años de profesión Comerciante
de estado Casado con Antonia Hoppe
domiciliado en Acusima, N.º 276
hijo de Piccola Beckert y de Cato
Lina Franklauer
Ocurrió el fallecimiento el día cinco del mes
de Julio de mil novecientos nueve
a las 2.45 P.M.
en el lugar Acusima (Circunscripción de Santiago)
por causa de Quemadura

(Fecha) Santiago, Chile, 20 de Julio
(Firma) Julio Larraín Tamayo

Certificado de defunción de Guillermo Beckert, extendido en el supuesto de que fuera su cadáver el del portero Tapia.

En la noche, después de las 12, se cortó los extremos del bigote, bajó del San Cristóbal hasta la Alameda, siguiendo hasta la calle Nataniel, donde estuvo presenciando el incendio de la legación.

Al enfrentar el Portal Edwards, oyó que alguien le llamaba por su nombre y le hablaba en alemán. Esto le produjo un susto fenomenal, y viendo que su interpelante era Otto Izaikievich, le contestó en español que no le conocía, y tomando un coche se fué al Hotel Melossi. Allí recogió los objetos destinados á Lara, pasó la noche, y á la mañana tomó el tren para Temuco con el propósito de pasar á la Argentina. En Chillán se detuvo un día en el hotel de Honorio Falcón, quien le recomendó á su hermano Carlos que reside en Púa, y fué en casa de éste donde supo que perseguían á Ciro Lara y emprendió el camino de la cordillera.

El nuevo ministro del Japón en Chile



El Excmo. señor Eki Hioki, enviado extraordinario y ministro plenipotenciario del Japón, á su llegada á Santiago



—¡Pero, Aniceta, que me está usted echando encima toda la salsa!
 —No se aflija, señor, porque aun queda mucha en la cocina.



—Vea, Aniceta, me he encontrado en la salsa este pelo.
 —¡Qué quiere, señora! Siempre no puedo ponerlos en la sopa.

Unas memorias póstumas del Carnaval, escritas en policromas serpentinadas, dicen así:

"Mil veces se lo he dicho: ¡No sean brutos, muchachos!" "Piensen algo más original, más gracioso, más bonito, y sobre todo, menos sucio y mal oliente, para festejarme".

"Los negros han hecho ya su época; hasta como ordenanzas de oficinas públicas y cocheros de pompas fúnebres."

"Si resucitara la misma sociedad primitiva de 'Los negros', en la que figuraron tantos hombres públicos que hoy forman parte del gobierno, ejército, legislatura, letras y comercio estén seguros que el público, aburrido de tanto carbón viviente, les hacía una ovación papal, que agotaba la cosecha del sabroso tubérculo de Mar del Plata."

"Los gauchos que ustedes hace son la más estúpida mistificación que ha podido idearse, respecto a nuestros valientes, honrados, graciosos y hasta elegantes campesinos."

"Ni vestían como ustedes los visten, ni hablaban las patochadas e insolencias que ustedes les hacen decir ni tenían esa voz ronca y quebrallosa con que ustedes ordinarian, hasta el asco, el tipo natural y sobrio de nuestro campesino."

"El ruido tan sólo de las desagradables espuelas de latón, groseramente arrastradas por las aceras, ya crispaban los nervios a todo el mundo, y producían en el ánimo el cansancio de la monotonía."

"Los *cocoliches*, eran la calamidad más grande con que la estupidez humana podía castigar a los inofensivos prójimos, por su pecado de paciencia y tolerancia."

"¿Y los muchachos diablos, con el saco puesto al revés y el sombrero de pelo apabullado con que ellos creían enfermar de risa a la humanidad?"

"¿Y las ensabanadas con lienzos de cama no muy limpios que aprovechaban esta oportunidad para ventilarlos al aire libre, y aún sahumarlos un poco con agua de pomitos, neutralizando así el cheiro animal de las dormidas sin solución de continuidad?"

"¿Y los *ursos* apesados y sudados caminando leguas al día, espíados y soñolientos, lanzando de cuando en cuando gruñidos fatigosos por *divertire á lo choloncito*?"

"¿Y los condes de ropillas de pana galoneadas, capitas de lanilla blanca y gorrito emplumado, obsesión eterna de todos los barrios suburbanos, en donde habría sido un deshonor no contar por lo menos con un noble de estos, de piernas nudosas y medias flotantes?"

"¿Y los pelotaris, los turcos, las aldeanas, los negros pintados al óleo de blancos, los cocineros, los doctores y los ingleses, todo eso, conservado en frigoríficos de un año para otro, pues parecía al anunciarse, un nuevo aniversario, que ni se habían desnudado siquiera, los pillines de mis muchachos, en los 365 días transcurridos?"

"¡Ah!—continúa el Carnaval en una serpentina colorada.—"¡No sé cómo mil veces no he muerto de rubor!" "Pero de todas maneras, esto no podía durar."

"La sociedad distinguida me huía, escapando aterrada de la capital, y tan solamente animada de un resto de cariño,



consentía en aburrirse y vulgarizarse en mi honor en los pueblos veraniegos."

"Los mismos comerciantes especuladores que antaño inventaban cosas tan bonitas para hacer sus *réclames*, habían desertado de los bochornosos cursos, por el miedo de que sus creaciones alegóricas se confundieran con el sucio, innoble y hasta amenazante *maremágnum*

de imbecilidad y grosería, que a duras penas encauzaba, con aspecto amenazante, la policía armada hasta los dientes."

"¿Cómo vivir así?"—prosigue en una serpentina amarilla.

"Los últimos balazos y puñaladas dados en plena *fiesta*, merced a la impunidad de la máscara, a gentes trabajadoras y

pacíficas que habían tejido la candidez de confiarse a las entrañas de mis buenos hijos, me han dado el supremo puntillazo de dolor."

"¡Muero!"—termina en una serpentina color violeta.—"Quiero morir, antes de agravar con mayores barbaridades y estupideces, el recuerdo de mi vida, que si no fué muy santa en el pasado, fué por lo menos limpia, pues se jugaba a baldes de agua, y no a balazos y cuchilladas como en el presente."

"Además, un chiste de Florencio Madero, una humorada de Torcuato Ocampo, una espiritualidad de Gabriel Real de Asua, bastaban así en las fiestas populares, como en los salones, para honrar mi nombre y vigorizar mi existencia."

"Ahora, la insipidez, la insolencia, la pornografía, la agresividad, son las únicas salientes características de mi degenerada estirpe."

"Lo he dicho y lo repito en este solemne momento: lo mejor, lo más racional, lo más digno, lo más oportuno, es estirar la pata decentemente."

Así ha muerto el Carnaval asesinado por sus propios hijos.

La autopsia ha comprobado lo siguiente:

Buche vacío en cuanto a alimentos sanos y nutritivos. Cantidad regular de un líquido con aspecto de cerveza, pero que analizado, resulta ser infusión de corchos con achicoria.

Ulceraciones en el saco estomacal causadas por clavos comerciales.

Obstrucción del gran colon por un masacalle atravesado, un pomo mordido y unas bombitas boers que no han hecho explosión pero que han determinado gases sulfurosos.

Inflamación del apéndice, por una aglomeración pastosa de *confetti*.

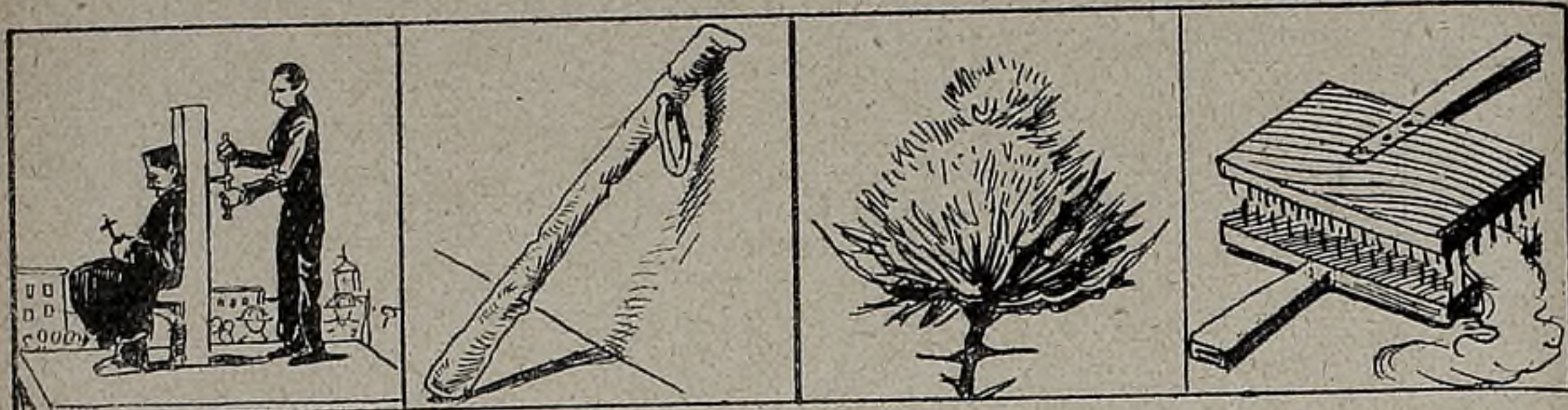
El individuo ha podido morir de cualquiera de estas cosas pero lo que ha determinado indudablemente su muerte ha sido una cataplasma aplicada a mal tiempo y en salva sea la parte, por la Intendencia Municipal.



Este año le tocó bailar con la más fea.

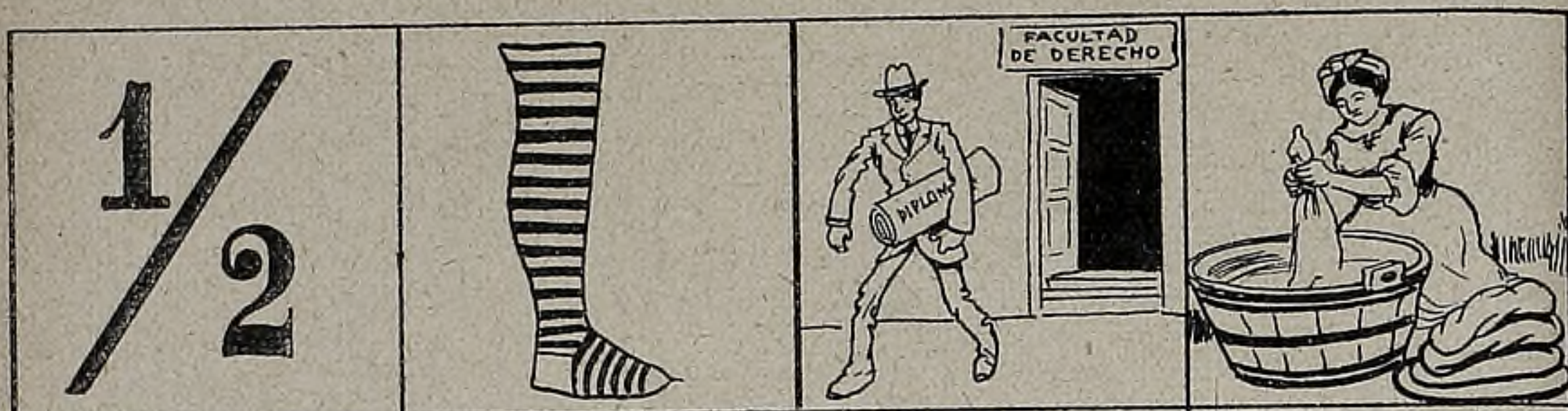
Masculinos y femeninos que no se parecen

(VÉANSE LOS NÚMEROS 217 Á 224)



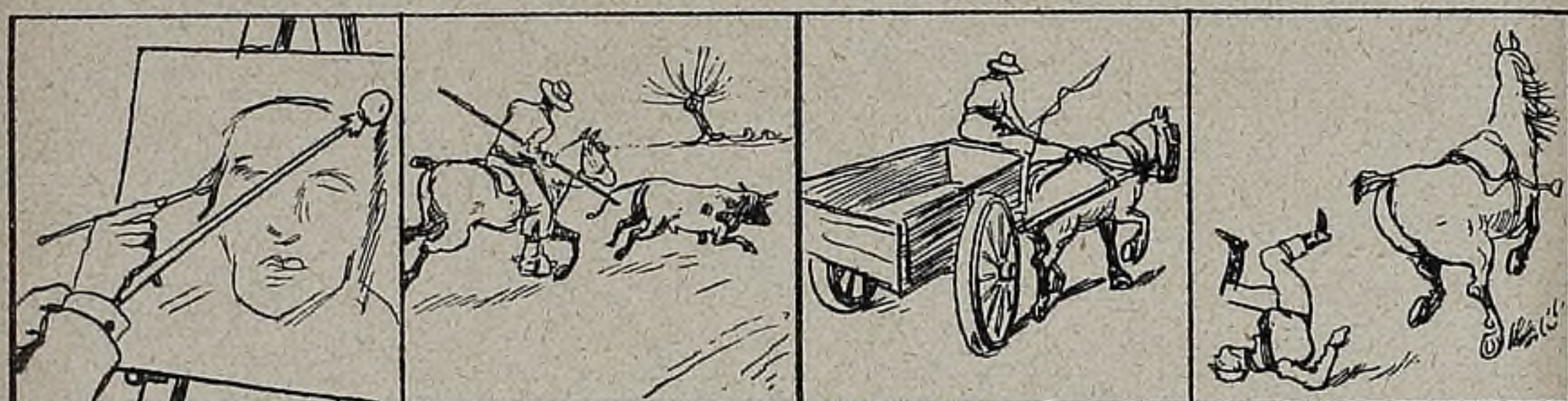
El garrote y la garrota.

El cardo y la carda.



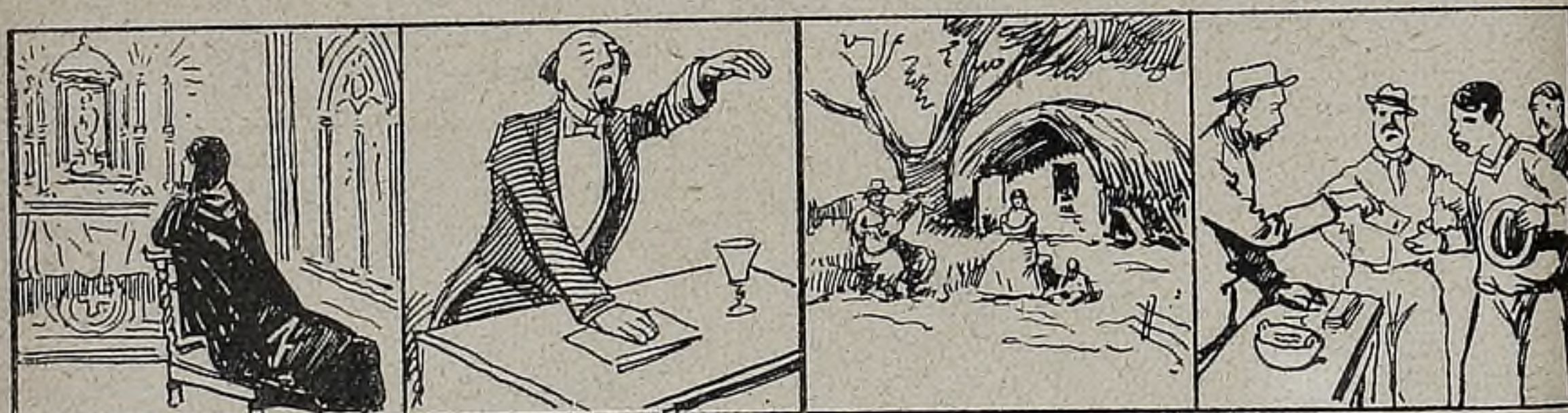
El medio y la media.

El colado y la colada.



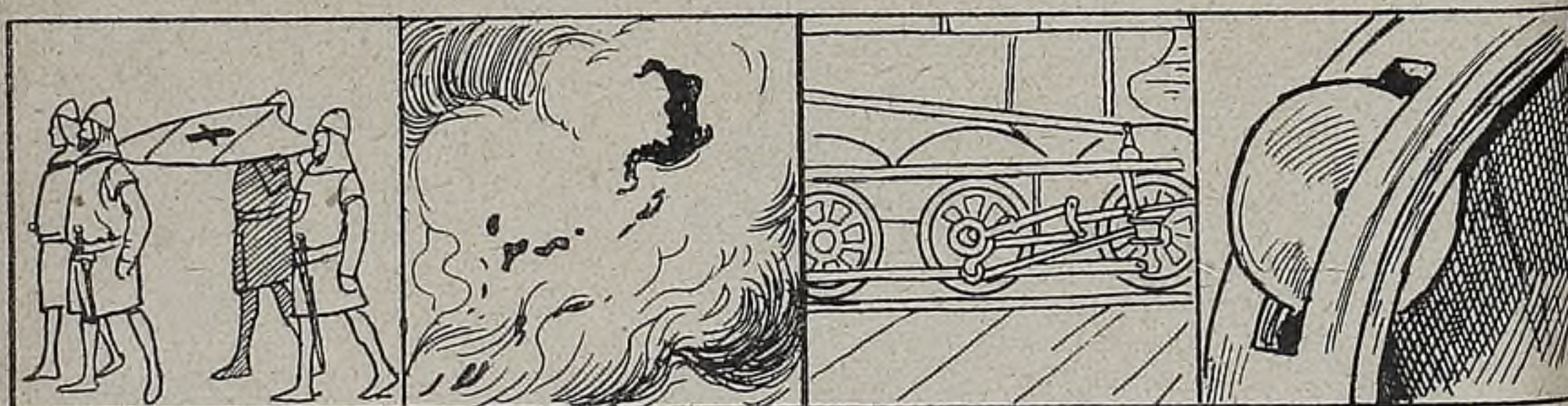
El tiento y la tienta.

El rodado y la rodada.



El oratorio y la oratoria.

El pago y la paga.



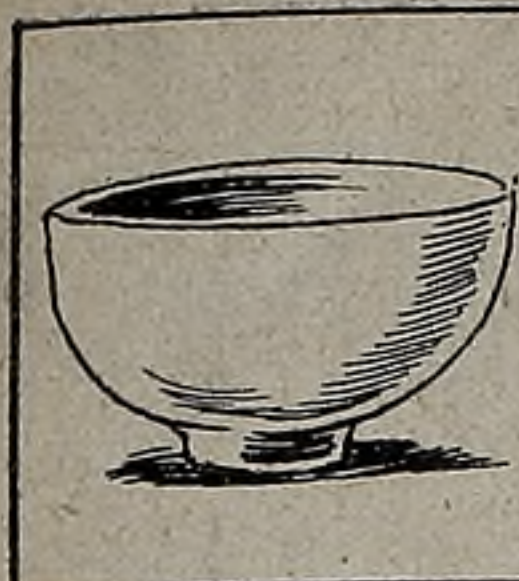
El pavés y la pavesa.

El rodaje y la rodaja.

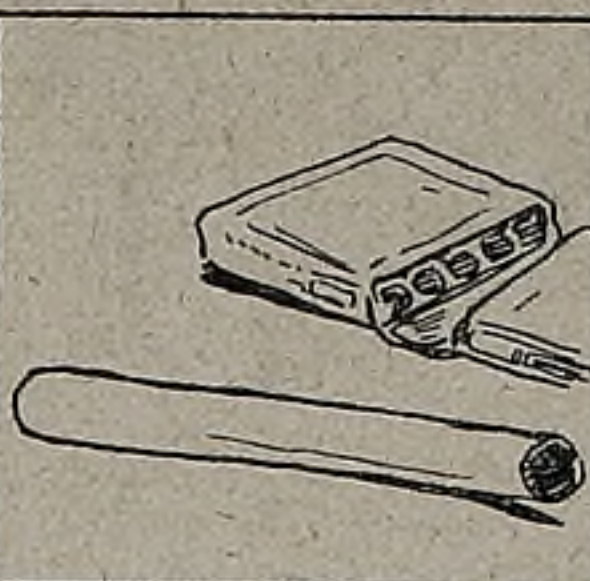
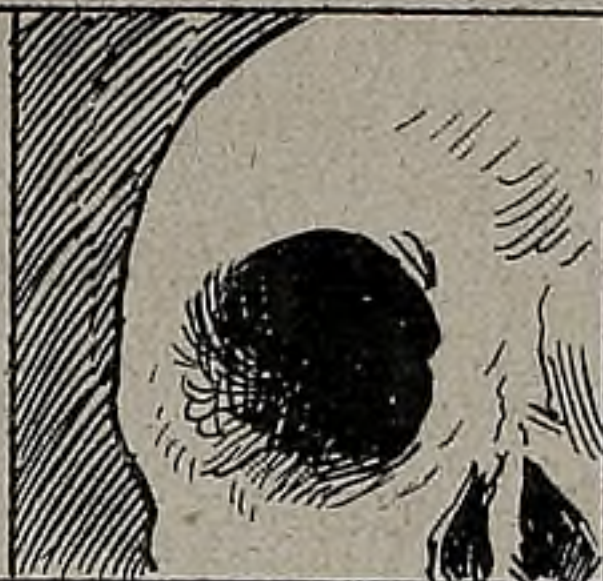


El gol y la gola.

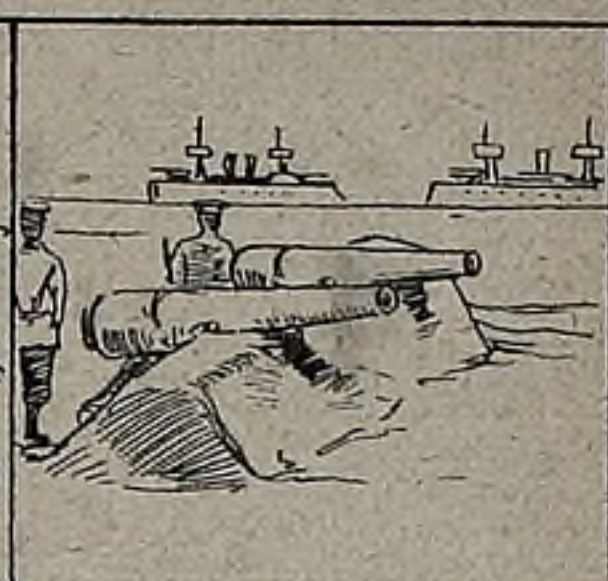
El gramo y la grama.



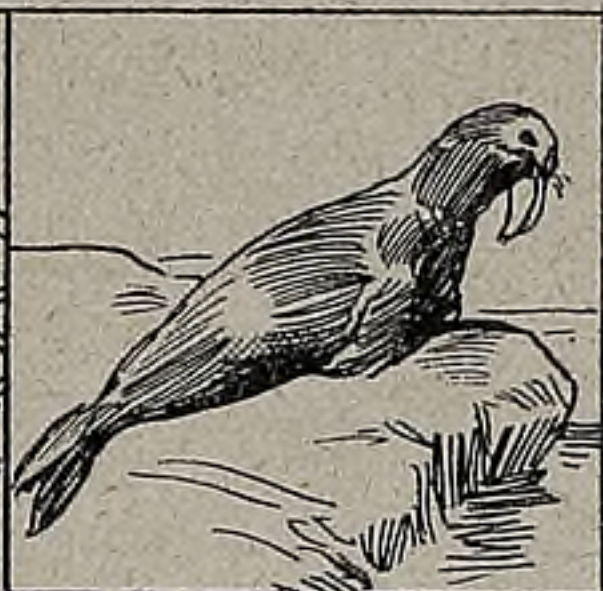
El cuenco y la cuenca.



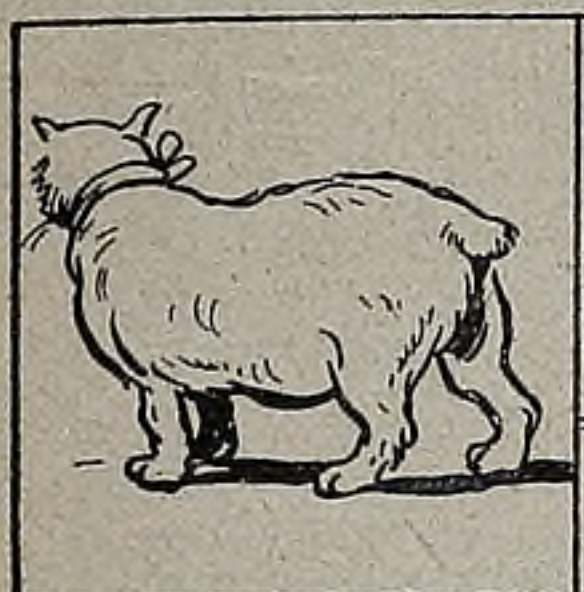
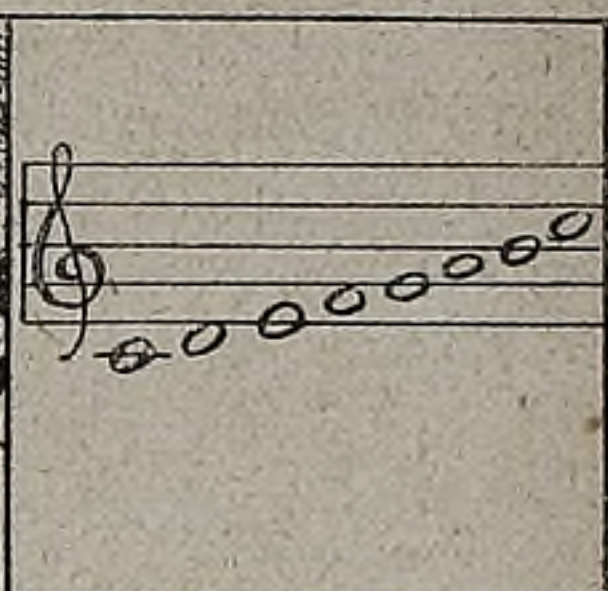
El armado y la armada.



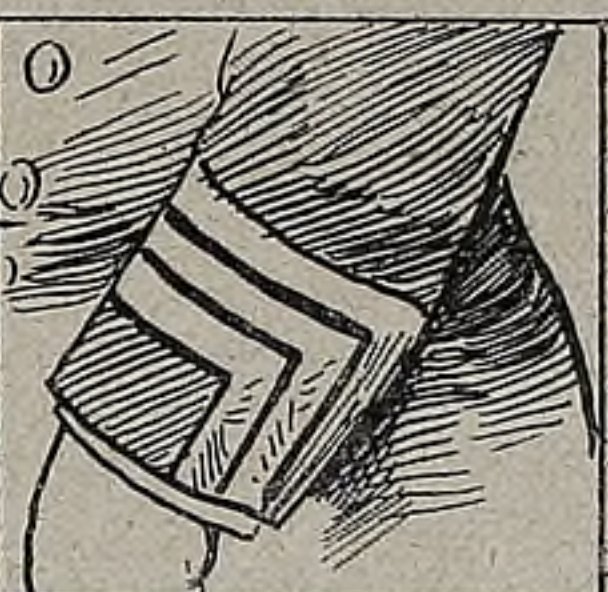
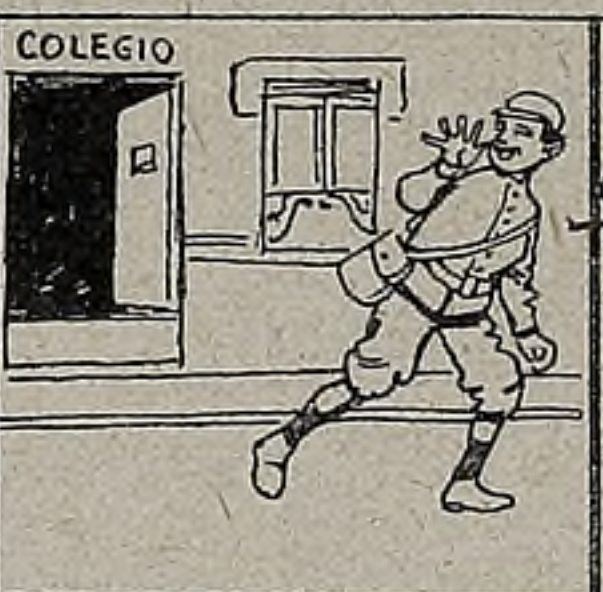
El Morse y la morsa.



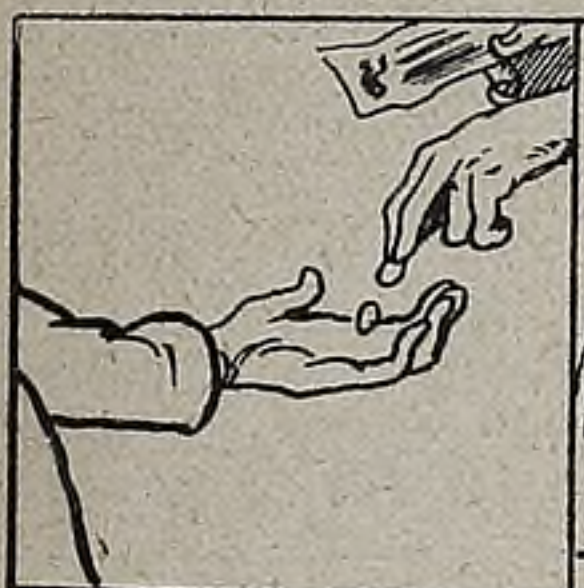
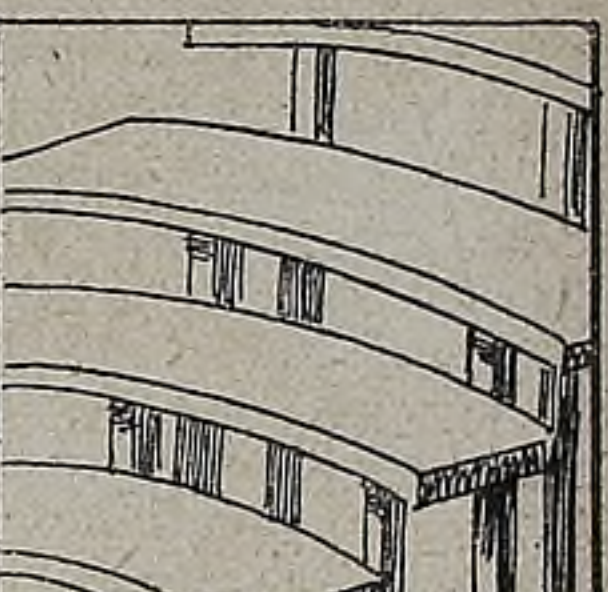
El escaló y la escala.



El rabón y la rabona.



El grado y la grada.



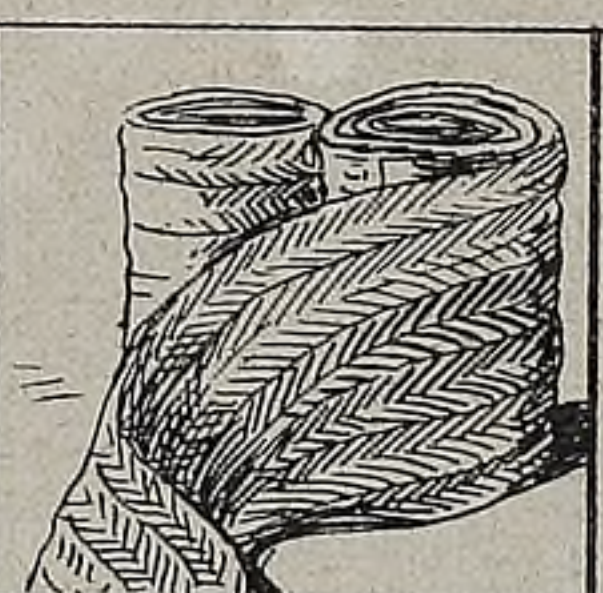
El vuelto y la vuelta.



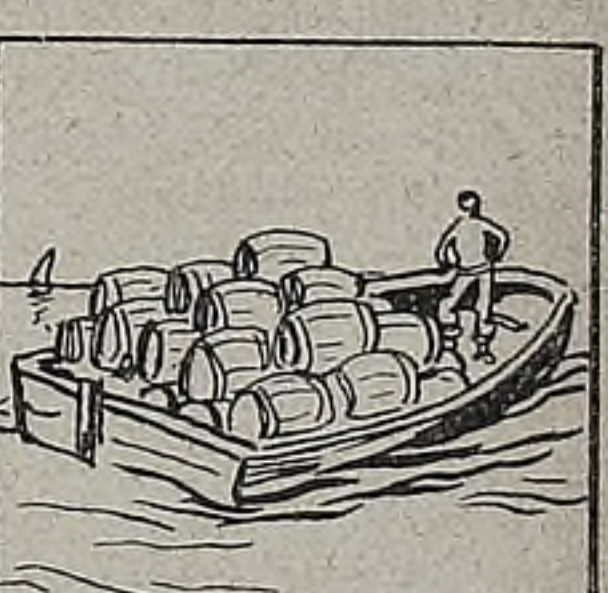
El cascado y la cascada.



El pleito y la pleita.



El chalín y la chalana.



El pebetero y la pebetera.



El quebrado y la quebrada.



ÆTERNUM VALE

Pasó el vice los días
de Carnaval
en una amena y grata
jira fluvial.

Muy bien hizo en lanzarse,
según se ve,
en la excursión amena
del *Lambaré*.

Pues demostró un altruismo
conmovedor,
dejándonos á Momo
por sucesor.

Y Momo de tal suerte
supo imitar
la norma de gobierno
del titular,

que otras Carnestolendas
—dicen así—
más "fiambres" no las hubo
jamás aquí.

Su empeño en imitarle,
llegó á mover
los mil y un a'borotos
que hubo doquier ;

lo cual en las provincias
no es novedad
por la ya "incorregible
sinceridad".

¿No tuvo el intendente
que suprimir
los corsos?... Es un modo
de *intervenir*,

que hallándolo sin duda
muy superior,
al vice le ha plagiado
el Lord Mayor

El caso de Corrientes,
tan singular,
ha puesto muchas barbas
á remojar.

Y aun se encuentra en capilla
todo el país:
Mendoza irá al banquillo,
ó irá San Luis.

Porque es fuerza que alguno
pague ¡oh, José!
mareos que hubo á bordo
del *Lambaré*.

¡Qué Carnava! más triste!
—con desazón—
han dicho, y quien lo diga
tiene razón.

Está Momo enterrado
por siempre ; sí.
No podrán de su tumba
sacarle aquí.



Tal vez en las Batuecas
pueda volver
de sus propias cenizas
á renacer.

A los "faubourgs" floridos
es de esperar
que, cual as golondrinas,
pueda tornar.

Pero aquí, va más nunca
verá la luz,
si no quiere cual Cristo
morir en cruz.

Porque los cocoliches
del arrabal,
van á ser los judíos
del Carnaval.

Un clown será Pilatos,
en mi sentir,
y un gaucho vendrá á Heródes
á sustituir.

Los locos desabridos,
pese al disfraz,
serán Limas y Gestas
con antifaz.

Los reos de la Pampa
con gran primor,
tendrán á Juan el Reo
por precursor.

El ogro evangelista
de Santa Fe,
será un Caifás con costra
de yacaré.

Los condes quizá vuelvan
á pulular,
y Smuggen será el hombre
más popular.

Un príncipe en chancletas
hará de augur,
y habrá cien mil madamas
de Pompadour.

Y los demás mortales,
si hallan con qué,
harán el viaje ameno
del *Lambaré*.

JULIO S. CANATA.



CASTRO
RIVERA



—¿Conoce usted el "Infierno", del Dante?

—No, señor; ni ganas. Bastante infierno tengo en casa con mi suegra, mi mujer y nueve chiquillos que me vuelven loco.



—¿Qué haces?

—Consulto el barómetro. Si tienes que salir, llévate el paraguas, porque va a llover.



—Oye: ¿estás seguro de que nos hallamos en Buenos Aires?

—Hombre, yo creo que sí.

—Pues juraría que estamos en Moscú, porque todo se está moviendo.



—Cuando alquilé el departamento me dijo usted que era tranquilo, y hay continuamente un barullo en la calle que no podemos entendernos.

—Yo le dije que el departamento era tranquilo; de la calle no me preguntó usted nada.



—Ya sé que ayer bailó usted con Luisa.

—¿Quién se lo ha dicho á usted?

—Nadie. Pero sé que esta mañana ha mandado llamar al pedicuro.



—¿Va á San Fernando este tren?

—No, señora. Precisamente está usted de espaldas á San Fernando.

—Entonces, hágame el servicio de cambiar de asiento conmigo.

HISTORIA ANTIGUA

CON SALPICADURAS
CONTEMPORÁNEAS
POR
"SERRUCHO."

CAPITULO I

Origen del género humano

(Continuación)

El geógrafo griego Estrabón, dice que Ramah significa en sirio *estrecho*, y habrá que creerle bajo su palabra, porque, efectivamente, hay *ramas* y *ramos* Mexía que justifican el significado.



Ptolomeo (que debía ser ladrillero y andar bien con los concejales), coloca una ciudad de Regina en la costa árabe del golfo pérsico.

Tampoco me permito contradecir al señor Ptolomeo en este punto. Por mi parte, que ubique a Regina en la parte de Arabia que más *a-rabia* le dé.

Se sospecha que Ramah produjo á su lado otras dos colonias, que no eran Las Flores ni Las Rosas, como podría creerse, ya que nacieron de una *Ramah*, sino Dedán y Sheba.

Dedán es una pequeña isla en la costa árabe, próxima al golfo pérsico; y Sheba se aplica al país montuoso donde el señor Ptolomeo coloca sus arabi, en el extremo árabe del estrecho.

Estas tres posiciones tan inmediatas, explican aquella exclamación de don Ezequiel, el profeta hebreo que cosía con hebras largas y no daba puntada sin nudo:

"¡Oh ciudad de Tiro, los mercaderes de Sheba y Ramah son tus corredores y te proporcionan el

oro y las perlas, así como Dedán te envía los dientes de elefante y la madera de ébano."

Como se ve, los vendedores ambulantes de Sheba, Ramah y Dedán, iban á Tiro, á tiro hecho, y ni los de Sheba hacían sebo, ni los de Ramah se andaban por las ramas, ni los de Dedán se tenían que conformar con enseñar sus dientes... de elefante, porque los vendían á la fija en Tiro, sin necesidad de afinar la puntería, pues nunca les salía el tiro por la culata, como suele ocurrirle á don Estanislao (antes Ambrosio), con su célebre carabina.

Canaán, dice el Génesis, engendró á Sidón, que fué su primogénito, y á Keth; fué también padre de los Jebuscos, de los Gergeos, de los Heveos, de los Araceos, de los Sineos, de los Aradeos, de los Amatheos, de los Samareos, de los Amoreos, de los amorios de don Benito y de los mareos de don Marco.

Estos pueblos habitaban el país situado desde Sidón hasta Gaza y al oriente hasta Adama, Sodoma, Gomorra, Seboim y Berlín, localidades que pasaron á la historia unidas con ciertos procesos escandalosos.

Raza semítica

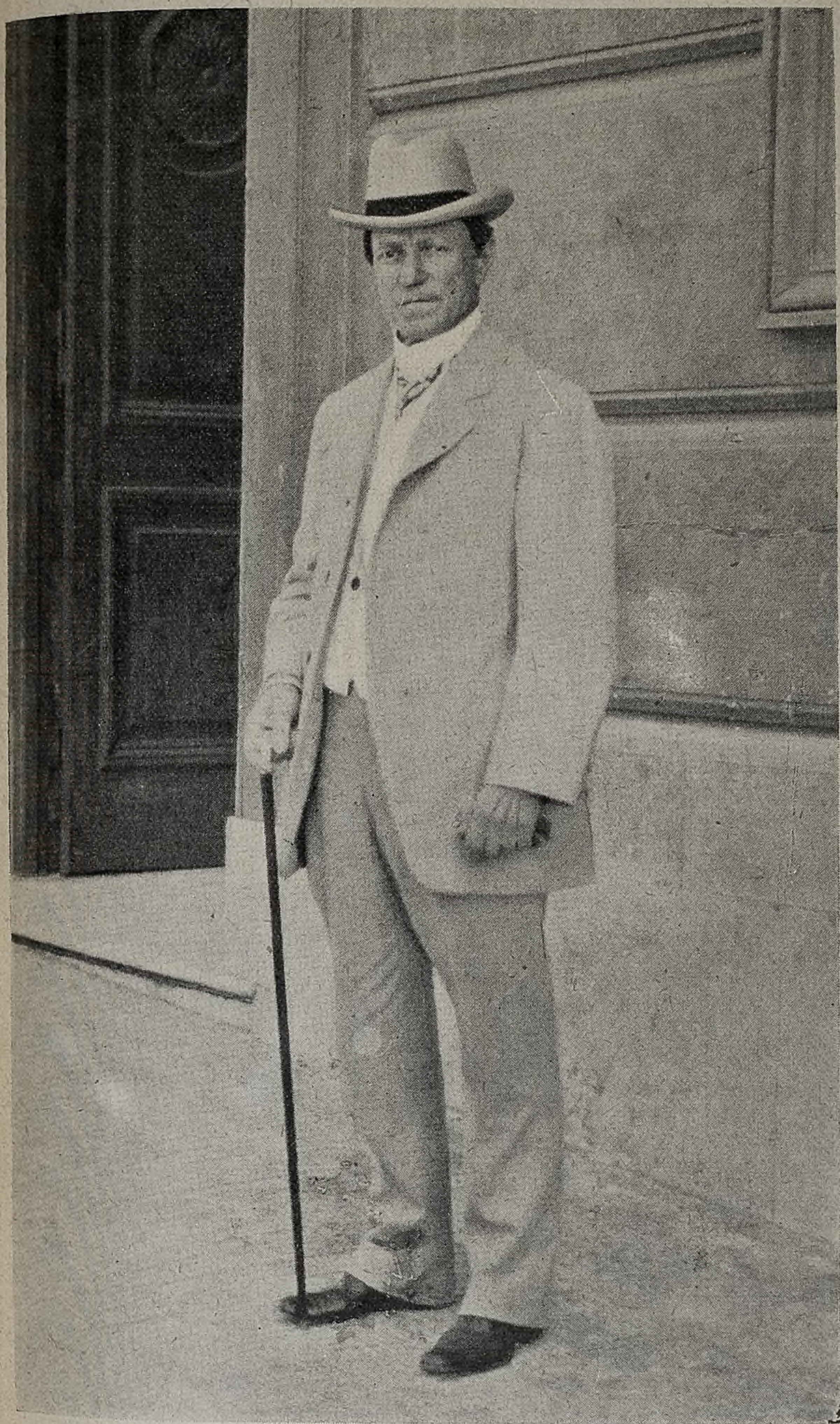
Los pueblos descendientes de Sem, sin necesidad de conquistarlos, pues aquello era un latifundio virgea, plantaron su bandera nacional en el país que se extiende desde la Alta Mesopotamia hasta el extremo de la península arábiga, y desde las costas del Mediterráneo hasta allende el Tigris (F. C. C. A.), patria veraniega donde se quedan tan frescos nuestros ministros de Guerra é Interior.



El Génesis, que está en interloidades de la familia Sem á la cual hizo frecuentes reportajes, dice que su primer hijo fué Elam, que representa á los elymeos de Persia y al barbián de la ídem. Abraham, un patriarca célebre en su tiempo, *pasando una mañana* (sin música de "El gorro frigio"), encontró á los elymeos establecidos con casa de negocio, tipo boliche, en las fronteras orientales de Palestina, pero les hicieron la competencia los asirios, sacando á relucir la jurisdicción de las aguas, y tuvieron que mandarse mudar al lado opuesto de la desembocadura común del Eufrates y del Tigris, dos ríos que mucho me río yo de Río Branco, *barón* y todo, entre la costa oriental del golfo pérsico y la falda ó pollera de los montes. Sin embargo, si los elamitas son los persas de los griegos, sería preciso comprenderlos en la raza de Jafet y no en la de Sem. Y para comprender á los persas y las *persianas*, se necesitaría ser un buen carpintero de obra negra, porque los persas eran nietos de *Eva*, sí; pero tenían color de éba... no.

(Continuará).

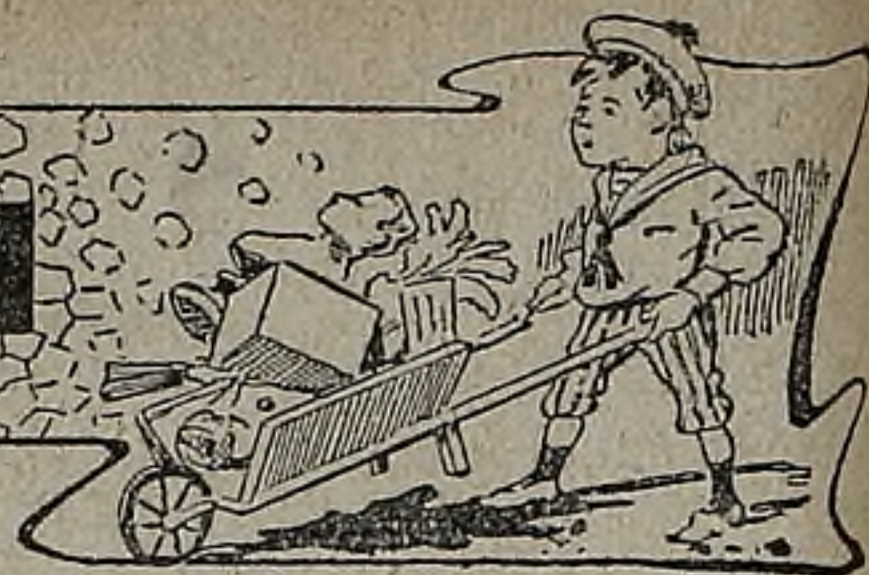




Señor Arturo Eborall

Decano de los corredores de campos y estancias é iniciador de los remates-ferias

CHUCHERIAS



"De Mar del Plata ha llegado el rumor, como posible solución de la lucha presidencial futura, de la fórmula Güemes-Paz (Máximo)."

De Paz, ningún perspicaz de esperar nada es capaz, aparte de otros motivos, porque no suelen ser vivos los que *descansan en paz*.

"Ayer se lanzó en Londres la primera emisión de debentures para formar el capital destinado a la electrificación de las líneas del tranvía Ciudad La Plata y Ensenada, subscribiéndose 170.000 libras esterlinas."

Huelgan, lector, las censuras de esa electrificación que ya ha comenzado con millones de *desventuras*.

"El envío del vapor 'La Pampa' tuvo por causa el que el 'Lambaré' se hallaba embarrancado a la entrada de Concepción del Uruguay y necesitaba fuertes auxilios para poder zafar de la encalladura."

A nadie le habrá extrañado que el 'Lambaré' haya encallado puesto que era el 'Lambaré' otra nave del Estado yendo a bordo don José.

"El coronel Falcón se propone dividir el cuerpo de bomberos en dos batallones."

Con el cuerpo *dividido* nuevamente se verán, y realizado ese plan, Falcón tendrá su *partido*.

Que es muy grande se adivina la despoblación y ruina de Mesina y sus vecinos, cuando dicen que en Mesina no hay ya ni *siete mesinos*.

Aviso original.

"Se desea socio con capital, para jugar en Mar del Plata, usando sistema infalible para ganar mucho a la ruleta. Podría comprar el secreto. Prueba en particular."

El que allí vaya a aprender a ganar a la ruleta, de la cábula secreta ya no se podrá valer cuando le den la receta, pues el inventor genial

para probar lo excelente de su sistema especial, le ganará el capital al socio que se presente.

"Se ha concedido licencia por un mes al doctor Francisco Niño."

Me parece una imprudencia. En la edad de la inocencia la licencia es peligrosa, y Niño, con su *licencia* hará vida *licenciosa*.

"El doctor Martínez continúa en cama atacado de una fuerte afección orgánica."

De semejante afección *orgánica*, con razón el vice se habrá extrañado pues él siempre está afectado de *desorganización*.

"La municipalidad de Tucumán pretendió proveer de carne al pueblo, pero fracasó en medio de las mayores protestas, a causa de que por favorecer a los oficialistas, compró animales imposibles de comer, por su *flacura*."

Ante los restos mortales de las reses que le dan el pueblo de Tucumán habrá dicho: ¡Qué animales!

"El señor Curri ha interpuesto apelación a la resolución de desalojo de un depósito de trapos ubicado en la calle Lima núm. 730."

Aunque Curri al apelar nada podrá conseguir, hace bien en protestar de que le quieren sacar los trapos a relucir.

"A fines del corriente mes se inaugurará probablemente un artístico busto del doctor Pellegrini en una de las playas de Mar del Plata."

No será difícil oír, con ese motivo, diálogos como el siguiente:

—¡Che! ¿Te parece apropiada la playa para esto?

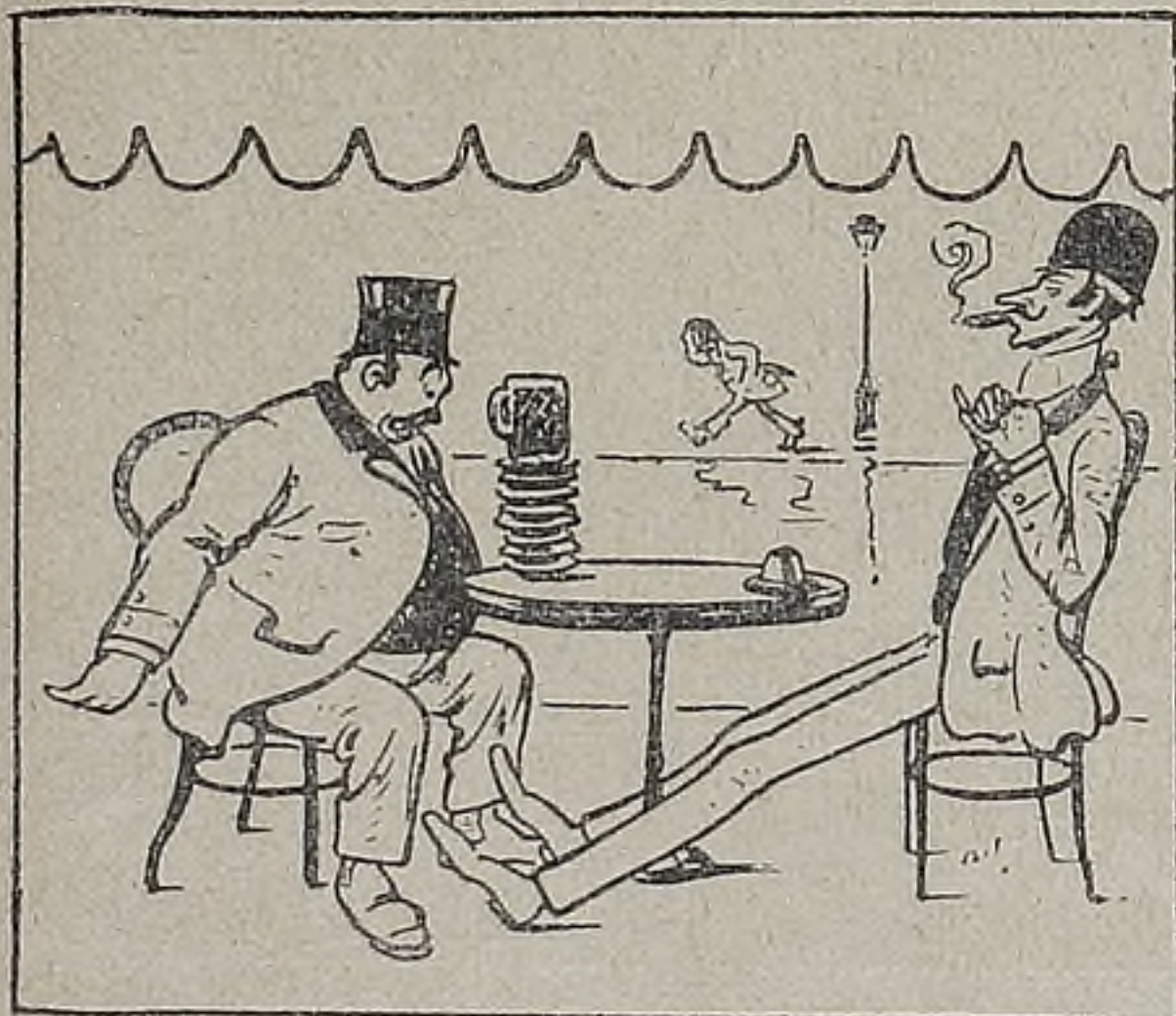
—No.

—Eso es lo que digo yo.

¿Qué hace aquí ese busto?

—Nada.

COMPLACENCIA EXCESIVA



Con esas piernas tan largas me está usted molestando. Hágame el servicio de retirarlas, porque, si no, se va a caer.



—Ya está usted complacido.

P B T gratis

Oportunamente informaremos á nuestros lectores de la fecha en que quedará abierto el registro de SUBSCRIPCION REEMBOLSABLE correspondiente á la EMISION D, en cuyas subscripciones gozarán de preferencia los que no han podido obtenerla de la extinguida emisión.

He aquí la nómina de las casas de comercio anunciadas en los CARNETS DE PUBLICIDAD distribuidos con las SUBSCRIPCIONES REEMBOLSABLES de las EMISIONES A, B y C, y que recibirán por su valor íntegro los boletos de dicha clase de subscripciones en pago de mercaderías.

CONFITERIAS Y BARS.—La Armonía, Av. de Mayo y B. Orden.
Bar Automático, Bartolomé Mitre 463.
Bar Campoamor, Maipú 29.

ARMERIA.—Viuda de Parrié, Rivadavia núm. 589.

FOTOGRAFIAS.—J. Caffaro, Santa Fe 1619 y sucursales.

Eugenio Avanzi, Carlos Pellegrini 345.

R. Monti, Santa Fe 2492.

Witcomb, Florida 374.

Ricciardi, Entre Ríos 557.

Stoppini, Carlos Pellegrini 650.

F. Fallace, Santa Fe 2722.

NOVEDADES Y ESPECIALIDADES.—A. Diesel, Reconquista 334.

ARTICULOS DE GOMA.—Soly Borok, Buen Orden 236.

PRODUCTOS HIGIENICOS DEL Dr. AUTRAN, DE PARIS.—Crema, Esmalte, etc., etc., depositario: J. F. Langlois, Suipacha 343.

DROGUERIAS Y FARMACIAS.—Bere-tervide y Cía., Piedras 162.

Franco-Inglesa, Cuyo 587.

F. Pays Bousom, Bartolomé Mitre 784.

ALMACENES.—Ussher, Rivadavia 900.

El Imparcial, Victoria y Buen Orden.

Almacén Suizo, Corrientes y Suipacha.

Del Río, Esmeralda 81.

El Globo, Callao 410.

BAZARES.—Bazar París, Victoria 700.

Raimondi y Cía., Carlos Pellegrini 300.

Solanas, Santa Fe 2080.

BAZAR Y MENAJE.—A la Ciudad de Londres, Av. de Mayo Perú y Victoria.

MUEBLERIAS.—Baratti Hnos., Cangallo 690.

FERRETERIAS.—Hirsch y Cía., Alsina núm. 990.

ARTICULOS DE METAL Y PLATEIA.—Joselevich Hnos., Cuyo 2570.

PANADERIAS.—La Marsellesa, Carlos Pellegrini, 12.

La Nueva Epoca, Belgrano 748.

CAFES.—A los Mandarines, Robertie, Rivadavia 1962 y sucursales.

Au Nain Jaune, Esmeralda 668.

La Puerto Rico, Moreno 592.

Da Costa y Cía., Esmeralda 165-69.

CIGARROS.—José Martorell, Cangallo núm. 725.

CIGARRILLOS.—J. M. Bustos, Cigarre-ría Pebete, Bartolomé Mitre 1459.

SASTRERIAS.—Stanzione, Cuyo 1180.

Capucci y Cía., Bolívar 264.

SASTRERIAS Y CONFECCIONES.—R. Barrio, Cuyo 822.

DULCE DE LECHE.—La Martona.

CUELLOS.—Mey, Esmeralda 184.

AGUAS MINERALES.—Cabreiroá, alma-cén El Imparcial, Victoria y B. Orden.

CORSES.—Madame Petrel, Victoria 685.

RESTAURANT.—Monti, Cuyo y Maipú.

RELOJERIAS.—Escarinci, Florida 142.

CAMISERIAS Y ARTICULOS DE PUN-TO.—Au Merinos, Av. de Mayo 699.

Podevilla, Florida 374.

DIVERSOS.—Bongiovanni y de la Vega, Belgrano 1020.

FONOGRAFOS.—Pathé, Av. de Mayo 789.

Fort y Cía., Reconquista 411.

ARTICULOS PARA HOMBRES Y SOM-
BRERERIAS.—New Oxford, Avenida
de Mayo esquina Tacuarí.

Peyrú, Avenida de Mayo y Piedras.

Casto Vidal, Alsina y Chacabuco.

La Fuente y del Cueto, Cuyo 664.

J. Sulik, Cuyo 1218.

Vicente López, Cuyo 621.

Casa Rosada, Moreno 700.

Noé, Rivadavia y Maipú.

E. Ruiz, San Juan esquina Buen Orden.

Juan J. Capurro, Callao 26.

Pereira Hnos., Buen Orden y Alsina.

Cubela y Boján, Rivadavia esq. Rincón.

J. L. Arrues, Entre Ríos y Chile.

De Ritis Hnos., Corrientes 3163.

Casa Rossi, Corrientes 2164.

A. García, San Martín 288.

Emilio Jori, Entre Ríos 559.

CONFECCIONES PARA HOMBRES Y
NIÑOS.—Al Palacio de Cristal, Victo-
ria y Chacabuco.

ZAPATERIAS.—A. Vevga, Avenida de
Mayo 630.

Casa Rosette, Corrientes 700.

Saettone Hnos., Bartolomé Mitre 733.

Casa Mancho, Florida 861.

Foco, Rivadavia 648.

VINOS PARA FAMILIAS.—Ed. Sterroz,
25 de Mayo 444.

Santiago Mezzera y Hnos., Moreno 200.

Da Costa y Cía., Esmeralda 159.

TIENDAS Y MERCERIAS.—Tienda San
Nicolás, Carlos Pellegrini 363.

La Americana, Piedras y Victoria.

El Progreso, confecciones, Victoria y
Perú.

Bella Vista, Suipacha 500.

La Piedad, Bartolomé Mitre 832.

La Ciudad de Pekín, C. Pellegrini 700.

A la villa de Italia, Entre Ríos 312.

Ciudad de Roma, Corrientes 4368.

La Valenciana, Carlos Pellegrini 512.

La Samaritaine, Suipacha 554.

La Primavera, Entre Ríos y Chile.

JOYERIAS.—Giuseppetti, Esmeralda 482.

Escasany Hnos., Florida y Rivadavia.

La Esmeralda, Esmeralda 421.

MAQUINAS DE COSER.—A. Borzino,
Santa Fe 2166.

TAPICERIAS.—Tapicería San Nicolás,
Carlos Pellegrini 431.

PAPELERIAS.—Compañía Sud-America-
na de Billetes de Banco, Cangallo 557
al 559.

ARTICULOS PARA VIAJES.—Echega-
ray Hnos., Victoria y Buen Orden.

BANCOS.—Banco Latino del Plata.

Banco Porteño, Lavalle 435.

VENTA A PLAZOS.—Jacuboff, Buen
Orden 1272.

LENCERIA Y ROPA BLANCA.—A la
Samaritana, Bolívar y Belgrano.

TARJETAS POSTALES Y PAPELES
DE LUJO.—Emporio Comercial, Mo-
reno 775.

ARTICULOS PARA FUMADORES.—
Koblitz, Florida 135.

ARTICULOS PARA ALUMBRADO, GAS,
etc.—Antonio Falcioni, Rivadavia 1450.

NUEVO TRATAMIENTO CURATIVO

EL MASAJE VIBRATORIO

Experiencias recientes han demostrado que la aplicación de vibraciones muy tenues sobre los órganos y los tejidos del cuerpo, provocan la aceleración de la circulación de la sangre y aumentan por ese medio la actividad muscular y nerviosa. Para ejecutar esas vibraciones en la forma uniforme y enérgica que se precisa, se ha inventado el aparato "VEEDEE" á que nos venimos refiriendo.

Es tan extensa la nómina de las dolencias humanas á que puede aplicarse el tratamiento de la vibración, que basta leer la lista de las múltiples aplicaciones á que se presta el "VEEDEE" en toda casa de familia, para experimentar al pronto una sensación de asombro, que bien puede degenerar en otra de incredulidad.



Efectivamente; estamos tan hartos del charlatanismo y tan habituados á leer esos prospectos chabacanos de píldoras maravillosas, ofrecidas como **cúralo-todo** para una multitud de cosas distintas, que, en realidad, sentimos tentaciones de sonreír cada vez que se nos habla de alguna panacea universal, susceptible de realizar toda clase de prodigios curativos.

Y es que el simple sentido común nos dice que ningún producto químico de la farmacopea moderna, puede tener acción reparadora sobre dolencias radicales en distintos órganos y que obedezcan á causas fisiológicas completamente opuestas entre sí. Por eso, cuando vemos que no son los vendedores de drogas patentadas, sino algunos de los grandes médicos alemanes, ingleses y franceses—como Eulenburg, Figouroux, Boudet y Mortiner Granville—los que hablan en el lenguaje de la convicción y de la ciencia, para enaltecer las ventajas positivas del masaje vibratorio,.... sentimos un vivo anhelo de conocer y estudiar el "VEEDEE", que tan señalados servicios presta al ser humano, no solo como **mata-dolores** y como elemento terapéutico para curar infinidad de enfermedades, sino también como **vigorizador** del sistema muscular, y, por ende, como **reformador** de la estética facial.

¿Y cómo se explica que el "VEEDEE" pueda triunfar en tan dilatado campo de acción?

—Sencillamente por esto: porque es un hecho probado y que nadie discute en el terreno de la ciencia, que el **masaje vibratorio produce profundas modificaciones sobre el sistema nervioso, sobre la sangre, sobre la circulación linfática, sobre los aparatos musculares, sobre el funcionamiento visceral y sobre las secreciones y excreciones.**

En resumen; el "VEEDEE" no es otra cosa que un aparato ingeniosísimo, que en el espacio de pocos minutos concentra los efectos saludables del masaje, de la gimnasia, de los sports, de los paseos al aire libre, sin sus inconvenientes, ni sus fatigas.

El "VEEDEE" se vende á precio muy módico. Sírvasse pedir hoy mismo libritos explicativos y la lista de las personas que lo usan.

Agente General para la América del Sud :

EASTON GARRETT - Perú 321 - Buenos Aires.

Agentes Depositarios :

E. M. Stanham, Misiones 214 - Montevideo.

Orlando Rangel & Co., Av. Central 140 - Río Janeiro.



PARA LA NIÑA Y LA MUJER

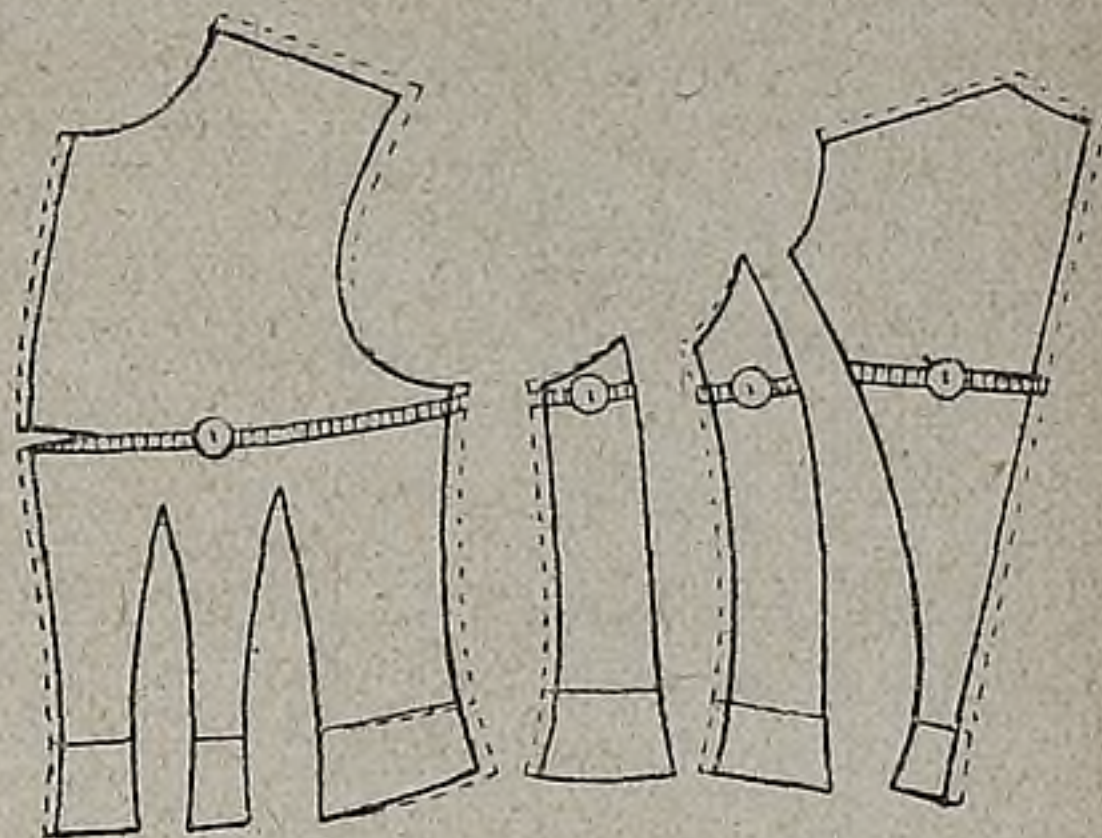
Modo de agrandar y reducir los moldes

Antes de servirse de un molde hay que confrontarlo con las medidas personales y rectificarlo donde sea necesario.

Un forro de cuerpo nos servirá de ejemplo para dar más claridad á nuestras explicaciones. Se trata de uno que queremos estrechar ó agrandar proporcionalmente. Lo primero es en este caso repartir la diferencia como es debido. En el grab. 1 vemos el modo más sencillo de hacerlo. Recortamos el molde y lo colocamos en un pliego de papel, donde lo fijamos con alfileres y en el cual trazamos todas las modificaciones que resulten. En el grab. 1 las marcamos con líneas interrumpidas. En cuanto al modo de repartir la diferencia, no se puede generalizar, pues depende de la figura del individuo que ha de llevar la prenda. Si, por ejemplo, la mitad del cuerpo se tiene que ensanchar en 5 cm., haremos poco más ó menos lo siguiente: En el costado del pecho daremos 2 cm. más, 1 cm. delante y 1 cm. en la sisa y en el borde del costadillo. En cada una de las hojas de espalda damos medio cm. más.

2.—Modo de reducir el molde, estrechán-

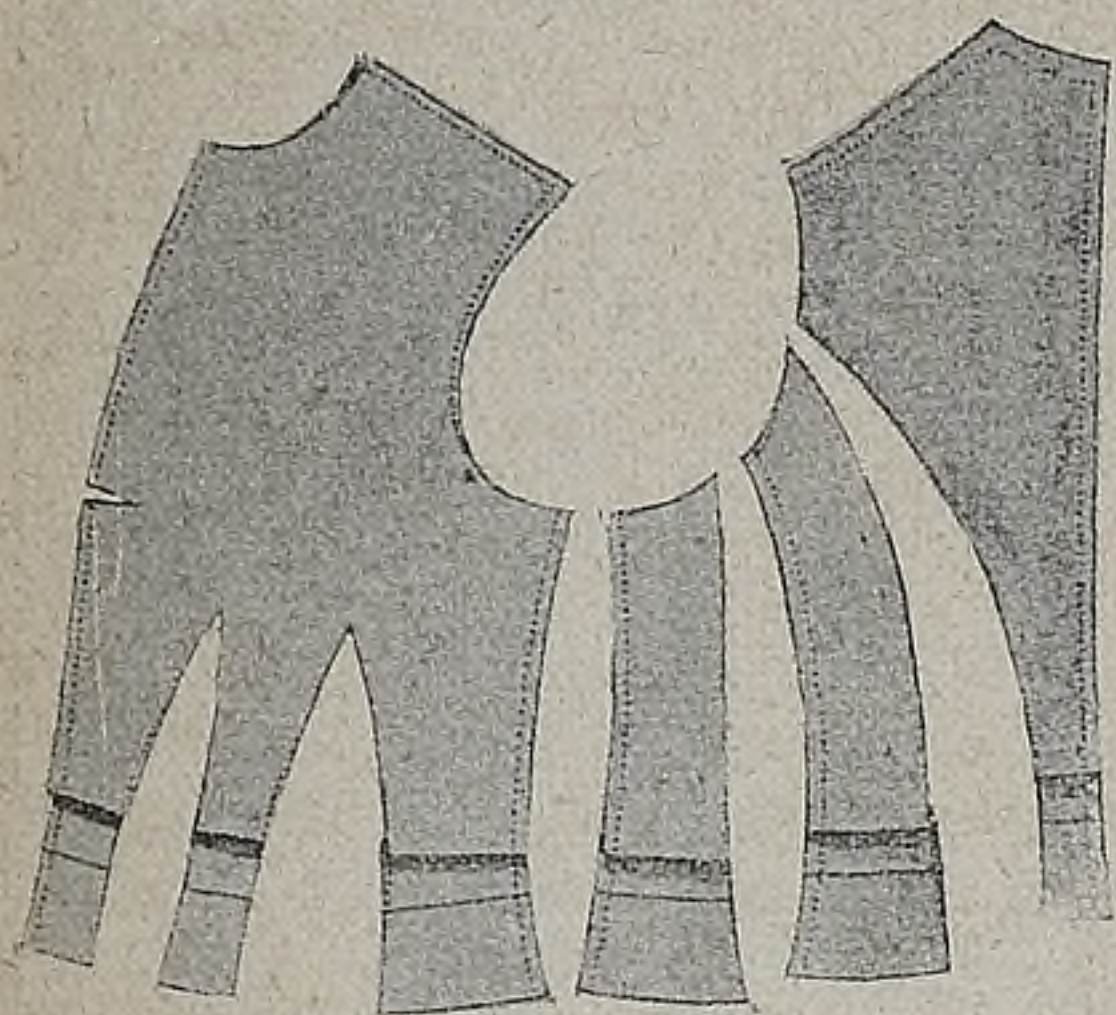
do. En estas partes se hace entonces, y siempre á la misma distancia del talle y



1.—Modo de agrandar el molde "normal" de un forro de cuerpo

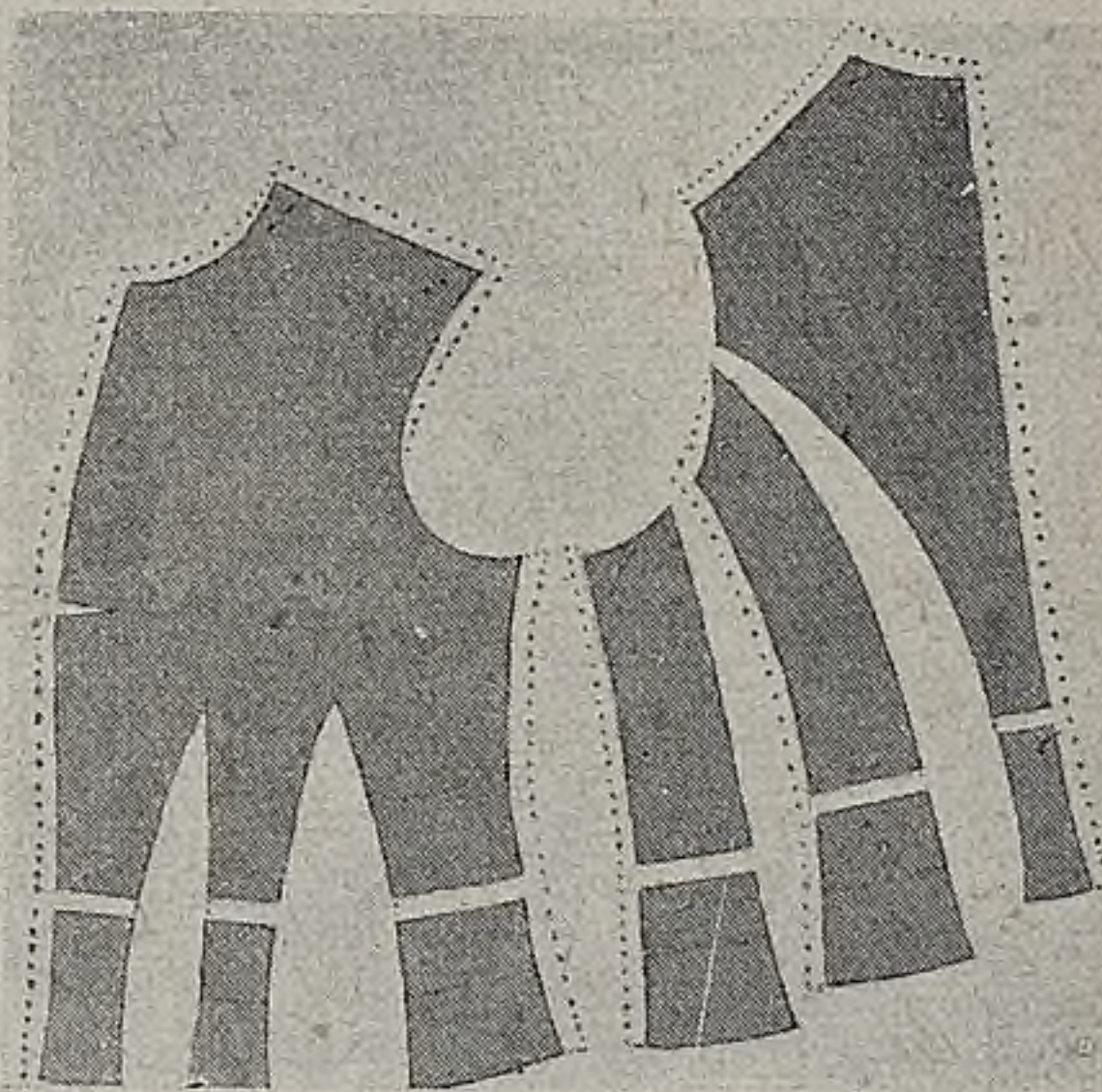
en sentido paralelo con éste, un pliegue horizontal de ancho igual en todas sus partes. Los picos ó sobras que de este modo se forman, se recortan de la manera marcada por líneas punteadas en el grab. 2, como también marcan líneas iguales el modo de reducir el vuelo total del cuerpo, repartándolo entre las costuras.

El grab. 3 es un ejemplo para el caso contrario, donde hay que agrandar espalda, delanteros y costadillos y dar en general más vuelo al cuerpo. Para aumentar el largo se cortan todas las partes por medio en el sitio justo del talle y paralelo á éste y se separan hasta conseguir la medida personal para reunir las después otra vez tal como queda marcado por las líneas punteadas en el grab. 3. En ambos casos, en el que da el grabado 2 y en el que vemos en el grabado 3, puede suceder que sea tan solo necesario aumentar el largo, pero que el ancho esté bien. Y con esto terminaremos por hoy, para volver al asunto en un número próximo.



dolo y doblándolo

Quedan otros 2 cm. que repartimos entre ambos costadillos, y con todo esto tenemos ahora 53 cm. en lugar de 48 cm. El alto del hombro se aumenta como demuestra el grab. 1, si este aumento fuese necesario. Si, al contrario, se trata de reducir un molde, en general y no en proporciones extraordinarias, quitaremos en todas las partes en que anteriormente aumentamos. En el momento en que se trata de modificaciones considerables, será siempre lo mejor reducir un molde como el grabado 2, doblándolo y recortándolo y de agrandar lo cortándolo por medio — véase el grabado 3 — y dejando el espacio necesario entre las partes separadas por el corte. Este es el único medio de no alterar la forma correcta del molde. En ambos casos, tanto al agrandar como al reducir, es lo importante rectificar, es decir, doblar ó cortar, en el sitio y en la dirección necesarios. El grabado 2 indica la transformación necesaria en un forro de cuerpo, cuando las medidas personales son más pequeñas que el molde en largo de costadillo delantero y espalda y en contorno.



3.—Segundo modo de agrandar el molde, cortando y separando sus partes



EL TESORO de la SALUD

UN FRASQUITO MILAGROSO

ESTE TITULO Y EL SUELTITO QUE SIGUE LO SACAMOS de la publicación Norteamericana "TE VEGETAL REVIEW"



"El poder curativo de las yerbas tiene otra espléndida confirmación en un jarabe que prepara el Laboratorio Farmacéutico de la Iglesia de San Agustín en Génova. No se trata de un producto nuevo: circula desde hace tres siglos. La fórmula es de un fraile italiano; un célebre herbista. el Rev. Padre Bonifacio dalle Palme, que en su época sorprendió al mundo por las curaciones milagrosas de su medicina. Dicho jarabe es de eficacia extraordinaria en casi todas las enfermedades. Se difundió en el mundo entero sin necesidad de reclame. Entró en la familia recomendado por sus virtudes curativas: salvó niños, salvó madres; jóvenes, adultos, ancianos, de la muerte; siendo recomendado por cardenales, arzobispos, padres mi-

sioneros, monjas, curas, médicos, boticarios, privados, etc. No es un medicamento á base de excitantes, que dan la ilusión de un bienestar que pronto desaparece; es una medicina que cura radicalmente. Tiene efecto depurativo y reconstituyente, elimina los gérmenes de las enfermedades y despierta progresivamente, activándose todas las fuerzas orgánicas.

"Es un verdadero tesoro para la familia. Un frasco chico de dimensiones, pero inmenso por su eficacia incomparable.

"Basta decir que muchas familias nos han declarado que después que están provistas del Jarabe de San Agustín, de fray Bonifacio dalle Palme, ya no tienen necesidad de recurrir al médico."

Unico concesionario del Jarabe de San Agustín:

A. MASSONE. — Calle MORENO 625. — Buenos Aires

Montevideo: Antonio Varese, 25 de Agosto núm. 93. Chile: Daube y Cía. Depósito en todas las principales droguerías y boticas.

CORAZON

EL GRAN TÓNICO para sanar y prevenir las enfermedades CARDIACAS es el afamado y premiado

⇒ **CARDIOTONICO TESTA** ⇐

recomendado por los doctores, profesores, Zaccelli, Moreglioni, De Giovanni, Ascoli Castellini, etc., etc.

No descuiden de pedir el

Cardiotónico Testa

evitando las falsificaciones peligrosas

Por más datos dirigirse A. MASSONE - Moreno 625. B. Aires

Montevideo: calle 25 de Agosto núm. 93.

CONSULTORIO FEMENINO



La rubia J., Buenos Aires.—En quince líneas no descubro más que escepticismo, simulación, coquetería, distinción y versatilidad. Las que me quieren un poco me escriben largo y con sus mentarillas me ayudan á adivinarlas.

Nati, Montevideo.—Cuando usted tenga veintiséis años, el tendrá 50: cuando usted



36, ¡edad espléndida!, él será un viejo decrepito de 60 que quizá se vea obligado á emplear sus últimas fuerzas en matarla á usted. Y no quiero decirle nada más: me castañetea los dientes de indignación cuando veo niñas cuya impaciencia por el más estúpido de los sacramentos les hace ver lo viejo joven, y hermoso lo horrible.

Rubia desconsolada, Buenos Aires.—Ensaye usted el procedimiento que indico á Pálida.

Quiqué, La Plata.—Eso depende del orgullo de él. Lo que le sucede á usted es el condigno castigo de su proceder desleal. ¿Por qué disimula usted sus sentimientos? Menos adoradores y más amor. ¡Qué ganas de pasar por cachito de queso olido por ratones! Dígame usted de pronto y en frase cortada que dudaba de él como de los demás, y se pondrá de rodillas para jurarle todo lo que usted quiera. ¡Pero no le garanto que cumpla todo lo que jure!

Negra Juana, Buenos Aires.—Poco es lo que escribe. Sinceridad, voluntad débil, protectora oficiosa, pusilánime. No se ve más.

Zulaica, Flores.—Hacer que él sepa que usted ha dicho que es muy guapo, que tiene mucho talento y que es muy afortunada la otra. Y cuando ese amigo de conquistas fáciles se decida á lanzarse, entonces usted, poniéndose muy seria, muy grave, muy severa, muy digna, suspira y dice, al tiempo de ruborizarse: "Aceptado". No hay otra manera de conquistar á los profesionales de las conquistas fáciles y de convertirse en fácil conquista de mozalbetes desocupados. En ese picnic ya se encargarán sus amigas de dejarla sola con él al enterarse de que ha seguido usted este consejo inmoral. Pero cuidado no esté equivocada: mire usted que á veces los hombres nos miran simplemente porque llevamos el moño torcido ó porque sacamos ojeras.

Soledad.—Agradézcola infinito las frases amables que me dedica. Si me envía esa carta, y siempre que ella no sea de tan reducido texto que me impida descifrar una docena de rasgos, podré darle á conocer su temperamento, carácter y sentimientos; y si me adjunta esos otros datos que dice, el informe será completo. Cuanto más detalles y más minuciosos, más clara será la luz que la ilumine á usted. Lo que le anticipo es, que á las mujeres, el corazón jamás nos engaña; otros no dicen corazón, dicen instinto; pero no tan inferiores, ¿verdad? Estoy á sus órdenes. Entretanto no se fíe del cálculo; déjele dictar al corazón.

Das compatriotas, Montevideo.—Cuando estoy á punto de soltar la pluma y los

papeles, rendida por la fatiga de mi trabajo, y por esta otra fatiga del corazón mío de amar y servir á tantas desconocidas criaturas—amor y servicios más grandes que los de Dios puesto que él siquiera conoce á los que ama y sirve,—mi "distinguida y gentil personita" se siente reanimada y confortada al abrir una carta tan dulce, tan galante y cariñosa como la vuestra. ¡Cuánto me place que vuestra alma goce de aquella paz y de aquella plenitud que son la dicha de los ángeles, y que lo único que en vosotras ande revuelto y sublevado sea el tocado! Revista argentina no os recomiendo otra que la que tenéis ahora en las manos. Extranjera, os recomiendo *Femina*. Por dos os devuelvo seis, tan apretados como los lindos cinturones que os ciñen el talle.

Liley, Montevideo.—Graciosa inglesita, me escribís muy poco para que pueda satisfacer vuestro deseo. Distinción y arrogancia son dos rasgos que resaltan en vuestra escritura. Si continuáis escribiéndome en inglés, hacedlo más claro.

María López, Buenos Aires.—Alma apasionada, un tanto combatida por un principio de cerebralismo. No es Sócrates el filósofo que la conviene. Soñadora. Sedita de amor. El figulín alado la ha de inquietar no poco. Meditativa. Ancionada á darse cuenta. Esto de querer darse cuenta es detenerse en cada una de las infinitas encrucijadas que tiene la vida. Yo prefiero los bolidos. Es preferible que se dedique á conocer á los demás. Conociéndose usted misma, no adelanta nada: puede llegar usted á saber que su corazón no hace caso de la cabeza y que hace siempre lo que le da la gana, y ¡trabajo perdido! Es mejor que crea que las mujeres perfectas son como usted, diga usted así: "Yo soy el arquetipo". El que busca consuelos y no se consuela, es porque no quiere.

Edota, Buenos Aires.—Puede usted usar sin escrúpulos ese moño negro. Generosidad nada orgullosa intuitiva, buen sentido económico, crisis de carácter, pronta á ceder, finura, delicadeza. Puede consultarme siempre que guste. No teman ustedes abusar. Esta revista me da quinientos pesos por atender á sus lectoras.

Rondinella.—Dormir bien, y mucho, no leer, no usar para ellos el agua boricada y rebajar la sangre. Se puede llamar joven á una soltera hasta los 25 años; á los 30, se entra en "la solteronía biliosa y gris", como dice Esperanza Villanueva.

Nina, Montevideo.—A un alférez de navío, no le llega el sueldo para comer bien y pagar á la lavandera.

NOEMIA DE LIS.

Vidol



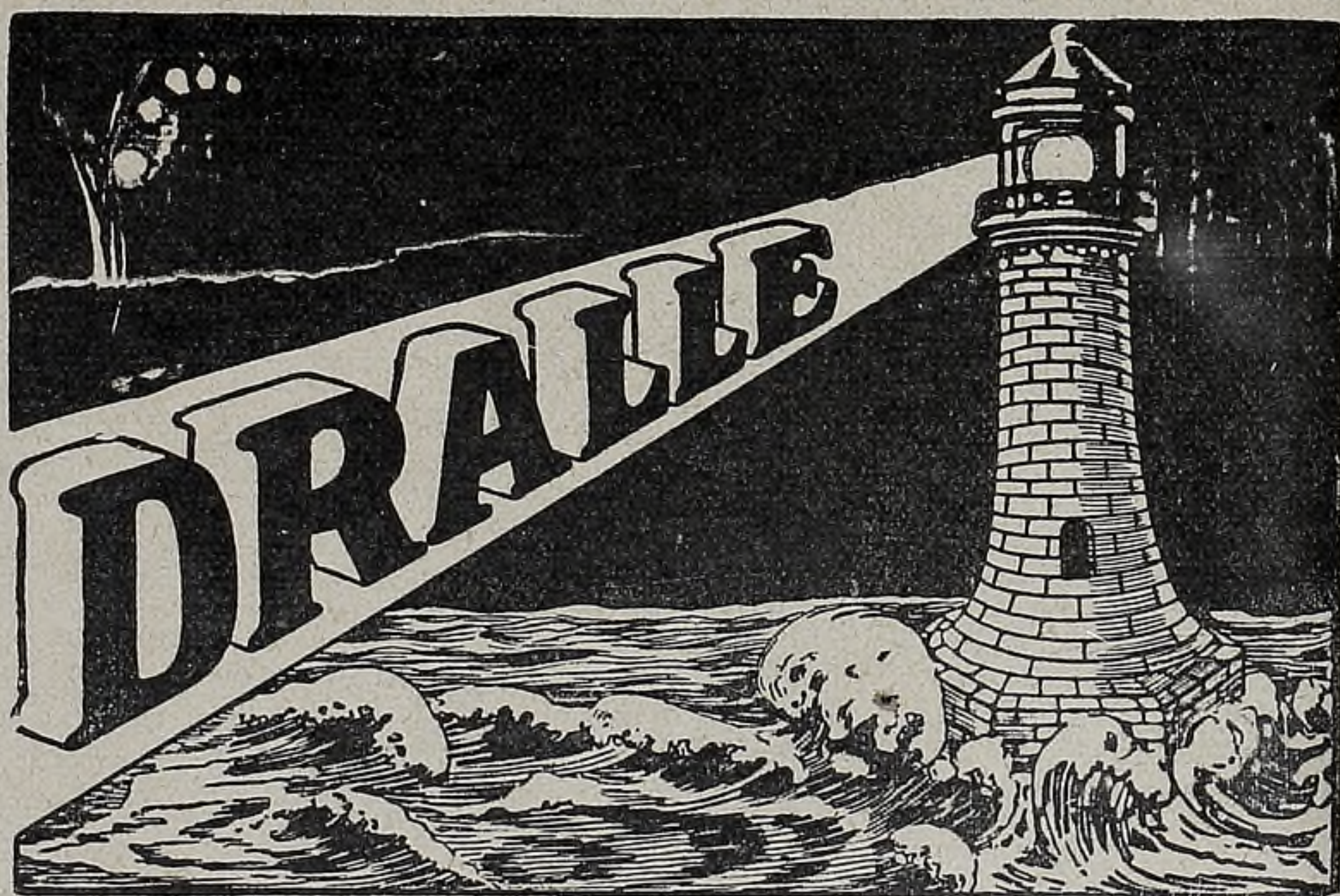
**EL GRAN JABÓN
DE LOS NIÑOS**

ANTISÉPTICO Y REFRESCANTE

EN TODAS LAS FARMACIAS
Y PERFUMERÍAS.

Depósito general:
EUROPA 3058

NOVEDAD SENSACIONAL



"ILUSIÓN" DE MUGUET
en el Faro.
(Esencia de flores sin alcohol)

Una gota de esencia Dralle Ilusión equivale á un frasco de la mayoría de los extractos conocidos.

La distinción de una dama se aquilata por el perfume que usa.

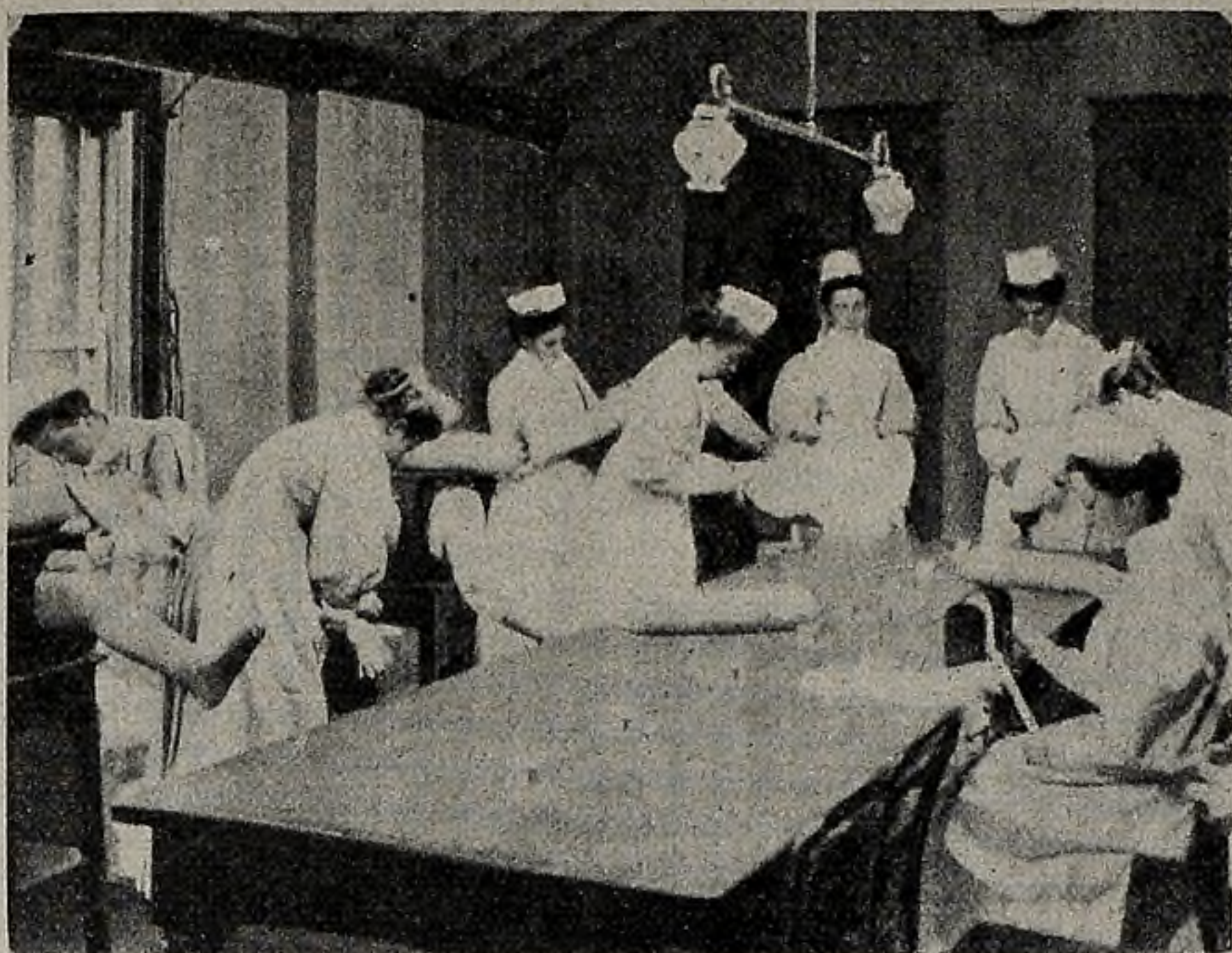
La esencia "Dralle Ilusión" es deliciosa y persistente y se la prefiere sobre los extractos cuyo perfume, por lo común se desvanece en el instante. Un resultado tan eficaz no se ha obtenido hasta ahora en ninguna perfumería del mundo.

Pídalo en todos los negocios del ramo.

Agente: ENRIQUE BÖTTCHER. - Méjico 540, Buenos Aires.

En Inglaterra, la enfermera que ha prestado servicios en el hospital de Londres es considerada como muy excelente entre los médicos. Esto aparece comprobado por el hecho de que al enfermarse de apendicitis el rey Eduardo el año de su coronación y tener que sufrir una operación quirúrgica, se confió a una enfermera del hospital de Londres el cuidado del augusto enfermo.

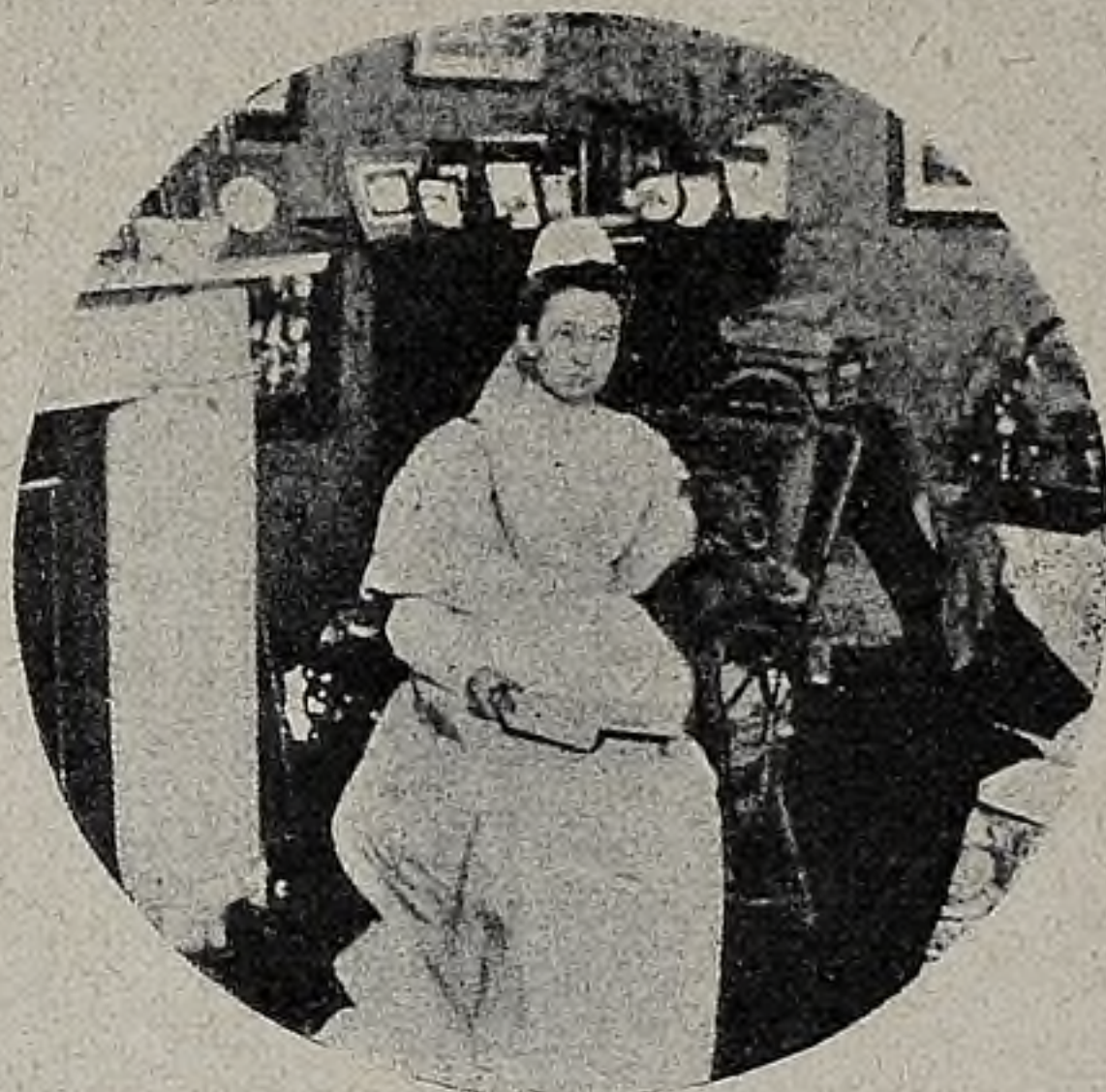
No es extraño que suceda así, pues esas enfermeras reciben la mejor instrucción. A más de una escuela práctica para ellas, que existe dentro del hospital desde el



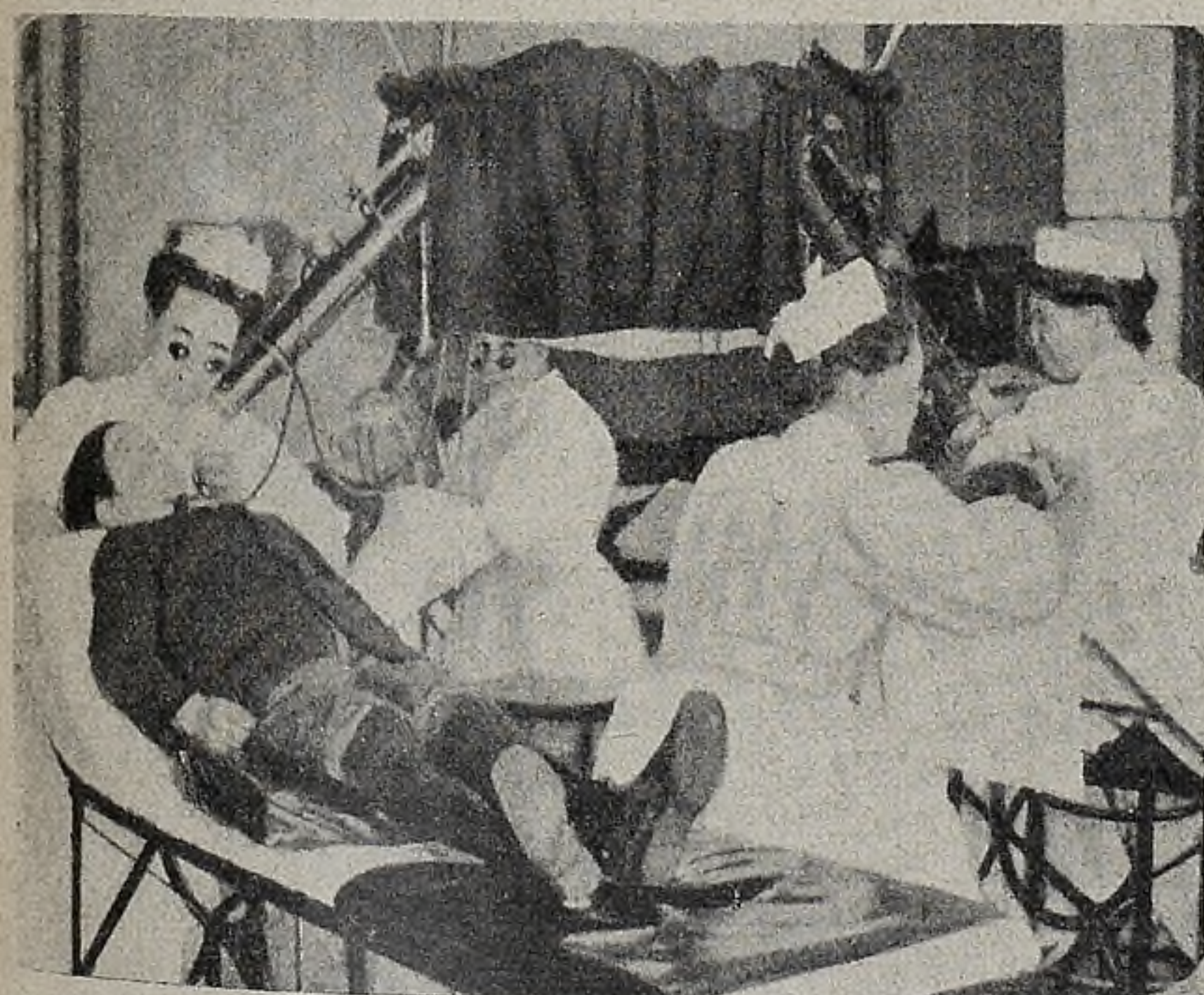
Primeras lecciones en vendajes



Principiantas aprendiendo á vendar en modelos de brazos y piernas



La directora de la escuela práctica de Tredegar House, que sirvió 14 años en el Hospital de Londres.



El tratamiento de Finsen por medio de la luz para la cura del lupus. Las enfermeras tienen puestos anteojos azules para protegerse la vista contra el resplandor.

año 1880, se estableció hace 13 años en Tredegar House otra escuela práctica preliminar, donde ingresan y trabajan durante siete semanas 28 alumnas elegidas, con objeto de prepararse para el desempeño de sus futuros deberes en las salas del hospital. Bajo la dirección de la hermana Hosking se instruyen allí unas 180 mujeres cada año.

La vida de una enfermera es de prueba verdaderamente; el trabajo es arduo y las horas se hacen largas, por lo que ninguna joven debe adoptar esta profesión, si no es de robusta salud y tiene decidida vocación para ella.

En el hospital de Londres, les pagan (Sigue en la pág. 107).



Ninón de Lenclos murió á una edad muy avanzada, rayana en los noventa años, gozando en la opinión la fama de ser una de las mujeres más hermosas de la época. ¿Sabe usted por qué?

Porque Ninón de Lenclos no hizo jamás lo que usted hace: comprar sin criterio y solamente por el olor jabones venenosos que serían capaces de echar á perder la piel de un paquidermo.

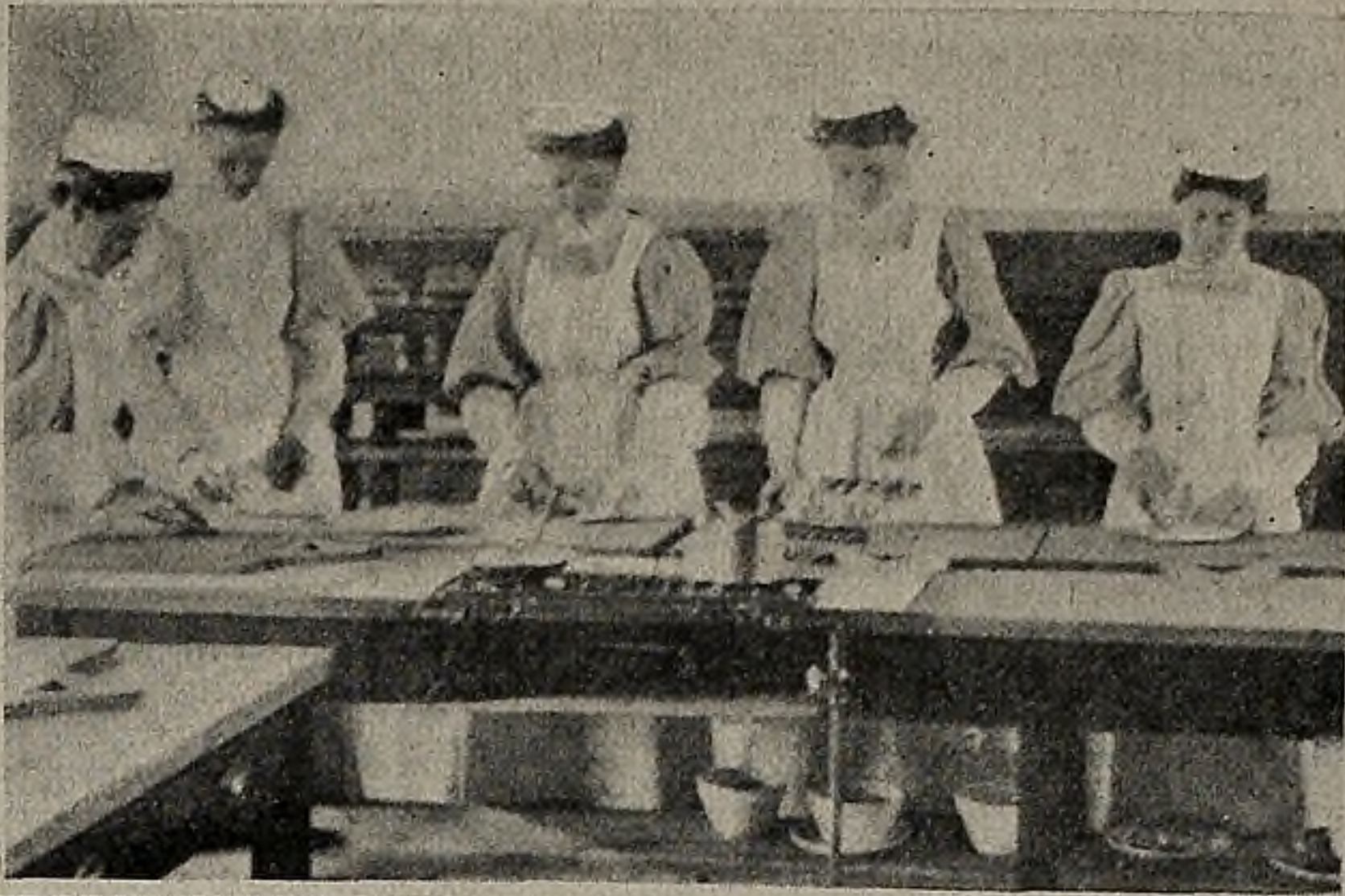
Ninón de Lenclos (según cuentan sus memorias íntimas) no usó en su tocador sino sustancias perfectamente reputadas.

Si en su tiempo hubiese existido el famoso Jabón Reuter, puede usted estar segura que no habría empleado otro para su toilette y para su baño.

Porque de su análisis, hubiera resultado que esta preciosa pasta á base de aceite de oliva del más puro, y de almendras dulces, saturada de un perfume finísimo extraído de la esencia del benjuí, que como es sabido, es un soberano elixir para el mantenimiento y la cura del cutis, habría satisfecho su siempre prevenida opinión contra los afeites recivos y ordinarios, y con el uso, habría llegado al convencimiento de que había encontrado la pasta ideal en el Jabón Reuter.

bien, teniendo en cuenta que se les da también casa, comida y traje. La enfermera entra con un sueldo de 24 libras anuales, el cual se aumenta de 1 á 27 libras por año. A las hermanas se les paga al principio 30 libras y el aumento anual es para ellas de 5 á 40.

Las enfermeras del personal particular que



Aprendiendo á cocinar especialmente para enfermos.



La sala de recreo de las enfermeras en Tredegar House, amueblada por donaciones

asisten á enfermos fuera del hospital, ganan lo mismo que las hermanas, con una adición de 5 libras el cuarto año. Después de seis años de servicio, todas reciben otras 5 libras, y pasados doce años, 5 más.

La mujer es inestimable para esta ocupación, por sus cualidades naturales, cosa universalmente reconocida.



AGUJAS DE BACALAO FRITAS.—Después de quitada la sal en agua y limpio de sus escamas y espinas, sin romperlo, se cortan tiras del largo de un dedo, pero sin quitarle la piel. Cuando están, se ponen á marinar

en un barreño con cebolla en rebanadas, aceite, vinagre y pimienta, revolviéndolo á menudo. Al momento de servirse se enjugarán, se pasan por harina, huevo batido y pan rallado. Se freirán con aceite, se ponen en montón sobre la fuente, guarnecidas de perejil frito y se sirven.

LECHUGAS Á LA VALENCIANA.—En esta provincia suelen mezclar con la lechuga toda clase de legumbres, así como pedazos de atún salado y lavado. Estas legumbres no las cuecen, pues son aceitunas negras, cebolletas picadas, pimientos verdes cortados á cuadros, pepinos y tomates. Todo esto bien aderezado con sal, pimienta, aceite y vinagre.

COMPOTA DE CASTANAS.—Después de quitada la primera piel, se hacen cocer con agua hirviendo, retirándolas para quitarles la segunda.

Se ponen en una vasiija y se les echa almíbar caliente á 25 grados, hasta cu-

La Cocina

brirlas bien. Al cabo de cinco horas se calienta el azúcar, haciéndole dar un hervor con un poco de vainilla, y se echa en ellas, tapándolas hasta el siguiente día, repitiendo la operación hasta que se enfríen, que se arreglarán en la compotera con el almíbar un poco reducido.

FILETES DE BARBO Á LA TÁRTARA.—El barbo es pescado de río. Su carne es algo insípida y muy espinosa, por lo que conviene marinar de antemano sus filetes, una vez bien limpios de piel y espinas, en sal, cebolla, aceite, pimienta, limón y perejil, durante dos horas. Se enjugarán bien en un paño y se saltearán en un plato de saltear, con manteca de vaca, y se sirven. Preséntese aparte una salsera con salsa tártara.

FILETES DE BARBO PANADOS Á LA INGLESA.—Después de marinados como los anteriores y bien enjugados, se pasan por manteca de vaca derretida, yemas de huevo y pan rallado. Diez minutos antes de servirlos se pondrán á la parrilla con un poco de aceite fino, regándolos á menudo con un poco de manteca de vaca. Una vez esparrillados se colocan en corona sobre la fuente, y se sirve una salsa tártara aparte.

ESCAROLA Á LA ANDALUZA.—Una vez limpia de sus hojas verdes, se corta en pedazos y se lava bien, escurriéndola y colocándola en una ensaladera, en la que se habrá restregado un diente de ajo, se adereza con sal, aceite, vinagre, pimienta encarnado molido, tomate cortado á pedazos y un poco de agua fresca. Se revuelve bien y se sirve.

¿SOIS MUY GORDOS?

¿Queréis libraros de las molestias y peligros de la obesidad?
¿Queréis disminuir vuestro peso y recuperar la agilidad?

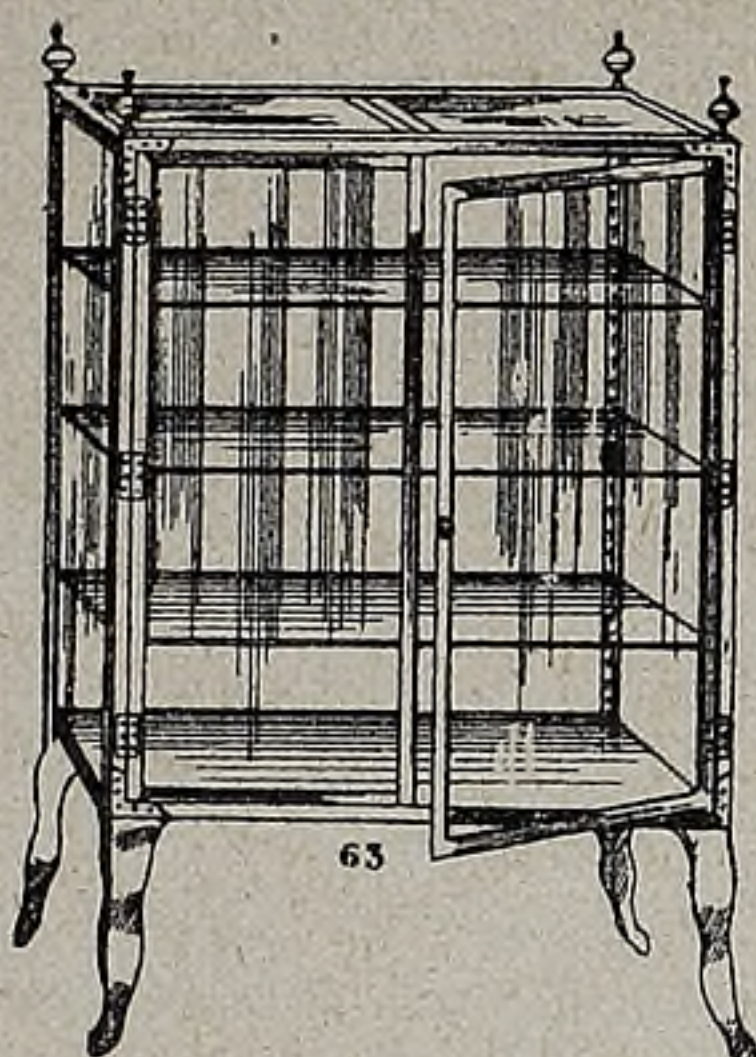
Por carta ó personalmente pedid el «libro serie B» que explica el nuevo método de nuestro tratamiento científico para conseguir el adelgazamiento.

Sistema eficaz y fácil. — Sin ungüentos ni pomadas.

GRATIS entregamos el «libro serie B» y franco de porte lo enviamos por correo al que lo solicite por carta ó tarjeta postal.

Dirigirse al concesionario de los «ESPECÍFICOS MOURA».

VENEZUELA 1519—Buenos Aires.



JOSELEVICH Hnos.

FABRICANTES

ARTÍCULOS de METAL y PLATERÍA

VITRINAS de METAL y CRISTAL

el mueble de moda por su solidez y elegancia.

VISITEN NUESTRA EXPOSICIÓN
CUYO 2570. — B. AIRES.

Vigor del Cabello



DEL DOCTOR AYER

Preparado por el Dr. J. C. Ayer Co. Lowell
Mass. U. S. A.

Conserva y hermosea el cabello, lo hace crecer y le da fuerza y lustre.



ATKINSON'S

PARA EL
CABELLO

LOTION-EAU DE COLOGNE

MUY REFRESCANTE Y ESTIMULANTE
SUPERIOR A TODAS LAS OTRAS

ACEITES Y GRASAS

lubrificantes marca "VALVOLINA"
para maquinaria en general.

Nafta, Vaselina y Estopa.

Reconquista 484

CARBURO DE CALCIO

Norte Americano, de primera clase,
marca "SOL" granulado y en piedra.
Precios según cantidad.

GILCHRIST y C^{ia} Buenos Aires.



EXPLICACION DE UN NUEVO SISTEMA DE DESCARTE

PROBLEMA C.º

"DESCARTE CIRCULAR"

SEXTO PROBLEMA SEMANAL

Solución del problema V

DESCARTE CIRCULAR

El descarte en Bridge es un punto sobre el cual han ensayado métodos propios innumerables jugadores no satisfechos con la teoría del descarte del palo débil.

He aquí un sistema:

Jugándose en *sin triunfos*:

En caso de necesitarse *pique*, debe descartarse una carta alta de cœur ó una baja de tréfle.

En caso de necesitarse *tréfle*, debe descartarse una carta alta de tréfle ó una baja de cœur.

En caso de necesitarse *carreau*, debe descartarse con una carta alta de tréfle ó una baja de cœur.

En caso de necesitarse *cœur*, debe descartarse una carta alta de carreau ó una baja de pique.

El primer descarte á cualquier altura del chico deberá indicar el palo que se necesita.

Se entiende por carta alta una carta mayor de seis y carta baja un seis ó menor que seis.

Aunque parezca muy complicado este método á prima facie, es fácil de recordar en la práctica y tiene la gran ventaja de indicar el palo que se necesita con el descarte de una sola carta, no siendo por lo tanto necesario descartar varias cartas y debilitar el palo.

En caso de no tenerse ninguna carta apropiada para hacer el pedido, ó si se considerara peligroso desprotger un rey ó dama, deberá pedirse un palo tan absurdo que dé á entender al tercera mano que no es ese el palo que se necesita, debiendo por lo tanto dicha tercera mano, tratar de encontrar con su solo criterio y las cartas propias y del muerto, cuál pueda ser la salida que se necesita.

Los partidarios de este descarte aseguran que en la práctica da excelentes resultados, siendo muy fácil enredar á un dador que no conozca esta convención.

Este sistema se conoce generalmente con el nombre de "Descarte Circular", atribuyéndose su paternidad á un escritor de Bridge indio, cuyo seudónimo es "Lynx".

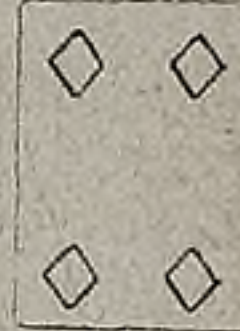
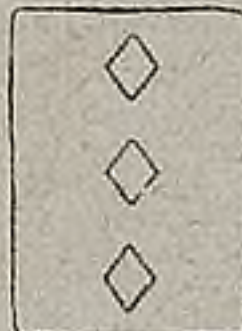
Tiene este método sus pro y sus contras, como todas las convenciones de juegos que más ó menos dependen de la suerte; sin embargo, como lo digo más arriba, salva varios de los inconvenientes apuntados á otras estipulaciones.

No tengo más objeto al dar á conocer esta innovación, que el de ponerla en conocimiento de nuestros lectores á fin de que hagan de ella el uso que crean más conveniente. Por de pronto, en nuestros problemas seguiremos descartando del palo débil, por ser el sistema más comunmente usado entre los buenos jugadores.

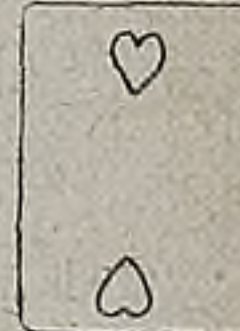
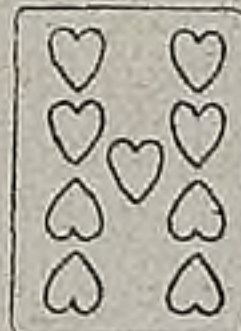
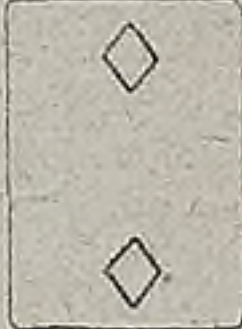
Total de puntos á favor de A B, 0;
de Y Z, 0

Z da las cartas y declara *sin triunfos*.
Las cartas correspondientes á Y y Z son las siguientes:

MANO DE Y (MUERTO)



MANO DE Z (DADOR)



(Sigue en la pág. 111).



Sépalo Ud

Y téngalo **bien** en
tendido que para hacer
crecer, conservar y devolver
al cabello el vigor y
color de la juventud no hay
mejor **Anticanicie**
que la.

LOCIÓN

RESTAURADORA

SINGER-JUNIOR

Me lo dijo mamá
y es la pura verdad.

UNICA

INFALIBLE

Esta loción que tiene renombre en
Europa y Norte América por sus 32 años
de éxito, conquistó en breve tiempo en
esta Metrópoli gracias á su bondad y
primado entre los similares.

PRUÉBENLA y JUZGUEN

ADVERTENCIA. Comprenla en los negocios del ramo de buena reputación para no ser mistificado con falsificaciones dañinas

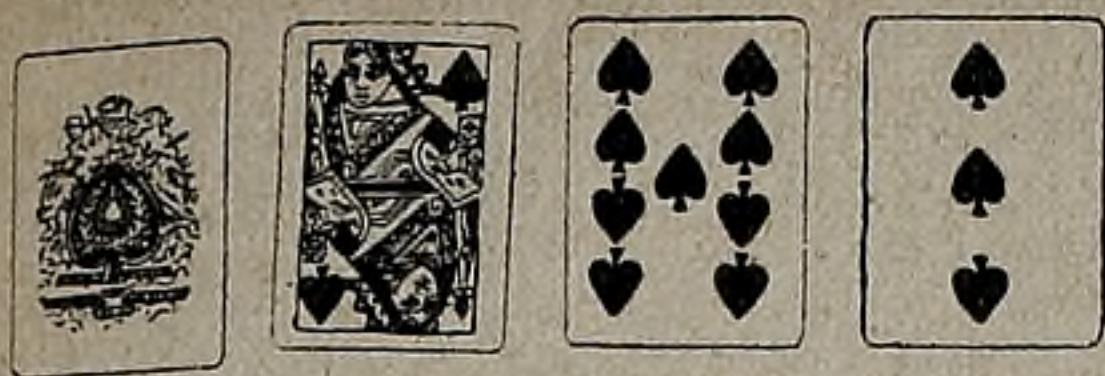
Concesionario en Sud América para
la venta de los productos de la

Perfumería Satinine de Milán

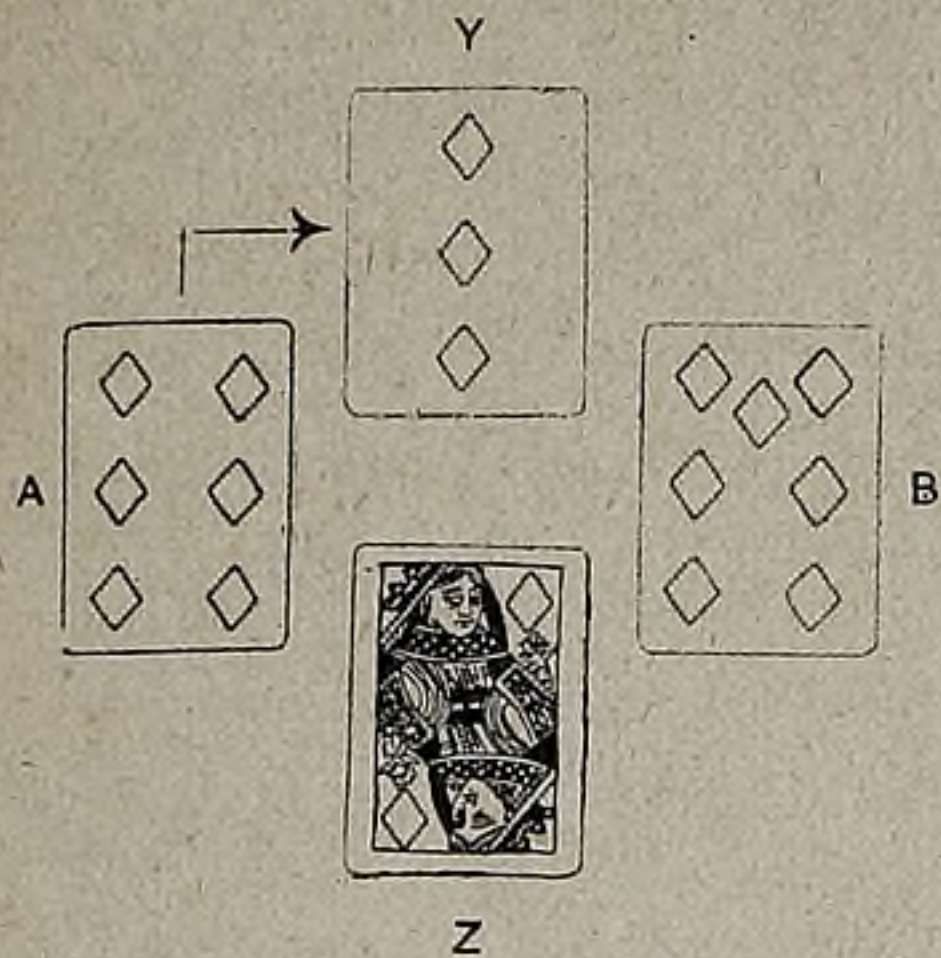
MANUEL BRIOLINI

BUENOS AIRES

DEPÓSITO. LAVALLE 1143.



La primera baza es la siguiente:
PRIMERA BAZA



¿Cómo debe seguir jugando la mano, el dador, y por qué razón?

Solución del problema V

Reproducimos el planteo del problema 5.º á fin de hacer más comprensible la solución.

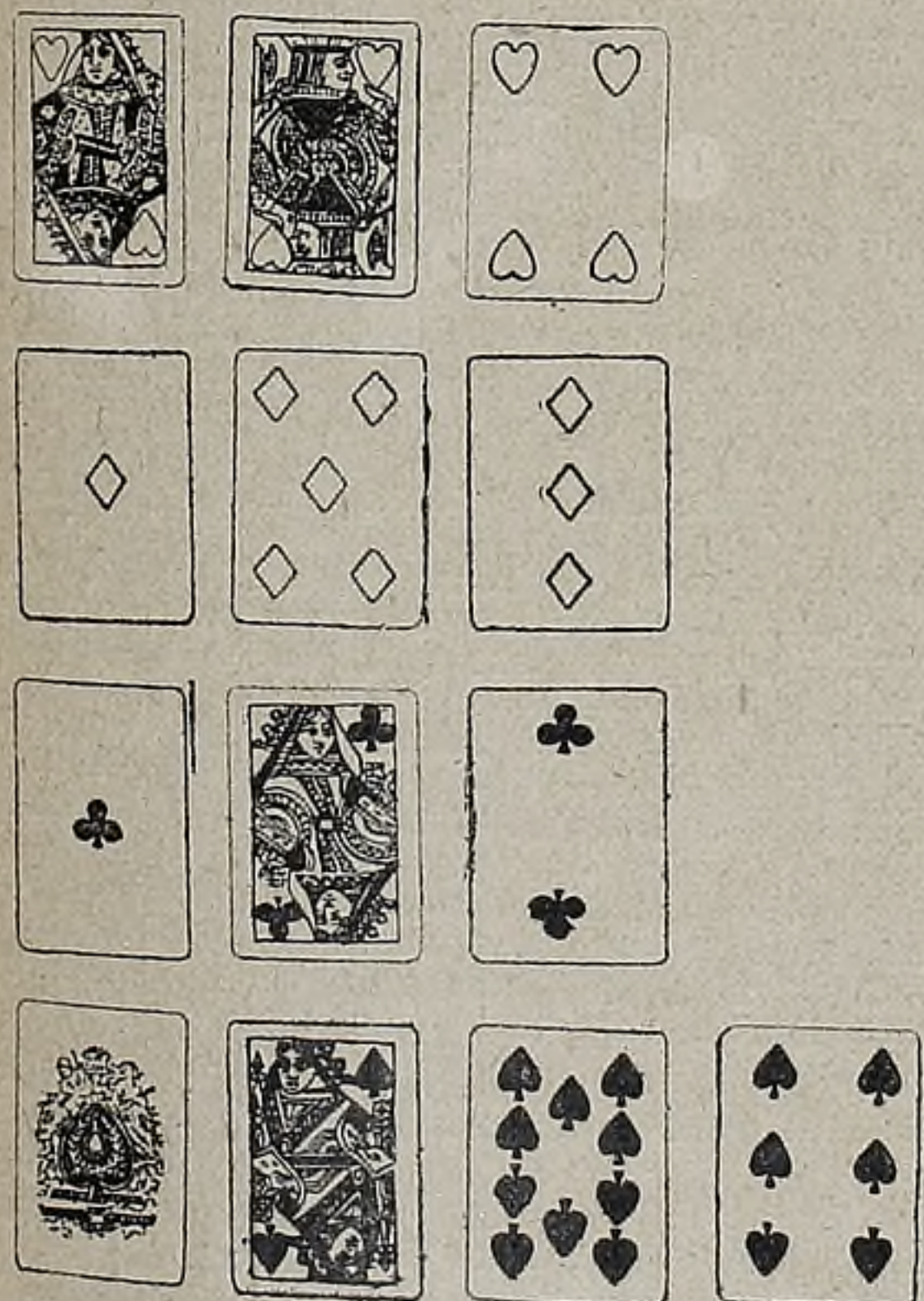
PROBLEMA 5.º

Total de puntos á favor de A B, 26 ; de Y Z, 0.

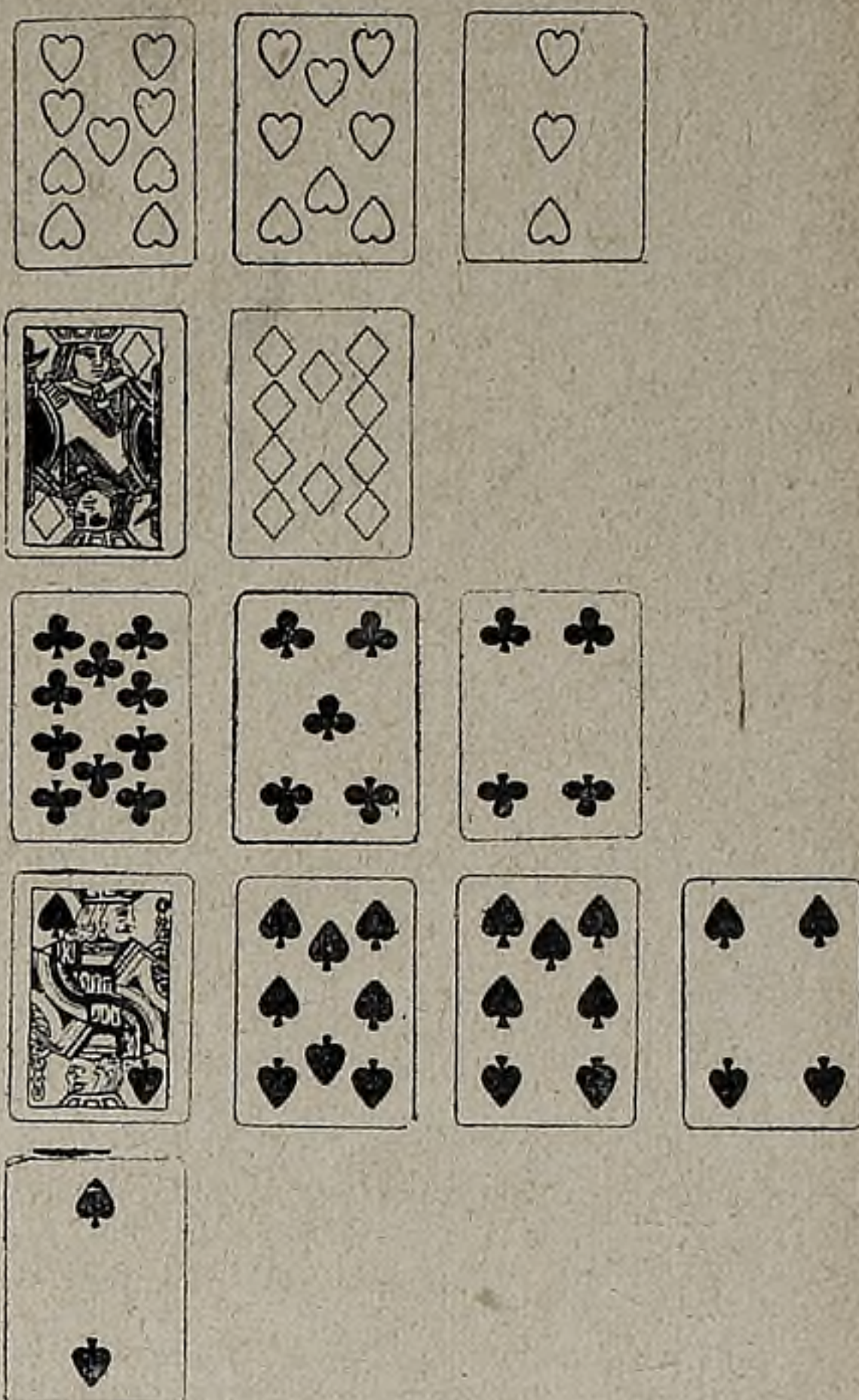
Z da las cartas y pasa la declaración de triunfo á Y, el cual declara *sin triunfos*.

Las cartas correspondientes á Y y Z son las siguientes:

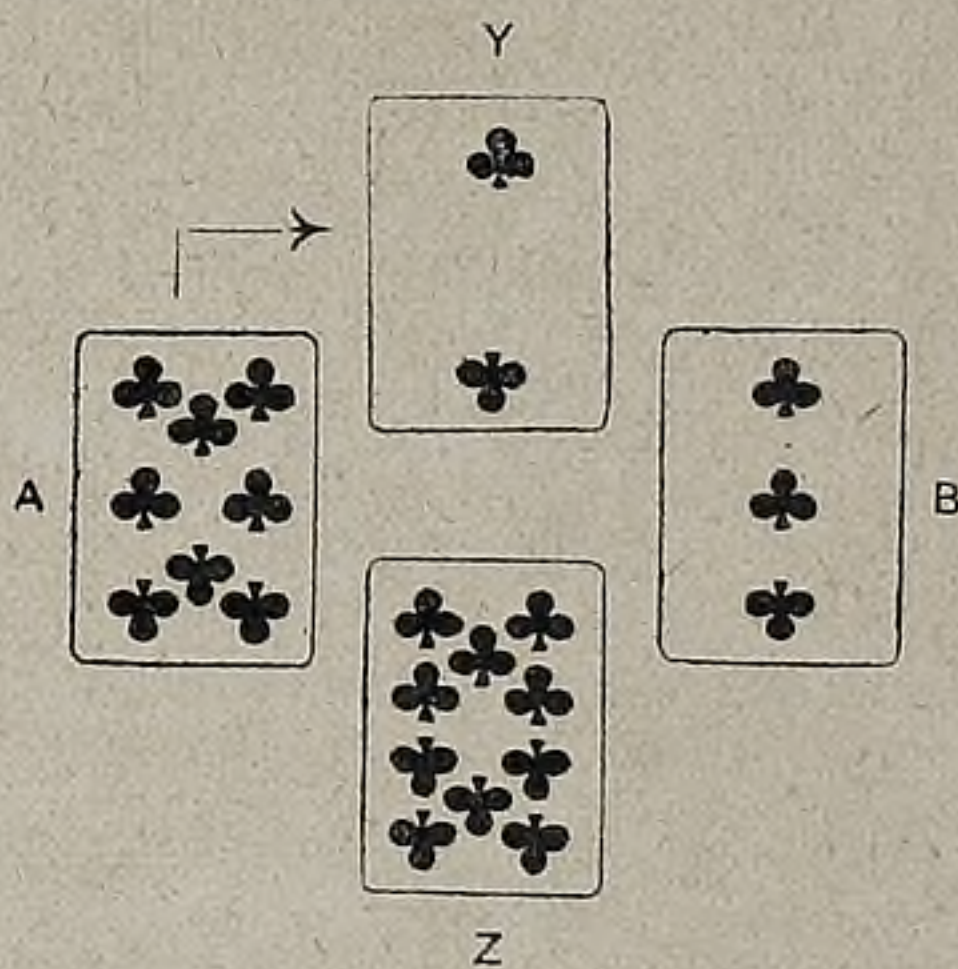
MANO DE Y (MUERTO)



MANO DE Z (DADOR)



La primera baza es la siguiente:
PRIMERA BAZA



¿Cómo debe seguir jugando la mano, el dador, y por qué razón?

SOLUCIÓN: Z debe salir con el valet de pique, y si A no jugara el rey, debe jugar el 10 del muerto en la misma baza.

Esto le permitirá salir dos veces á la mano de A (es decir durante dos jugadas A será segunda mano), mientras que retiene una carta de pique perdedora en la mano del muerto la cual se convertirá en ganadora en la cuarta vuelta.

Si esto (la finesse) diera resultado y B no estuviera fallo del palo, Z ganará cinco bazas en pique y tres en tréfle (inclusive la que ya ganó). pues las probabilidades son de que A tenga rey, valet, 9 y otra más en carreau, ganando por lo tanto el chico.

Si no se tuviera éxito, queda aún la probabilidad—aunque algo hipotética—de ganar una baza en cœur.

S. K. BARCLAY ESQ.



TRINCHIERI

1.000 \$ m/n

EN EFECTIVO

á los señores dependientes de almacén, despachos de bebidas, cafés, confiterías, hoteles, restaurants, etc.

Año 1909

Concurso Trinchieri

Con el propósito de retribuir á los dependientes que mayor empeño hagan por el consumo del TRINCHIERI, hemos resuelto obsequiarlos, estableciendo este Concurso de acuerdo con las siguientes bases:

Primer premio: 200 \$

al dependiente que entregue el mayor número de corchos TRINCHIERI

Segundo premio: 150 \$

al que por la cantidad de corchos TRINCHIERI que entregue, se aproxime más á la del primer premio

Tercer premio: 100 \$

al que por la cantidad de corchos TRINCHIERI que entregue, se aproxime más á la del segundo premio

Cuarto premio: 50 \$

al que por la cantidad de corchos TRINCHIERI que entregue, se aproxime más á la del tercer premio

y otros 25 premios más de 20 \$ c/u.

á cada uno de los 25 siguientes, que por la cantidad de corchos TRINCHIERI que entreguen, se aproximen más á los del cuarto premio

✱ Los que quieran competir al concurso deben renunciar al RELOJ TRINCHIERI que entregamos por 120 CORCHOS. ✱

En caso de empate entre dos ó más concurrentes el premio se adjudicará á aquel que, á LOS 15 DIAS DE CELEBRADO EL ESCRUTINIO presentare el MAYOR NUMERO DE CORCHOS TRINCHIERI.

CONDICIONES DEL CONCURSO:

Los que quieran competir al Concurso, deberán entregar ó enviar á nuestro escritorio el día 30 de noviembre 1909 hasta las 6 p. m. los corchos TRINCHIERI, que serán controlados y contados otorgándose el correspondiente recibo por el número exacto verificado.

DESPUES DEL DIA 30 DE NOVIEMBRE A LAS 6 DE LA TARDE, NO SE RECIBIRAN MAS CORCHOS no teniendo derecho ninguno, de concurrir al premio, los que en tal día no se hayan presentado.

El día 6 de diciembre, publicaremos un folletín, (que enviaremos á todos los interesados), en el que aparecerán los nombres y apellidos de los concurrentes con el correspondiente número de corchos, por orden, según la importancia de la cantidad entregada.

Los que por las presentes condiciones hayan resultado ganadores, deberán retirar el importe que les corresponde, en nuestro escritorio, EL DIA 15 DE DICIEMBRE y les será abonado EN EFECTIVO, CONTRA RECIBO DE LA CANTIDAD CORRESPONDIENTE.

Como dejamos dicho en los primeros párrafos de la presente, con estos premios hemos querido manifestar nuestro agradecimiento á los dependientes de comercio, que siempre han sido buenos propagandistas del TRINCHIERI, coadyuvando á nuestros esfuerzos para el mayor éxito de tan afamado producto.

¡¡Hagan Propaganda!!

MOLINARI & HEIL - Florida 365.

Buenos Aires, 1.º de enero 1909.



Los gatitos aventureros

—¡Overa! ¡Barcino! ¿Dónde están, queridos?—llamó doña Morronga.

Un suave ¡miau! le contestó desde un ángulo del galpón. Era la voz de Barcino, el mayor de los gatitos.

Su madre, doña Morronga, los había dejado en un barril cuando fué á cenar en la cocina de la granja, y á su vuelta encontró el barril vacío.

—Esa es obra de Tomás—pensó.

Tomás era el hombre que ordeñaba las vacas y daba de comer á los cerdos. El y doña Morronga rara vez estaban de acuerdo sobre nada.

Ella quería que por el momento sus gatitos viviesen en el barril, porque eran muy jóvenes, y la madre pensaba que allí estarían seguros de sus enemigos: los muchachos y los perros. Pero Tomás decía que no; ya los había sacado dos veces, y ésta era la tercera.

Doña Morronga, sin embargo, estaba resuelta á no ceder.

Era una gata que se mantenía en sus trece; y aunque To-

silencioso. Era domingo por la tarde. Los caballos descansaban en el campo de sus tareas de la semana, mientras más cerca, en la pradera, estaban las dos vacas, la Colorada y la Blanca, esperando que Tomás viniera á ordeñarlas. Nada se veía en el patio fuera de unas gallinas que escarbaban la paja junto á las parvas de trigo, y el perro que dormía al sol.

Barcino asomó la cabeza fuera de la puerta del galpón, para asegurarse de que doña Morronga no andaba por ahí.

—No hay nadie—dijo.—Vamos, Overa.

Overa se juntó con su hermano; sabía que obraban mal desobedeciendo á su madre; pero cuando volvió á decírselo á Barcino, éste respondió:

—Tonterías; nos vamos á divertir en grande. De todas maneras, no podemos volver á entrar en el barril sin ayuda, de suerte que hacemos mejor en divertirnos mientras podemos.

Al poco rato los dos estaban corriendo locamente por el patio, tratando de atrapar cada



más había puesto una bolsa encima del tonei y un trozo de leña encima de la bolsa, ella, empujando y arañando, logró hacer un agujero bastante grande para poder pasar con Overa y Barcino.

—Aquí estamos otra vez, don Tomás—observó Morronga cuando asomó el peón; y él abandonó la partida.

De suerte que lo primero que vieron Barcino y Overa, fuera de la casa de su madre, fué el interior del barril y, cuando miraban hacia arriba, los tirantes del techo. Al principio no pensaron en aburrirse; pero un día, cuando tenían justamente un mes, Barcino observó:

—Me parece que esto es muy fastidioso. Estoy cansado de este viejo barril; me gustaría salir y ver el mundo, y cazar como mamá.

—Pero mamá nos dijo que fuésemos buenos y no nos moviésemos de aquí hasta que volviera. Además—agregó Overa mirando los lados del barril,—no podemos salir; las paredes son demasiado altas.

—Creo que podría subir—dijo Barcino, y así lo hizo.

En seguida ayudó á subir á Overa y los dos salieron á correr mundo.

En la granja todo estaba tranquilo y

cual la cola del otro y luego la propia. Jugaron entre la paja, cazando hojas secas y palitos, como si fuesen ratones.

Poco después divisaron á las vacas en la pradera, moviendo las colas para espantarse las moscas. Los dos gatitos estaban ya tan animados, que se hallaban listos para cualquier juego; de suerte que pasaron debajo de la barrera y trataron de apresar las colas de la Blanca y la Colorada. El milagro fué que no recibieron patada alguna, pues si no, su carrera habría llegado á un triste y prematuro fin; pero tuvieron suerte. Mientras jugaban oyeron detrás de ellos alguien que decía:

—Buenas tardes. ¿Se puede saber quiénes son ustedes?

Volviéndose, vieron una cosa rara, amarilla y fofa que los estaba mirando; tenía un pico largo y amarillo.

—Yo soy Barcino y ésta es Overa—dijo el gatito mayor.—y tú ¿quién eres?

—Yo soy Patito Picudo, y voy á ver el mundo.

—¡Oh, nosotros también!—exclamó Barcino.

—Bueno, pueden venir conmigo—dijo el patito.—Me alegraré de viajar en compañía. Además, esas vacas les van á pi-

sar en cuanto se descuiden, por eso es mejor que las dejen tranquilas y vengan conmigo.

—¿Son vacas?—preguntaron Barcino y Overa á la vez.—No sabíamos lo que eran. Mamá dice que las vacas dan leche, y nos gusta tanto. Quizá nos den un poquito.

Pero la Colorada y la Blanca no se dieron por aludidas continuaron rumiando plácidamente.

—Tal vez no nos hayan oído—sugirió Patito Picudo.—Son tan grandes que sus orejas están muy lejos.

Después de mucho trabajo, consiguieron llamar la atención de las vacas, que abrieron más aún sus grandes ojos cuando se enteraron de que esos diminutos gatitos estaban pidiendo leche.

—¿Qué esperanza!—exclamó la Blanca—¿Quién ha visto jamás semejante atrevimiento?

Pero la Colorada que tenía mejor corazón, dijo al ver las caras contritas de los gatitos:

—Bueno; si esperan hasta que Tomás

fué á buscar comida. Quisiéramos encontrar unos ratones para llevarle. ¿No sabrías decirnos dónde podríamos cazarlos?

Picudo no podía ayudarles, sólo les apuraba hacia el río.

Barcino y Overa estuvieron cansados mucho antes de llegar á él; estaba más lejos de lo que parecía.

—Vamos, ánimo—dijo Picudo al ver que los gatitos quedaban atrás.—Pronto llegaremos, quizá encontremos algunas ratas de agua, que la mamá de ustedes apreciará tanto como los ratones. He oído decir que hay muchas en el río. De todas maneras, van á divertirse nadando.

Pero eso de "divertirse nadando" no hizo mucha gracia á los gatitos; al contrario, tenían mucho miedo, y á medida que se acercaban al agua sintieron verdadero terror. Al fin, Overa habló:

—Supongo que no nos ahogaremos, Picudo ¿no?—preguntó con voz un tanto temblorosa.—Mamá nos ha contado cosas horribles que han sucedido á gatitos en el agua. Nos dijo que tuviéramos mucho cuidado de no mojarnos siquiera los pies



venga á ordeñarnos, quizá les dé un poco.

Al oír el nombre de Tomás, Patito Picudo se mostró aterrado.

—Si quieren venir, vengan de una vez—dijo, y se marchó tan apurado, que Barcino y Overa que hubieran deseado esperar la leche, tuvieron que correr para alcanzarle.

Picudo iba camino del río que limitaba la pradera.

—Siento haberles apurado tanto—dijo cuando se le reunieron los gatitos;—pero es culpa de la Colorada, al hablar de Tomás. El da de comer á las aves de corral antes de ordeñar las vacas, y si ve que no estoy, saldrá á buscarme, y no podré ir á ver el mundo. Hace días que estoy esperando la ocasión de escapar, pero mamá siempre está conmigo. Hoy está encerrada, y no es fácil que vuelva semejante ocasión. ¿La están oyendo?

Los gatitos sintieron un tremendo cacarear y cloquear en el patio de la granja.

—¿Esa es tu madre?—preguntó Barcino.—No habla como tú.

—No, es una gallina. Es muy severa, nunca me deja ir al agua para nadar y bañarme. Continuamente está predicando: Picudo, te vas á resfriar si te mojas los pies... ¿La madre de ustedes también está encerrada?—agregó el patito.

—No, nosotros salimos mientras ella

—¿Ahogarse? ¿Qué esperanza! No se preocupen de lo que haya dicho su mamá. La mía me dijo lo mismo, y cuando probé en el estanque de la granja, vi que nadaba perfectamente. Es cierto—agregó mirando á los gatitos—que ustedes no están conformados como yo; pero en cambio tienen cuatro pies en lugar de dos, lo que debe facilitar mucho el nadar. Además, tienen unas lindas colas largas que pueden mover en el agua para mantenerse en equilibrio. Así, pues, no tengan miedo.

De esta suerte Picudo trató de animarles; pero Overa y Barcino no se sintieron á sus anchas; y cuando llegaron al borde del agua, nada pudo inducirlos á entrar. En vano el patito nadó de un lado para otro, mostrándoles cuán agradable era.

—Es muy sencillo—decía.—No tienen más que mover los pies así—y les mostraba cómo debían hacerlo.

Barcino realmente entró algunos pasos en el agua; pero salió muy pronto.

—Es horrible, Overa; no entres, querida—dijo.

Picudo esperó un poco; pero luego se cansó.

—No puedo quedar aquí toda la noche por ustedes—dijo de mal humor.—He sido tonto al creer que los gatitos podrían

nadar. Adiós, pues; nunca voy á ver el mundo si me quedo aquí esperándolos. Les aconsejo que vuelvan á su casa lo más ligero que puedan. Y diciendo esto, Patito Picudo se marchó, dejando en la orilla á los gatitos muy asustados.

Nunca volvieron á ver á Picudo, pues no volvió á la granja. Más tarde supieron que en realidad era un gato silvestre y que había ido á reunirse con sus deudos en el bañado.

Los gatitos esperaron hasta que Picudo se perdió de vista, y después tomaron por la orilla del río, siempre con la esperanza de cazar un ratón para llevarlo á doña Morronga. Les parecía que las ratas de agua de que hablara el pato, no debían ser muy buenas.

—Estov tan cansado—dijo Barcino.— Cuando hayamos encontrado un solo ratón, iremos á casa.

Tanto él como su hermanita presentaban triste aspecto con sus pieles mojadas y sucias.

Entonces sintieron voces. Antes de que pudieran esconderse, varios muchachos de aspecto muy rudo, treparon por encima del cerco.

—¡Hola!—exclamó uno de ellos llamado Samuel.—¿Qué tenemos aquí? ¡Dos gatitos!

Estos trataron de escapar; pero estaban demasiado cansados para ir lejos, y pronto fueron cogidos.

—Ojalá tuviese aquí un perro; pronto daría cuenta de éstos, y nos divertiríamos—dijo un muchacho.

—Mejor es ahogarlos—observó otro.

—Pongámoslos en ese bote—propuso un tercero.

El bote en cuestión era un barquito de juguete que pertenecía á uno de los hijos del dueño de la granja y había quedado olvidado en el agua. Los muchachos colocaron en él á Barcino y á Overa.

—¡Empújenlo!—exclamó Samuel, y así lo hicieron.—La nave "Victoria" zarpó con su carga de gatitos espantados.

¡Pobrecitos! En vano gritaron por su madre, que los buscaba á su vez en el patio y no podía oírlos.

Enrique, el dueño del barquito, acababa de recordarse que lo había dejado en el agua, y viendo que Tomás había concluido de ordeñar las vacas, le pidió que le ayudara á traerlo á tierra.

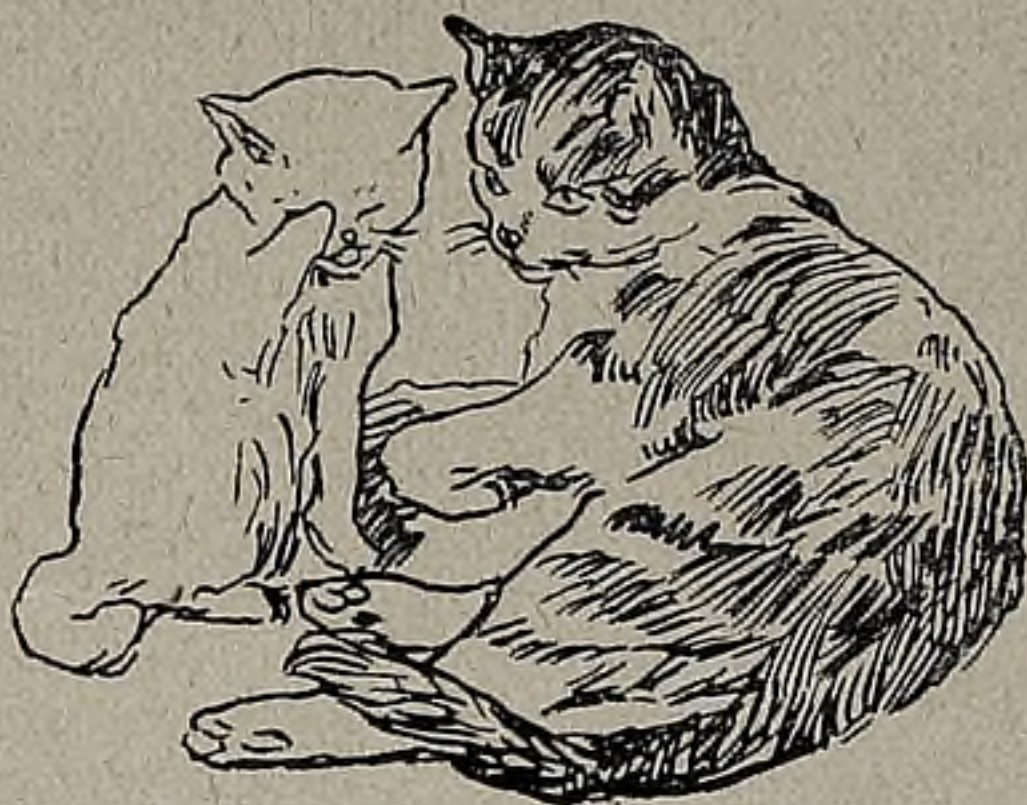
Tomás se enojó mucho cuando vió cómo habían sido tratados Barcino y Overa.

Estos se repusieron en muy poco tiempo. Dijeron á su madre que sentían mucho haber sido desobedientes, y que hubieran deseado traerle un ratón.

Doña Morronga no pudo menos de sonreír cuando oyó lo del ratón.

—Para eso deben esperar hasta que sean mayores—dijo.—Lo que me agrada más que cualquier otra cosa, es que sean gatitos buenos y obedientes, y que se porten tan bien cuando yo esté ausente, como cuando esté con ustedes.

Y los gatitos aventureros nunca jamás volvieron á desobedecer á su madre.



Único y solo en el mundo que extirpa el VELLO con el procedimiento COSTAFORT.

Aprobado por el Dep. N. de Higiene (Marca registrada)



Prof. Sofia de Costafort
Marca registrada

El éxito que se obtiene con la CREMA cuyo secreto posee la señora de Costafort, está á la vista en su propia persona.

La profesora Sofia de Costafort, en sus múltiples viajes á Europa, ha acumulado fecundos estudios sobre su profesión y ofrece con su COMPONENTE MARAVILLOSO un complemento para la hermosura del bello sexo. Es el único que extirpa el VELLO, sin ser depilatorio ni eléctrico, ni daña ni ataca la epidermis, como consta en millones de certificados, y de los cuales hoy publica UNO nuevo, cuyos originales obran en su poder á disposición de todos los lectores de esta revista.

Quita también, con un procedimiento especial, las QUEMADAS DEL SOL, PECAS, PAÑOS, GRANOS y cualquier erupción en el cutis.

¡Vuelve la juventud á todo rostro ajado!

En su consultorio elabora ella misma sus preparaciones, que no admiten falsificación.

CERTIFICADO DE LA SEÑORITA AMERICA IRIGOYEN

Buenos Aires, Avellaneda, octubre 28 de 1907.—Señora Sofia de Costafort.—Distinguida señora: Me es muy grato el poder ofrecer á usted esta carta de agradecimiento para que usted dé á ella el fin que crea conveniente.

Me encontraba llena de vello y pecas en mi cara; después de usar durante cuatro meses sus específicos, con tan buen resultado, que no tengo frases para agradecerla. Con este motivo firmo la presente y quedo siempre á sus órdenes.—América Irigoyen.

—S/c. General Mitre 1790, Avellaneda.

Fíjense en cada frasco si lleva mi nombre y apellido. Se atienden pedidos por Correo. Único punto de venta: calle LIBERTAD, 279. Unión Telef., 364, Libertad.

Durante la temporada mis específicos se venden en la Casa Carrere, Rambla Bristol.—Mar del Plata.

CASA
DE MODA**NEW OXFORD**

902 Avda. de Mayo y Tacuarí 73.

CASA
DE MODA**ULTIMAS DIAS DE LIQUIDACIÓN****Ventas á cualquier precio.****LIQUIDAMOS**

TRAJES de casimir inglés, lo mejor, á la medida, antes \$ 70.75 y 80, ahora.. \$ 40.—

LIQUIDAMOS

TRAJES confeccionados, gustos de alta novedad, antes pesos 55.60 y 65, ahora pesos 25.30 y.. \$ 35.—

LIQUIDAMOS

TRAJES brin algodón mercerizado, antes \$ 22, ahora.. \$ 12.50

LIQUIDAMOS

PANTALONES casimir fantasía, antes \$ 15, 16, 18, ahora.. \$ 9.90

LIQUIDAMOS

CALZONCILLOS zephyr de hilo, antes \$ 3, 3.50 y 4, ahora..... \$ 2.50

LIQUIDAMOS

TRAJES brin de hilo, sobre medida, antes \$ 55 y 60, ahora pesos 30 y..... \$ 35.—

LIQUIDAMOS

TRAJES y ambos de brin hilo, confeccionados, preciosos gustos, antes \$ 32, 30 y 28, ahora \$ 19, 22 y..... \$ 24.—

LIQUIDAMOS

GUARDAPOLVO de brin, antes \$ 12, ahora..... \$ 8.90

LIQUIDAMOS

CHALECOS de fantasía, antes \$ 8.50, ahora..... \$ 5.50

**LIQUIDAMOS**

CAMISAS zephyr de hilo, riquísima clase, antes \$ 5, 5.50, 6 y 6.50, ahora... \$ 3.50

LIQUIDAMOS

MEDIAS de hilo negras y de color, antes \$ 1.50, 1.80, 2 y 2.50, ahora, el par, á \$ 1.—

LIQUIDAMOS

CAMISETAS de crepe, antes \$ 3.50, ahora á..... \$ 1.30

LIQUIDAMOS

CAMISETAS hilo, antes \$ 5.50, 6, 6.50 y 7.25, ahora... \$ 3.50

LIQUIDAMOS

SOMBREROS de paja última moda, antes \$ 3.50, 4 y 4.50, ahora..... \$ 2.50

LIQUIDAMOS

SOMBREROS Imper y Oriones, formas de moda, antes \$ 9, 10 y 11, ahora..... \$ 7.50

LIQUIDAMOS

CORBATAS pura seda y altas novedades, antes \$ 2, 2.50, 3, 3.50, 3.80 y 4, ahora \$ 1.50

Liquidación verdad aprovechen, vendemos á cualquier precio, estamos próximos á recibir el más grandioso surtido para la estación de invierno próxima y precisamos hacer lugar y dinero.

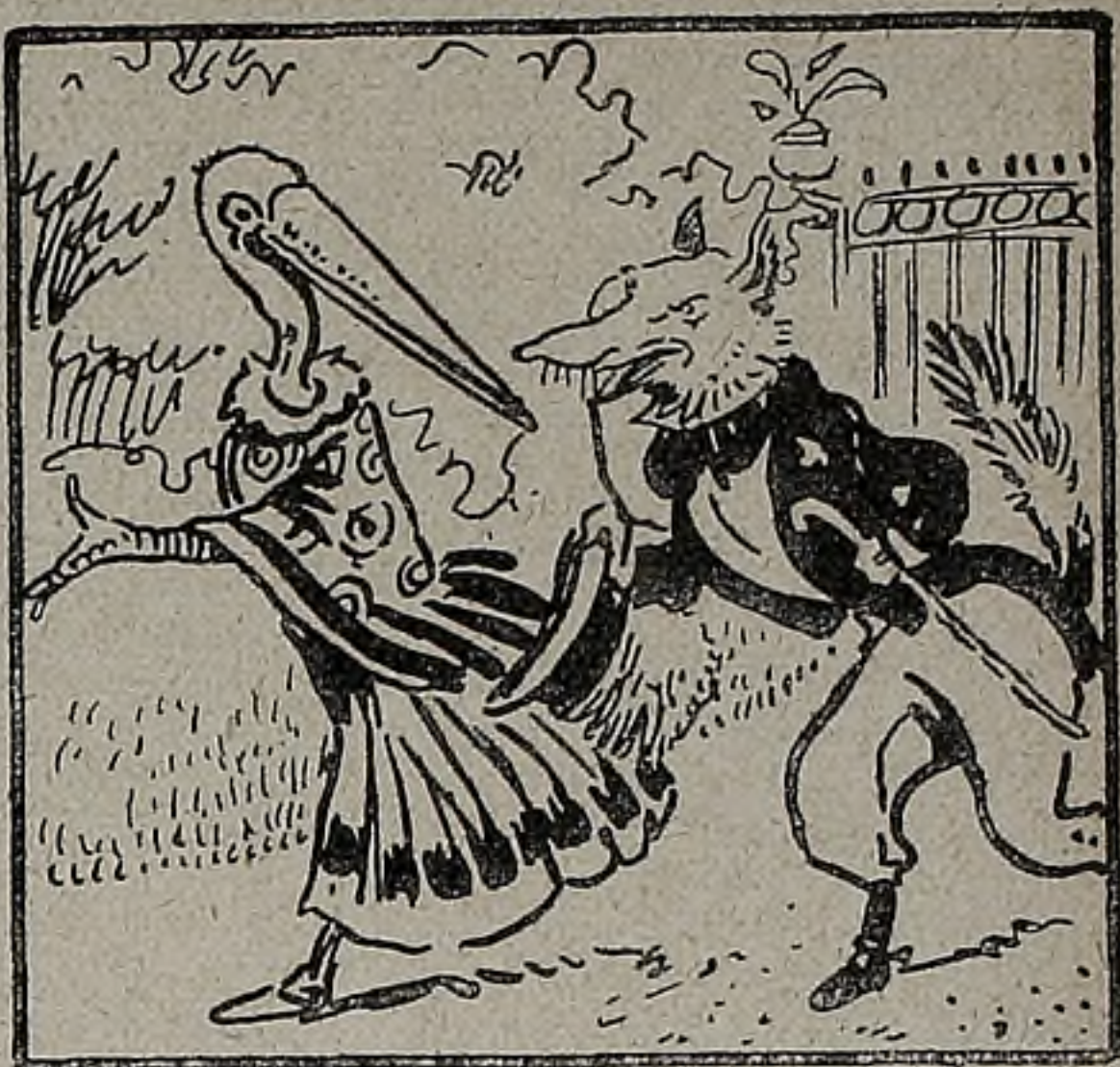
No se olvide; antes de hacer sus compras visite esta acreditada casa.

NEW OXFORD

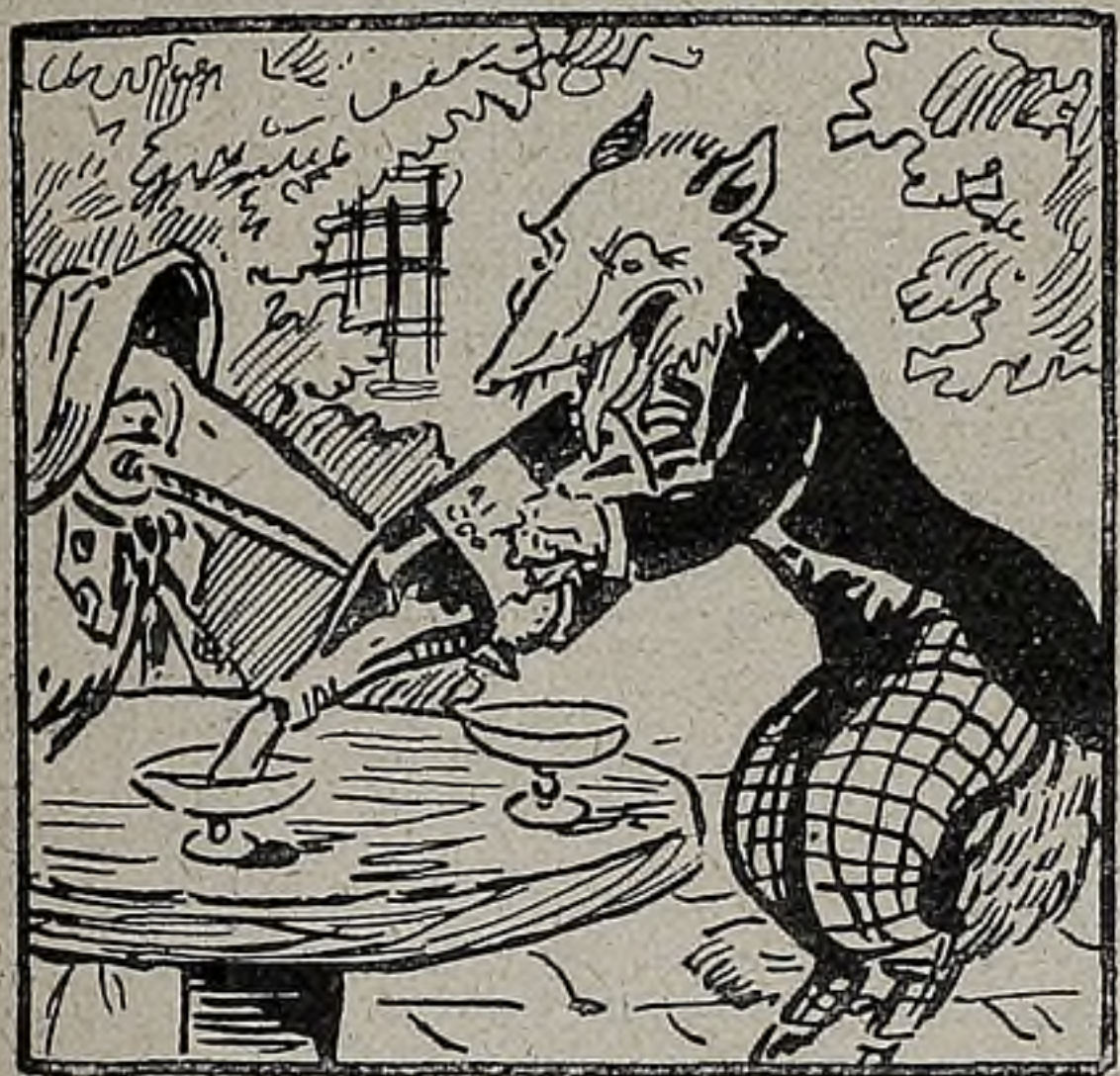
902 - AVENIDA DE MAYO - 902



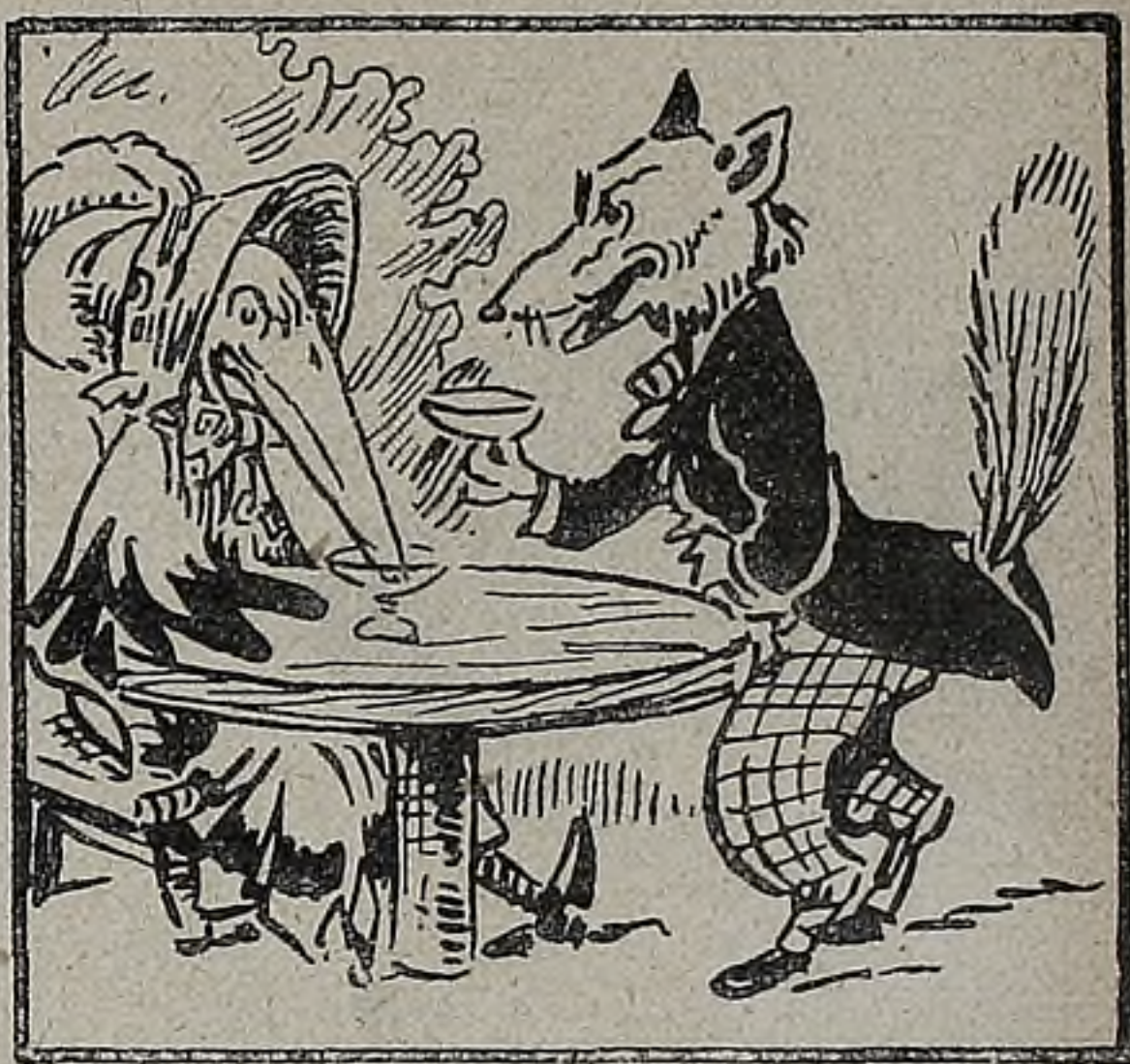
El zorro y la cigüeña, dos vecinos buenos, se cambiaban regalitos y se colmaban mutuamente de atenciones.



Pero todo era pura parada; lo que cada cual quería era chupar y no gastar en cobre para el otro.



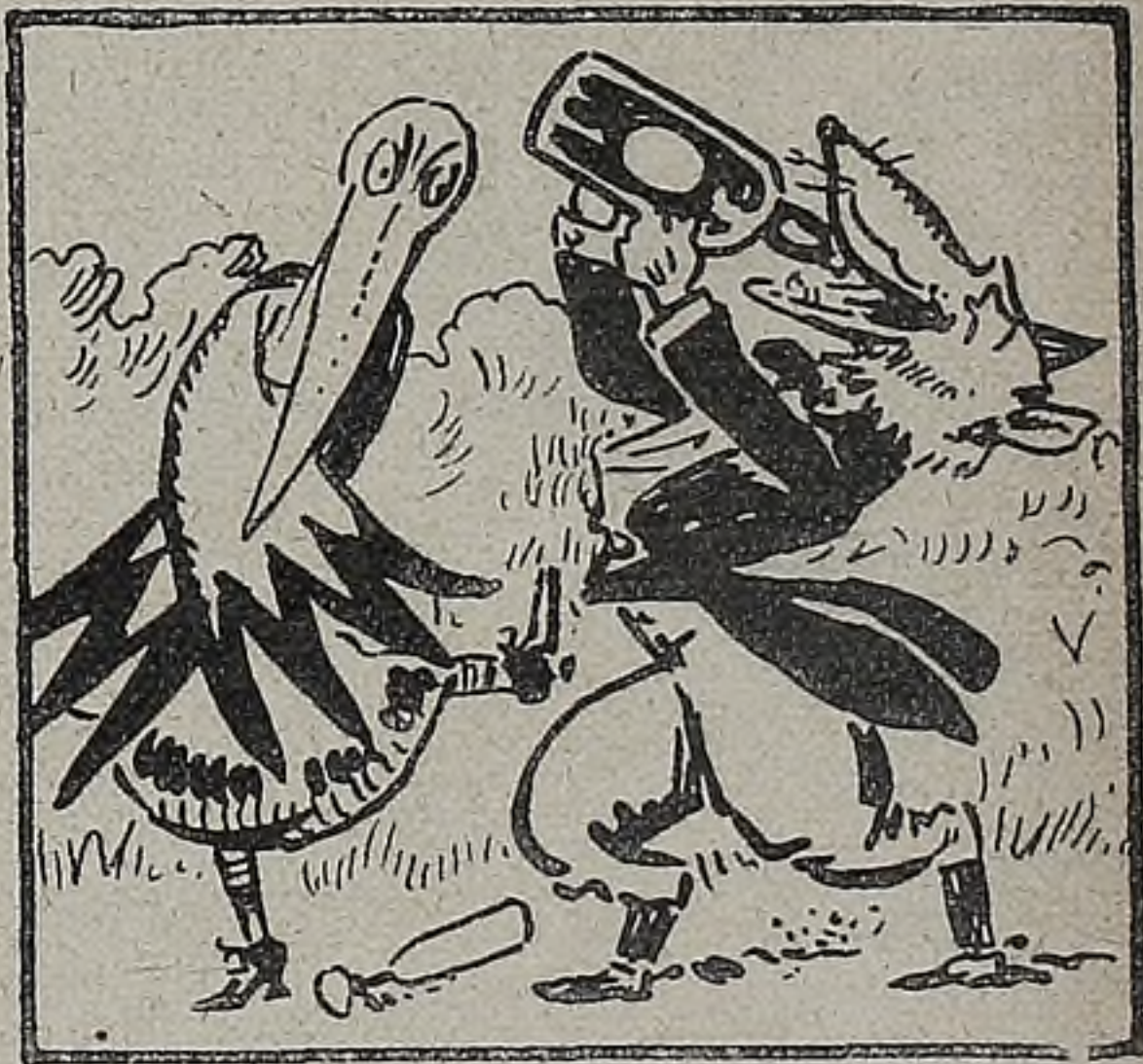
Así es que una vez, el zorro invitó a su vecina a tomar un poco de "champagne" y se lo sirvió en copas chatas. La cigüeña, con su largo pico, apenas pudo sacar unas gotas.



En cambio, el zorro exclamó muy galante: "¡A su salud, señora!" y se tragó todo el dorado zumo, relamiéndose después y elogiando el artículo.



La cigüeña, indignada, juró vengarse y, a la semana siguiente, invitó al vecino y le sirvió el "champagne" en copas largas, donde no podía beberlo. El zorro se quedó un momento pensativo ante aquella cortesía...

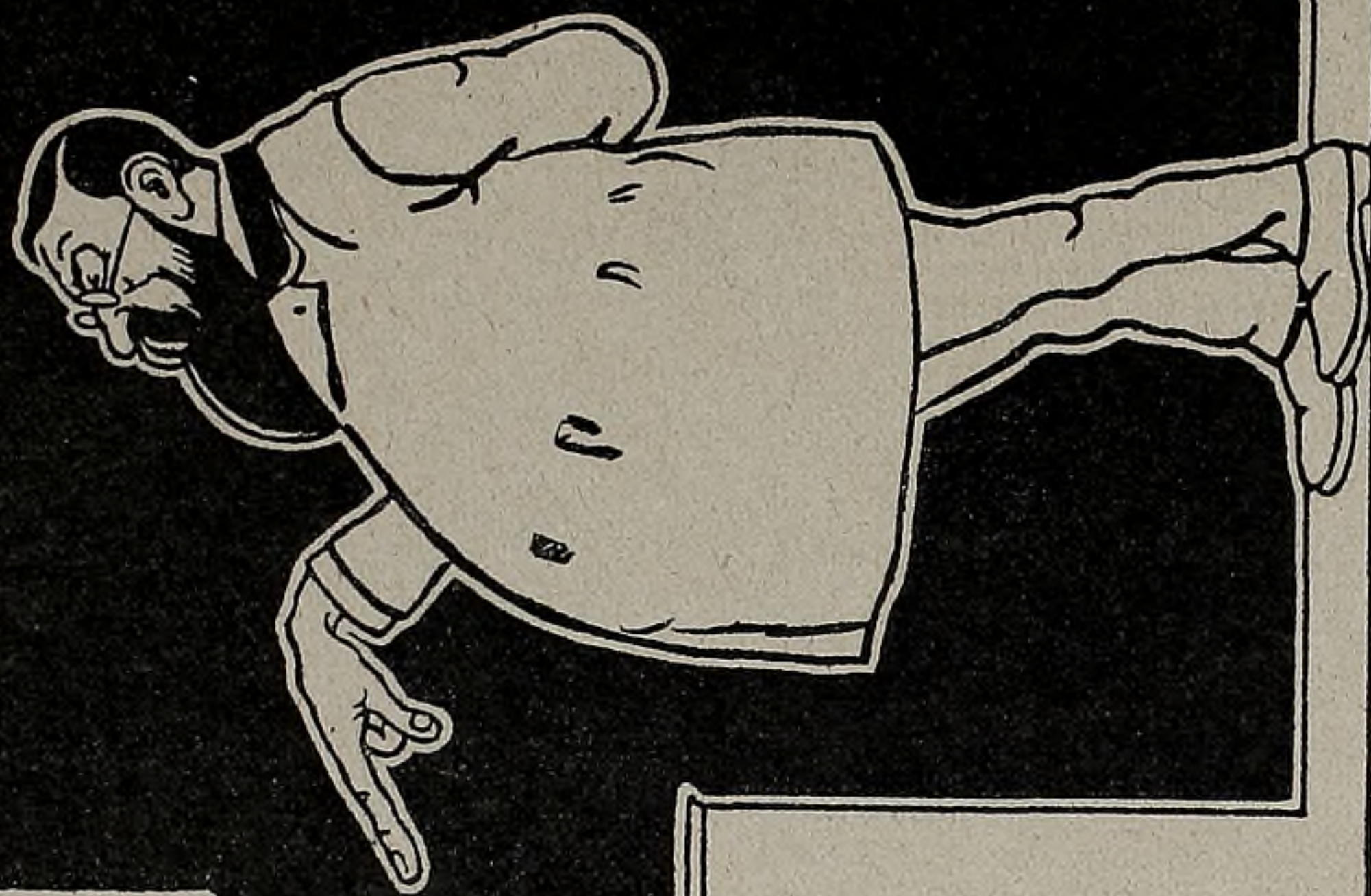


...pero, resolviéndose al punto, agarró la botella, abrió la boca y se zampó en el cuerpo el contenido. Luego dijo como explicación: —¡Qué quiere usted, señora! Para algo soy zorro.

BUFACH

INSECTICIDA

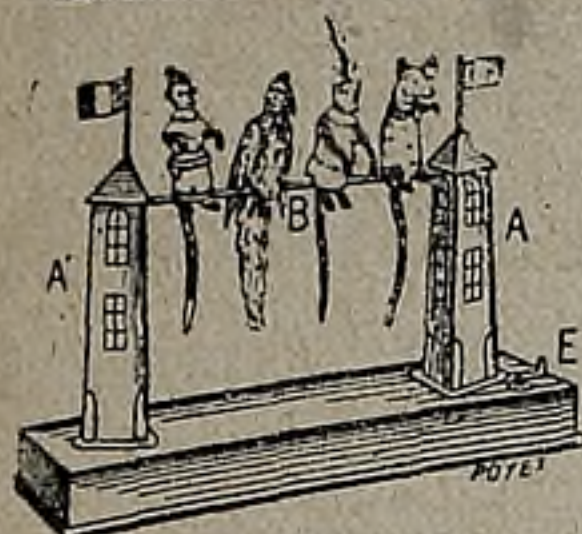
INFALIBLE



—Ojese, señor Pérez, que está usted rascándose todo el día y eso es falta de educación.
—No, señor: es falta de BUFACH.

En venta en todas las Droguerías, Almacenes y Ferreterías.

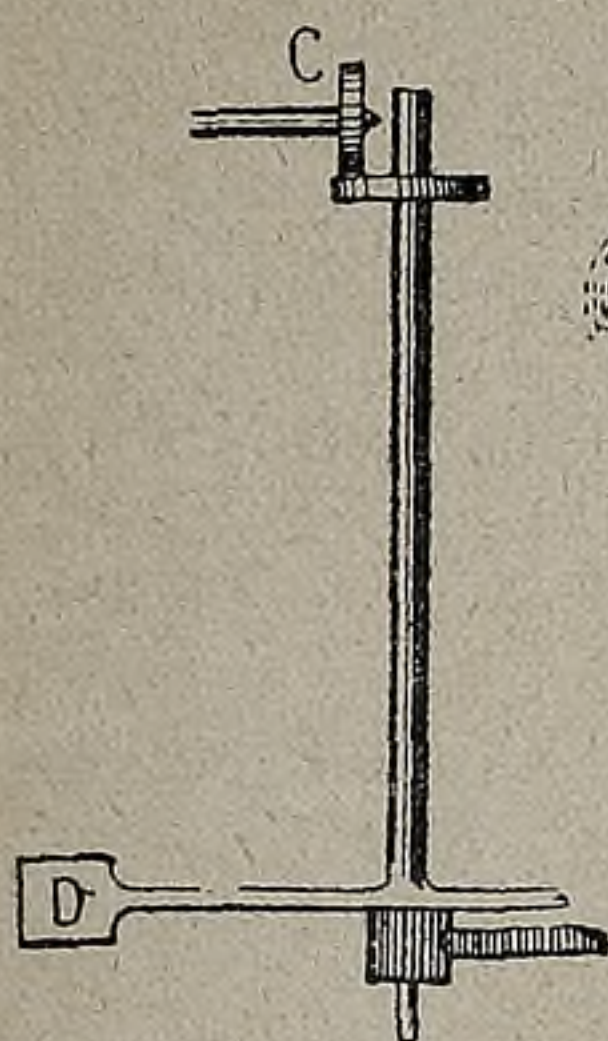
LOS MONOS SABIOS. — Sobre un eje horizontal elevado entre dos soportes están encaramados los monos. Este eje recibe un movimiento rápido de rotación comunicado por el rozamiento angular (C) montado en un volante, que se mueve mediante un engranaje provisto de la manivela (D).



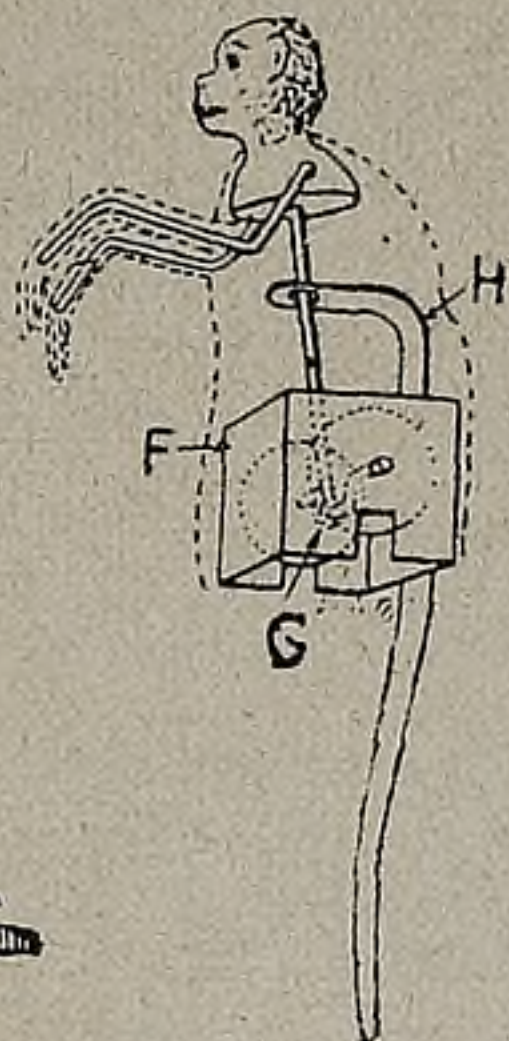
Los monos sabios

Cada mono lleva una caja (F) en cuyo interior hay dos discos que están combinados mediante un árbol acodado (G) que imprime un movimiento de vaivén á una varilla donde está fija la cabeza de la figura, sostenida por el soporte (H).

Un traje de género liviano cubre el mecanismo. Los brazos están fijos á la base del cuello, y la cola hecha de plomo y soldada á la maquinaria sirve de contrapeso y permite al animal mantenerse en equilibrio sobre el eje. Este, al girar, pasa rozando los dos discos de



Detalles del mecanismo

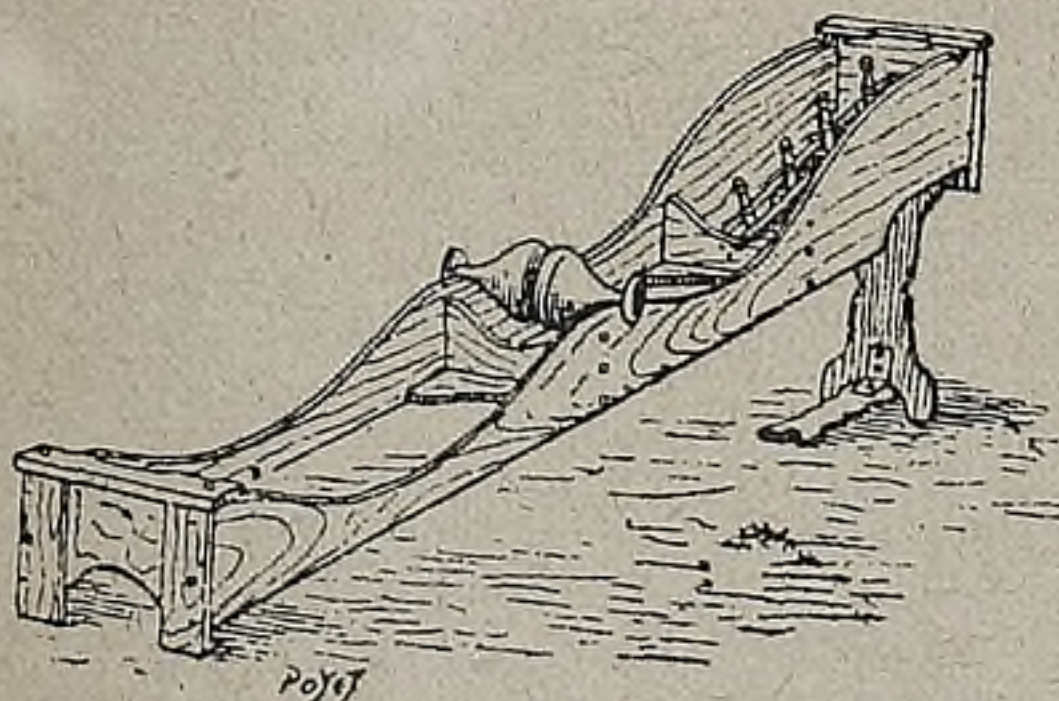


Mecanismo de cada figura

cada mecanismo y por la palanca articulada y la varilla vertical comunica á la figura movimientos grotescos.

Las figuras pueden cambiarse á voluntad, y se ponen y quitan en el eje fácilmente.

MONTAÑAS RUSAS. — Nuevo juego de autos ó quillas para salón, constituido

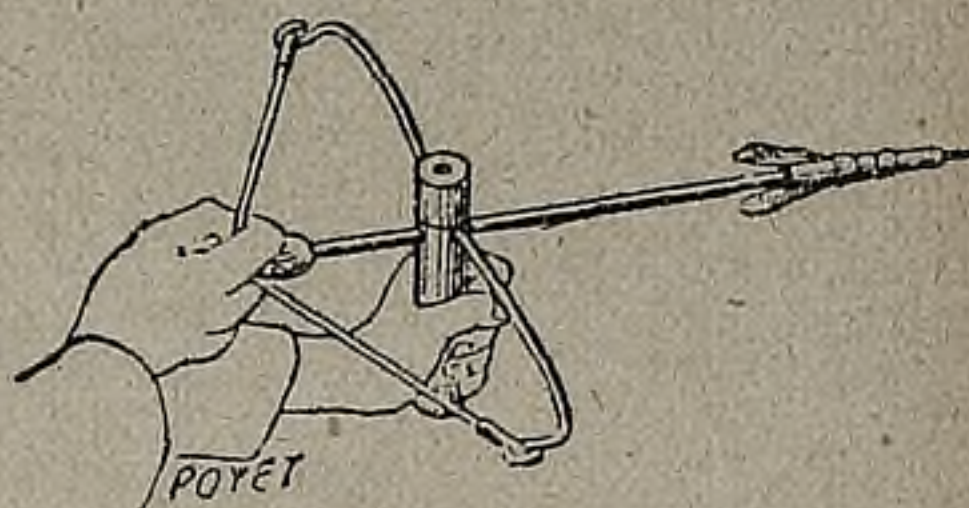


Montañas rusas

por una pista oblicua formada por dos tablillas cortadas en forma de montaña rusa. Las quillas se colocan en la parte más elevada del juego, y han de ser cerradas utilizando el movimiento de

una bobina de madera, maciza y pesada, que remonta el plano inclinado. Para lanzarla se emplea una tablilla en forma de arco, que entra en la garganta de la bobina. Se ejerce presión sobre esta y se tira fuertemente en el sentido del juego, y esta acción provoca la rotación de la bobina, que remonta el plano inclinado y voltea todas las quillas, si ha sido bien lanzada. En caso contrario, se queda en el camino, ó alcarza difícilmente la primera quilla.

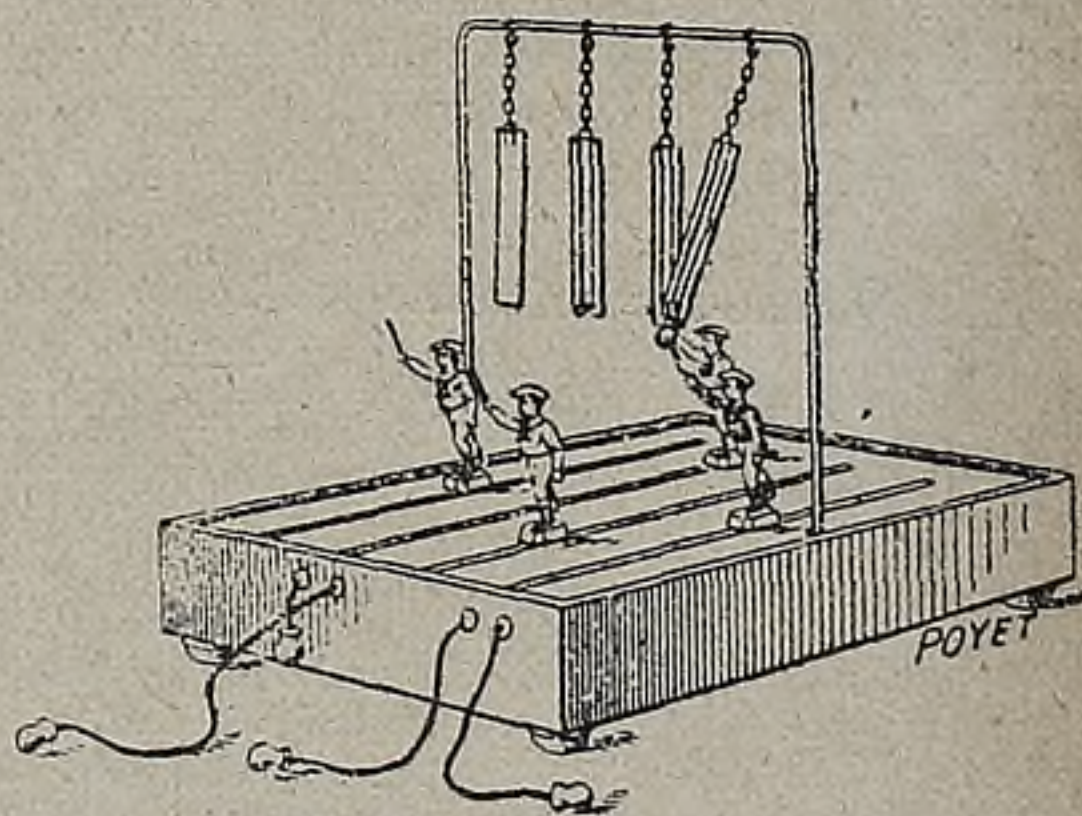
EL ARCO IRIS. — Ninguna relación hay



El arco iris

entre este juguete y el fenómeno celeste del mismo nombre. Es un arco de acero cuyas dos extremidades están unidas por una tira de goma elástica. La flecha es de madera, atraviesa el soporte del arco, y está fija en el caucho, de modo que no se puede apartar del arco; pero sirve para lanzar unas flechitas de madera provistas de plumas y terminadas en una punta acerada que se clava en el blanco. Como esa flecha es peligrosa, el inventor la ha substituído en algunas cajas por una punta de caucho, donde poniendo tinta se marca en el blanco la señal del choque.

EL BAGOLO. — En casi todas las kermesses suelen verse esos juegos de cale-sitas, en que cada uno de los jinetes ó tripulantes lleva un palito, y al pasar junto á la meta, se esfuerza por ensartar con su varilla una sortija pendiente de un artefacto, donde por un procedimiento mecánico se reúnen á medida que son tomadas. Pues bien; el bagolo está inspirado en ese juego. Los *chassis* donde están los anillos están sujetos á un listón, sostenidos por dos montantes fijos en el zócalo del juguete. Estos porta-anillos colgantes oscilan al menor movimiento del aparato, y esta oscilación aumenta las dificultades de tomar los anillos. Los jugadores son cuatro figu-



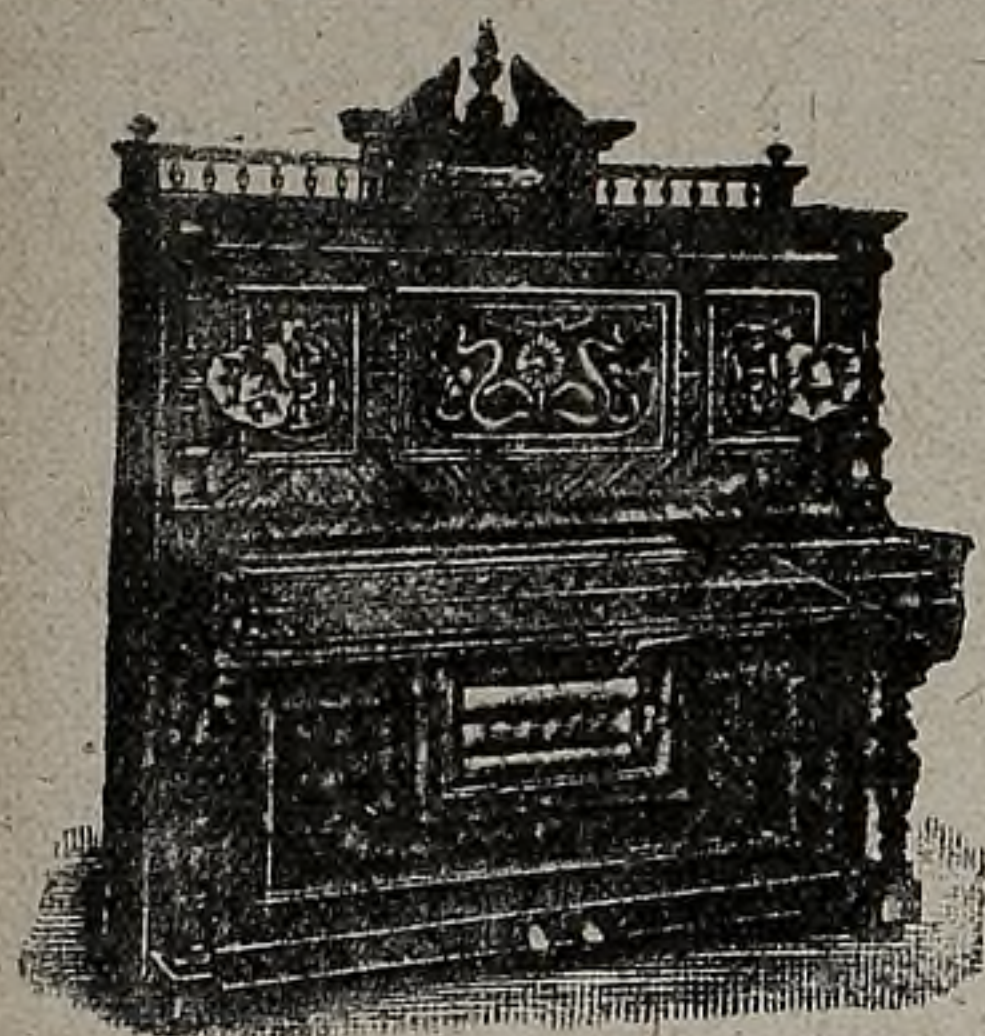
El bagolo

ras que se mueven en línea recta en el zócalo del juego, y un niño manejando unos cordones hace avanzar las figuras de modo que con sus bastones enfilen los anillos.

KATUK

UNICO INSECTICIDA INFALIBLE. NO SE DEJEN ENGAÑAR CON IMITACIONES. EXIJAN KATUK EN ALMACENES, FARMACIAS, FERRETERÍAS Y BAZARES.

PIANOS



ELECTRICOS

ANTES de comprar un Piano-Eléctrico no dejen de oír y ver los que introducen

Puppo y Rodriguez-Melgarejo
1060 - Cangallo - 1060

Cinematógrafos Gaumont.

Venta y alquiler de cintas á precios módicos.
Pídanse el nuevo catálogo de fotografía.

A PLAZOS

—> DE <—

10 MESES

se obtienen sin mayores requisitos toda clase de

MUEBLES

en la mueblería

SAN NICOLAS

CARLOS PELLEGRINI 457

PIDAN CATALOGOS

SIGAL y BOMCHIL



ENFERMOS:

!NO DESESPEREN!

Los que sufren de tuberculosis, tumores, diabetes, aneurismas, riñones, nervios, piel, estómago, hígado, etc., y que hayan probado toda clase de remedios sin encontrar la salud, **no deben perder la esperanza.** En muchos casos existe la posibilidad de curarse por un tratamiento natural. Enseño cómo puede curarse uno

mismo, según las propias leyes de la naturaleza. Guillermo Alter, profesor del sistema Kuhne-Kneipp. Unico que hizo sus estudios en los establecimientos europeos.

Maipú, 1286. Buenos Aires.

VIAJES DE COOK

CASA FUNDADA EN 1841

BOLETOS para Viajeros Individuales, buenos á cualquiera hora en casi todos los **VAPORES, FERROCARRILES y DILIGENCIAS** de Europa, Estados Unidos, en el Canadá, Sud Africa, Egipto, la India, China, el Japón, Australia, etc.

Cuadrillas de viajeros escogidos con conductores de experiencia para todas las partes del mundo en las propias estaciones del año.

VIAJES INDIVIDUALES

proveyendo Jornadas, Hoteles y Paseos en carruaje. Los Cupones de Hotel, proporcionan alojamiento en los principales hoteles en todas partes á precios fijos.

Se proporcionan giros para viajeros, cartas de crédito, moneda extranjera; los equipajes y fletes se recogen, se almacenan y se encaminan á su destino. Asistencia gratis por los Intérpretes de Cook en las principales estaciones y puertos, que reciben á los pasajeros al llegar.

HERMOSOS VAPORES EN EL NILO. — VIAJES A LA TIERRA SANTA
THOS, COCK & SON, LUDGATE CIRCUS, LONDON

MADRID: 30 calle del Arenal. — **BARCELONA:** Núm. 2 Rambla de Canaletas. — **GIBRALTAR:** Waterport Street. — **LISBOA:** 52 y 54 Rua Aurea. — **PARIS:** Núm. 1 Place de l'Opera. — Con otras 140 oficinas sucursales.

La ciencia moderna comentando la narración bíblica del milagro de Josué, opina que lo que paró el caudillo hebreo no debió ser el sol, sino la tierra, puesto que la diferencia de días y noches no depende del movimiento solar, sino del terrestre, y por otra parte, si el sol se parase no podría continuar existiendo.

Pero si se ha de hablar con toda propiedad y han de llevarse las cosas á punta de lanza, hay que convenir en que los que así piensan se equivocan también porque si la tierra se detuviese de pronto en cualquiera de sus movimientos, fuese en el de rotación sobre su eje, en el de revolución alrededor del sol o en su marcha á través de los espacios con todo el sistema solar, su brusca parada traería como consecuencia catástrofes horribles junto á las cuales resultarían tortas y pan pintado los recientes terremotos de Italia.

Si la tierra cesase repentinamente de girar sobre su eje, lo más probable es que se hiciera mil pedazos; pero supongamos por un momento que no ocurriera esto. Entonces, la energía de movimiento se transformaría en energía calorífica y el planeta, ablandado por el calor como un proyectil que se detiene al tropezar con una plancha de blindaje, se derretiría cual simple bola de cera.

Si la detención se refería á su movimiento en torno del sol, las consecuencias serían las mismas, pero mucho más intensas, porque en este caso el movimiento es más rápido. En la rotación un punto cualquiera del ecuador terrestre recorre 28 kilómetros por minuto, mientras en la traslación, todo el globo marcha con una velocidad de 32 kilómetros por segundo. La marcha á través de los espacios en unión del resto de los cuerpos que componen el sistema solar, es un poco más lenta, unos 25 kilómetros por segundo.

Con todo, vamos á admitir que, al detenerse el planeta, su masa no experimentase cambio ni deterioro ninguno. Eso no impediría que en el mismo momento se levantara un viento tan espantoso cual no se ha conocido jamás. Bosques



La fuerza de inercia lanzaría fuera del planeta á sus habitantes

dados y los cañones en el campo de batalla y los buques en el mar, serían arrancados, lanzados como por una catapulta en la misma dirección que sigue la tierra, del mismo modo que un jinete es lanzado en la dirección que seguía el caballo si éste para en seco. Añádase á esto que el calor desarrollado por aquella brusca detención, sería suficiente para hacer hervir el agua de todos los mares y para abrasar á cualquier ser vivo que permaneciese en la superficie del planeta.

Vamos á suponer ahora que el movimiento interrumpido fuese el que arrastra á la tierra, en unión de todo el sistema planetario, á través del espacio. Los hombres de ciencia han calculado ya el calor que en este caso se desarrollaría, demostrando que, en números redondos, tal vez alcanzase más de trescientos mil cuatrillones de calorías. Como quiera que una caloría es la cantidad de calor necesaria para elevar la temperatura de un litro de agua en un grado, puede calcularse que la cantidad de unidades caloríficas indicada produciría en cada parte de la corteza terrestre una temperatura de centenares de millones de grados; es decir, no llegaría á producirla, pues mucho antes de llegar á tan espantoso calor, el globo se habría evaporado después de convertirse en una



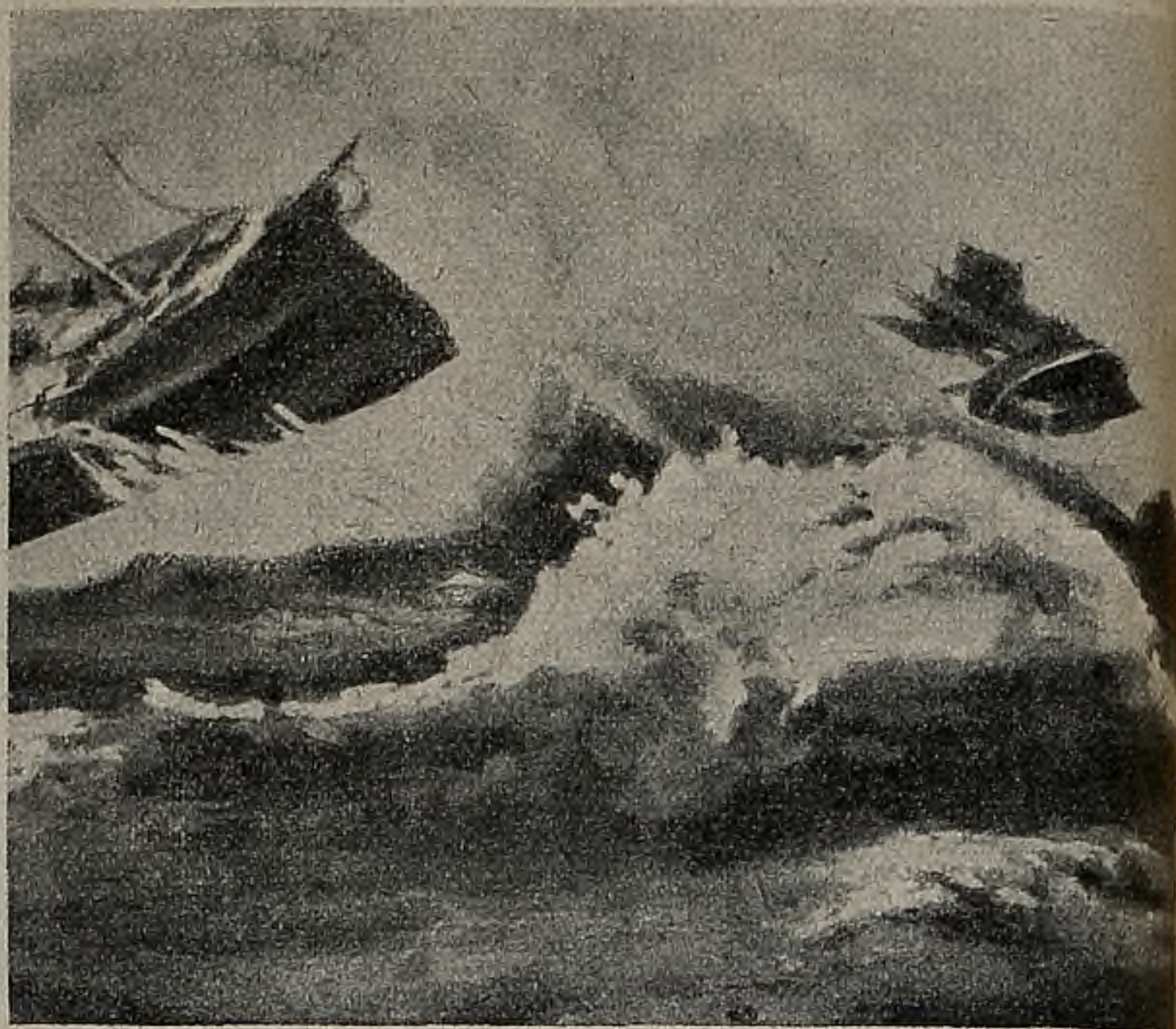
Soldados, caballos y cañones serían arrancados de los campos de batalla

pasta blanda, y luego en una masa líquida.

Estas no son más que unas pocas consecuencias de las muchas y muy graves que tendría la parada súbita, bien fuese de la tierra, bien de cualquier otro planeta. El movimiento es una condición y una garantía de vida en todas las cosas de este mundo. Ni el átomo más pequeño puede vivir sin moverse, y la ley inexorable alcanza lo mismo al más chico que al más grande. Lo mismo en el universo entero que en el hombre aislado, el reposo absoluto es sinónimo de muerte y de destrucción.

Lo que hay es que cuanto más grande sea el ser ó la cosa sujetos á esta ley, tanto mayores serán las consecuencias que traiga consigo el faltar esta misma ley.

Ya lo hemos dicho, la bala detenida en su rápido vuelo queda destrozada y aplastada por el calor desarrollado; el jinete



El mar empezaría á hervir y los buques serían arrastrados fuer

cuyo caballo se detiene bruscamente, se despedida por las orejas; el mundo que se detuviese en medio de su movimiento quedaría destruído y despediría con violencia extraordinaria á cuanto hubiese sobre su superficie.

ANECDOTICAS

Maximiliano y el mendigo

Un pobre, hallando en la calle al emperador Maximiliano I, le dijo:

—Déme una limosna, hermano.

El emperador mandó que le socorriesen; pero el pordiosero encontró pequeño el don y dijo refunfuñando:

—¡Vaya una limosna de un emperador!

Maximiliano le dijo entonces:

—Anda, hombre, anda con Dios, que si cada uno de tus hermanos te da otro tanto, serás más rico que yo.

El arzobispo de Friburgo

Hallábase vacante mucho tiempo la silla de Rottenburgo, y el Ayuntamiento suplicó á un obispo de la diócesis del Alto Rin que fuera á conferir las órdenes á los seminaristas.

La noticia de esta ceremonia atrajo mucha gente de los alrededores, y, la víspera, un barbero muy modesto vió entrar en su establecimiento á un sacerdote forastero.

Mientras le afeitaba, le preguntó:

—Se viene á ver la fiesta, eh?

—Así es.

—Tengo mucha gana de conocer al arzobispo de Friburgo. Dicen que es un santo.

—Siempre se exagera—dijo el cura.

—¡Cómo!—repuso.—Lo dice todo el mundo...

—Pues yo no lo creo.

Indignado el barbero, dijo:

—Hay muchos curitas que no pueden ver á los prelados que les atan corto. ¿Por qué le tenéis tirria?

—No, hombre; yo os aseguro que quiero bien.

—¡Ya se conoce!

Y sin más, acabó de afeitarle, pagó el cura y se fué.

Al día siguiente fué el barbero á la iglesia, y cuál sería su asombro al ver con los ornamentos pontificales al cura de la víspera, que no era otro que el propio arzobispo de Friburgo.

Un cumplido

El célebre escritor Nicole fué presentado en casa de una gran señora que deseaba conocerle. Nicole la dejó maravillada con su conversación grave y plausiva, y al despedirse, se creyó obligado á decirle una galantería.

—Agradecidísimo á vuestras bondades y atenciones y admirado de vuestra belleza, especialmente de vuestros ojos pequeños y lindos ojos.

El amigo que había presentado á Nicole, apenas estuvieron en la escalera, llamó la atención sobre su simplicidad.

—A las mujeres no les gusta tener los ojos pequeños.

—¡Qué torpeza!—exclamó Nicole todo confundido.

Y volviendo á casa de la señora, dijo:

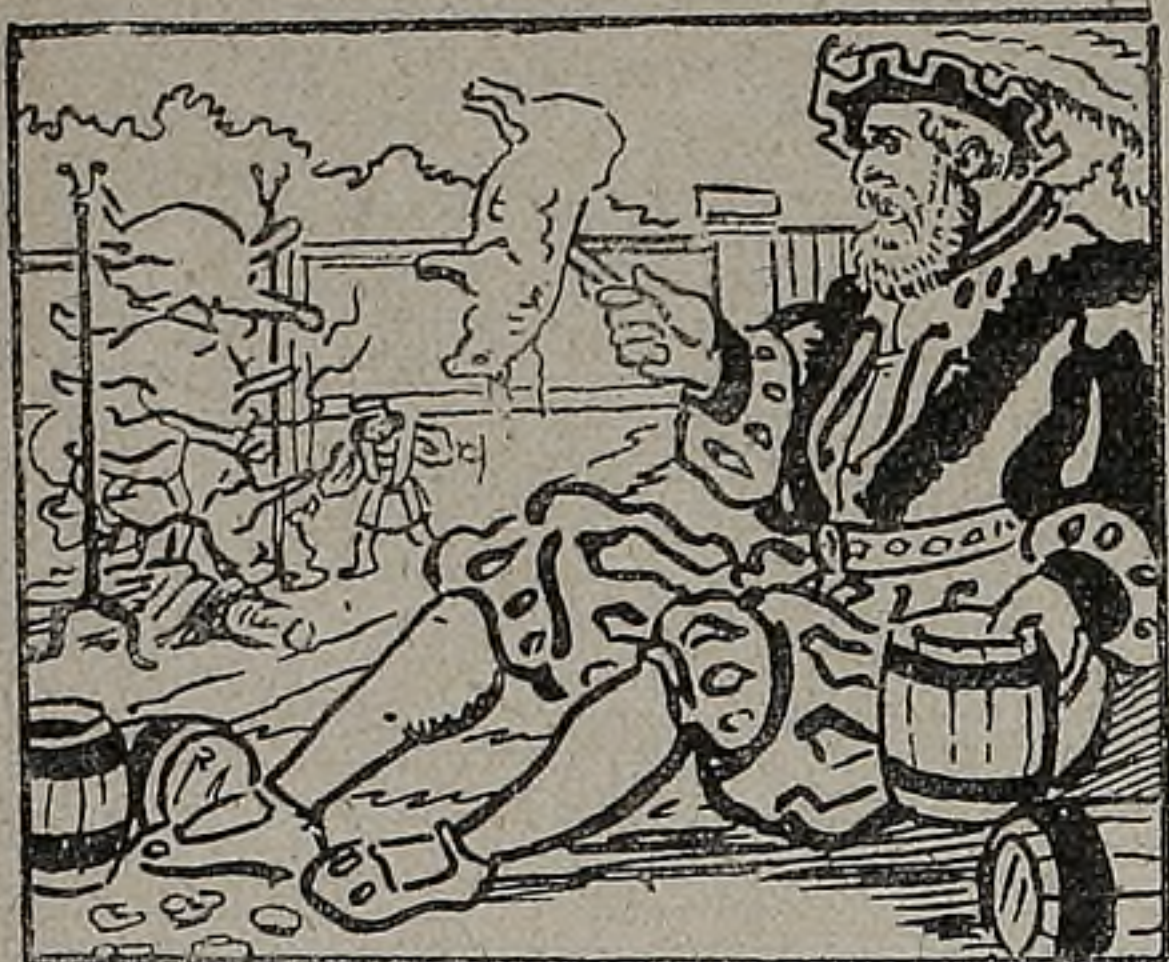
—Perdonadme la falta que he cometido involuntariamente. Mi amigo acabó de llamarme la atención sobre ella. Se me he equivocado lastimosamente, pues tenéis muy hermosos y muy grandes ojos, la nariz, la boca y hasta los pies.

La dama y el amigo no pudieron contener la risa ante el azoramiento de Nicole, que de tal suerte rectificaba su falta de cortesía con otra de mayor calibre.



El enano y el gigante

(Conclusión)



Como su casa era muy chica, el enanito dió la comida al gigante en el jardín. Había asado los seis bueyes que poseía y había matado todas sus gallinas. El gigante se los comió conversando tranquilamente y bebiéndose su bodega.

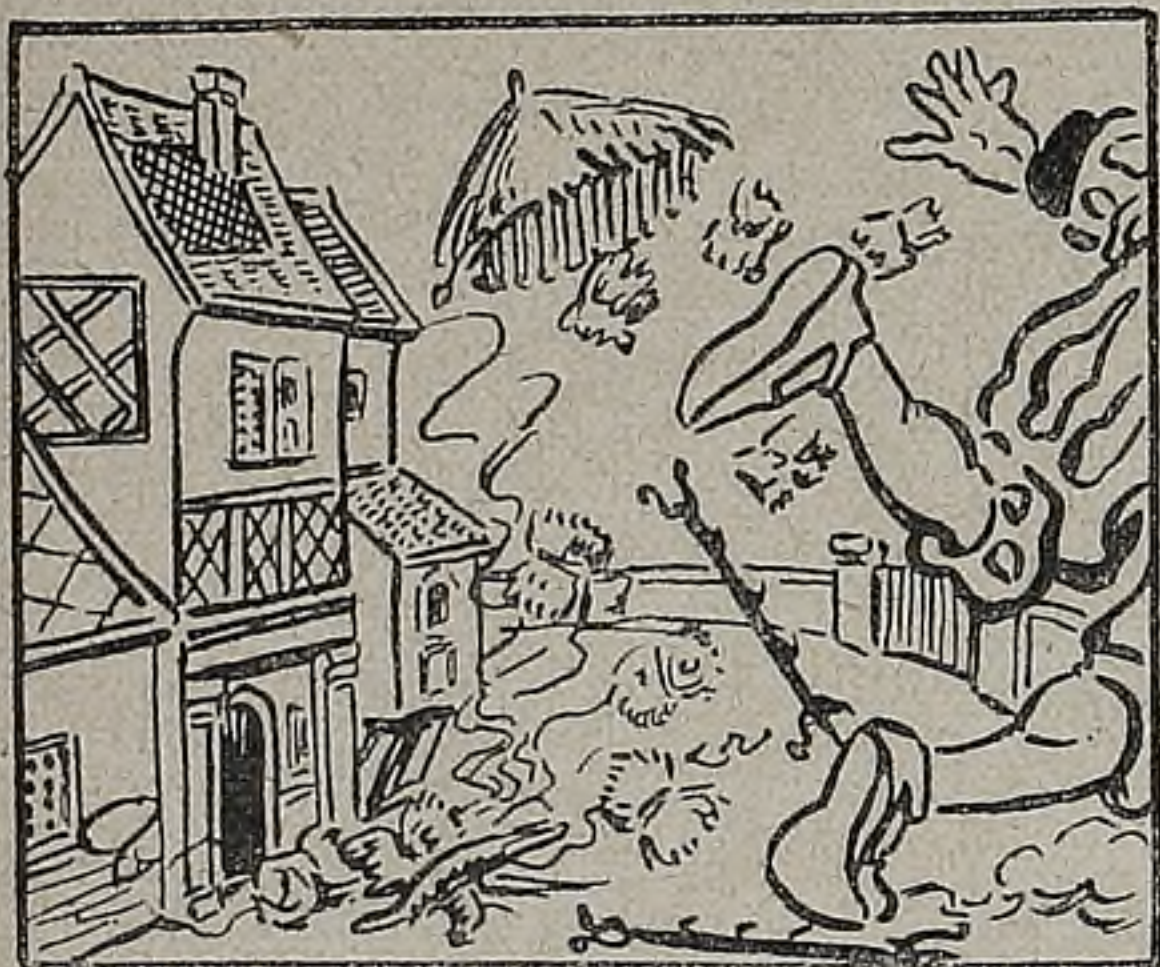
—No se moleste—le dijo cuando le fué á servir vino, y tomando en la mano un tonel, lo apuró de un trago.



—¿Quiere fruta?—le dijo Minuto con amabilidad.

—No se moleste, repuso el amigo, alargó la mano al huerto, arrancó los árboles y se fué comiendo en ellos la fruta como uvas en racimo. Quedó la propiedad como Mesina después del terremoto.

De pronto sonó una hora y dijo el gigante:



—¡Carambita! es ya tarde, me espera mi médico que tiene que curarme de esta falta de apetito que tengo.

Y levantándose bruscamente, partió de prisa. En su precipitación tropezó con la tapia de la quinta, la derribó y dió con el pie á unos haces de pasto que fueron á caer en el fuego de la cocina improvisada.



Las llamas llegaron á la casa, que empezó á arder. Pero Minuto no advirtió, porque había salido corriendo detrás del gigante para preguntarle si se había hecho daño al tropezar. El gigante, sin mirarlo, le dijo mientras se alejaba:

—No, gracias, gracias; me espera mi médico.



Cuando volvió Minuto, vió que su antiguo amigo Comino había acudido á apagar el incendio.

—¡Bah! esto no es de importancia para mí—dijo alzando los hombros;—tengo un amigo poderoso que me ayudará.



... é inmediatamente, enganchó un petitizo erano á su carrito y partió á buscar al gigante. Llevaba el carrito para cargar con el oro que le dió.



Después de una larga carrera, encontró por fin al amigo conversando con su doctor. Minuto se acercó y le refirió lo ocurrido.

—Si me presta—añadió,—alguna de sus gigantescas monedas de oro, reconstruiré fácilmente mi casa.



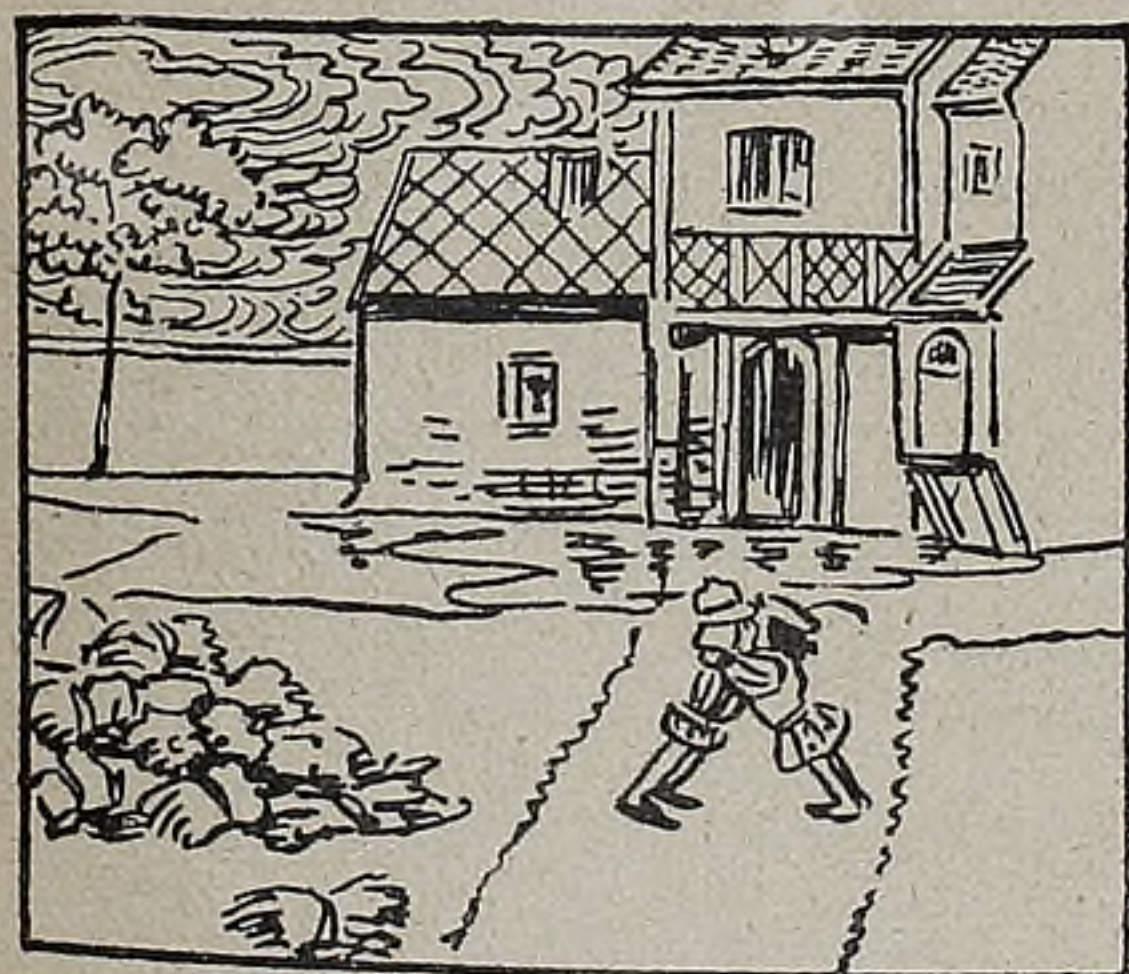
—¡Hola, hola!—dijo el gigantón sin llamar al teléfono.—Para eso quería este ratón mi amistad;—y con ademán despreciativo, le arrojó dos enormes cobres de los antiguos que circulaban en Montevideo.



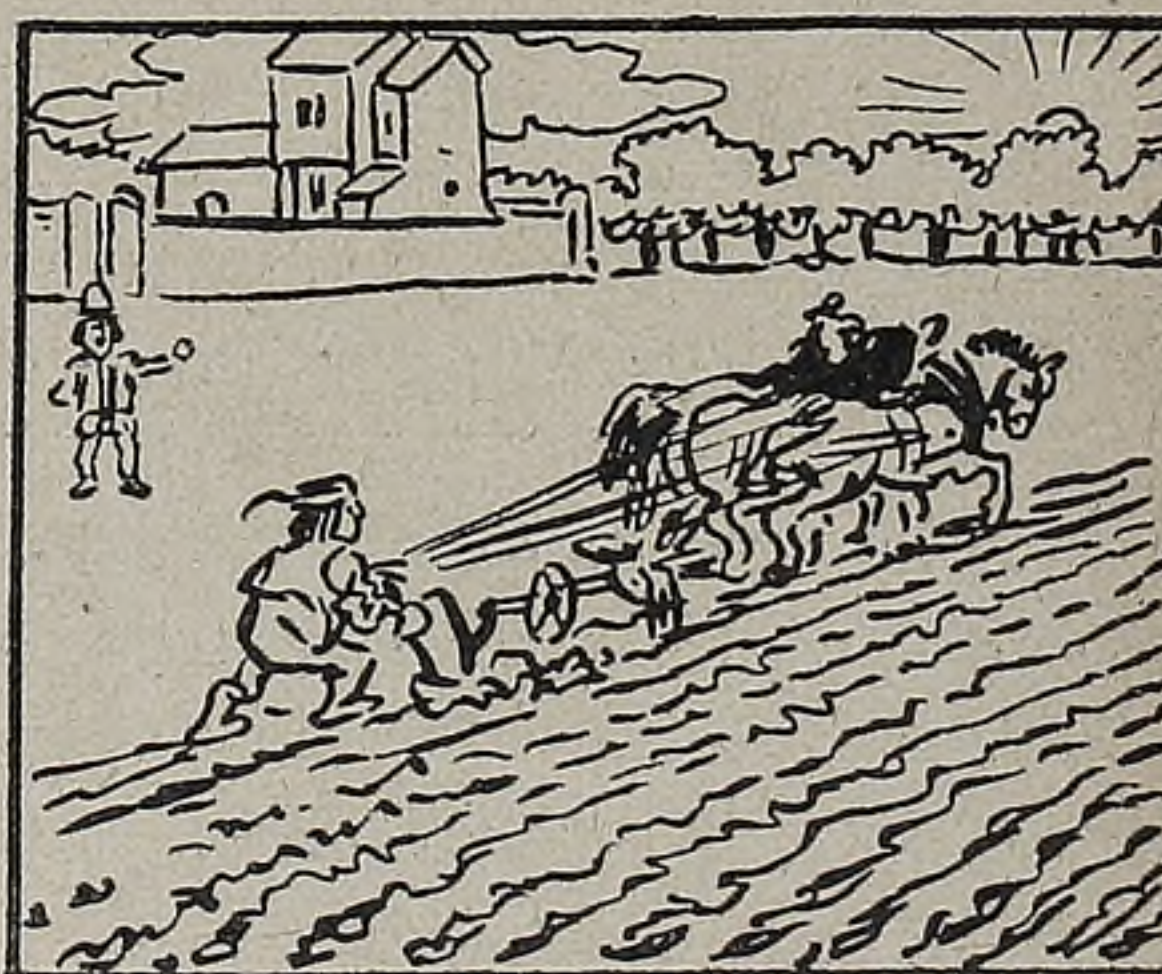
Uno cayó sobre el carro y lo hizo polvo, y el otro partió por en medio al caballo. Minuto no tenía fuerzas para cargar con las monedas.



Muy triste, con el corazón encogido, y casi microscópico, se volvió el enanito a su casa de Porotópolis, renegando de la amistad del gigante. Se veía arruinado.



¡Cuál no fué su asombro al encontrar salvada su casa y todas las cosas en orden! Comino se había portado como un héroe. Hasta le había hecho la cama. Minuto se arrojó en sus brazos y... no pudieron hablar. Los dos enanitos estaban demasiado conmovidos.



Desde entonces, Minuto no pensó más en amigos gigantescos y se dedicó al trabajo. Se había convencido de que en este mundo no hay que contar con la protección de los poderosos. Basta con la buena voluntad de la gente y con trabajar. Que una pulga es chica y se gana también perfectamente la vida.

**Un buen cliente
de la
leche Malteada
de Borden**



**El verdadero alimento para los
niños, ancianos y convalecientes**

Con su uso los niños aumentan considerablemente de peso; es fácilmente digerible y evita, por su pureza, las defecaciones intestinales tan frecuentes en las criaturas defectuosamente alimentadas.

Se emplea disolviéndola en agua caliente, sin necesidad de agregarle leche ni cocerla.

DE VENTA
En las principales Farmacias, Droguerías y Almacenes

REPRESENTANTES
GENERALES:

Sucesión Diego Gibson

DEFENSA 192
BUENOS AIRES



Cultivo del algodón

El algodón pertenece a la familia de las malváceas, la cual contiene también el Quimbombó y la Malvahortense. Con frecuencia se injerta con el primero para producir lo que

es conocido con el nombre de "Okra-cotton". El algodón se divide en dos clases principales, Oriental y Occidental. Las semillas de la variedad Oriental no son negras y la base de los lóbulos de la hoja se compone de dos curvaturas opuestas. La Occidental tiene semillas negras y hojas en forma de corazón. El Occidental es el algodón común del comercio y puede subdividirse en dos clases, el de hoja

lisa (Barbadense) y el peloso (Hirsutus). De las varias especies el *Upland* ó algodón superfino (*Gossypium Herbaceum*) y el *Sea Island* (*Gossypium Barbadense*)

son los más conocidos y usados. El *Sea Island* es nativo de las Antillas y es la clase que crece en la costa é islas próximas a la costa de Carolina y Georgia, de donde recibe su nombre. Este solamente puede ser cultivado con provecho cerca de la costa, no más de 30 millas al interior, mientras que el *Upland* constituye la variedad que crece principalmente en los Estados Unidos. El *Caravónica* se cultiva con profusión en Méjico,



Roturando terreno en otoño, en Texas, Estados Unidos



Cultivando el algodón con azada, en Méjico



Recolección del algodón Caravónica en Nueva Zelanda.

habiendo dado los mejores resultados, y se recomienda para los países tropicales. El *Sea Island* también se produce con provecho en las Antillas y se cultiva a 30 millas de la costa de la América Central. Aunque el *Sea Island* no produce una cosecha tan grande como el *Upland*, la longitud de su fibra demanda un precio más alto y así compensa la deficiencia en cantidad.

El algodón es esencialmente un hijo del Sol. Sus tendencias heliotrópicas son aún más grandes que las del girasol. Le agrada una atmósfera cálida, y cuando la tiene, la planta alcanzará su mayor perfección, supuesto que la temperatura del aire y del suelo estén de acuerdo.

La elección del terreno es un asunto de gran importancia y al cual se debe



"Cow Peas" como abono, para devolver al suelo el nitrógeno.

prestar la mayor atención. Aunque la planta crecerá en cualquier terreno, no se sigue de aquí que será igualmente productiva en todos. Deben evitarse suelos negros muy ricos, los suelos pesados de arcilla son muy costosos de cultivar y retienen demasiada humedad; pero aunque el terreno no debe ser de la clase más rica, debe, sin embargo, contener el nutrimento especial necesitado por la planta para su desarrollo.

Aunque hay diferencia de opiniones acerca del terreno más á propósito para el algodónero, convienen generalmente todos en que un terreno de arcilla y marga bien desagado y suelo de marga y arena con el subsuelo de arcilla son los más á propósito. En los Estados Unidos el mejor terreno se encuentra en las regiones de piedra caliza. El subsuelo consiste en una piedra blanda de cal amarillenta de la textura de tiza, conteniendo 76 o/o de ácido carbónico. La superficie del suelo contiene solamente un pequeño tanto por ciento de cal, pero cantidades considerables de potasa, soda, magnesia y ácido silícico. No es muy poroso y la atracción capilar trabaja



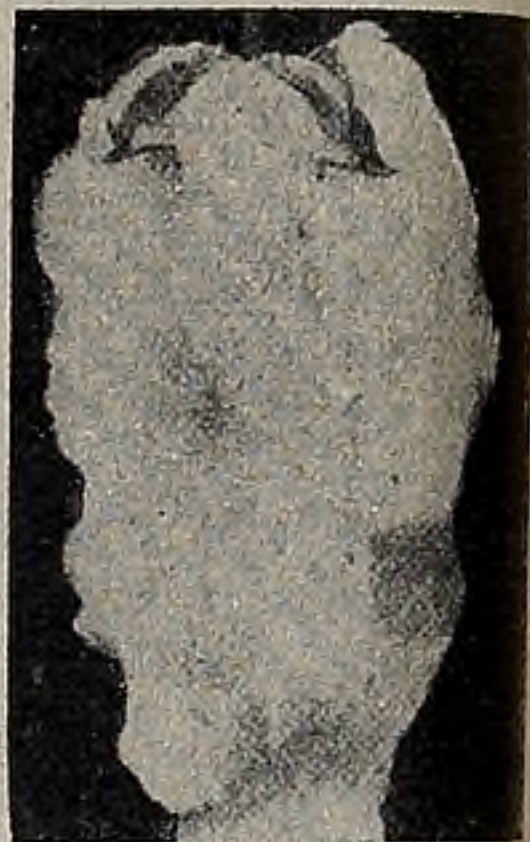
Un experto puede recoger de 200 á 300 libras diariamente

muy despacio pero firmemente, de aquí que la humedad es atraída á la superficie desde considerable profundidad. Posee por otra parte, la cualidad de extraer del aire una gran cantidad de amoníaco. Pero cualesquiera que sean las condiciones del terreno, al algodónero no le convienen los húmedos. Demasiada humedad hace que la planta produzca tallo en vez de fibra.

El algodónero es capaz de resistir largas sequías, especialmente la variedad *Upland*: su larga raíz, la cual es de 16 á 24 pulgadas de largo, le permite sacar jugo de una mayor profundidad que otras plantas. El requisito principal para conseguir una buena cosecha es un suelo suelto con buen desagüe, de este modo la planta puede conseguir toda la humedad necesaria, mientras se desagua del agua sobrante.



Capullo de algodón cerrado



Copo de algodón contenido en un capullo.

El algodónero se cultiva en muchos países muy diferentes unos de otros en sus características. Méjico, Brasil, Perú, América Central, las Antillas y los Estados Unidos en el Hemisferio Occidental, y Egipto, Ceylán, Islas Filipinas, China, Japón, Sur de Africa. Nueva Zelandia, están entre los países del Este que producen algodón.

Una completa preparación del terreno es la mitad de la batalla en la producción del algodón. En los Estados Unidos la primera labor se da en el mes de Octubre.



La clase de cosecha que da verdadera utilidad al agricultor

Se hacen surcos profundos y anchos en ángulo recto á la propuesta dirección de las hileras; esto proporciona buen desagüe. Otra labor final se hace poco tiempo antes de plantar. Se usa un arado de disco ó giratorio el cual arroja la tierra en camas con un surco en medio de cada hilera. El objeto es conseguir un desagüe conveniente y la pronta eliminación del agua del suelo que ha de recibir la semilla (principalmente en estaciones húmedas). Este método es especialmente necesario cuando se trate de suelos tenaces, duros y que retienen el agua, para preservar las tiernas plantas de la excesiva humedad, asegurando los primeros grados de crecimiento. No puede señalarse por una regla general hasta qué profundidad debe ser arado el terreno.

pero sí lo será hasta conseguir una cama de semilla, blanda y permeable de 6 á 8 pulgadas. En un suelo ligero, con un subsuelo pobre y tenaz debe ararse cada año unas cuantas pulgadas debajo de la superficie.

Ninguna planta puede producirse bien en el mismo terreno por cierto número de años. La planta de algodón á menos que se desarrolle bien, no produce una cosecha abundante. Plantas débiles y enfermas

crian hongos é insectos y producen solamente un pequeño número de cápsulas; éstas á menudo contienen fibra defectuosa y rebajan de tal modo su valor que casi no vale la pena recogerla. En terrenos recientemente desmontados, la cosecha se producirá por dos años sin abono, pero si se ha de usar el mismo terreno repetidamente, se hace necesario un sistema de abono. Este dependerá enteramente de la clase de suelo, pero por regla general las cenizas, estiercol, huesos y semilla de algodón pueden usarse con ventaja; una regla sencilla es que, cuando el tallo necesita estimulantes, úsese nitrógeno y potasa, y cuando los tallos son grandes y las cápsulas menos de lo que deben de ser, confíase entonces en el fosfato. Debido á un cultivo claro bajo un sol cálido el algodnero pronto agota el nitrato en el suelo y éste necesita ser reemplazado;

una cosecha de guisantes cada tres años, cubierta bajo el suelo por medio del arado, contribuirá mucho para la renovación.

Quizá el abono en el cual la mayoría conviene como el mejor para el algodnero es el *Compost*, el cual se compone de los siguientes ingredientes: 100 bushels de semilla de algodón (3.524 litros), 100 bushels de pumo de establo y 2.000 libras de ácido fosfato (clase buena). El método de mezclarlo es como sigue. Tómense 10 bushels de abono de establo y extiéndanse con un

espesor de tres pulgadas bajo cubierta, rocíense sobre él 100 libras de ácido fosfato. Después tómense 10 bushels de semillas de algodón, mójense bien y extiéndase igualmente sobre el montón. Añádanse entonces otras 100 libras de ácido fosfato y extiéndase sobre la semilla, comenzando otra vez con el abono se repite la operación hasta obtener la cantidad requerida. Después se cubre con tierra hasta una profundidad de 5 pulgadas. Déjesele estar de 4 á 6 semanas, entonces estará listo para ser usado, córtese verticalmente y aplíquese al terreno en la hilera de semilla al tiempo de sembrar. Cúidese mucho de que la semilla de algodón esté bien mojada. La cantidad que se requiere para un acre de terreno varía de 300 á 1.000 libras.

Algunos plantadores abogan porque se aplique el abono mientras la planta se está

desarrollando, esto es, cuando las cápsulas empiezan á formarse, afirmando que esto impide la caída del fruto no maduro, mientras que en otros distritos, el abonar al tiempo de plantar, es solamente aconsejado.

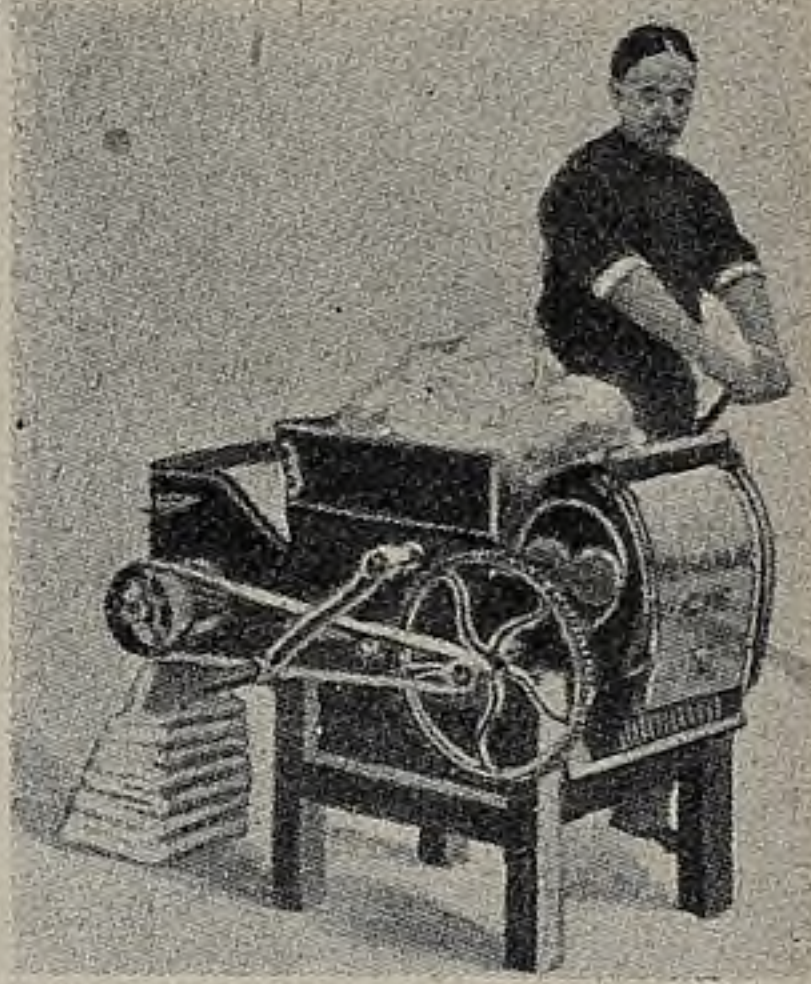
La selección de semilla es un factor importante; habiendo decidido qué clase de algodón es la más conveniente al clima, procúrese la mejor semilla de él. El algodnero necesita por lo regular alimentación. Cada



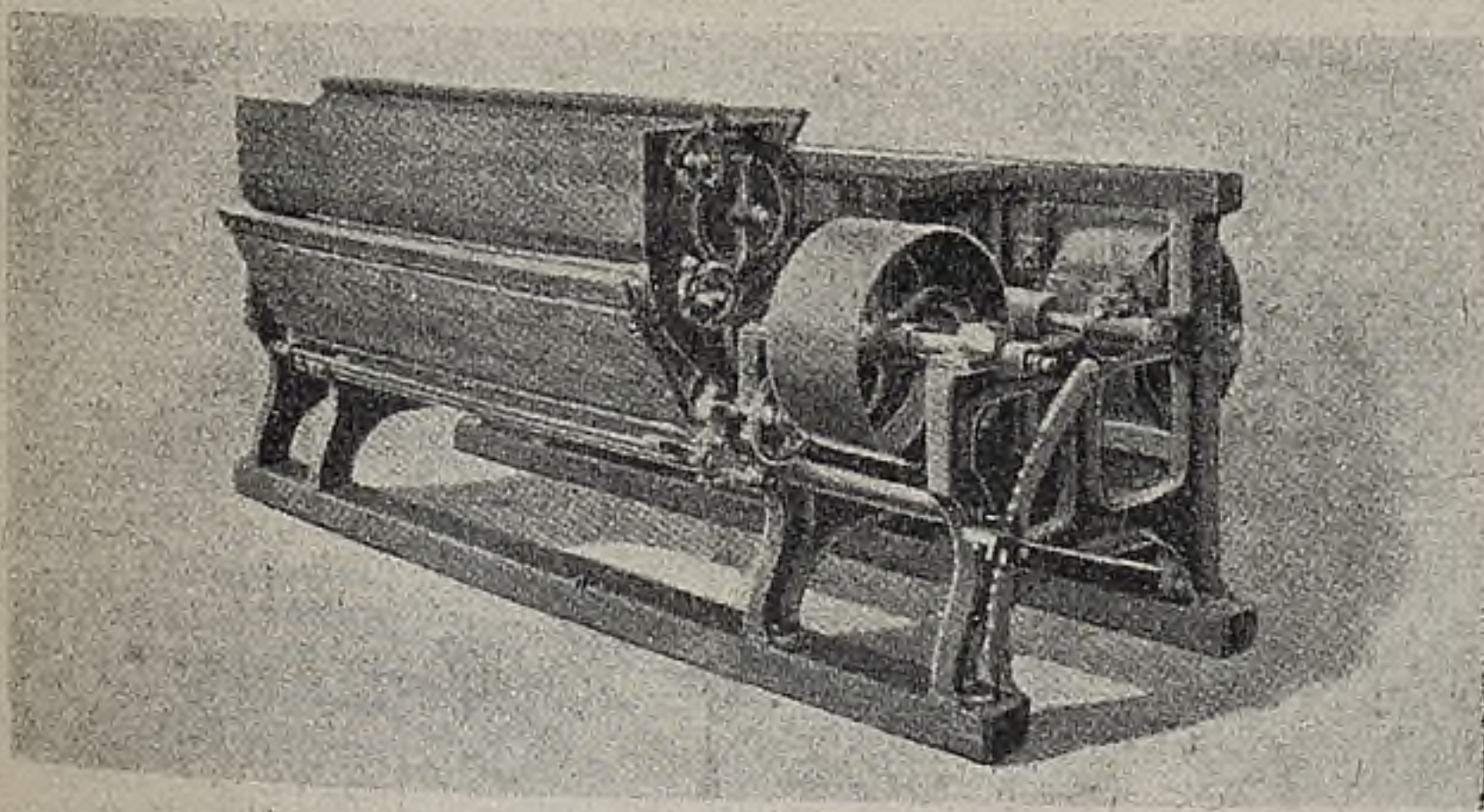
Pesando algodón en el campo



Vista de una hacienda en Georgia



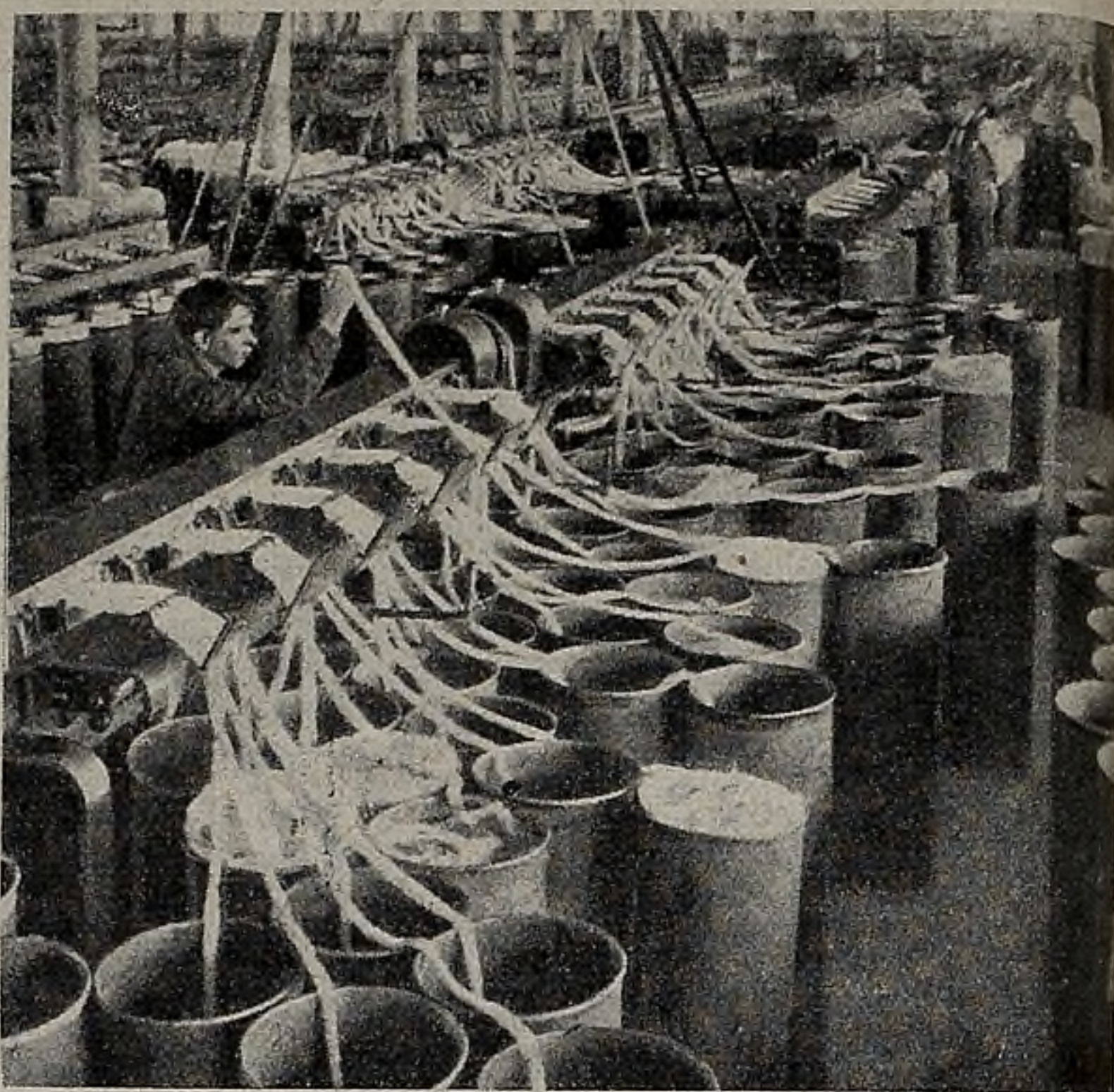
Desmotadora de mano, con condensador



Una desmotadora moderna

año escójanse las plantas más fuertes y productivas y úsense las semillas de ellas para plantar la siguiente cosecha. De esta manera se obtendrá la semilla más conveniente, atendidas las peculiaridades del terreno, y asegurada una producción mayor. Echese la semilla dentro de una vasija con agua y apártense aquellas que flotan, usándose sólo las que se hundan. Trátese de adquirir semilla de un distrito que no esté infestado del gorgojo.

El tiempo para plantar varía según el clima y las estaciones. En los Estados Unidos comienza durante la primera semana del mes de abril, en Ceylán los meses de octubre y noviembre se consideran como los mejores y en las Antillas los meses de julio y agosto. Lluvias fuertes y demasiada humedad son fatales al algodónero, por las razones ya dichas y porque demasiada humedad produce hierba e insectos. Por lo tanto, la siembra debe arreglarse de manera que la estación del desarrollo y recolección de la cosecha tenga lugar durante los meses de sequía; desde el tiempo de la siembra hasta la completa recolección, generalmente se necesitan unos seis meses. Delante de la sembradora las camas deben ser gradadas o allanadas con una tabla. Esto se hace fácilmente fijando una tabla de canto a un par de varas, tirado por un solo animal; esto pondrá la superficie lisa y húmeda. Déjese caer la semilla y cúbrase inmediatamente hasta una profundidad de 1 a 1 ½ pulgadas. Si el suelo está muy seco, las semillas deben ser cubiertas hasta una profundidad de 2 a 4 pulgadas, a fin de asegurar la germinación. Se sabe que es excelente aplicar una pequeña cantidad



La operación de convertir la fibra en hilos en una factoría grande. Un solo hombre atiende varias máquinas

de nitrato de soda a razón de 25 a 40 libras por acre un día o dos después de plantar. El efecto de esta pequeña dosis de pronta solubilidad y de aprovechable nitrógeno es hacer que las semillas sean fuertes y vigorosas al principio y crecer más lozanamente durante las primeras semanas, haciendo posible de este modo el comienzo del cultivo en fecha temprana y con más confianza. Se puede aplicar el nitrato de soda esparciéndolo por las hileras; no es necesario cubrirle. Una planta, vigorizada de esta manera, podrá resistir mejor los ataques de piojuelos y larvas y es menos fácil de ser dañada por labores descuidadas.

La distancia para el sitio final de la planta, varía según la clase de algodón



Vista panorámica en la famosa zona del algodón de los Estados Unidos

que ha de producirse, la calidad del suelo y la opinión del plantador. El algodónero *Upland* puede ser plantado, en todos los casos, más próximos que el *Sea Island* y *Caravónica*; la altura y tendencias al desarrollo de los dos últimos hacen necesario darles un lugar mayor. Para plantar las variedades del *Upland*, el profesor J. Redding, de la estación experimental de Georgia, después de muchos años de trabajo, aconseja hileras de tres pies de ancho con plantas distanciadas dos pies aparte. Las distancias de cuatro pies por uno, cuatro por dos, son muy generales. El *Sea Island* necesita hileras de 4 pies con plantas de tres á cuatro pies distantes unas de otras y el *Caravónica* es generalmente plantado en hileras de seis pies. Muchos y variados experimentos han demostrado que una plantación apretada produce una más temprana y abundante cosecha, pero que necesita también más cuidado y cultivo. La sembradora moderna es el mejor método de plantar. Por me-



Llevando algodón á la desmotadora

mover toda la superficie entre las hileras, pasando por medio de ellas.

Cuando las plantas empiecen á mostrar la hoja tercera, y se encuentren en una condición saludable, se debe usar bien sea una azada ó un arado plano, si se ha usado una sembradora mecánica y las plantas están en hileras. Las hileras deben ser aclaradas tan pronto como sea posible, de manera que las plantas

plantadas 4 x 1 llevarán 10.890 plantas por acre, 3 x 2—7.260, 4 x 2—5.455. Una línea de semilla contiene unas 3.500 pepitas, y como regla de 5 ½ á 6 libras por acre es lo que se debe plantar.

El cultivo debe comenzar tan pronto como la planta haya nacido, y si ocurre que cae con un fuerte aguacero antes que las plantas aparezcan en la superficie, es conveniente pasar una grada. Esto impedirá que el terreno se endurezca y que se destruya la germinación de las semillas. El mejor implemento de fuerza animal para la labor es un cultivador que pueda ser ajustado para re-



La escasez de trabajadores es uno de los problemas que el agricultor tiene que resolver al recoger su cosecha

dio de ella la semilla es colocada en la distancia requerida. Pero la forma más común de plantadora es el arado sembrador, el cual deja caer la semilla en una línea continua. Las semillas pueden ser también sembradas á mano, como se siembra el maíz en algunos países, dejando caer tres semillas en cada agujero á la distancia requerida. En algunos países el algodón es sembrado al vuelo, pero esto es rara vez, si alguna, aconsejable. Las ventajas de la máquina son: trabajo rápido, economía en la semilla y líneas derechas, lo último facilita el cultivo á una gran extensión. Las líneas

queden en manojos de 2 á 4 y á la distancia determinada. En terrenos suaves y claros, un buen trabajador con una azada podrá aclarar como dos acres (1 hectárea) en un día, calculando las hileras á 3 pies (70 centímetros) y más si las hileras son más anchas. El objeto del cultivo temprano es destruir las plantas excedentes y la hierba en las hileras tan pronto como sea posible. Cuando las plantas han alcanzado una altura de 40 centímetros, deben ser finalmente aclaradas, según el número de plantas que deben permanecer. Los plantadores de mayor éxito aconsejan que solamente debe

dejarse un tallo en cada sitio y que las plantas nunca deben estar más cerca de 3 pies por 18 pulgadas. El algodónero es una planta que se adapta muy fácilmente á las circunstancias. Si las plantas están muy juntas pueden dar de 6 á 12 cápsulas en un tallo, mientras que si se les dan suficiente espacio y un cultivo adecuado, entonces pueden tener fácilmente de sesenta á

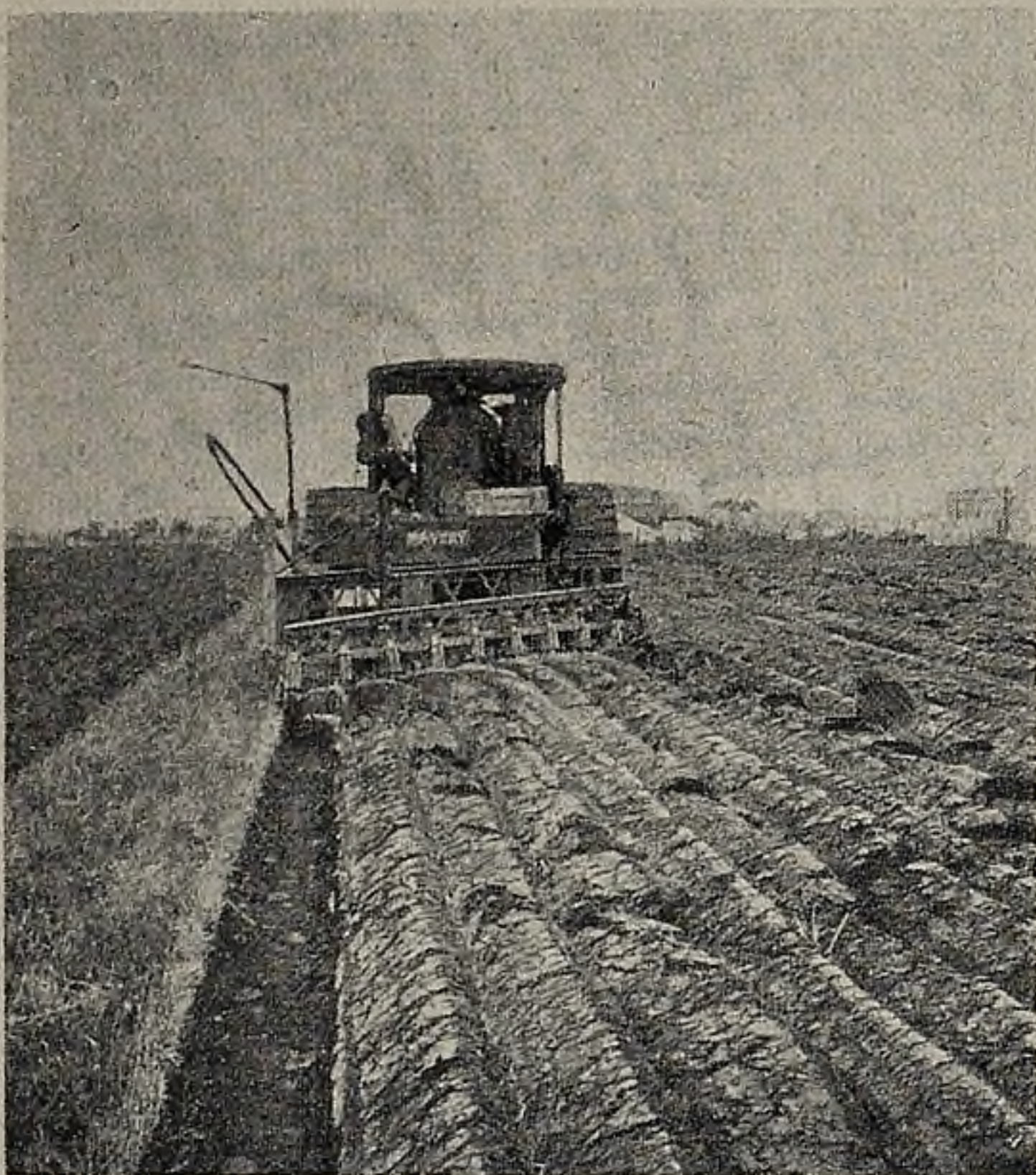


Recolectando algodón en Texas.—Toda la familia trabaja

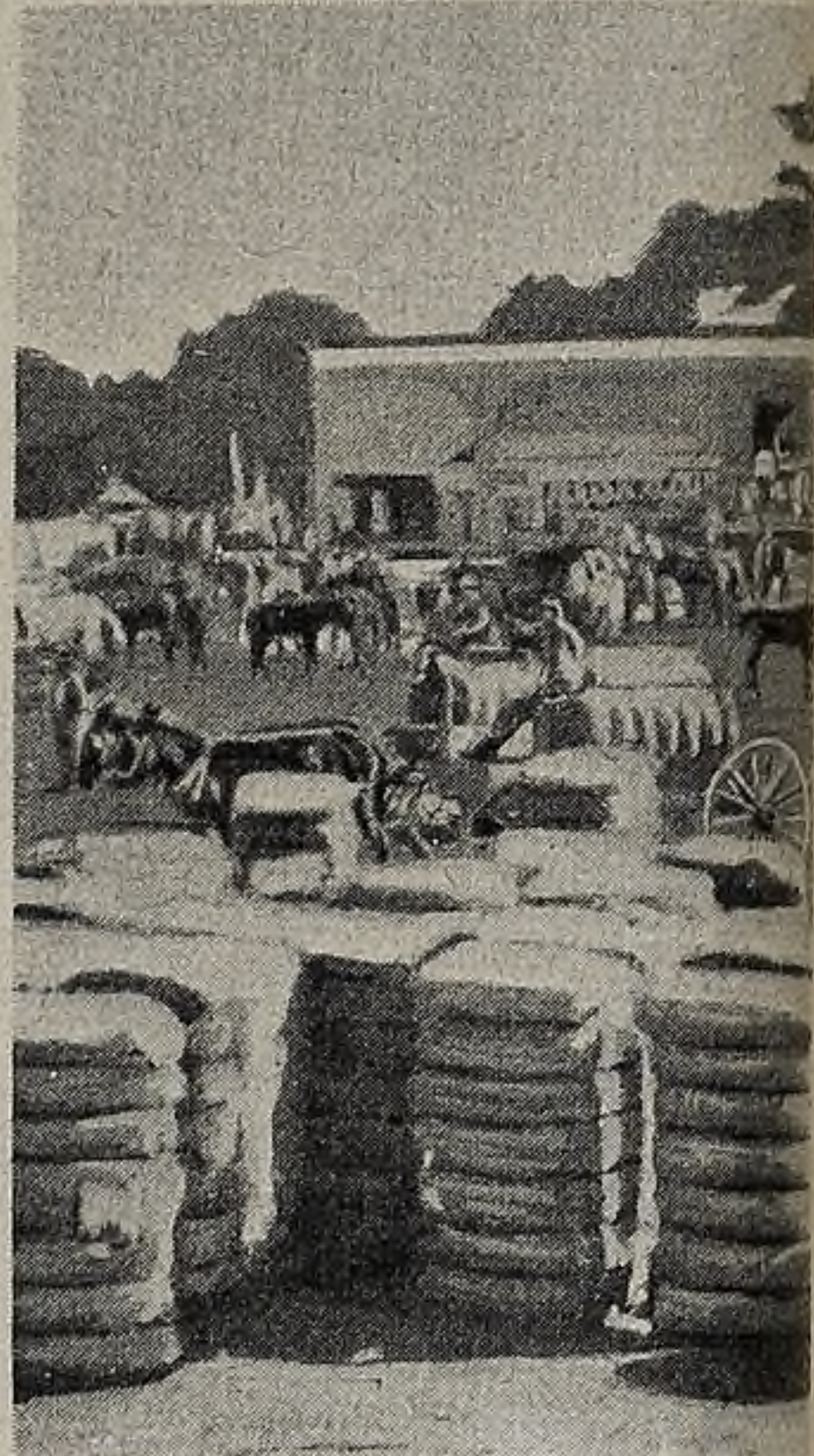
un ciento. El cultivo debe ser ligero y frecuente, hasta que las flores comiencen á aparecer y de una profundidad lo suficiente para soltar la superficie é impedir el desarrollo de la hierba. Una buena regla es cultivar cada hilera una vez por semana. Muy rara vez es conveniente continuar el cultivo después que las plantas empiezan á fructificar, pues las raíces están muy tiernas y si se lastimaron durante el cultivo, el resultado sería que el fruto aun no maduro se caería; también puede esto ocurrir debido á la falta de nutrición: en algunas localidades se ha encontrado beneficioso dar una ligera rociada de abono en este tiempo. Es cierto que cultivos frecuentes y poco profundos tienden á producir y madurar una cosecha temprana y que cultivos más profundos y tardíos tienden al desarrollo de cápsulas más tardías que pueden, en distritos no infestados por el gorgojo, producir una cosecha final mayor. Para

bajo comienza generalmente á las 9 $\frac{1}{2}$ de la mañana y dura hasta las 5 de la tarde, á fin de dejar que el sol seque bien cualquier humedad causada por el rocío ó por cualquier otra causa. La producción varía desde 1 á 4 balas por acre (1 bala contiene 500 libras de fibras). El término medio de producción es 1 bala y media por acre, pero hay muchos que con un cuidadoso y juicioso trabajo obtienen de 3 á 4 balas. En el Estado de Georgia, un plantador cuyos vecinos producían una bala y media por acre, obtenía él 20 balas en 5 acres: el abono cuesta \$ 74 y la fibra producía \$ 974, el costo del cultivo y otros trabajos se pagaban con la semilla.

El costo por acre para la producción, recolección y preparación de la fibra para embarque, depende enteramente de las condiciones del trabajo en cada país. En los Estados Unidos la escasez de trabajadores es uno de los más graves pro-



Uno de los arados modernos de vapor, que hace posible el cultivo de grandes áreas de terreno con reducido número de trabajadores.



Balas de algodón en la estación del ferrocarril, listas para el embarque.

terminar: prepárese el suelo bien y temprano, fertilícese liberal y juiciosamente, evítese con cuidado el exceso del nitrógeno. En suelos ricos en abonos aluviales y también en suelos recientemente desmontados, puede aplicarse el ácido fosfórico en la forma de fosfato. Aplíquense los abonos con una sembradora mecánica y prepárese la cama de las semillas; el esparcir abonos en ellas es rara vez conveniente. Escójase la semilla con cuidado; no se puede obtener una buena cosecha cuando la semilla no es buena. El cultivo debe ser poco profundo y frecuente, y la cosecha recompensará el cuidado que se ha tenido.

La recolección del algodón requiere alguna práctica; el método consiste en colocar tres dedos en la cápsula y separar toda la fibra á un mismo tiempo, dejando la cápsula limpia. Cien libras de algodón al día es el término medio de un escogedor, pero hay escogedores expertos que pueden recolectar 300 libras en un día. La recolección dura varias semanas, puesto que la fibra no debe recogerse hasta que esté completamente seca. Un día de tra-

blemas que el agricultor tiene que arrostrar. El precio pagado por la recolección á mano se extiende desde 40 cents. á \$ 1.25 por cien libras. Según cálculo aproximado se necesitan 1.500 libras de algodón con semillas para producir una bala de fibra, lo cual haría el costo de recolección del algodón para una bala (calculando el precio á 50 cents. por 100 libras) \$ 7.50. Si el algodón remunera en un país donde el trabajador es costoso y escaso, con mucha mayor razón dará una buena utilidad en donde hay abundancia de trabajadores y baratos, pero como ya se ha demostrado, el algodón, como todo lo demás, responde solamente al propio cuidado. No es suficiente sembrar buena semilla y dejarla crecer, la hierba é insectos son sus implacables enemigos y en donde abunda la hierba abundan los insectos.

Cada día, la fibra recogida debe ser expuesta al sol por unas cuantas horas, á fin de hacer desaparecer toda la humedad que haya podido retener. Después se coloca en un lugar limpio y seco; el precio que ha de obtener se determina por la

limpieza de la fibra, como también por la longitud del filamento.

El desmote es la operación inmediata. En distritos en donde la producción del algodón es la principal industria, hay establecidas grandes instalaciones para desmotar; el plantador, generalmente encuentra más barato llevar su algodón á la fábrica que hacer el trabajo por sí mismo. Hay, sin embargo, construídas pequeñas máquinas que pueden ser operadas á mano. La máquina mostrada en el grabado se construye en dos tamaños, 16 y 20 sierras. La ventaja del condensador es que en vez de dejar la desmotadora al algodón en una masa suelta, es diestramente apilado y listo para ser embalado. Una desmotadora de 14 sierras corriendo á razón de 400 revoluciones por minuto, producirá unas 4,000 libras de algodón limpio en 8 horas. Mucho cuidado se ha de poner en que no vayan mezclados con el algodón piedras ó cascajos, porque si alguna tocasse la sierra, no solamente la dañaría, sino que también hay el gran peligro de que se inflame el algodón.

Cuatro productos se obtienen de la semilla del algodón. A saber: linters, aceite, harina y cáscara. Linters es el nombre dado á los filamentos cortos que quedan adheridos á la semilla después del desmote y el cual se separa por medio de una máquina construída para este

propósito llamada "Linter". Las proporciones de cada uno en 100 libras de semilla son: 34 libras de comestible, 20 libras de aceite, 35 de cáscara y 11 libras de filamentos. Los filamentos cortos se usan para hacer sombreros baratos y su valor es de 75 c. quintal. Cuando la semilla está completamente limpia, se pasa dentro de la descascaradora, la cual se compone de dos cilindros consecutivos, uno fijo y el otro da 850 revoluciones por



Trayendo algodón á la desmotadora, en Egipto

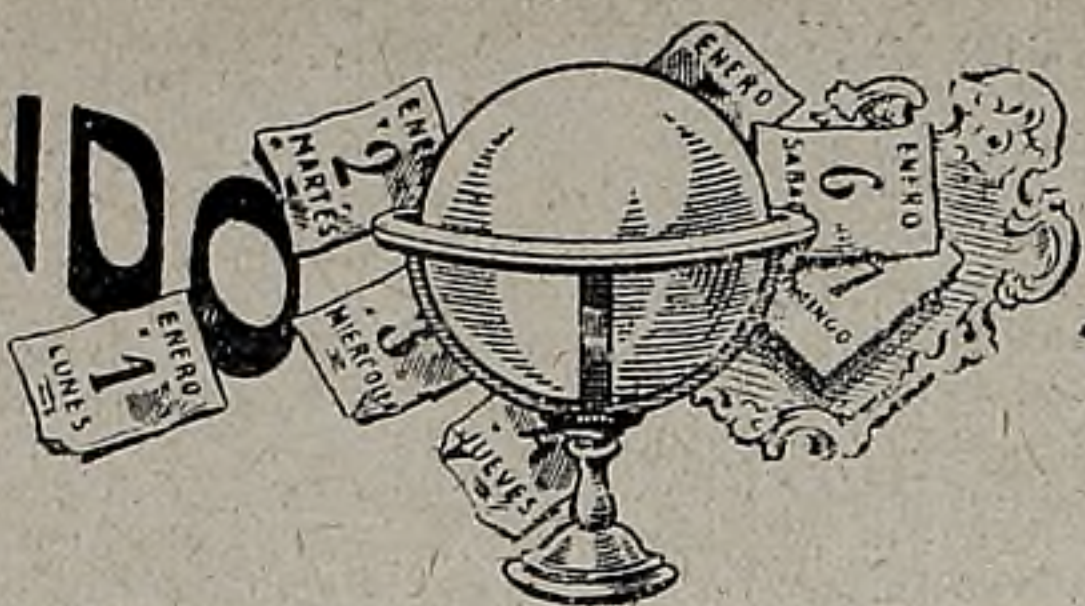
minuto, ambos cilindros tienen cuchillos que cortan la cáscara y permiten que la pepita salga. De esta máquina, tanto las pepitas como las cáscaras se llevan al tornillo giratorio, en donde las pepitas caen y las cáscaras permanecen para ser después molidas para alimento del ganado ó usadas para combustible, abono ó para hacer papel. Las pepitas limpias son primeramente estrujadas en laminillas delgadas entre dos rodillos de hierro

EMATOGENO COLUCCI



REMEDIO
SOBERANO
PARA LA CURA
DE LA SANGRE
Y DE LOS NERVIOS

EL MUNDO



AL DIA

Los relojes y la telegrafía sin hilos

Que todos los relojes de una gran ciudad anden por medio de las ondas eléctricas y marquen la hora de un modo uniforme, es la última maravilla de la ciencia de Marconi, y el mago que la ha realizado, un inventor de Viena llamado Franz Morawetz.

Cada reloj objetivo permanece aislado cincuenta y nueve segundos cada minuto, y mientras tanto es insensible á toda emisión de corrientes eléctricas, pero al llegar al 60.º segundo el aparato receptor, hasta entonces inactivo, se pone automáticamente en circuito con el transmisor. Si por cualquier interrupción la onda no llega al reloj objetivo en el momento debido, el perjuicio no es grande en lo tocante á la hora; todo se reduce á un pequeño retraso, siempre que en los minutos anteriores haya estado en comunicación con el reloj central. En cualquier caso puede ponerse al unísono con los demás relojes en la próxima transmisión de ondas.

El Instituto Electrotécnico de Viena ha adoptado el sistema para los relojes de la capital de Austria. Estos tienen igual mecanismo que los ordinarios pero están provistos de un aparatito de poco precio que recibe las ondas eléctricas. El aparato central ó regulador es un reloj eléctrico de mercurio, que en los momentos debidos descarga en el transmisor ó antena la energía eléctrica acumulada en una batería de cien pilas.

La liga contra las plumas

Se trata de una liga de señoras, en la acepción moral de la palabra, puesto que es una asociación de damas inglesas contra las plumas de los sombreros. Inspira á esta agrupación un sentimiento de piedad para los pobres animales, que la moda sacrifica en cantidades enormes para satisfacer sus caprichos á costa de su plumaje.

Durante el último semestre de 1907 se han vendido los despojos de 115.000 aves blancas.

Forma parte de esta liga la reina Alejandra y lleva tan adelantada su gestión, que lord Avesbury ha redactado ya un proyecto de ley, en virtud del cual la importación de ciertos pájaros, buscados por la belleza de su plumaje, será castigada con la multa de 125 francos.

Esta campaña la han recibido con el júbilo que es de suponer los fabricantes de flores para los sombreros.

El campeón del ayuno

Si la privación del alimento y de la bebida conduce rápidamente á la muerte á los animales superiores, descendiendo en la escala zoológica, los ejemplos de resistencia resultan muy notables. Ciertos moluscos son en este particular realmente notables.

El Dr. Baird hizo observaciones con un caracol procedente de Egipto. Se le dejó sobre una tablilla, en el Museo Británico, y allí estuvo completamente olvidado. A los cuatro años se notó que el animal había hecho esfuerzos, sin duda, por salir de su cárcel, pero que conven-

cido de lo inútil de sus esfuerzos, se metió en su concha, tapó la entrada, y se resignó á esperar los acontecimientos. Esta pacientísima espera no fué vana, puesto que al ser introducido en agua templada, se le vió aparecer, muy delgado, pero vivo.

La población de Nueva York

A juzgar por los datos de la estadística, la doctrina de Monroe, *América para los americanos*, no parece que reza con Nueva York, donde los americanos resultan en minoría respecto de los extranjeros que allí habitan. En efecto, siendo la población de Nueva York de 3.500.000 almas, sólo la quinta parte, unas 700.000 son *verdaderamente* americanas. Hay allí mayor número de judíos que en ninguna otra ciudad del mundo, pues asciende á 675.000 (en Varsovia 200.000). Los alemanes son 650 mil, mientras en Berlín hay dos millones y 700.000, en Hamburgo, y aventaja por consiguiente á las ciudades alemanas Munich y Dresde, que sólo cuentan 500.000.

De austro-húngaros sigue en población á Viena. Budapest y Praga, pues abriga 175.000. Viven en Nueva York 600.000 irlandeses, casi el doble de la población de Belfast.

Un rey con arsenal de alcoba

No hay en Europa otro monarca tan aficionado á las armas como el nuevo zar Fernando de Bulgaria. En su alcoba tiene una porción, pero no como adorno, sino de uso práctico. En la siniestra colección figuran fusiles, revólvers, dagas, y por las sillas se ven esparcidos garrotes y varas de sacudir la ropa.

A la cabecera de la cama tiene siempre un revólver pequeño con toda la carga, y sin embargo, aunque toma todas estas precauciones, Fernando es hombre valeroso; lo que le ocurre es que por la noche, sueña constantemente con el asesinato.

Hace pocas semanas, se despertaron todos los que viven en el palacio de Sofía, al ruido de un disparo y como si se vió nada alarmante, se comprendió que en un rapto de nerviosidad, el nuevo zar había tirado un tiro.

Gobiernos que prohíben el corsé

Los gobiernos van interviniendo en el uso del corsé, comprendiendo los peligros que ofrece tan perniciosa moda.

En Rusia está prohibido que lo usen las muchachas, y el ministro de Instrucción Pública de Sajonia (uno de los estados alemanes en el que hay cerca de 3.000.000 de habitantes), ha decretado que no lo gasten las jóvenes que asisten á las escuelas públicas.

El bienestar físico de la generación futura depende de las madres, y las mujeres no pueden ser buenas madres si tienen el cuerpo deformado. Los padres deben tomar el consejo con tiempo y evitar que una moda tonta impida que sus hijas lleguen á ser mujeres simétricas y robustas.



Los cazadores de orangutanes en su cabaña de la selva virgen



Marchando por terreno pantanoso en persecución de un orangután

Los cazadores de orangutanes sufren muchas penalidades en sus excursiones, porque el animal vive, como es sabido, en

los bosques" se encuentra á sus anchas, disfrutando de la libertad, sin la cual pronto se entristece hasta el punto de



El orangután muerto

las selvas vírgenes, por donde sus perseguidores deben abrirse paso.

En Borneo y Sumatra, el "hombre de

que muere por la nostalgia de la selva. Sin embargo en su país y en la India, vive bien cautivo como animal favorito.



Sosteniendo al orangután delante de la cámara fotográfica

AVISOS CLASIFICADOS

CONDICIONES

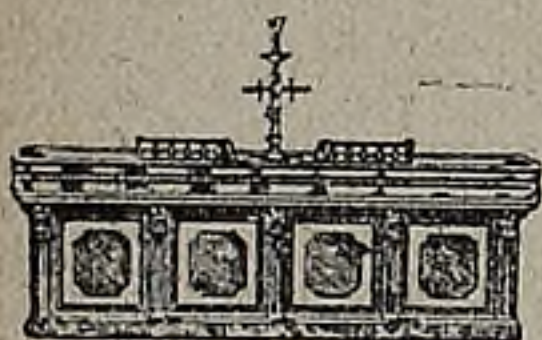
Se imprimen en tipo uniforme, cuerpo 6. Precio mínimo, hasta cuatro líneas, \$ 3 por cada línea ó fracción de exceso, \$ 2 ¹/₂. Por el primer aviso de cada clasificación, \$ 2 ¹/₂, adicionales.

ALTA NOVEDAD



CON ESTA MÁQUINA automática de tejer, una señorita puede ganarse de 5 á 6 \$ diarios empleando solamente 35 minutos por cada par de medias de punto liso, rayado ó calado. Precio de la máquina completa \$ 185 m/n. Pedir informes y folletos al concesionario J. P. Negri, Cangallo 1180, Buenos Aires.

nario J. P. Negri, Cangallo 1180, Buenos Aires.



ALMACENEROS

Mostradores de estaño garantidos, barato, única casa premiada. —R. Milco, Corrientes 1942.

APROVECHEN EL REGALO

Comprando su café en la casa *Ouro Preto*, obtendrá con cada kilo de café marca de la casa una tacita de porcelana con su correspondiente platito.

Soliciten: Se remite á domicilio.

U. T. 3116, Victoria 549, Buenos Aires.

ASMA

Curación completa por los conocidos aparatos ingleses, alivia los ataques más violentos desde el primer día de su uso. Dr. Macksey, especialista en esta enfermedad. Esmeralda 247, de 11 á 12.30 y de 3 á 5.

CAFES, TES Y CHOCOLATES



A LOS MANDARINES.—Rivadavia, 1992-96. Sucursales: Santa Fe, 1886 y Buen Orden, 1117.—P. Robertie.

CIGARRILLOS FINOS

"NEÁPOLIS"

20. 25. 30 y 40 - MOLINA & Cía

CIGARRILLOS HABANOS

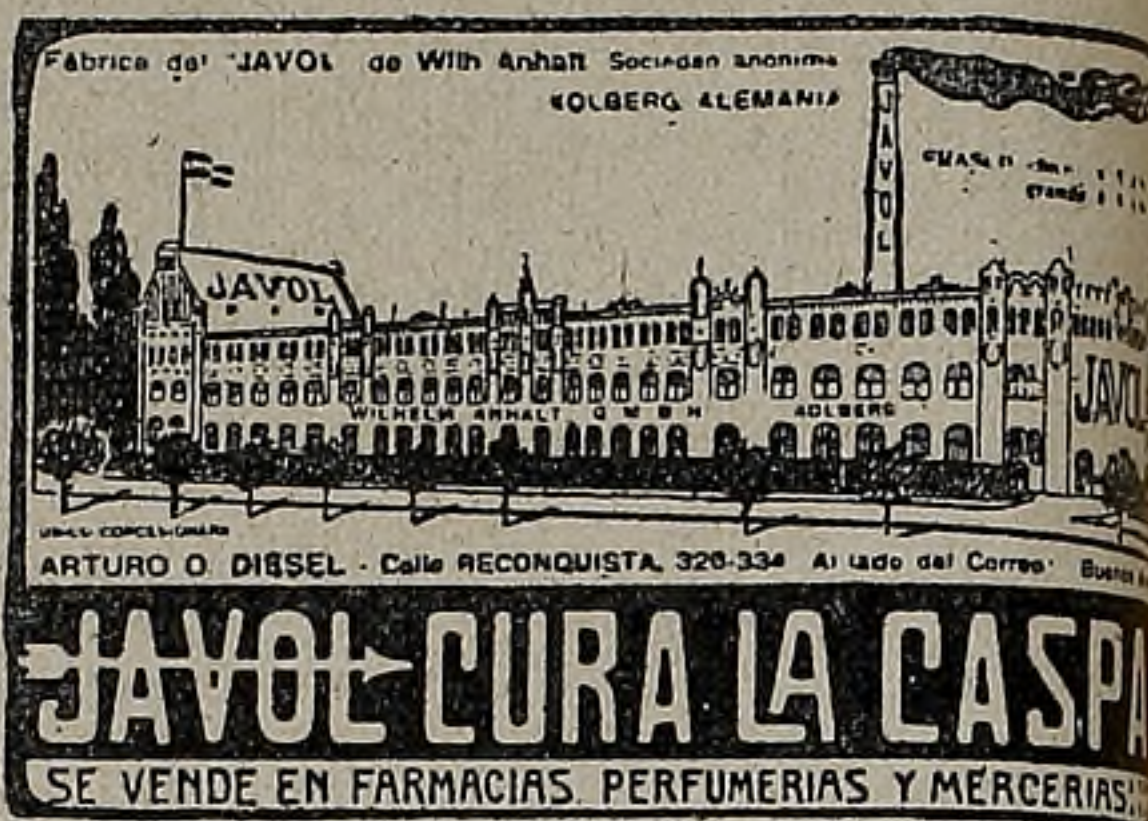
"TRES CORONAS"

Únicos elaborados en condiciones perfectas de higiene - 20, 30 y 40 - MOLINA & Cía.

ERNESTO FERRO y Cía. OPTICOS



ANTEOJOS Y LENTES, OJOS artificiales, etc. Se despachan en el día las recetas de médicos oculistas; 159 Perú 159, Buenos Aires.



Fábrica del JAVOL de With Anhalt Sociedad Anónima KOLBERG ALEMANIA
ARTURO O. DIESEL - Calle RECONQUISTA, 326-334 Al lado del Correo - Buenos Aires
JAVOL CURA LA CASPA
SE VENDE EN FARMACIAS, PERFUMERIAS Y MERCERIAS

FABRICA DE MEDALLAS

Y SELLOS DE GOMA.—HORTA y Cía Bme. Mitre, 744.—Se sirve cualquier pedido del interior y Repúblicas Sud Americanas.—Pidan catálogos.



MOSAICOS

MARTIN E. QUADRI, VENDE en la casa *El Porvenir*, Corrientes, 3740. Visítenos. Teléfonos: U. 301, Mitre; Coop. 988, Oeste.

"NEREIDA"



SE DENOMINA UNA PREPARACIÓN nueva que ha aprobado el Dpto. Nacional de Higiene. "Nereida" hace desaparecer las pecas y manchas de la piel y le vuelve su brillo natural. En venta: Santiago del Estero, 730.



Sofá-Cama



NOVEDADES

COMPREN EL INDISPENSABLE, mueble de gran utilidad para todo hogar por sólo pesos 38.50. Para la campaña, giro y embalaje gratis.—F. Donarini y Cía Santa Fe, 2161.

RARA ESPECIALIDAD

SUFICIT

en la casa del mismo Pe. Sauveur

Santa Fé 3496

TINTORERIA



U. CONORT.—NO CONFUNDIR Santa Fe 1931.—Sucursales: Lavalle 685, Rivadavia 3733, Santa Fe 2502.—Se reciben órdenes de las provincias.—Unión Telef. 927 (Juncal).

Estampillas de beneficencia

Los primeros sellos de caridad fueron impresos en 1862 en los Estados Unidos, y pusieron en venta en una fiesta á beneficio de los heridos de la guerra de secesión. Fué su editora e impresora la American Banknotes Company de Nueva York, y los estampó en azul, verde y negro. Carecían de valor postal, por más que en la parte superior llevaban impreso el *Postage Stamp* de los de correos. Sin embargo, hoy son buscadísimos por los filatelistas (fig. 1).

La segunda estampilla de esta clase apareció en Ingla-



Fig. 1

con la firma del actual rey de Inglaterra.

Siguiendo el ejemplo de la metrópoli, la Nueva Gales quiso también tener sus estampillas de beneficencia, y para mejor hacerlas recibir por los coleccionistas imprimió en ellas la leyenda "N. S. W. Postage" y en los ángulos el precio nominal de venta de los sellos: "1 shilling, 2 sc." y "6 pence", mientras su valor real postal está escrito en línea recta en la parte inferior (figs. 2 y 3).

La colonia Victoria, tuvo lo mismo que Nueva Gales, sus dos sellos: uno azul, de 1 pen-



Fig. 3



Fig. 2



Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6



Fig. 7

terra en 1897, y en dos de sus colonias con motivo del jubileo de la reina Victoria. Su objeto principal era favorecer á los hospitales para tísicos. Las estampillas eran de dos clases: una azul negro y la otra carmín, y su precio también era diferente. Carecían de valor postal y se daban como recibo á los donantes de fondos á favor del hospital "Príncipe de Gales". Eran grandes y elegantes, llevando en medio un grupo que representaba la Caridad socorriendo á un enfermo y esta inscripción en la parte superior: "1837—The Queen's commemoration—1897", y en la inferior: "Prince of Wales Hospital Fund",



Fig. 8

ny, y otro rojo obscuro, de 2 ½ peniques (figs. 4 y 5).

Interesante fué el sello que en 1904 apareció en Dinamarca y tuvo un éxito ruidoso. Las damas llevaban libritos de ellos, perfumados con su esencia favorita, y naturalmente, no había caballero que invitado á adquirir alguno, se negase á comprarlo. El sello llamado de Navidad fué emitido á beneficio del hospital para niños tuberculosos. Era de color violeta y en el óvalo del centro iba impreso en negro el retrato de la reina Luisa, muerta hace pocos años. El retrato dominado por la corona real, estaba rodeado de rosas de Navidad. Tuvo un enorme éxito esa

(Sigue en la pág. 139).

JABON CURATIVO TINKAL



Suaviza y embellece el cutis

Inmejorable para el tocador y el baño, y muy recomendado, por su pureza, para el uso de la infancia.



Fig. 9

munas, pero cuestan un poco más y su dibujo es distinto. La diferencia de precio es á beneficio de las obras piadosas. Los tres llevan el retrato de la reina, apareciendo en uno en actitud de hilar; en otro curando á un enfermo, y en otro en actitud de tejer (figuras 7, 8 y 9).

En Suecia se emitió una pequeña tirada de un sello de beneficencia; el importe de la venta se destinó á una obra de propaganda contra la difusión de la tuberculosis (fig. 10).

La Revista ilustrada *Die Woche*, de Berlín, ha abierto un concurso para un diseño de sellos de la obra benéfica contra la mortalidad de los niños pobres. El éxito artístico ha sido grande; pero aun no se conoce el resultado financiero de la iniciativa (figs. 11, 12, 13, 14, 15, 16 y 17).

Uno de los más esforzados cruzados en la guerra contra la tuberculosis, Jacob Riis, viendo el éxito de la iniciativa tomada

estampilla, y la tirada de muchos millones de ejemplares se agotó en breves días (fig. 6).

Los más recientes sellos de beneficencia han salido de Rumania y se han vendido todo el año. Valen sólo para el interior y sirven para franquear las cartas como los sellos co-



Fig. 10



Fig. 11



Fig. 12



Fig. 13



Fig. 14



Fig. 15

en Dinamarca pensó reproducirla en Norte América, obteniendo un brillantísimo

círculo donde se ve una columnata arruinada; vale 10 pf. y tiene enorme aceptación.



Fig. 16



Fig. 17



Fig. 18

resultado. El 7 de diciembre de 1907 puso en circulación una estampilla de diez centesimos, y antes de Navidad se vendieron 400.000 sellos por un valor de 40.000 francos. Deducidos de esa suma los escasos gastos, quedó una respetable cantidad con que la Cruz Roja inició la campaña contra la tuberculosis en el Estado de Delaware, y se ensanchó el hospital de Wilmington, se llevó algún socorro domiciliario á los tuberculosos y se

hizo activa propaganda de los medios de defensa contra el terrible flagelo.

Otro sello de esta clase, es uno de un céntimo sin valor postal, á beneficio de la Casa del Pan, de Roma. Es una preciosa estampilla que se ha impreso en variedad de colores, y está produciendo un excelente resultado.

El último sello ha sido emitido en Alemania para remediar la inmensa catástrofe de Sicilia y Calabria. Es triangular y lleva en el centro un



Nuevo aparato eléctrico para secar los cabellos de las señoras, que acaba de ponerse en uso en Berlín

EL CÉLEBRE PILACETOL

DEL Dr. JAIME B. FRANKLIN

CURA EFICAZMENTE LA CALVICIE, LAS CANAS Y LA CASPA.

PÍDASE EN TODAS LAS DROGUERÍAS Y FARMACIAS

DEPÓSITOS : Droguerías del Pueblo, del Indio, La Estrella, Alemana y Gibson.

EN ROSARIO : Del Águila ó Industrial

LA MEJOR AGUA MINERAL DE MESA

BIRRESBORN

Hugo Kern y Cía. - Sucesores de Rothes & Kern.

LA EQUITATIVA

ADELANTA DINERO
SOBRE ALHAJAS
Y BRILLANTES

358-CERRITO-358

Recomendamos muy especialmente al **TÉ DE LOS ANDES**

á todas personas que quieran digerir bien y á las que padezcan de enfermedades del estómago, hemorroides, sequedad de vientre, etc.

Venta en todas las Farmacias y Droguerías



A. PEDEMONTÉ & Cía.

LO RARO Y LO CURIOSO

EL AMIGO DE LAS ABEJAS.
—Un bravo apicultor, cuya fotografía presentamos, deja que las abejas se le agrupen en la cara, sin temor á sus picaduras. O este señor se ha entendido con las abejas ó tiene una piel de paquidemo. Lo cierto es que se permite lucir unas á manera de barbas formadas por abejas, que nadie se atrevería á afeitar.

BARCO HECHO CON DIARIOS. —El norteamericano Jorge W. Johnson, de 58 años de edad, construyó un bote con diarios de diferentes naciones, en el que ha ido, remando, de San Agustín (Florida) á Nueva York. El bote se hizo con armazón de madera sobre la cual se fueron pegando

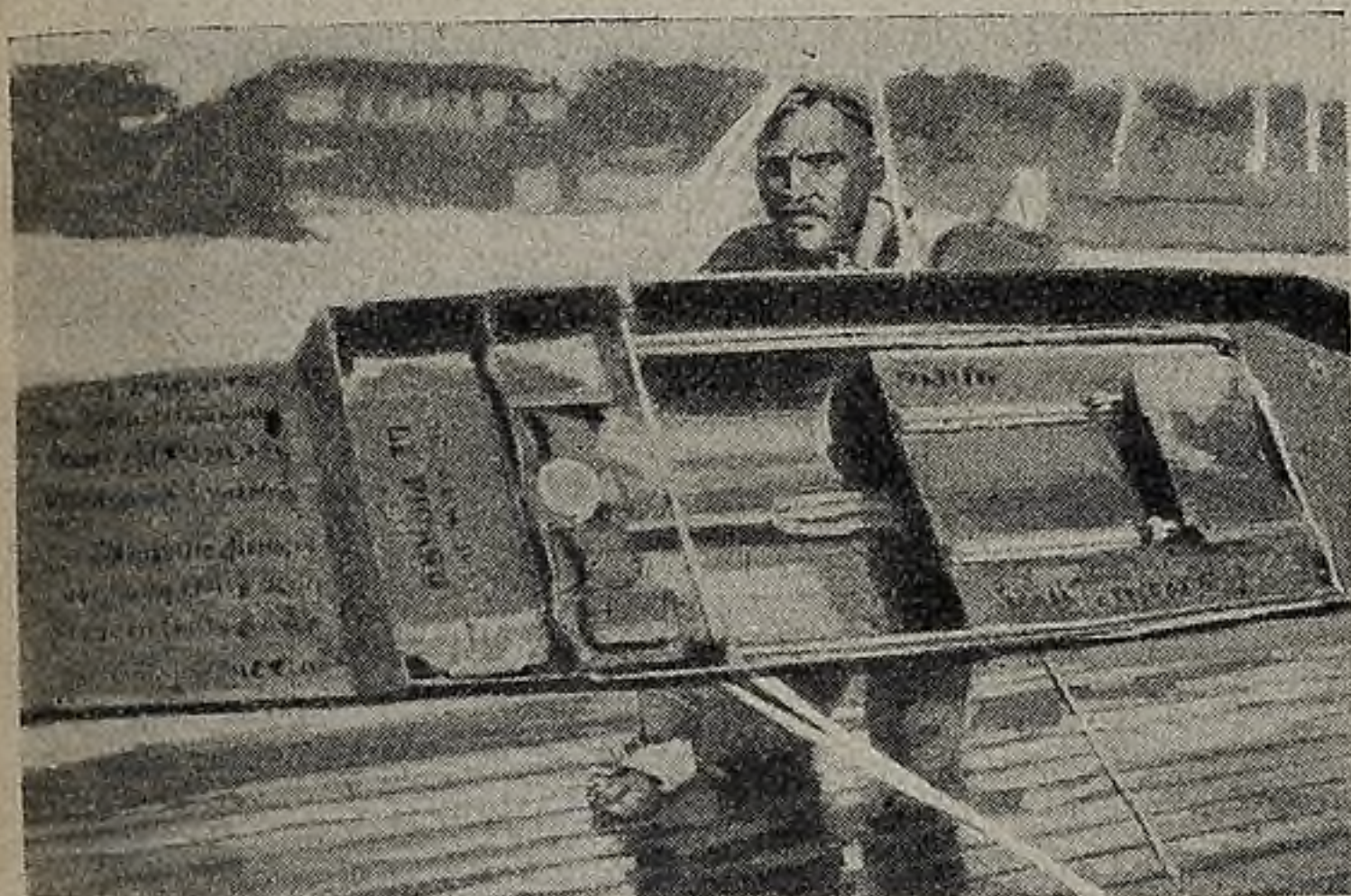


Un enjambre de abejas por barbas

con cuidado los papeles.

PERAS... "SIAMESAS". —El señor Bucich, vecino de Quilmes, ha recogido en su huerta dos peras unidas que constituye un caso nada frecuente. Los lectores pueden juzgar por la fotografía. Son una especie de hermanos siameses del reino vegetal.

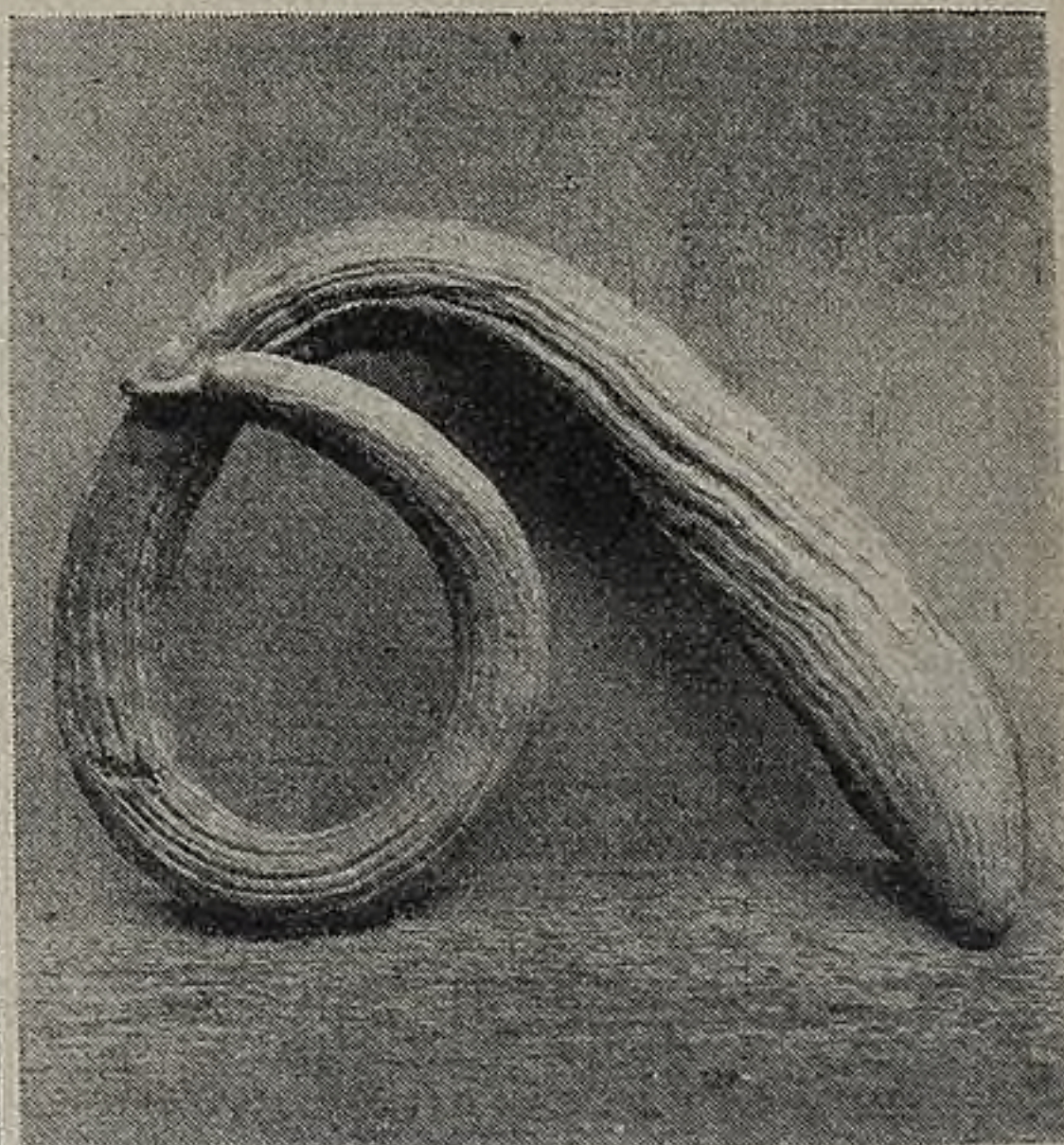
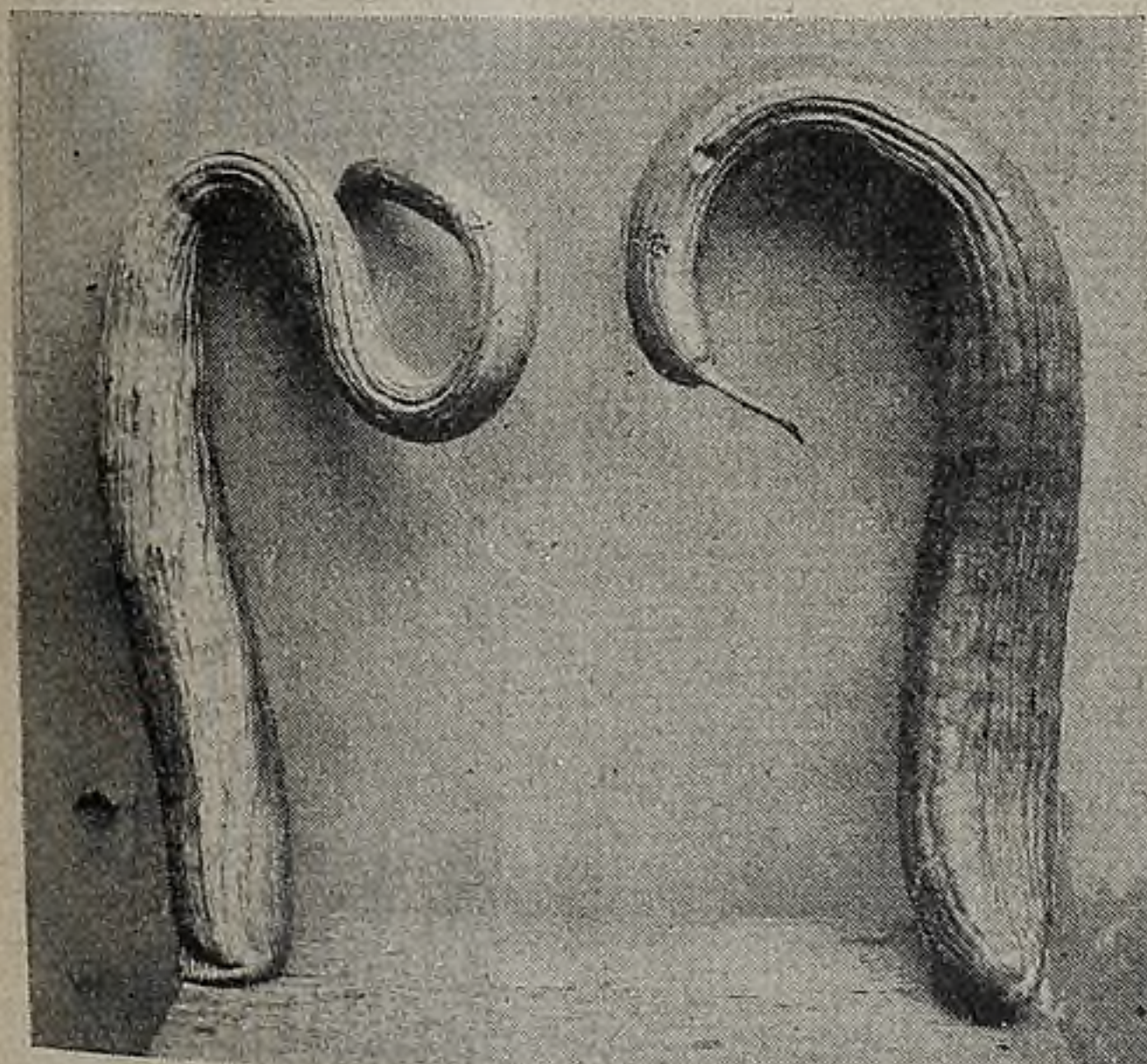
PEPINOS EXTRAORDINARIOS. —El señor Francisco Turaba, de Bella Vista, nos ha enviado los tres pepinos de extrañas formas y dimensiones cuya fotografía se ve aquí. Estos pepinos fueron cultivados por él en la quinta del señor Pablo Costa, de aquel pueblo, y merecen un buen puesto en nuestra larga colección de curiosidades.



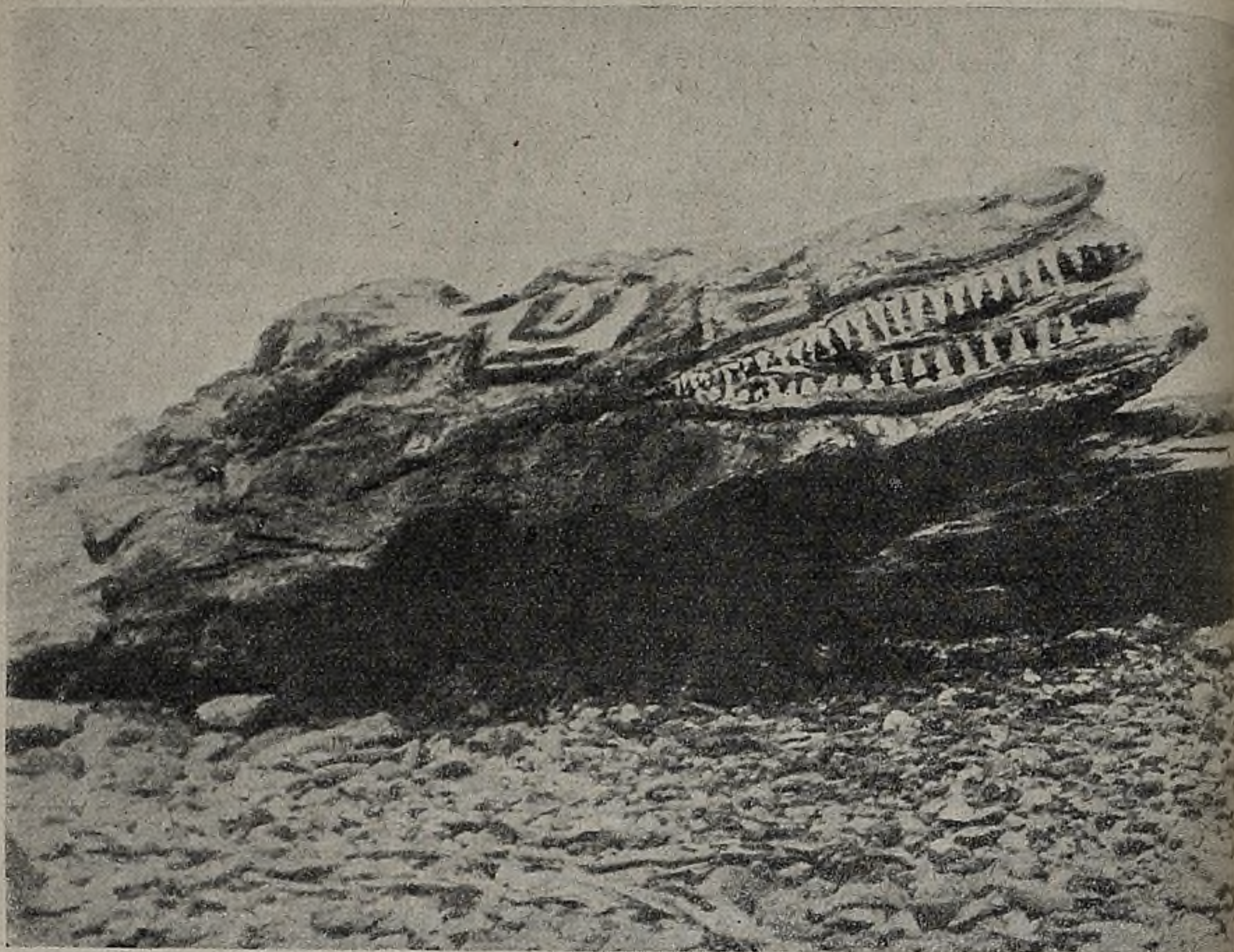
Barco hecho con diarios, en el que su constructor fué á Nueva York desde San Agustín (Florida)



Peras "siamesas"



Tres pepinos extraordinarios



Roca de una de las islas Cumbraes (Escocia), que tiene la forma de una cabeza de cocodrilo

LOS ADELANTOS DE LA CIENCIA

No más enfermedades de los hombres, y de la sangre y piel



Es un milagro de la ciencia la curación radical de todas las enfermedades de las vías urinarias como: blenorragia, estrechez, catarro de la vejiga, y demás enfermedades similares.

Con el uso de las **Píldoras Lambert** ó **Inyección** se obtiene la curación radical de estas enfermedades.

El renombrado **Elixir Lambert** hoy es el único que cura radicalmente á los 30 ó 40 días el envenenamiento de la sangre aunque sea hereditario purificándola completamente suprimiendo el uso del mercurio, que es tan dañino á la salud, cuyas consecuencias se sienten en la edad adulta.

Estos específicos son aprobados por el Departamento Nacional de Higiene

De venta en el Depósito General **Alfredo Pizzo**, calle Maipú 392, Buenos Aires, en donde dan prospectos é informes gratis; en todas las principales farmacias de Buenos Aires y provincias de la República.

ENCICLOPEDIA ILUSTRADA

(CONTINUACIÓN)

EVAPORACION.—Se dice que un líquido se *evapora* cuando pasa al estado gaseoso, sin que se formen burbujas en el vaso.

La evaporación se produce en las siguientes condiciones: 1.^a es tanto más rápida cuanto más elevada es la temperatura del líquido; 2.^a es también más rápida, cuanto más elevada sea la temperatura del aire ambiente; 3.^a es también más rápida, cuanto menor sea la cantidad del vapor desprendido del líquido, que exista en el aire; 4.^a la agitación del aire facilita la evaporación; 5.^a es más activa la evaporación cuanto más extensa es la superficie del líquido; 6.^a es más rápida en el vacío.

Cuando la evaporación se produce sin haber calentado el líquido, va siempre acompañada de enfriamiento de este, porque el vapor para formarse necesita calor, y lo toma del líquido mismo. Se puede producir la congelación del agua determinando su rápida evaporación bajo el recipiente de la máquina neumática. Esta es la razón de que en verano se mojen las manos y la cara para refrescarse. El frío producido por la evaporación rápida de ciertos



Corriente de aire que llega al éter.



Agua para congelar. Éter.

Evaporación.—Haciendo llegar una rápida corriente de aire al éter para activar su evaporación, se determina un enfriamiento capaz de congelar rápidamente el agua.

zado por la inmovilidad de los músculos, la fijeza del rostro y una actitud que revela notable exaltación. La sensibilidad queda en suspenso, y alguna vez aparecen manchas de sangre en el cuerpo. Las personas propensas á los ataques de éxtasis, tienen la inteligencia, la imaginación y la voluntad, totalmente perturbadas. Se las trata por los ferruginos, los remedios que actúan sobre los nervios y sobre todo por el reposo mental.

EXTRACCION DE DIENTES.—Suele hacerse con instrumentos llamados *pinzas*, *tenazas* y *gatillos*, cuya forma varía según el hueso que se quiere extraer. Es preferible mientras se pueda evitar una operación que puede dar lugar á complicaciones, como ser inflamaciones y accidentes nerviosos. El dolor que acompaña á la extracción puede evitarse mediante una anestesia general obtenida con el protóxido de ázoe, ó por una anestesia local producida por la cocaína.

EXTRACTOS.—Productos oleaginosos y volátiles, fuertemente olorosos, que se extraen de ciertos órganos de algunos vegetales. Son fácilmente combustibles, y arden desprendiendo mucho humo. Las

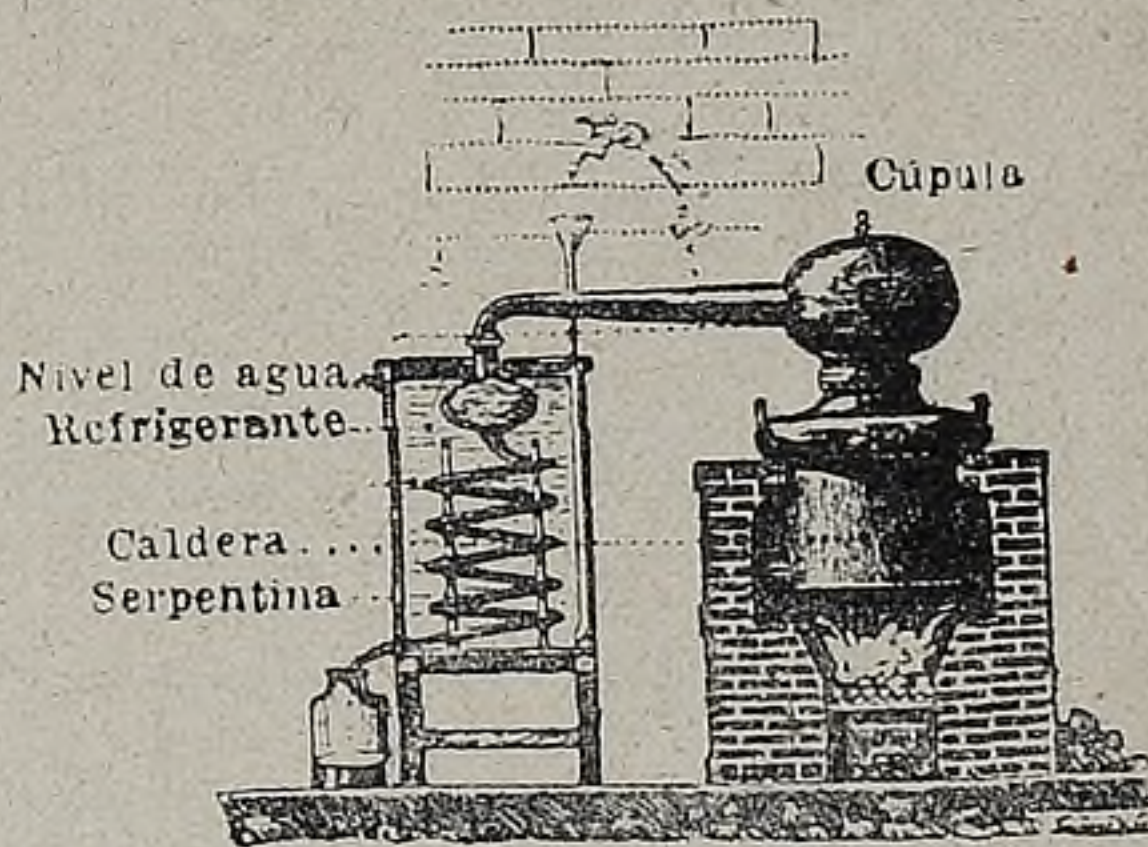


Extasis

líquidos, se aprovecha para obtener bajas temperaturas.

EXPECTORANTES.—Medicamentos empleados para aumentar la secreción de la mucosa de los bronquios y facilitar la expectoración. Tales son la *ipeacuana*, ciertas *aguas minerales*, *sulfurosas* y el *hermes* ó *sulfuro de antimonio*.

EXTASIS.—Acceso nervioso caracteri-



Alambique para preparación de esencias

esencias se encuentran ya formadas en los vegetales, y están contenidas en cavidades sumamente pequeñas llamadas células, por esto el olor se hace sentir con mayor intensidad después de exprimir la planta; se encuentran principalmente en las hojas y en las flores.

Los procedimientos empleados para extraer las esencias son muy diferentes.

(Continuará).

NEGRA AZUL

ES LA MEJOR CERVEZA NEGRA

ÚNICA PREMIADA EN LA EXPOSICIÓN

INTERNACIONAL DE HIGIENE EN MONTEVIDEO 1907.



En el día del juicio

El evangelio promete cosas que no sabemos de qué manera podrá cumplir.

Dice, por ejemplo, que el día del juicio, nos presentaremos á la presencia del Eterno, "con los mismos cuerpos y almas que tuvimos".

La cosa tiene sus bemoles.

¿Con el alma y el cuerpo de qué época de la vida?

El alma, generalmente se pervierte y vicia abominablemente á su paso por este pícaro mundo.

En cuanto al cuerpo... ¡pues no es nada las metamorfosis que sufre este en su peregrinación terrestre!

Hay algunos humanos que tratan de perfeccionar su espíritu y de conservar su cuerpo meticulosamente.

Pero estos son en la humanidad, garbanzos de á libra.

Fíjense ustedes en este solo punto. ¿Cuántos calvos se presentarán en el valle de Josafat?

El pensarlo tan solo asusta, porque aquello va á ser seguramente un melonar.

¿Y por qué?

Porque la desidia es uno de los pecados más grandes del hombre.

Si todos aquellos que sienten caérseles el cabello, y llenárseles las solapas de los vestidos del repugnante afrechillo de la caspa, recurrieran inmediatamente al uso metódico y constante del renombrado y secular Tricófero de Barry, seguramente que no se verían, ni en esta vida ni en la otra, en el caso de hacer el ridículo papel de presentarse en sociedad ó ante el trono del Señor con una calabaza por cabeza.

Bromas á un lado, hablemos con seriedad y conciencia:

El Tricófero de Barry

es un tónico, un reconstituyente, un conservador, y sobre todo un perfecto agente de sanidad é higiene de la cabeza.

No tan solo vigoriza la planta capilar, sino que limpia y sana admirablemente el cuero cabelludo.

Elimina la caspa y da brillo y esplendor al más hermoso adorno de la estirpe humana: la cabellera.

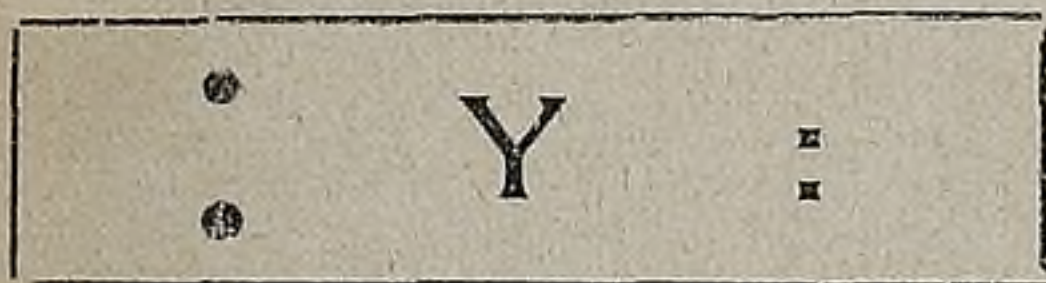
ENTRETENIMIENTOS

Pasatiempo geográfico

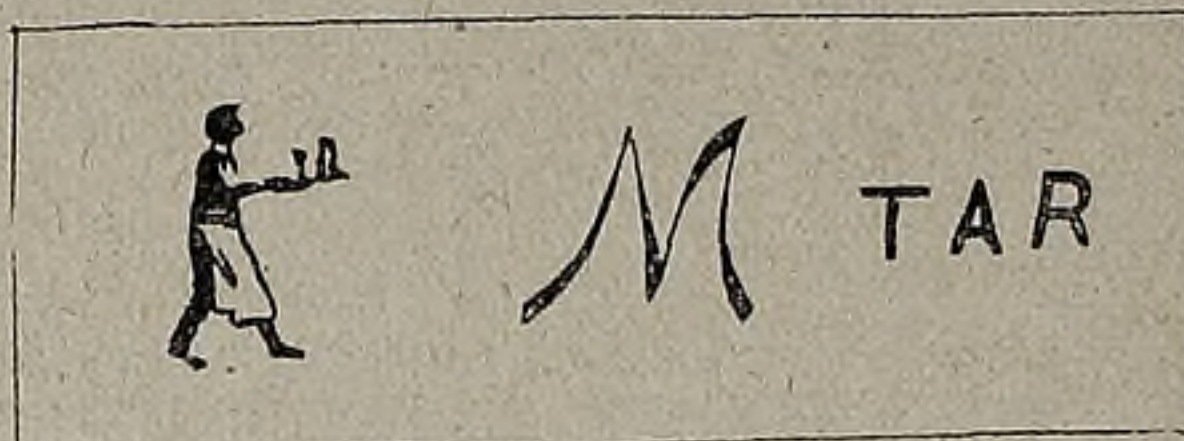
Enero ✱ ✱ ✱
 Febrero ✱ ✱ ✱ ✱ ✱
 Marzo ✱ ✱ ✱ ✱ ✱ ✱ ✱ ✱
 ✱ ✱ Abril.
 ✱ ✱ Mayo.
 ✱ ✱ Junio ✱
 ✱ ✱ Julio ✱ ✱
 ✱ ✱ ✱ Agosto.
 ✱ ✱ ✱ ✱ Septiembre.
 ✱ ✱ ✱ ✱ Octubre.
 ✱ ✱ ✱ ✱ ✱ Noviembre.
 ✱ ✱ ✱ ✱ ✱ ✱ ✱ Diciembre.

Poniendo ciertas letras donde están las estrellas (en el papel, no en el cielo) deberá leerse: 1.º, población italiana tristemente célebre; 2.º, población de Trípoli; 3.º, comarca de Asia entre el Tigris y el Eufrates; 4.º, población francesa; 5.º, población de Guinea; 6.º y 8.º, ríos de España; 7.º, río de Inglaterra; 9.º y 12.º, poblaciones de España; 10.º, río de Trípoli; 11.º, bahía en la América del Norte.

Jeroglífico



Semicomprimido



Charada

Ayer, no sé de que modo,
 dejó mi segunda dos
 primera tercera á un todo.

Quisicosa



SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL Núm. 223

A la Combinación:

CAMOENS

Al Reloj de arena:

PLUTARCO

A la Intercalación:

LITERA

Al Refrán gráfico:

ABRIL Y MAYO LAS LLAVES DE TODO
 EL AÑO

Al Jeroglífico:

LIMONADA

Solucionistas

H. C. Lacori, A. Castillo, Carolina Jorio, G. C. del Mazo, Sofía Gano, Egidio Morelli, M. C. Chouciño, A. Poggi, M. L. de Santis, Celia Acevedo, P. Grassi, D. Lorenzo, Amelia Mossa, B. Gerora, M. Salas, A. Galmarini, F. Balado, R. Acevedo, M. Elisa Marty, C. Salos, Vicente Espinós, Miguel Chalencas, M. Dilerma, G. Mollajoli, P. E. Norrié, H. Norrié, J. P. Rivas, Teresa Gibert, H. Posadas, M. Fernández, A. Alvarez, P. Pinto, M. A. Viera, C. M. Gota, F. Urcola, María Ana B. Piaggio, Arturo Voglino, E. A. Maza, J. E. Zelaya, Elena Vacani, Máximo Piffand, María Moreno, Graciela Polito, Victorio Volpi, J. B. Crespo, V. Ricard.

TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entrada á los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase: *La salud es el mayor tesoro*, con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada una aparece.

TEATRO DE LA COMEDIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 140 solucionistas de cualquiera de los entretenimientos de esta página.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados en esta página, serán recompensados con un mes de suscripción gratuita á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa como á los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirlas antes del 13 del corriente.

Los sobres deben venir dirigidos al señor Redactor encargado de la sección "Entretenimientos" y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones á los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los palcos se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palcos sirven para
 todo el año 1909

Jarabe
Tuberculicida
de
Moura Ribeiro

Enfermedades del aparato respiratorio

TISIS BRONQUITIS TOS ASMA INFLUENZA CATARROS

Para las dolencias originadas por bacterios ó bacilos y tubérculos no hay medicamento más activo y eficaz. El JARABE TUBERCULICIDA es el remedio soberano que devuelve pronto y por completo la salud, extirpando y destruyendo la causa de la enfermedad.

DEPÓSITO GENERAL
Venezuela 1519—Buenos Aires



PRECIO | Un frasco 3 \$ m/n.
La docena 30 \$ m/n.



POLICLÍNICO É INSTITUTO TERAPÉUTICO DE Escriña Bunge y Villarroel CÓRDOBA 859.

*

Tarjeta 5 pesos.

Abono de curaciones de 20, 35 y 60 pesos.

Los Milagros de la Medicina Moderna

A HOMBRES DE TODAS EDADES

NEURASTENIA, DEBILIDADES NERVIOSAS Ó FALTA DE VIGOR Y TODAS LAS ENFERMEDADES AFINES, COMPLETAMENTE CURADAS. Nuevo, Inofensivo, Agradable é Infalible Tratamiento.

APROBADO POR EL DEPARTAMENTO NACIONAL DE HIGIENE

GRATIS: Escriba pidiendo nuestro libro el que le mandaremos gratis en un sobre liso para que nadie sepa lo que recibe y el que lo lea, se convencerá de que el único remedio eficaz para la cura radical de esas enfermedades y todos los males que el hombre se proporcione por los excesos cometidos, y restablecimiento completo de un hombre de cualquier edad á sano, fuerte y vigoroso. Nuestro remedio que es uno de los milagros de la medicina moderna.

Dirigirse INSTITUTO SAXE, AVENIDA DE MAYO, 1168 - Buenos Aires



Sr. B. Costa



Sra. V. Mansilla



Sr. F. Prudada



niño L. Opizzi



Sr. M. Gálvez



Sr. J. Currarino



Sra. G. de Sabino



niño E. Casas



B. de Cantos



S. De Marchi



Dr. Federico B.



Sra. A. de Duro

DESPUES DE DESAHUCIADOS. — Se curan NATURAL y RADICALMENTE, en su casa, sin perder en sus ocupaciones, en poco tiempo, fácilmente, y sin nada de remedios ni operaciones, de cáncer, tisis, nerviosas, reumáticos, etc. INSTITUTO DE ORGANIATRIA y FISICULTURA (Escuela de práctica naturalista). Consultas y lecciones de 9 a. m. á 3 p. m., ó por carta mandando estampilla. Dirección: AGUSTIN F. DE COPPI, profesor naturalista. Pozos 465, Buenos Aires.

maré la verdad, sean cualesquiera las consecuencias.

—Irá usted con nosotros al ataque del castillo—dijo Sarto.

He aquí mi plan. Una numerosa fuerza mandada por Sarto se dirigiría sigilosamente á la puerta principal del castillo nuevo. Si se viese descubierta, la consigna sería matar á cuantos hallasen á su paso, empleando exclusivamente el arma blanca. Si no se presentase obstáculo imprevisto, Sarto y su gente se hallarían á la puerta al abrirla Juan. Suponiendo que su sola presencia y el nombre del rey no bastasen para someter á los servidores del castillo, habría que apoderarse de ellos á la fuerza. Al mismo tiempo (y de esto dependía principalmente el buen éxito de mi plan), Antonieta de Maubán prorrumpiría en agudos gritos, pidiendo auxilio al duque y alternando con el nombre de éste el de Ruperto Henzar. Mi esperanza estribaba en que el duque saliese furioso de sus habitaciones, situadas al lado opuesto de las de Antonieta, y cayese vivo en manos de Sarto. Continuarían los gritos, mi gente bajaría el puente levadizo y extraño sería que Ruperto, al oír su nombre á voces en tales circunstancias, no bajase de su cuarto y procurase cruzar el puente. Cuanto á de Gautet, su presencia dependía del azar.

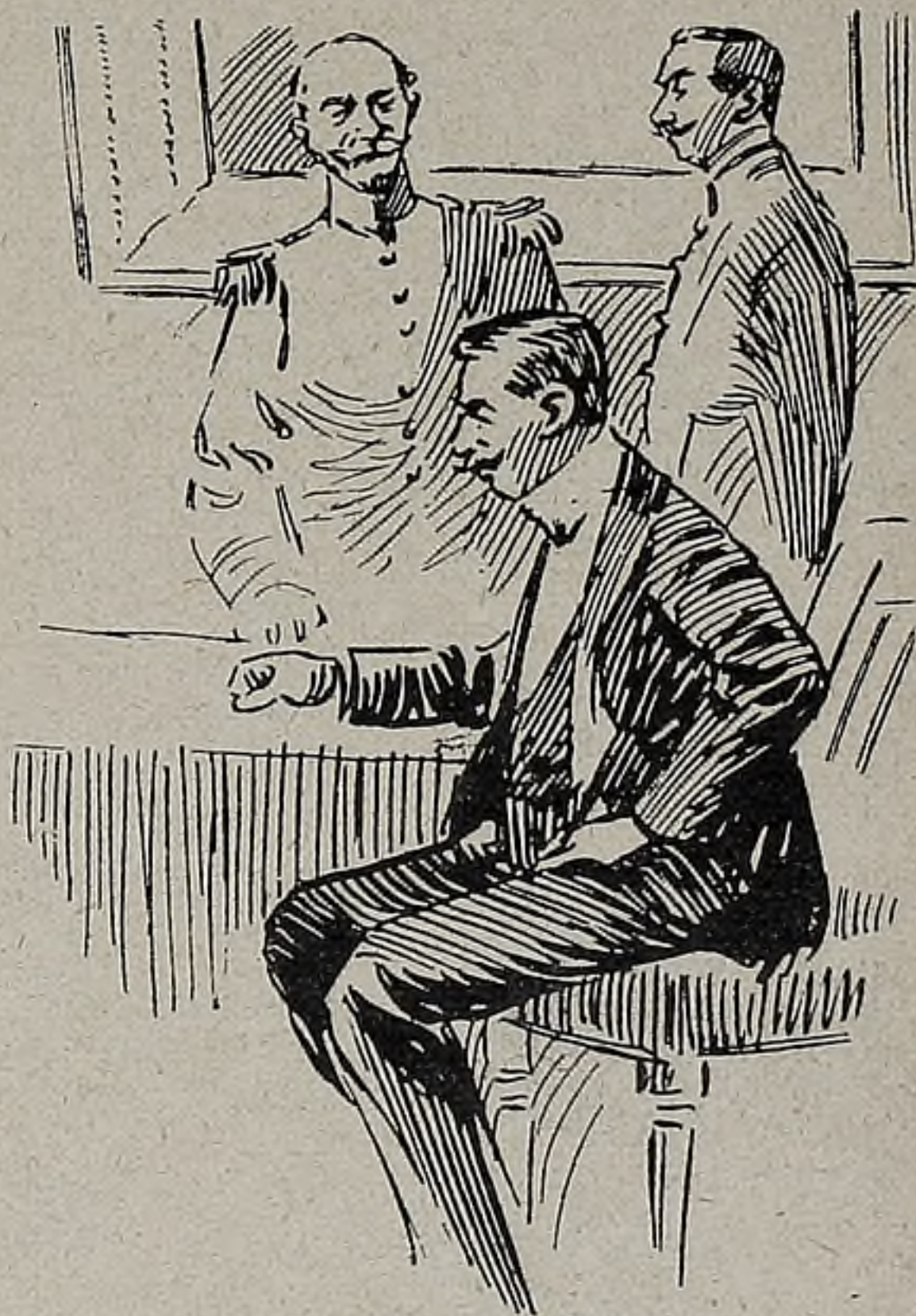
Tan luego Ruperto pusiese el pie en el puente, empezaría mi papel. Contaba yo tomar otro baño en el foso, llevando conmigo una pequeña escala que me serviría, en primer lugar, para esperar con relativa comodidad, poniéndola contra el muro y apoyando en ella manos y pies mientras estuviese en el agua. Llegada la hora, saldría por la escala al puente y de mí dependería que ni Henzar ni de Gautet lo cruzasen con vida. Muertos éstos, quedarían tan sólo dos de los seis, con los cuales esperaba acabar también á favor de la confusión y de una violenta acometida. Si ambos obedeciesen las órdenes recibidas del duque, la vida del rey dependería de la rapidez con que pudiésemos forzar la puerta exterior; y me felicité al pensar que Dechard y no Ruperto era el encargado de la guardia nocturna del rey. Aunque Dechard tenía serenidad y valor, carecía del ímpetu y la osadía increíble de Henzar. También contaba yo con que, siendo Dechard el único entre ellos verdaderamente adicto al duque, dejase solo á Bersonin guardando al rey y se precipitase hacia el puente para tomar parte en la lucha al lado opuesto.

Tal era mi plan, verdaderamente desesperado. Para engañar al enemigo, dispuse que aquella noche iluminasen vivamente todas las habitaciones de mi residencia, como si diera en ella una gran fiesta, congregando al efecto á muchos de nuestros amigos y mandando que la música tocase toda la noche. Estrakenz era uno de los que debían hallarse allí, con encargo de hacer todo lo posible para que la princesa no notase mi partida. Le ordené que si á la mañana siguiente no estuviésemos de regreso, se pusiese en marcha hacia el castillo con todas sus fuerzas y exigiese

públicamente la entrega del rey. Si Miguel el Negro no estuviese allí, el general llevaría á la princesa á Estrelsau, para proclamar la traición de Miguel y la muerte probable del rey, congregando en torno de Flavia á los mejores elementos del reino. A decir verdad, esto era precisamente lo que yo esperaba que sucediera.

En mi opinión, ni al rey, ni á Miguel, ni á mí, nos quedaba más que un día de vida. Me resignaba á morir, sobre todo si conmigo moría también Miguel el Negro, y si por mi propia mano libraba á Ruritania de Ruperto Henzar, ya que no pudiese salvar la vida del rey.

Acudí á las habitaciones de la princesa, que al despedirse me abrazó cariñosamente y me entregó una sortija.



Usaba yo el anillo del rey, y uno más pequeño, de oro liso, con la leyenda de las armas de mi familia. *Nil Quae Feci...* Me lo quité, y poniéndolo en el dedo de Flavia, le dije:

—Lleva puesto ese anillo, aunque uses otro cuando seas reina.

—Lo llevaré mientras viva y aun después de muerta—dijo besándolo.

XVII

Llegó la noche, hermosa y clara. No obstante, confiaba deslizarme hasta el muro del castillo sin que me vieran. Supe por Juan que habían fijado sólidamente al muro la escala. Aun suponiendo que Juan me hiciese traición, ignoraba una parte de mi plan y sin duda esperaba verme atacar la puerta principal á la cabeza de mi gente.

—Allí—dije á Sarto—está el verdadero peligro. Y allí se hallará usted. ¿Todavía no está satisfecho?

No lo estaba. Quería acompañarme, á lo cual me negué terminantemente.

La columna mandada por Sarto salió de Tarlein á media noche y debía de hallarse frente al castillo á las dos menos cuarto. Si á las dos permaneciese cerrada la puerta vendrían á buscarme, si yo vivía todavía, y decidiríamos entonces si convenía ó no intentar un asalto decisivo. Si no me hallaban, deberían llamar al general, y con éste y todas las fuerzas disponibles, atacar el castillo. Mi ausencia significaría que yo había muerto y se sabía que en tal caso el rey no me sobreviviría cinco minutos.

Salí del palacio montando el mismo vigoroso caballo en que regresé del pabellón de caza el día de la coronación. Iba armado con revólver y espada y envuelto en amplia capa. Había tomado la precaución de frotarme bien todo el cuerpo con aceite y de llevar conmigo



un frasco de licor, para contrarrestar en lo posible los efectos de mi prolongada inmersión. Me enrollé á la cintura una cuerda delgada y sólida y no olvidé la escala. A las doce y media me hallaba en el lindero del bosque. Até mi caballo á un árbol, dejando mi revólver en la pistolera, porque me hubiera sido inútil, y escala en mano me dirigí hacia el foso. Amarré sólidamente la cuerda en un tronco cercano, y asiéndola, me deslicé en el agua. El reloj de la torre dió la una cuando empecé á nadar, empujando la escala. Llegado al cilindro por donde pensaban arrojar el cadáver del rey, haciendo pie me incliné bajo el enorme tubo, traté en vano de moverlo y esperé.

En lo alto, á diez varas á mi derecha, se hallaba el puente levadizo. Dos varas más acá, y casi al mismo nivel del puente, vi una ventana que pertenecía á la habitación del duque.

Se abrieron las persianas y distinguí á Antonieta de Maubán. Apareció á su lado un hombre. Era Ruperto, que, inclinándose hacia ella, murmuró algunas palabras.

Golpeó varias veces en el repecho de la ventana y le oí decir:

—¡El diablo cargue con el duque! ¿No le basta la princesa? Y usted misma, ¿qué atractivos halla en él?

—Si yo le repitiera lo que usted dice...

—Repítaselo en buen hora—dijo Ruperto.

Oí el ruido que hacía una puerta, y una voz dijo ásperamente:

—¿Qué hace usted aquí?

Ruperto volvió la espalda, y contestó:

—Estoy tratando de excusar la ausencia de Vuestra Alteza. ¿Podía dejar sola á esta señora?

El duque asió á Ruperto por el brazo y, señalando á la ventana, dijo:

—¡En el foso hay lugar para otros además del rey!

—¿Me amenaza Vuestra Alteza?

—¡Basta ya! No disputemos, Ruperto. ¿Están en sus puestos Dechard y Bersonin?

—Sí, señor.

—Dentro de diez minutos quedará retirado el puente levadizo y supongo que no querrá usted regresar á nado á su cuarto. Retírese.

Antonieta y Miguel quedaron solos y la ventana se cerró.

Habían transcurrido diez minutos cuando oí un ligero ruido á mi derecha. Miré por encima del tubo y vi una sombra. Reconocí á Ruperto. Tenía la espada en la mano y permaneció inmóvil algunos momentos.

Tratándose sólo de exponer mi vida le hubiera salido al encuentro sin vacilación alguna, pero ¿qué sería entonces del rey? Me dominé y seguí espionando sus movimientos.

Nadé pausadamente hasta llegar al lado opuesto, escaló el muro hasta llegar á la puerta, la cual abrió con una llave que le vi sacar del bolsillo. Después desapareció.

Abandonando mi escala, nadé hacia el puente, escalé la mitad del muro y allí me detuve, espada en mano, escuchando atentamente.

No era yo el único que aquella noche conspiraba en el castillo.

La habitación del duque seguía cerrada y oscura, pero en la ventana del aposento de Antonieta se veía el reflejo de una luz. Oí un leve rumor, y no tardé en oír el ruido de una llave. ¿Qué era aquello? Se oyó un gran estrépito en la habitación de Antonieta, como si la lámpara hubiese sido arrojada violentamente al suelo, y desapareció la luz de la ventana. Al mismo tiempo oí gritar: “¡Socorro, Miguel! ¡Socorro!”

Resonó otro agudo grito. Se oyó después la voz de Miguel.

—¡Abre, Antonieta! ¿Qué sucede?

—¡Socorro, Miguel! ¡Es Henzar!

El duque golpeaba violentamente la puerta.

Oí después el choque de dos aceros, las pisadas de los combatientes y el grito de uno de ellos al caer herido. Se abrieron de golpe las persianas, lo que me permitió ver á Ruperto Henzar, de espaldas á la ventana, que exclamó dando una estocada:

(Continuará).

HIPÓDROMO ARGENTINO

Reunión del Domingo 7 de Marzo

Programa oficial

Publicado con autorización de la Comisión Directiva



1.ª CARRERA

Premio OVACIÓN

Distancia: 2.000 m.

Argentino	1 Ana María	5 58 Worcester	Blittre Agnes	1 Justo Vega
Corrientes	2 Queguay	5 57 El Amigo	Estrella	2 José Betancourt
J. Atucha	3 Rotten Row	4 55 D. Jubilé	Pannonia	3 Edmundo Frazer
América	4 Poroto	4 55 Wagram	Filigrana	4 Marcelino Coll
San Pedro	5 Sino	4 54 San Graal	Mensonge	5 Juan Conde
Olimpico	6 Oyama	4 54 Ovación	Lorraine	6 José Dalmau
Pampa	7 Jeremías	5 54 Lafayette	Jenny	7 Laureano Gómez
Ituzaingó	8 Evento	4 54 Valero	Medea	8 Antonio Salvo
Rancagua	9 Siberiano	4 53 Common	S. Girl	9 Carmelo Cardoso
Bonheur	10 Hervidero	4 52 Buenos Aires	Zara	10 L. Dellagiovanna
La Quena	11 Artico	4 52 Orange	Artemisa	11 Honorato Lacuesta
Bonaerense	12 Pique	4 51 Alacrán	Marejada	12 Juan Manzi
El Plata	13 La Reiter	4 50 Valero	Intervention	13 Pedro Costa
Las Merced.	14 Petardo	5 50 Orbit	Calandria	14 Juan J. Benavidez
Cora	15 Boquerón	4 50 Sargento	Banderola	15 Amadeo Lema
Criollito	16 Tararira	4 48 Don Pepe	Geisha	16 Idem
Chivalrous	17 Katie	5 48 Y. Mac Mahon	Msy Day	17 Félix Valdez
Armas y Let.	18 Paul de Kock	4 44 Ovación	Ganga	18 Andrés Pensado

2.ª CARRERA

Premio WAGRAM

Distancia: 1.000 m.

Petite Ecurie	1 Torera	2 54 Orange	Thetis	1 Lauro de los Santos
Guadiana	2 Jauja	2 54 Neápolis	Jenny	2 José Elnen
El Jockey	3 Mangacha	2 54 Stiletto	Carina	3 Francisco Liceri
Lagrange	4 Madreperla	2 54 Orbit	Monza	4 Rufino Coll
Corrientes	5 Armanda	2 54 Orange	Aridne	5 José Betancourt
Luj. de Cuyo	6 Dicha	2 54 Orange	Disoluta	6 Vicente Rodríguez
San Pedro	7 Correcta	2 54 Buenos Aires	Urbana	7 Juan Conde
Printemps	8 Cafeína	2 54 Pillito	Chara II	8 Alejandro Orezolli
Villanueva	9 Vinchina	2 54 Vendome	Priu	9 Idem
J. B. Zubiau.	10 Serena	2 54 Simonside	Satánica	10 José Verduri
Idem	11 Satania	2 54 Ovación	Corina	11 Dionisio Ruiz
Platense	12 Fatimita	2 54 El Amigo	Fatma	12 Martín Calistro
Cantón	13 Pelusa	2 54 Hautvilliers	Amailá	13 Tomás Cisneros
Dorrego	14 Acu Maná	2 54 Gay Lussac	Patria	14 Manuel Sosa
The Gasman	15 Viruta	2 54 Acherón	Pardita	15 Antonio Romero
Las Sierras	16 Liane de Pougy	2 54 Valero	Conformidad	16 Andrés Guadalupe
Montiel	17 Fabiola	2 54 Flotsam	Verba Amarga	17 Pedro Costa
La Escocia	18 Matesita	2 54 T. Deemster	Primorase	18 Martín Orrego
Polvorín	19 Flotxina	2 54 Flotsam	Catástrofe	19 Hilario Calderón
Blue Boat	20 Duras	2 54 Osman	Gaviota	20 Jesús Arévalo
Sergio	21 Impar	2 54 Offembach	Noble	21 Heriberto Trejo
12 de Oc'bre	22 Sea Sick	2 54 Sea King	Franchise	22 X. X.
The Flowers	23 Pitonisa	2 54 Ocaso	Bascule	23 Juan F. Benavidez
Italia	24 Kadina	2 54 Vice Roi	Colona	24 Felipe Núñez
La Herradu.	25 Hedda	2 54 Hautvilliers	Chirimoya	25 Jenaro Larrosa
Reina	26 Sanguijuela	2 54 Le Sancy	Salima	26 Federico Fernández
Aramis	27 Voluptuosa	2 54 Calepino	Voluptas	27 J. J. Sánchez

3.ª CARRERA

Premio SIMONSIDE

Distancia: 1.000 m.

P. Ecurie	1 Lord Chotam	2 54 Orange	L. Beautifull	1 Lauro de los Santos
San Eugenio	2 Sainete	2 54 Suprenant	Antofagasta	2 Cayetano Calistro
Surprenat	3 Jetón	2 54 Offembach	Ficha	3 José Betancourt
Vihuela	4 Taraguy	2 54 Wagram	Tirana II	4 Sebastián Zabaleta
L. de Cuyo	5 Arribeño	2 54 Simonside	La Vendée	5 Vicente Rodríguez
Girondino	6 Plymuth	2 54 Galloway	Olga	6 Domingo Torterolo
Union	7 Saturno	2 54 Jaloux	Yegua Criolla	7 Heriberto Trejo
Sud América	8 Simonbach	2 54 Offembach	Simona	8 Justo Vega
Bonheur	9 Alegato	2 54 Livarot	Condesita	9 L. Dellagiovanna
J.B. Zubiaur.	10 Florin	2 54 Flotsam	Bluc Smocke	10 Dionisio Ruiz

Rosario	11 Pavito ex-Noel	2 54	Carnot	Mestiza 3. ^a	11 Pedro Oliva
Flammarión	12 Pon Pon	2 54	Orange	La Plata II	12 Andrés Pensado
Beauclerc	13 César Borgia	2 54	Neápolis	Capuchina	13 Andrés Guadalupe
Dorrego	14 Iyapú	2 54	Le Mat	Mentira	14 Manuel Sosa
Montiel	15 Balin	2 54	Orange	Britannia	15 Pedro Costa
Good Luck	16 Camoens	2 54	Camors	Condesa	16 Francisco Orezolli
La Celina	17 Bufach	2 54	Orange	Babiole	17 Emilio Ridella
J. Atucha	18 Ossian	2 54	Orbit	Barcarola	18 Edmundo Frazer
Tetuán	19 Debutante	2 54	Porteño	Diva	19 Gregorio Maine
Reyna	20 Davout	2 54	Le Sancy	Directriz	20 Federico Fernández
Agua Blanca	21 Master John	2 54	M. Villie	Lady Clifden	21 Josias Brett
Nevada	22 Pietro Mica	2 54	Neápolis	Picardía	22 Braulio Casuriaga
Dulcamara	23 Sea Man	2 54	Sea King	Orsina	23 Antonio Romero
L'Herradura	24 Michigan	2 54	Hautvillers	Smiling Lass	24 Jenaro Larrosa

4.^a CARRERA

Premio ORIZON

Distancia: 1.400 m.

Díaz	1 Spedit	3 58	Orbit	Damieta	1 Pedro García
La Celina	2 Solway	3 58	Simonside	Saudades	2 Emilio Ridella
Atucha	3 El Rhin	3 58	San Lorenzo	Moaica	3 Edmundo Frazer
Gritfon	4 Brillant	3 58	Wagram	Britannia	4 José Betancourt
L. Mercedes	5 Tamagno	3 56	Tonic	Corista	5 Juan F. Benavidez
Lagrange	6 John Bull	3 56	Neápolis	Jenny	6 Rufino Coll
Titán	7 Conde White	3 56	Violín	Norah II	7 Francisco Causa
Polvorín	8 Opresor	3 56	Neápolis	Ortiga	8 Horacio Calderón
Sergio	9 Sergio	3 56	Stone Cross	Fosfórica	9 Heriberto Trejo
Clermont	10 Factor	3 54	Offembach	Ficha	10 idem
Las Parvas	11 Salalé	3 56	Don Pepe	Lassie	11 Felipe Viscay
Italia	12 Arias	3 56	Acherón	Encina	12 Felipe Núñez
León	13 Solís	3 56	Valero	Soledad	13 Santiago Urrutia
L. de Cuyo	14 Marta	3 54	Orbit	Monza	14 Vicente Rodríguez
Abrojo	15 Charmeuse	3 54	Kendal	Charmaze!	15 Ambrosio Elnen
Las Pitas	16 Aguda	3 54	Porrazo	Regalona	16 José Verduri
Don Ricardo	17 Salónica	3 54	Napoleón	Salomé	17 Germán Bello
Melbourne	18 Carucha	3 54	Stone Cross	Sorpresa	18 José Fiorito
Novela	19 La Moreno	3 54	Valero	Norma II	19 Jenaro Larrosa
Good Luck	20 Tarambana	3 54	Orizón	Lira	20 Francisco Orezolli
Las Rosas	21 Fanfarra	3 52	Wagram	Florida	21 José Elnen
La Porfía	22 Ana Bolena	3 52	Ovación	Angélica	22 Lorenzo García
Ituzaingó	23 Alteza	3 52	Wagram	Atalaya	23 Antonio Salvo
Maison Laff.	24 Do-re-mi-fa	3 52	Orange	Disoluta	24 Juan Valle

5.^a CARRERA

Clásico APERTURA

Distancia: 1.600 m.

Asteroide	1 Antares	3 54	Progreso	La Maréchale	1 Ireneo Churri
idem	2 Charme	3 52	Neápolis	Cleopatra	2 idem
Atucha	3 El Rhiñ	3 58	San Lorenzo	Moaica	3 Edmundo Frazer
Corrientes	4 Paisano	3 56	Ovación	Bolivia	4 José Betancourt
Griffón	5 Brillant	3 58	Wagram	Britannia	5 idem
El Plátano	6 Lord Hermit	3 56	Kendal	Espoir	6 Eduardo Elnen
Eclipse	7 Albornoz	3 56	Orange	Alejandría	7 Honorio Valdez
Díaz	8 Spedit	3 58	Orbit	Damieta	8 Pedro García
El Turf	9 Chap	3 54	Rústicus	Cecilia	9 Felipe Viscay
La Parvas	10 Salalé	3 54	Don Pepe	Lassie	10 idem
Hawkins	11 Frou Frou	3 56	Ranquel	Trilby	11 Telmo Miguens
idem	12 Magda	3 54	Ovación	Moissonneuse	12 idem
idem	13 Huemul	3 54	Orizón	Trinidad	13 idem
Iceache	14 Pecadora	3 54	Neápolis	Picardía	14 Fausto Gómez
idem	15 Tórtola	3 52	Melton	Thof Joy	15 idem
Old Star	16 Elástica	3 54	Neápolis	Eva	16 idem
La Escocia	17 Gazmoña	3 54	Bolívar	Glycina	17 Martín Orrego
Mar del Plata	18 Reaper	3 56	Rayon d'Or	La Giralda	18 idem
La Torrecita	19 Satán	3 54	Napoleón	Superchería	19 Juan Concepción
Luzerne	20 Luzerne	3 52	Porrazo	Albricias	20 Juan G. Mansilla
Nautilus	21 Emery	3 58	Combate	Emblema	21 Manuel de Armas
Nevada	22 Naufraga	3 52	Neápolis	Bacante	22 Braulio Casuriaga
S. Bernhardt	23 S. Bernhardt	3 56	Valero	Tapera	23 Pedro P. Carabajal
Touchstone	24 Minina	3 56	Molle	Cubana	24 Martín de los Santos
J. B. Zubiau.	25 Yaguaraté	3 60	Buenos Aires	Salamanca	25 Dionisio Ruiz
Talismán	26 M. Nancú	3 54	Brandzen	Raquel	26 Alejandro Orezolli
Bolívar	27 Recuerdo	3 56	Rusticus	Houri	27 Amadeo Bonette
Crámer	28 Scila	3 58	Orange	Sirena	28 Paulino Bueno
9 de Julio	29 Amorosa	3 52	San Graal	Kiss	29 Francisco Milia

6.^a CARRERA

Premio ALERTA

Distancia: 1.600 m.

Las Cañas	1 Olascoaga	4 60	Orbit	Isolina	1 José Betancourt
Lagrange	2 Whipper	4 55	Orizón	Zizanka	2 Rufino Coll
Rancagua	3 Rancagua	4 51	Wagram	Reverie	3 Carmelo Cardoso
Pretender	4 Misha	4 49	Orizón	Kiss	4 Pio Gean
Polvorín	5 Trampolín	4 48	Lidiador	Terpsichore	5 Horacio Calderón

7.^a CARRERA

Premio LE SANCY

Distancia: 2.500 m.

Atucha	1 Paquín	5 61	Saint Mirin	Modista	1 Edmundo Frazer
Lagrange	2 Whipper	4 55	Orizón	Zizanka	2 Rufino Coll
The Flowers	3 Olivo	4 54	Orbit	Trinidad	3 José Elnen
Nautilus	4 Duchess	4 53	Sargento	Dafné	4 Manuel de Armas

(Véase página 3).

PRECIO DE SUBSCRIPCION



HUMORÍSTICO

NOTICIOSO

INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción
y Administración:
Piedras, 150

U. TELEFÓNICA, 2402 (AVENIDA)

Cooperativa, 4398 (Central)

EN LA CAPITAL

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	\$ 2.50	\$ 5.00
Semestre	5.00	10.00
Año	9.00	18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 "	80 "

EN EL INTERIOR

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	\$ 3.00	\$ 6.00
Semestre	6.00	12.00
Año	11.00	22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 "	1.00

EN EL EXTERIOR

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	\$ oro 2.00	\$ oro 3.05
Semestre	4.00	7.00
Año	8.00	14.00

ENCUADERNACIÓN :

Por encuadernar cada tomo
corresp. á un bimestre... \$ 1.60
Por cada tapa suelta..... 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documental, rogándose al público no reconocer en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador



C. J. H.—Buenos Aires.—En uno de los corsos del pasado carnaval iba un niño llorón con un sonajero diciendo tonterías

á los transeúntes. ¿No era usted?

M. N.—Buenos Aires.—

"El insulso de Quirós
"al verme con un disfraz,
"fué y me quitó el antifaz.
"¡Pero yo llevaba dos!"
"¿Qué tonto, válgame Dios!
"¿Qué tonto y qué cachafaz!"

E. T.—Buenos Aires.—Su composición llegó tarde. No la envíe á ningún otro periódico, pues pertenece al número de las cosas que están destinadas á llegar tarde á todas partes, aunque lleguen á tiempo.

IGORROTE.—Buenos Aires.—

Usted, amigo Igorrote,
aunque tiene un gran coraje,
no es más que un pobre salvaje
y un tonto de capirote.

EL CAPITÁN FRACCASSA.—Buenos Aires.—Me parece que se ha equivocado al firmar, porque de fijo quiso usted escribir El general Fracaso, ó el fracaso general, que es el que ha reservado la suerte á sus versos.

M. P. L.—Buenos Aires.—

"Ven, ¡oh, Momo! no te temo
"ni nunca en serio te tomo,
"pues por más que seas Momo,
"yo soy..." Un ilustre memo.

JUSTO.—Buenos Aires.—Sí, señor; tiene usted razón. El carnaval es una aberración... y los sonetos de dieciséis versos, un desatino.

R. P.—Buenos Aires.—

"Carnaval pútrido y ralo,
"fiesta báquica y obscena
"¡ay, que caírame gran pena!..."
"¡Ay, Dios! ¡Este hombre está malo!"

RED.—Buenos Aires.—¿Dice usted que eso pasó cuando hablaban los animales? ¿Y no sabe lo que sucedió cuando escribían? Pues que les rechazaban sus elucubraciones.

E. C. U.—Buenos Aires.—

Su Broma carnavalesca
está muy mal hilvanada,
es cursi; no dice nada
y además, es muy grotesca.
¡Qué pavada!

S. C. C.—Buenos Aires.—Ni la comparsa Harapiientos sensibles, se atrevería á cantar esas décimas. Y mire usted que las comparsas carnavalescas no se paran en pelillos literarios.

ZAPATERO.—Buenos Aires.—

"En carnaval vi dos gatos
"que hicieron mucho reír
"y yo que los vi venir..."
"¡Zapatero, á tus zapatos!"

C. C.—Rosario.—"¡Solo en el mundo!"
Pues claro. ¿Cómo no ha de estar solo un hombre que escribe esas cosas? ¡Cualquiera se decide á acompañarlo!

H. I.—Córdoba.—

Mi querido H. I., hablando en plata,
me resulta tu artículo una lata.

P. H. S.—Mendoza.—Esa molestia y esa imperiosa necesidad que siente de escribir en verso, no es más que flato. Con un buen carminativo y un día de dieta, se le pasará.

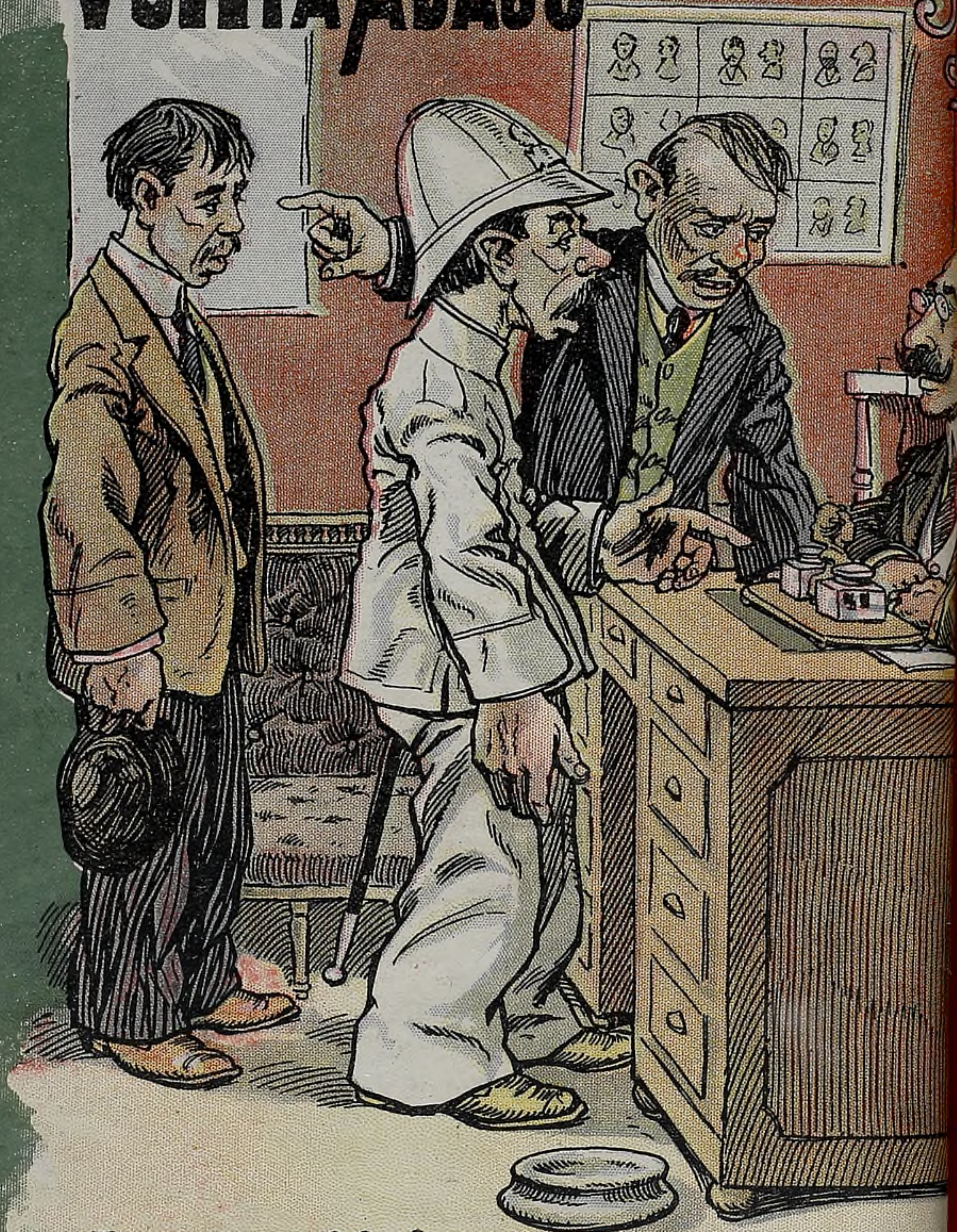
MOCHILLA.—Montevideo.—

Aconséjote, Mochilla,
porque te aprecio y te quiero,
que pongas este letrero
sobre tu cofre: "Se alquila".

Valija Postal

EXTRAORDINARIAMENTE BUEN
VUELTA ABAJO
 CIGARRILLOS

LOS DE 03



LOS DE 020 cts CADA VEZ MEJORES

—Este hombre entró en mi casa, en los Corrales
 y con gran *sans façon* y desparpajo
 me sustrajo una caja...

—¿Qué esperanza!

—¿De caudales?

—¿De joyas?

—No, señor.
 —Pero, en resumen: ¿qué caja sustrajo?

—Una que tiene mucho más valor;
 una caja de atados VUELTA ABAJO.

Precio del ejemplar: en la Capital, \$ 0.20.— En el interior: \$